ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 1
ΕΞΑΣΕΛΙΔΟΣ
ΑΘΗΝΑΙ ΕΤΟΣ ΣΤ' ΑΡ. 1858

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΣΤΕΦ. Ι. ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ
ΓΡΑΦΕΙΑ:
Ἐν Ἀθήναις: Πανεπιστημίου 53, Τηλ. 3-01 21. Ἐν Πειραιεῖ: Ἐφημ. «Σφαῖρα» τηλ. 88. Ἐν Θεσ/νίκῃ: ὁδ. Πλάτωνος (διαστ. Ἐγνατίας). Ἐν Πάτραις: Κορίνθου 98Α τηλ. 1-38. Τυπογραφεῖα: Στοὰ Πεσμαζόγλου
ΤΗΛΕΓΡΑΦ. ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ: "ΠΡΩΪΑΝ"

Η ΠΡΩΪΑ

ΤΕΤΑΡΤΗ
18
ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ 1931
Ἀνατ. ἡλ. 7.14'. Δύσις ἡλ. 6.5'.
ΛΕΟΝΤΟΣ ΠΑΓ'
Ο ΚΑΙΡΟΣ
Θερμ. μεγ. 15.4, ἐλαχ. 6.6. Ὑγρομετρία. Ἄνεμοι : μέτριοι. Θάλασσα : Ἰόνιον ὀλίγον τεταραγμένη.
ΒΑΡΟΜΕΤΡΟΝ . 760.8

# ΑΙ ΥΠΑΛΛΗΛΙΚΑΙ ΟΡΓΑΝΩΣΕΙΣ

Τὸ περὶ ὑπαλληλικῶν ὀργανώσεων σχέδιον νόμου, τὸ ὁποῖον ὑποβάλλει εἰς τὴν Βουλὴν ὁ κ. Πρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως καὶ ἡ εἰσηγητικὴ ἔκθεσις, ἡ ὁποία τὸ συνοδεύει, γεννοῦν τὴν ἐντύπωσιν ὅτι ἡ Κυβέρνησις τελεῖ ὑπὸ τὴν ἀπειλὴν ἀπεργίας τῶν δημοσίων ὑπαλλήλων — καὶ κατὰ τῆς ἀπειλῆς αὐτῆς θέλει νὰ ὀχυρωθῇ νομοθετικῶς. Ὁμολογοῦμεν ὅτι, καθ' ὅσον ἡμεῖς γνωρίζομεν, εἰς τοιαύτην ἀπεργίαν οὐδέποτε σοβαρῶς διενοήθη νὰ προβῇ ἡ πλειοψηφία τῶν δημοσίων ὑπαλλήλων, παρὰ τοὺς τολμηροὺς λόγους καὶ τὰ τολμηρότερα ἀνακοινωθέντα τῆς «Ἐκτελεστικῆς Ἐπιτροπῆς» τῆς Συνομοσπονδίας. Διότι ἡ προμνημονευθεῖσα μεγάλη πλειοψηφία τῶν δημοσίων ὑπαλλήλων, ὅπως ἡ μεγάλη πλειοψηφία τοῦ Ἑλληνικοῦ Λαοῦ, δὲν διαπνέεται ἀπὸ φρονήματα ἐπαναστατικά. Τοὐναντίον. Ἐπαναστατικὴν δ' ἐκδήλωσιν ἀποτελεῖ ὄχι μόνον ἡ ἔκρηξις ἀπεργίας δημοσιοϋπαλληλικῆς, ἀλλὰ καὶ ἡ προπαγάνδα πρὸς ἐπιτυχίαν μιᾶς τοιαύτης ἀπεργίας. Ὅπως δὲ ἡ ἀπεργία τοῦ στρατοῦ — [illegible] τῶν «Τάϊμς» — διέρρηξε τὸ μέτωπον τῆς Μ. Ἀσίας καὶ ἐξεμηδένισε τόσας καταβληθείσας προσπαθείας, οὕτω καὶ ἡ ἀπεργία τῶν δημοσίων ὑπαλλήλων θὰ διέλυε τὸ κράτος εἰς τὰ ἐξ ὧν συνετέθη καὶ θὰ ἐγέννα τὸ χάος.

Ὑπάρχουν βεβαίως μεταξὺ τῶν δημοσίων ὑπαλλήλων οἱ ἐπιθυμοῦντες τὴν καταρήμνισιν τοῦ κράτους καὶ τὴν κατακρήμνισιν τοῦ ἰσχύοντος καθεστῶτος. Ὑπάρχουν οἱ πιστεύοντες ὅτι πρέπει νὰ διέλθωμεν ἀπὸ μίαν τοιαύτην περιπέτειαν διὰ νὰ φθάσωμεν....εἰς τὸν Σοβιετικὸν παράδεισον. Ἀλλ' οἱ πιστεύοντες εἰς τοιαύτας φαντασιοπληξίας, αὐτοὶ οἱ «προχωρημένοι» καὶ οἱ «ἀριστεροί», δὲν δύνανται ν' ἀλλοιώσουν τὸ φρόνημα τῆς μεγάλης πλειοψηφίας τοῦ ὑπαλληλικοῦ κόσμου, ἡ ὁποία εἰς τὰς ὑπαλληλικὰς Ἑνώσεις ἐστήριξεν ὄχι ἐλπίδας καὶ πόθους ἀνατροπῆς, ἀλλ' ἐφέσεις ἠθικῆς καὶ ὑλικῆς προαγωγῆς. Οἱ δημόσιοι ὑπάλληλοι ὑποφέρουν οἰκονομικῶς. Τοῦτο εἶναι ἀναμφισβήτητον. Οἱ δημόσιοι ὑπάλληλοι ὑπέστησαν τὰ πάνδεινα κατὰ τὴν περίοδον τοῦ ἀγῶνος τῶν καθεστώτων. Ἡ βελτίωσις τῆς ἀμοιβῆς τῶν δημοσίων ὑπαλλήλων θὰ ηὔξανε τὴν ἀποδοτικότητά των. Ἡ λύσις τοῦ ζητήματος τῆς ὑπαλληλικῆς στέγης θὰ ἔσῳζεν ἀπὸ τὴν δυστυχίαν τόσας καὶ τόσας οἰκογενείας. Ἡ μὴ δημιουργία νέων ὑπαλληλικῶν θέσεων θὰ ηὔξανε τὴν δυνατότητα τῆς καλυτερεύσεως τῆς τύχης τῶν ἤδη ὑπαλλήλων. Τὰ ἀνακοινωθέντα τῆς συνομοσπονδίας περιέχουν ὄχι ὀλίγας σκληρὰς ἀληθείας. Θὰ ἦτο ἀνήθικον νὰ τὰς παρίδωμεν : Ἐκ τῶν ἤδη ὑπηρετούντων ὑπαλλήλων χίλιοι μόνον ἀμείβονται μὲ δραχμὰς 4500 καὶ ἄνω μηνιαίως, 9250 ἀμείβονται μὲ δραχμὰς 3—4000, 27840 ἀμείβονται μὲ δραχμὰς χιλίας, ὑπάρχουν δὲ καὶ ὑπάλληλοι μὲ ἡμερομίσθιον 33 δραχμῶν — καὶ εἰς τοὺς ἀριθμοὺς αὐτοὺς δὲν συμπεριλαμβάνονται αἱ μηνιαῖαι κρατήσεις. Τὸ πλεῖστον τῶν δημοσίων ὑπαλλήλων λοιπὸν ἀμείβεται πολὺ γλισχρότερον ἀπὸ τοὺς ἐργάτας, τῶν τελευταίων δὲ αἱ ἀνάγκαι εἶναι, ὡς γνωστόν, πολὺ κατώτεραι ἀπὸ τὰς ἀνάγκας τῶν ὑπαλλήλων. Ἐκτὸς τούτου οἱ ὑπάλληλοι παραπονοῦνται ὅτι «διὰ τὰς συντάξεις των τὸ κράτος ὄχι μόνον δὲν τηρεῖ τὴν ἀρχήν, τὴν ὁποίαν ἔθεσε καὶ ἐφαρμόζει διὰ τοὺς μισθωτοὺς τῶν ἰδιωτικῶν ἐπιχειρήσεων, ἀλλὰ καὶ ἐκ τῶν δημοσιοϋπαλληλικῶν καταβολῶν....κερδίζει ἀρκετὰ ἑκατομμύρια ἐτησίως...» Οἱ ὑπάλληλοι ζητοῦν «δημοσιότητα διαδικασίας», ὥστε νὰ μὴ κρίνεται ὁ ὑπάλληλος ἐπὶ τῇ βάσει ἀντιπαθειῶν καὶ συμπαθειῶν, ἀλλ' ἐπὶ τῇ βάσει πραγματικῶν στοιχείων καὶ ὑπὸ τὰ ὄμματα ἀκροατηρίου. Ἀλλὰ ζητοῦν ἀκόμη — αὐτὸ δὲ εἶναι ἀπαράδεκτον — τὸν περιορισμὸν τοῦ πειθαρχικοῦ ἐλέγχου εἰς τὸ καθαρῶς ὑπηρεσιακὸν ἔργον τοῦ δημοσίου ὑπαλλήλου καὶ τὸν περιορισμὸν τῶν ἐπεμβάσεων....τῶν γενικῶν γραμματέων : Διότι οἱ τελευταῖοι εἶναι κομματικοὶ παράγοντες. Καὶ ζητοῦν τὴν διατήρησιν τῶν ὑπαλληλικῶν ὀργανώσεων κατὰ τρόπον ἐπιτρέποντα τὴν ἐκβίασιν τοῦ....ἐργοδότου. Ἐργοδότης δὲ εἰς τὴν περίπτωσιν αὐτὴν εἶναι τὸ Κράτος.

Ἡ εἰσηγητικὴ ἔκθεσις τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ εἶναι συμφυρμὸς παραπομπῶν ξένων συγγραφέων. Ὅπως ὡρισμένοι Ἕλληνες συγγραφεῖς τῆς παρελθούσης γενεᾶς, ὁ κ. Πρωθυπουργός, (ἢ ὁ....γράψας τὴν εἰσηγητικὴν ἔκθεσιν χάριν τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ), σκέπτεται διὰ παραπομπῶν. Πρὸς τί ὅμως αἱ παραπομπαί; Δύναται νὰ ἰσχυρισθῇ τις σοβαρῶς ὅτι οἱ δημόσιοι ὑπάλληλοι δικαιοῦνται ν' ἀπεργοῦν; Δύναται νὰ ὑπάρξῃ ὑπαλληλικὴ ἱεραρχία, κρατικὴ ἱεραρχία, πολιτικὴ ἱεραρχία καὶ τάξις ὅταν οἱ δημόσιοιϋπάλληλοι συνασπίζωνται διὰ νὰ δημοσιογραφοῦν ἀκωλύτως κατὰ τοῦ κ. Βενιζέλου σήμερον, κατὰ τοῦ κ. Τσαλδάρη αὔριον, κατὰ τοῦ κ. Καφαντάρη μεθαύριον; Ποῖον δὲ κῦρος θὰ ἔχουν αἱ Κυβερνήσεις ὅταν γίνωνται ἀντικείμενα ἐμπαθοῦς κριτικῆς ὑπὸ τῶν ὀργάνων τῆς Ἐκτελεστικῆς Ἐξουσίας ; Ποῖον κῦρος θὰ εἶχεν ὁ στρατηγὸς ὅστις θὰ ὑφίστατο τῶν ἔλεγχον τῶν στρατιωτῶν του; Πῶς θὰ ἠδύνατο νὰ κυβερνηθῇ πλοῖον τοῦ ὁποίου ὁ κυβερνήτης θὰ ἔπρεπε νὰ λογοδοτῇ διὰ πᾶσαν ἐνέργειαν εἰς τοὺς ναύτας, ἴσως δὲ καὶ εἰς τοὺς ἐπιβάτας του; Ἐνδεχόμενον τὸ κυβερνητικὸν σχέδιον νόμου νὰ εἶναι πολὺ αὐστηρόν, νὰ ἔχῃ ἀνάγκην βελτιώσεων. Ἀλλ' εἰς τὰς γενικάς του γραμμὰς ἀποτελεῖ προσπάθειαν κατοχυρώσεως τοῦ κράτους κατὰ τῶν κινδύνων τῆς αὔριον. Ἐὰν ἡ περὶ ὑπαλληλικῆς ἀπεργίας ἀπειλὴ εἶναι σήμερον μάταιος καὶ κενὸς λόγος, θὰ ἠδύνατο αὔριον νὰ καταστῇ σοβαρά : Ἡ κατὰ κλάδους ὀργάνωσις τῶν ὑπαλλήλων θὰ ἦτο νοητή, ἐφ' ὅσον δὲν ἀπέβλεπεν εἰς πολιτικοὺς σκοποὺς καὶ ἐφ' ὅσον δὲν ἐπεδίωκε τὴν συνεργασίαν τῶν ὑπαλλήλων μὲ τοὺς ἐργάτας, καὶ εἰς τὸν κλονισμὸν τῆς πειθαρχίας καὶ τοῦ κύρους τῆς ἐν τῷ κράτει ἱεραρχίας. Τὸ θέαμα πρωθυπουργοῦ ἀρθρογραφοῦντος κατὰ τῶν ὑπαλλήλων καὶ «Ἐκτελεστικῆς Ἐπιτροπῆς» ἀπαντώσης μὲ ἴσην ἢ ἀνάλογον δριμύτητα πρὸς αὐτόν, δὲν εἶναι διόλου ἐποικοδομητικόν. Φανταζόμεθα δὲ ὅτι ἡ πλειοψηφία τοῦ ὑπαλληλικοῦ κόσμου θὰ θελήσῃ νὰ δώσῃ εἰς τὰς ὀργανώσεις τῆς αὔριον χαρακτῆρα πολὺ κοσμιώτερον : Μία ἐκτάκτως συμπαθὴς ὑπόθεσις, ἡ ὑπόθεσις τῶν δημοσίων ὑπαλλήλων, κατέστη ἀντιπαθὴς εἰς τὴν κοινωνίαν ἐκ τῆς δημοσίας αὐτῆς ἔριδος, ἡ ὁποία ἐνεφάνισε τὴν Ἑλλάδα σχεδὸν ἀναρχουμένην.

ΤΟ ΚΥΠΡΙΑΚΟΝ ΖΗΤΗΜΑ

# ΥΠΟΜΝΗΜΑ

## ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΥΠΟΥΡΓΟΝ ΤΩΝ ΑΠΟΙΚΙΩΝ

## ΤΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ ΤΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

ΛΕΥΚΩΣΙΑ, Φεβρουάριος. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Οἱ Ἕλληνες βουλευταὶ τῆς Κύπρου, ἐν συνεχείᾳ τῆς δημοσιευθείσης διακηρύξεώς των πρὸς τὸν ἑλληνικὸν λαόν, συνέταξαν τὴν παρελθοῦσαν ἑβδομάδα, κατόπιν μακρῶν συσκέψεων, ἐκτενὲς ὑπόμνημα πρὸς τὸν Ἄγγλον ὑπουργὸν τῶν Ἀποικιῶν, τὸ ὁποῖον ἐπεδόθη κατὰ τύπους καὶ πρὸς τὸν Κυβερνήτην τῆς νήσου σὲρ Ρόναλντ Στὸρς.

Διὰ τοῦ ὑπομνήματός των οἱ Ἕλληνες βουλευταὶ ἐφιστοῦν τὴν προσοχὴν τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ἀποικιῶν «ἐπὶ τῆς σοβαρᾶς καταστάσεως τῶν δημοσίων πραγμάτων τῆς Κύπρου, ἰδίως ἀπὸ οἰκονομικῆς καὶ πολιτικῆς ἀπόψεως καὶ ἐπικαλοῦνται σύντονον τὴν ἐνέργειάν του πρὸς πρόληψιν ἀνεπανορθώτων εἰς τὴν νῆσον ζημιῶν».

Ἐν συνεχείᾳ ἀναφέρουν, ὅτι «ὁ προϋπολογισμὸς τῶν ἐσόδων καὶ δαπανῶν τοῦ ἔτους 1931, ἀπὸ τῆς ἀπόψεως μὲν τῶν ἐσόδων παρουσίαζεν εἰκονικὴν κατάστασιν ἀποκρύπτουσαν τὴν στυγνὴν πραγματικότητα, ἀπὸ δὲ τῆς ἀπόψεως τῶν ἐξόδων ἀπεδείκνυε πλήρη ἔλλειψιν προσαρμογῆς πρὸς τὴν σκληρὰν ἀνάγκην τῶν περιστάσεων καὶ ἔλλειψιν σοβαρᾶς συναισθήσεως τῆς οἰκονομικῆς κρίσεως διὰ τῆς ἐξακολουθήσεως μιᾶς ἀλογίστου σπατάλης διοικήσεως».

Ὁ Κυπριακὸς προϋπολογισμὸς τοῦ 1931 παρουσίαζεν ἔλλειμμα 70.000 λιρῶν (ἔσοδα 731.000 λίραι — ἔξοδα 801.000 λίραι). Τὸ ἔλλειμμα τοῦτο ἡ Κυβέρνησις τῆς Κύπρου ὑπελόγιζε νὰ καλύψῃ: α') ἀπὸ τὰ πιθανὰ περισσεύματα τῆς χρήσεως 1930, ἀνερχόμενα εἰς 21.000 λίρας καὶ β') διὰ τῆς λήψεως 49.000 ἐκ τοῦ ἀποθεματικοῦ κεφαλαίου τῶν 90 χιλιάδων, ὅπερ ἀπὸ ἐτῶν ἐφυλάσσετο ἄθικτον.

Ἀλλ' ὁ προϋπολογισμὸς τῶν ἐσόδων εἰς 731.000 λίρας εἶναι προφανῶς ἀβάσιμος, τονίζουν οἱ Ἕλληνες βουλευταί. «Διότι ἡ οἰκονομικὴ κρίσις, ἡ ὁποία ἐπέφερε τὴν μείωσιν τῶν ἐμμέσων ἰδίως προσόδων τῆς νήσου, οὐχὶ μόνον δὲν ἠλαττώθη, ἀλλ' ἐξακολουθεῖ μετὰ ἐπηυξημένης ἐντάσεως κατὰ τὸ ἔτος 1931 καὶ οὐδὲν σημεῖον εἰς τὸν ὁρίζοντα προμηνύει οἱανδήποτε βελτίωσιν ἐντὸς τοῦ τρέχοντος ἔτους. Ἡ ἀγοραστικὴ δύναμις τῆς χώρας ἐξηντλήθη, ἡ σωρεία τῶν κεκηρυγμένων καὶ ἀκηρύκτων πτωχεύσεων, ἡ ὁποία περιλαμβάνει τινὰς τῶν μεγαλυτέρων Οἴκων τῆς νήσου, ἐπηρέασε σοβαρώτατα καὶ τὴν πίστιν ἣν παρεῖχον εἰς τὴν ἀγορὰν διάφορα πιστωτικὰ ἱδρύματα καὶ τὴν κίνησιν ἐν γένει τοῦ ἐμπορίου. Τὸ αἴσθημα ὅπερ κατέλαβε πάντα ἰδιώτην, λόγῳ τῆς ἐξακολουθούσης κρίσεως, ἦτο καὶ εἶναι ὁ κατὰ τὸ δυνατὸν περιορισμὸς τῶν δαπανῶν κατ' ἀναλογίαν πρὸς τὴν ἐλάττωσιν τῶν ἐσόδων καὶ οὕτω αἱ ἐμπορικαὶ ἐργασίαι περιορίζονται καταπληκτικῶς καὶ ἡ εἰσαγωγὴ καὶ μετ' αὐτῆς αἱ δημόσιαι πρόσοδοι ἐλαττοῦνται συνεχῶς. Τὰ μεταλλεῖα κλείουσιν ἢ περιορίζουσιν εἰς τὸ ἐλάχιστον τὰς ἐργασίας καὶ τὴν παραγωγὴν αὐτῶν καὶ ἐν γένει οἱ οἰκονομικοὶ πόροι τῆς νήσου, ὁ εἷς κατόπιν τοῦ ἄλλου, ἀποστραγγίζονται μέχρι σημείου δικαιολογοῦντος σοβαρωτάτην ἀνησυχίαν».

(Ἡ συνέχεια εἰς τὴν 5ην σελίδα)

# ΕΠΙΔΕΙΝΟΥΤΑΙ Η ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ ΕΝ ΙΣΠΑΝΙΑ

# Ο ΣΑΝΤΣΕΘ ΓΚΕΡΡΑ ΚΑΤΕΘΕΣΕ ΤΗΝ ΕΝΤΟΛΗΝ ΜΗ ΔΥΝΗΘΕΙΣ ΝΑ ΣΧΗΜΑΤΙΣΗ ΚΥΒΕΡΝΗΣΙΝ

## ΠΡΟΣ ΜΟΝΑΡΧΙΚΗΝ ΚΥΒΕΡΝΗΣΙΝ ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΣΕΩΣ;

ΡΩΜΗ, 17. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Αἱ σημεριναὶ τηλεγραφικαὶ πληροφορίαι ἐκ Μαδρίτης παριστοῦν τὴν πολιτικὴν κατάστασιν τῆς χώρας ὡς ἐπιδεινωθεῖσαν ἀπὸ τῆς χθὲς καὶ ἐκτραπεῖσαν εἰς πλήρη σύγχυσιν. Ὁ γηραιὸς πολέμιος τῆς δικτατορίας καὶ τοῦ βασιλέως Ἀλφόνσου κ. Σάντσεθ Γκέρρα, εἰς τὸν ὁποῖον ὁ βασιλεύς, ἐν ὑστάτῃ ὑποχωρήσει, ἀνέθηκε νὰ σχηματίσῃ Κυβέρνησιν, παρουσιάσθη σήμερον τὸ ἀπόγευμα εἰς τὸν βασιλέα καὶ κατέθεσε τὴν ἐντολήν, δηλώσας ὅτι δὲν ἠδυνήθη νὰ σχηματίσῃ Κυβέρνησιν διότι οἱ δημοκρατικοὶ ἡγέται δὲν ἐδέχθησαν νὰ συμμετάσχουν τῆς ὑπ' αὐτὸν Κυβερνήσεως.

Ἐξελθὼν τῶν ἀνακτόρων ὁ κ. Σάντσεθ Γκέρρα, ἐδήλωσεν ὅτι κατέθηκε τὴν δοθεῖσαν εἰς αὐτὸν ὑψηλὴν ἐντολήν, διότι, μολονότι εἶχεν ἑτοιμάσει τὸν κατάλογον τῶν ἀνδρῶν τοὺς ὁποίους ἐσκόπευε νὰ προσλάβῃ ὡς συνεργάτας του δὲν ἠδυνήθη νὰ ἐξασφαλίσῃ τὴν συνεργασίαν ὅλων ἐκείνων, τῶν ὁποίων τὴν σύμπραξιν ἔκρινεν ἀπαραίτητον διὰ τὴν ἐκπλήρωσιν τοῦ ἔργου του.

Μετὰ τὴν κατάθεσιν τῆς ἐντολῆς, ὁ κ. Σάντσεθ Γκέρρα συνεβούλευσε τὸν βασιλέα νὰ ἀναθέσῃ τὸν σχηματισμὸν Κυβερνήσεως εἰς τὸν ἡγέτην τοῦ Μεταρρυθμιστικοῦ κόμματος κ. Μελκιάδες Ἀλβαρὲθ Γκονθάλεθ.

Οὗτος, κληθεὶς εἰς τὰ ἀνάκτορα, ἐδέχθη νὰ προσπαθήσῃ ὅπως σχηματίσῃ Κυβέρνησιν καὶ ἤρχισε τὰς σχετικὰς συσκέψεις καὶ συνομιλίας του. Ὁ κ. Μελκιάδες Ἀλβαρὲθ ἀνήκει εἰς τὴν ἰδίαν πολιτικὴν κατεύθυνσιν, εἰς ἣν καὶ ὁ κ. Σάντσεθ Γκέρρα, συνεργαζόμενος μετ' αὐτοῦ κατὰ τὸν τελευταῖον καιρὸν εἰς τὴν λεγομένην «συνταγματικὴν» κίνησιν τὴν ἀποσκοποῦσαν εἰς τὴν σύγκλησιν Συντακτικῆς Συνελεύσεως πρὸς σύνταξιν νέου καταστατικοῦ χάρτου.

### ΠΩΣ ΑΠΕΤΥΧΕΝ Ο ΣΑΝΤΣΕΘ ΓΚΕΡΡΑ

#### Η ΤΑΠΕΙΝΩΣΙΣ ΤΟΥ ΑΛΦΟΝΣΟΥ

ΡΩΜΗ, 17 (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Τὸ ἱστορικὸν τῶν προσπαθειῶν καὶ τῶν συνεννοήσεων, παρὰ τὰς ὁποίας ὁ κ. Σάντσεθ Γκέρρα δὲν κατώρθωσε νὰ σχηματίσῃ κυβέρνησιν, ἀποδεικνύουν τὴν κρισιμότητα τῆς θέσεως τοῦ Ἀλφόνσου καὶ τῆς διατηρήσεως τῆς μοναρχίας.

Ὁ κ. Γκέρρα, μόλις ἐδέχθη τὴν ἐντολήν, κατηυθύνθη εἰς τὰς φυλακὰς καὶ ἐζήτησε τὴν συνεργασίαν τῶν ἐκεῖ κρατουμένων δημοκρατικῶν καὶ σοσιαλιστῶν ἡγετῶν. Οὗτοι ὅμως ἠρνήθησαν συμμετοχὴν ἢ ὑποστήριξιν τῆς κυβερνήσεως, ἀξιώσαντες τὴν ἄμεσον ἀνακήρυξιν τῆς δημοκρατίας.

Κατόπιν τούτου ὁ κ. Σάντσεθ Γκέρρα κατήρτισε κατάλογον ὑπουργῶν ἐξ ἀνδρῶν ἀνηκόντων εἰς τὰ συντηρητικὰ κόμματα καὶ εἰς τὰς μετριοπαθεῖς δημοκρατικὰς ὁμάδας. Ἀνελθὼν δὲ εἰς τὰ ἀνάκτορα, ὑπέβαλεν εἰς τὸν βασιλέα ἔγγραφον περιέχον σειρὰν ὅρων, ἐκ τῆς ἀποδοχῆς τῶν ὁποίων ὑπὸ τοῦ βασιλέως ἐξήρτα τὴν περαιτέρω συνέχισιν τῶν προσπαθειῶν του. Οἱ ὅροι οὗτοι εἶνε οἱ ἑξῆς:

Ἐν πρώτοις ἡ νέα κυβέρνησις δὲν θὰ ὡρκίζετο καθ' ὅτι τὸ σύνταγμα ἐνεκρώθη ὑπὸ τοῦ βασιλέως καὶ δὲν ὑφίσταται πράγματι καταστατικὸς χάρτης τῆς χώρας.

Ὁ βασιλεὺς θὰ παρῃτεῖτο ρητῶς πάσης ἀναμίξεως εἰς τὴν ἐκλογὴν τῶν ὑπουργῶν ἢ τὴν μετέπειτα ἐνδεχομένην ἀντικατάστασίν των. Ἐὰν ὁ κ. Γκέρρα, ὁ ὁποῖος εἶναι ἡλικίας 63 ἐτῶν καὶ πάσχει ἐκ καρδιακοῦ νοσήματος ἤθελεν ἀποθάνει αἰφνιδίως, θὰ τὸν ἀντικαθίστα αὐτομάτως ὁ ἀντιπρόεδρος τῆς κυβερνήσεως κ. Ἀλβάρεθ.

Ὁ βασιλεὺς θ' ἀπεδέχετο τὴν ἄμεσον σύγκλησιν συντακτικῆς ἐθνοσυνελεύσεως, ἡ ὁποία θὰ ἐδικαιοῦτο νὰ καταργήσῃ τὰς βασιλικὰς προνομίας, ἀκόμη δὲ καὶ ν' ἀνακηρύξῃ τὴν δημοκρατίαν.

Τὸ ὀδυνηρότερον διὰ τὸν βασιλέα σημεῖον τῶν ταπεινωτικῶν αὐτῶν ὅρων εἶνε ὅτι ἐδέχθη νὰ δημοσιευθοῦν αἱ συμφωνίαι αὗται.

Παρὰ τὴν ὑποχώρησιν ὅμως ταύτην τοῦ βασιλέως, αἱ μεταγενέστεραι βολιδοσκοπήσεις τοῦ κ. Σάντσεθ Γκέρρα ἀπέβησαν ἄκαρποι. Καὶ οἱ μετριοπαθεῖς δημοκρατικοὶ ἡγέται ἠξίωσαν τὴν ἄμεσον ἀπὸ τοῦ θρόνου παραίτησιν τοῦ Ἀλφόνσου.

Συνεπείᾳ τῶν ἀρνήσεων αὐτῶν ὁ κ. Σάντσεθ Γκέρρα, ὁ ὁποῖος ὑπελόγιζεν εἰς σχηματισμὸν κυβερνήσεως περιλαμβανούσης ἐκπροσώπους ἀκόμη καὶ τῶν σοσιαλιστῶν, ἐθεώρησε τὴν ἀποστολήν του ἀποτυχοῦσαν καὶ κατέθηκε τὴν ἐντολήν.

### ΝΥΚΤΕΡΙΝΗ ΣΥΣΚΕΨΙΣ ΤΩΝ ΜΟΝΑΡΧΙΚΩΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 17. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας .— Κατ' ἐπείγοντα τηλεγραφήματα ἐκ Μαδρίτης, σήμερον τὴν 9ην ἑσπερινὴν συνῆλθον εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Στρατιωτικῶν ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ στρατηγοῦ Μπερενγκὲρ ἀντιπρόσωποι τῶν διαφόρων μοναρχικῶν καὶ συνταγματικῶν πολιτικῶν ὁμάδων. Μεταξὺ τῶν συνελθόντων ἦσαν ὁ κόμης Ρομανόνες, ὁ δοὺξ Μάουρα, ὁ κόμης Μπουγκαλλάλ, ἀντιπρόσωπος τοῦ Καταλανοῦ ἡγέτου Κάμπο καὶ ἄλλοι.

Κατὰ τὰς σχετικὰς πληροφορίας, ἡ σύσκεψις τούτων ἀφεώρα τὸ δυνατὸν τοῦ σχηματισμοῦ Κυβερνήσεως μοναρχικῆς συγκεντρώσεως, συμπεριλαμβανούσης ὅλα τὰ συντηρητικὰ στοιχεῖα. Οἱ μοναρχικοὶ παράγοντες, παρακολουθοῦντες τὰς περιπετείας τῆς κυβερνητικῆς κρίσεως κατὰ τὰς τελευταίας τρεῖς ἡμέρας, δηλοῦν ὅτι ἡ λύσις αὐτὴ δέον νὰ θεωρῆται ὡς ἡ πιθανωτέρα.

### ΤΗΝ ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΝ ΔΙΕΥΘΥΝΕΙ Ο ΘΑΜΟΡΡΑ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 17. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Μετὰ τὴν ἄρνησιν τοῦ κ. Σάντσεθ Γκέρρα ὅπως σχηματίσῃ Κυβέρνησιν, ἡ κατάστασις ἐν Ἰσπανίᾳ θεωρεῖται ὡς ἐπικινδύνως ἐπιδεινουμένη.

Τὰ γεγονότα τῶν τελευταίων ἡμερῶν συνετέλεσαν εἰς τὴν καταπληκτικὴν αὔξησιν τῆς δημοτικότητος τοῦ κρατουμένου εἰς τὰς φυλακὰς τῆς Μαδρίτης ἀρχηγοῦ τῶν δημοκρατικῶν κ. Ἄλκαλα Θαμόρρα, ὑπὲρ τοῦ ὁποίου τάσσεται ἤδη μέγα μέρος τῆς κοινῆς γνώμης καὶ ὀργανοῦνται ζωηρόταται διαδηλώσεις.

Κατὰ τὰς ἐξ Ἰσπανίας πληροφορίας, ὁ ἡγέτης οὗτος φαίνεται ὅτι κατορθώνει ἐκ τῶν φυλακῶν νὰ διευθύνῃ τὴν δημοκρατικὴν μαχητικὴν κίνησιν εἰς ὅλην τὴν χώραν, μετὰ πείσματος δὲ ἀρνεῖται νὰ προέλθῃ εἰς οἱονδήποτε συμβιβασμόν, ἔστω καὶ προσκαίρου φύσεως, μετὰ τοῦ βασιλέως ἢ τῶν μοναρχικῶν.

Ὁ κ. Θαμόρρα, ἐν συνεργασίᾳ μετὰ τῶν ἄλλων ἐγκαθειρκτων δημοκρατικῶν, ἐξέδωκε μανιφέστον ἐν τῷ ὁποίῳ διατυπώνει ὡς ἀσφαλῆ τὴν πρόβλεψιν ὅτι θὰ ναυαγήσῃ οἱαδήποτε ἀπόπειρα λύσεως ἄλλης ἐκτὸς τῆς φυσικῆς καὶ μοιραίας πλέον λύσεως, τῆς ἐγκαθιδρύσεως δηλονότι Δημοκρατίας.

### ΟΙ ΑΞΙΩΜΑΤΙΚΟΙ

Τὴν μεγάλην νευρικότητα, ἥτις ἐπικρατεῖ καθ' ὅλην τὴν Ἰσπανίαν ἐπιτείνουν αἱ κυκλοφοροῦσαι φῆμαι, καθ' ἃς οἱ κατώτεροι ἀξιωματικοὶ ἑτοιμάζουν πραξικόπημα διὰ τὴν ἐγκατάστασιν Δημοκρατίας. Λόγῳ τῶν φημῶν τούτων καὶ τῆς ἐκτραχύνσεως τῆς καταστάσεως εἰς διαφόρους πόλεις, σημειοῦνται ἀδιάκοποι μετακινήσεις στρατιωτικῶν τμημάτων πρὸς διάσπασιν τῶν θεωρουμένων ὡς ἀμφιβόλου ἀφοσιώσεως φρουρῶν.

### Η ΕΠΑΝΟΔΟΣ ΤΗΣ ΒΑΣΙΛΙΣΣΗΣ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 17. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Κατὰ τηλεγραφήματα ἐκ Μαδρίτης, ἀφίκετο ἐκεῖ ἐπανερχομένη ἐκ Λονδίνου ἡ βασίλισσα Βικτωρία Ἔνα.

Εἰς τὴν βασίλισσαν ἐγένετο ὑποδοχή, προσλαβοῦσα χαρακτῆρα μοναρχικῆς ἐπιδείξεως. Εἰς τὸν σταθμὸν ἀνέμενον ταύτην τὰ περισσότερα μέλη τῆς βασιλικῆς οἰκογενείας, τὰ μέλη τῆς παρῃτημένης Κυβερνήσεως, μέγας ἀριθμὸς εὐγενῶν καὶ νομιμοφρόνων προσωπικοτήτων, ἀντιπροσωπεῖαι διαφόρων κοινωνικῶν ὀργανώσεων τῆς Ἰσπανίας καὶ πυκνὸν πλῆθος.

Ἡ βασίλισσα καὶ ὁ βασιλεὺς ἀνευφημήθησαν θερμῶς ὑπὸ τῶν παρισταμένων, ζητωκραυγαζόντων.

Ἀκολούθως οἱ βασιλεῖς καὶ ἡ πολυπληθὴς ἀκολουθία τῶν κατηυθύνθησαν ἐφ' ἁμαξῶν ἐν πομπῇ διὰ τῶν κεντρικῶν ὁδῶν καὶ πλατειῶν εἰς τὰ ἀνάκτορα.

Αἱ μοναρχικαὶ ἐφημερίδες ἐξαίρουν τὴν εὐγενῆ χειρονομίαν τῆς βασιλίσσης Βικτωρίας, ἡ ὁποία ἔσπευσε νὰ ἐπανέλθῃ εἰς τὴν Μαδρίτην, κατὰ τὴν παροῦσαν κρίσιμον στιγμήν, ἐνῷ γνωσταὶ πολιτικαὶ προσωπικότητες συνεβούλευον τὸν βασιλέα νὰ ἀναχωρήσῃ εἰς Ἀγγλίαν διὰ τὴν ἀσφάλειάν του.

*Ὑπὸ τὸ φάσμα τῆς γενικῆς ἀναστατώσεως*

# *Οἱ κίνδυνοι ποῦ ἀπειλοῦν τὴν ταλαίπωρον Εὐρώπην*

## *Μία ἐπισκόπησις τῆς κρισίμου καταστάσεως τῆς πανικοβλήτου ἠπείρου μας*

Εἶνε γενικὴ ἡ ὁμολογία ὅλων τῶν ὑπευθύνων ἢ μὴ ἀσχολουμένων μὲ τὴν μελέτην τῶν προβλημάτων τῆς Εὐρώπης, ὅτι ἡ κατάστασις τῆς γηραιᾶς, τῆς σκληρῶς ἀφαιμαχθείσης ἠπείρου μας εἶνε πᾶν ἄλλο ἢ εὐχάριστος. Οἱ αἰσιόδοξοι συνιστοῦν καρτερίαν, ἀλλὰ δὲν ἀρνοῦνται τὴν ὕπαρξιν τῶν κινδύνων. Οἱ ἀπαισιόδοξοι δὲν διστάζουν νὰ προλέγουν ὡς ἐπικειμένην νέαν ἀνθρωποσφαγήν, τρομερωτέραν τοῦ τελευταίου πολέμου. Οἱ σκεπτικισταὶ μυκτηρίζουν πᾶσαν προσπάθειαν ἑδραιώσεως μιᾶς εἰρηνικῆς τάξεως πραγμάτων.

Εἰς τὰ ἀγωνιώδη ἐρωτήματα ποῦ γεννᾷ εἰς ὅλους τοὺς λαοὺς καὶ εἰς ὅλα τὰ ἄτομα ἡ γενικὴ αὐτὴ ἀβεβαιότης ἠθέλησε νὰ ἀπαντήσῃ διὰ σειρᾶς ἄρθρων του ὁ διεθνῶς γνωστὸς Ἑλβετὸς δημοσιολόγος κ. Οὐΐλλιαμ Μαρτέν. Γνώστης ὅσον ὀλίγοι τῆς συγχρόνου ἱστορίας, ἐνημερωμένος ἐπὶ τῆς καταστάσεως τῶν Εὐρωπαϊκῶν χωρῶν δι' ἐπιτοπίων ἐρευνῶν καὶ διὰ τῆς ἐπαφῆς του μὲ τοὺς κυβερνῶντας, ὁ κ. Οὐΐλλιαμ Μαρτὲν μᾶς δίδει μίαν εἰκόνα τῶν περιπλοκῶν ἐν μέσῳ τῶν ὁποίων ἀγωνιᾷ ἡ Εὐρώπη ὑπὸ τὸ φάσμα τοῦ ἐπαπειλουμένου πολέμου. Εἰς τὰ ἄρθρα ταῦτα, γραμμένα μὲ τὴν γνωστὴν διαύγειαν τοῦ ὕφους του, ὁ κ. Μαρτὲν ἐξετάζει τὰ αἴτια ἑνὸς πιθανοῦ πολέμου, τὴν ἄνευ προηγουμένου βιομηχανικὴν καὶ ἀγροτικὴν κρίσιν, τὸ τρομερὸν πρόβλημα τῆς Γερμανίας, τὰς «δύο Εὐρώπας» καὶ τοὺς κινδύνους τῆς πανευρωπαϊκῆς κοινωνικῆς ἀναστατώσεως.

Τῶν ἄρθρων τούτων, τῶν ὁποίων τὴν δημοσίευσιν ἀρχίζει ἡ «Πρωΐα» ἀπὸ αὔριον, ὁ διαπρεπὴς ἱστορικὸς καὶ δημοσιολόγος προτάσσει τὴν κατωτέρω εἰσαγωγήν:

Τίποτε δὲν εἶναι περισσότερον μεταδοτικὸν ἀπὸ τὸν πανικόν. Δέκα ἔτη μετὰ τὸν πόλεμον, ὁ ὁποῖος ἔμελλε νὰ εἶναι ὁ τελευταῖος, οἱ Εὐρωπαῖοι δὲν ὁμιλοῦν παρὰ διὰ τὸν προσεχῆ. Τὰ ἔθνη ζοῦν ἐν διηνεκεῖ ἀνησυχίᾳ. Οὐδεὶς ἐπιθυμεῖ τὸν πόλεμον· ὅλοι τὸν φοβοῦνται. Ἀπὸ ποῖον σημεῖον θὰ ἠμποροῦσε νὰ ἐκπηδήσῃ οὐδεὶς γνωρίζει, ἀλλὰ ὁ κόσμος δὲν σκέπτεται τίποτε ἄλλο.

Ἀρκετὰ περίεργον εἶναι ὅτι οἱ ζῶντες ἐν τρόμῳ δὲν εἶναι οἱ ἡττημένοι τῆς χθές, οἵτινες ἔχουν ἀφοπλισθῆ μονοπλεύρως ὑπὸ τῶν συνθηκῶν εἰρήνης. Ἀπεναντίας, αὐτοὶ ἐμπνέουν τρόμον. Οἱ νικηταί, οἱ ὁποῖοι διεφύλαξαν τὰ ὅπλα των ἀνέπαφα, αὐτοὶ φοβοῦνται τὴν ἐχθρότητα τῶν ἀδυνάτων. Πράγματι φαίνεται ὅτι ἐφαρμόζεται ἕνας νόμος τῆς ἱστορίας, καθ' ὃν ἡ συμφορὰ διαδέχεται τὸν θρίαμβον· διότι πρὸ τοῦ 1914 οἱ Γερμανοὶ ἦσαν ἐκεῖνοι ποὺ ἐφοβοῦντο τὴν Γαλλίαν.

Ἡ διανοητικὴ κατάστασις τῶν Γάλλων δύναται νὰ ἐξηγηθῇ τόσον μὲ ψυχολογικούς, ὅσον καὶ μὲ πρακτικοὺς λόγους. Ὁ πόλεμος τοῦ 1914 κατέλαβε τὴν Γαλλίαν ἐξ ἀπίνης τὴν στιγμὴν ποὺ τὸν ἀνέμενεν ὀλιγώτερον παρὰ ποτε. Καὶ τὸν ἐπλήρωσε διὰ τρομακτικῆς ἐρημώσεως καὶ ὁ λαός της δὲν ἔχει ἀκόμη συνέλθει ἀπὸ τὴν τρομάραν του. Ἡ γενεά μας θὰ μείνῃ ἐσαεὶ σημαδευμένη μὲ τὰ στίγματα ἐκείνων τῶν ἐτῶν, ὅπως οἱ ἄνθρωποι οἱ ὁποῖοι ὑπέστησαν κάποιον βίαιον συγκλονισμὸν εἰς τὴν ζωήν των καὶ τρέμουν ἐπὶ πολὺν κατόπιν χρόνον εἰς τὸ ἄκουσμα παντὸς θορύβου.

Ἀπὸ πρακτικῆς ἀπόψεως οἱ Γερμανοί, καλῶς ἢ κακῶς, θεωροῦν ἑαυτοὺς ὡς τοὺς μόνους φρουροὺς τῆς συνθήκης εἰρήνης. Ἀντιλαμβάνονται ὅτι οἱ πρώην σύμμαχοι των δὲν αἰσθάνονται πλέον κανένα ἐνθουσιασμὸν νὰ ὑποστηρίξουν αὐτὸ τὸ ἔγγραφον, καὶ βλέπουν ἑαυτοὺς μόνους νὰ φρουροῦν ὅλα τὰ σύνορα τῆς Εὐρώπης, τὰ δὲ 40.000.000 κατοίκων των καὶ τοὺς ἐξηντλημένους πόρους των ἀπειλουμένους ὑπὸ ἐθνῶν κατὰ πολὺ πολυπληθεστέρων. Μακρὰν τοῦ νὰ ὑπαγορεύεται ὑπὸ ἰμπεριαλιστικῆς νοοτροπίας ἢ ὑπὸ κατακτητικῆς φιλοδοξίας ἡ μέριμνα διὰ τὴν ἀσφάλειαν, ἡ ὁποία διαπνέει ὁλόκληρον τὸ γαλλικὸν ἔθνος, πραγματικῶς πηγάζει ἀπὸ μίαν συναίσθησιν τῶν καθηκόντων τοῦ φρουροῦ. Ἀντὶ νὰ ἀποκαλύπτῃ πεποίθησιν ἰσχύος, πραγματικῶς προδίδει ἀδυναμίαν.

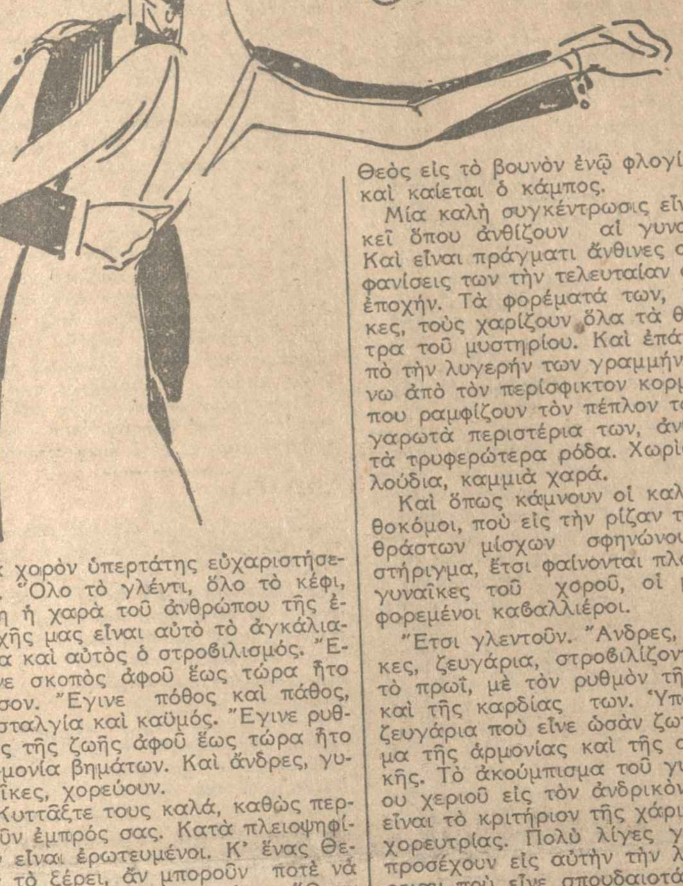
Ἀλλὰ μὲ ὅλον ὅτι ὁ πόθος τῆς ἀσφαλείας εἶναι εἰρηνικῆς φύσεως καὶ ἐμπνέεται ὑπὸ βαθέος μίσους τοῦ πολέμου, εἶναι ἐπικίνδυνος διὰ τὴν Εὐρώπην. Εἶναι ἐπικίνδυνος, πρωτίστως, διότι ὁ φόβος τοῦ πολέμου συχνάκις εἰς τὸν ροῦν τῆς ἱστορίας ἤγαγε τὰ ἔθνη εἰς καταστροφήν. Κατ' οὐδένα τρόπον θὰ ἦτο δυνατόν, τῷ 1914, νὰ ριφθοῦν οἱ Γερμανοὶ ἐναντίον τῆς Γαλλίας καὶ τῆς Ρωσσίας, ἐὰν δὲν εἶχον πεισθῆ προηγουμένως ὅτι ἐπρόκειτο νὰ ὑποστοῦν ἐπίθεσιν. Δεύτερον, τὸ συναίσθημα τῆς ἐλλείψεως ἀσφαλείας ἀποτελεῖ ἕνα φοβερὸν ἐμπόδιον εἰς τὴν ὁδὸν τῆς ἐμπιστοσύνης, τῆς συνδιαλλαγῆς τῶν λαῶν, τῆς καταστροφῆς τῶν τελωνειακῶν φραγμῶν, ὅλων τῶν μέτρων τὰ ὁποῖα ἠδύναντο νὰ παράσχουν ἕνα θεμέλιον διαρκοῦς εἰρήνης καὶ χωρὶς τὰ ὁποῖα ἡ εἰρήνη εἶναι ἀδύνατος. Ἀλλά, πρὸ παντός, ἀποσπᾷ τὴν προσοχὴν ἀπὸ τοὺς πραγματικοὺς κινδύνους, οἱ ὁποῖοι πολιορκοῦν τὴν Εὐρώπην καὶ οἱ ὁποῖοι δὲν εἶναι διεθνεῖς, ἀλλὰ ἐσωτερικοί, ὄχι στρατιωτικοὶ καὶ πολιτικοί, ἀλλὰ οἰκονομικοὶ καὶ κοινωνικοί.

*Ἡ ἐποχὴ τοῦ χοροῦ*

# *Ἐν ᾧ στροβιλίζονται τ' ἀποκρηάτικα ζεύγη*

## *Αἱ Ἀθῆναι ποῦ χορεύουν*

Δὲν εἶδα μίαν ἀποκρήτικη συγκέντρωσι ποὺ νὰ διαφέρῃ ἀπὸ τὶς ἄλλες. Καὶ ὅταν γύρω ἀπὸ τοὺς πολυελαίους περιπλέκωνται ἀνθισμένοι κλῶνοι ἀμυγδαλιᾶς, καὶ ὅταν ἡ κολῶνες περιτυλίγωνται μὲ ἀπαστράπτοντα μεταξωτά, ὅταν τὸ δάπεδον εἶνε κερωμένο καὶ ὅταν τὰ πλακάκια ταλαντεύωνται, ὅταν ἀκόμη σβύνουν τὰ φῶτα καὶ σχίζουν τὸ σκότος ἡ χρωματισμένες φωτεινὲς δέσμες τῶν προβολέων, ἢ ὅταν κλαυθμηρίζῃ τὸ γραμμόφωνον τοῦ συνοικιακοῦ χοροδιδασκαλείου, παντοῦ καὶ πάντοτε τὰ ἴδια. Ἄνθρωποι λογῆς-λογῆς, καραδοκοῦν τοὺς πρώτους ἤχους τῆς μουσικῆς γιὰ ν' ἀγκαλιάσουν τὸ θηλυκὸ καὶ νὰ στροβιλισθοῦν εἰς ἕνα χορὸν ὑπερτάτης εὐχαριστήσεως. Ὅλο τὸ γλέντι, ὅλο τὸ κέφι, ὅλη ἡ χαρὰ τοῦ ἀνθρώπου τῆς ἐποχῆς μας εἶναι αὐτὸ τὸ ἀγκάλιασμα καὶ αὐτὸς ὁ στροβιλισμός. Ἔγινε σκοπὸς ἀφοῦ ἕως τώρα ἦτο μέσον. Ἔγινε πόθος καὶ πάθος, νοσταλγία καὶ καϋμός. Ἔγινε ρυθμὸς τῆς ζωῆς ἀφοῦ ἕως τώρα ἦτο ἁρμονία βημάτων. Καὶ ἄνδρες, γυναῖκες, χορεύουν.



Κυττάξτε τους καλά, καθὼς περνοῦν ἐμπρός σας. Κατὰ πλειοψηφίαν εἶναι ἐρωτευμένοι. Κ' ἕνας Θεὸς τὸ ξέρει, ἂν μποροῦν ποτὲ νὰ κρυφτοῦν οἱ ἐρωτευμένοι. Ὅταν δὲν ὑπάρχῃ ἔρως, συμπάθεια, σαγήνη, ἕλξις, σὲξ-ἀπήλ, τότε οἱ χορευταὶ εἶναι κατὰ πλειοψηφίαν κωμικοί. Ἀλλὰ ὑπάρχει. Μόλις ἀκουσθοῦν οἱ πρῶτες νότες τῆς τζάζ, τὰ μάτια τῶν ἀρσενικῶν φλογίζονται καὶ λάμπουν. Οἱ φίλοι ποῦ καθὼς σφουγγίζουν τὸν ἱδρῶτα τοῦ μετώπου των σᾶς ρωτοῦν μὲ συμπαθητικὸν ἐνδιαφέρον δῆθεν περὶ τοῦ «πῶς περνᾶτε», δὲν περιμένουν κἂν τὴν ἀπάντησίν σας ὅταν ξαναρχίζῃ ἐκείνην τὴν στιγμὴν ἡ Ριρίκα. Ὑποκλίνονται ἐνώπιόν σας ἀπὸ συνήθειαν καὶ χάνονται ἀπὸ μπρός σας. Τὰ βέλη δὲν τρέχουν γρηγορώτερα. Αὐτοὶ ἔχουν ἤδη γλυστρήσει εἰς τὸ δάπεδον καὶ λυγίζουν τὸν αὐχένα ἐμπρὸς εἰς τὸ πολυπόθητον θηλυκὸν τοῦ ὁποίου τὸ ἀγκάλιασμα ἐκινδύνευαν νὰ χάσουν ἂν ἐπερίμεναν λίγα λεπτὰ περισσότερον ὡς ποὺ νὰ ἀποφασίσετε νὰ ἀναπτύξετε τὴν φιλοσοφίαν τῶν θεωριῶν σας περὶ τοῦ «πῶς περνᾶτε». Χορευτικὴ συγκέντρωσις σημαίνει πόλεμος ὄχι πάντοτε μὲ κομφετί. Εἶναι ζήτημα τακτικῆς ἂν ὄχι πάντοτε τάξεως, ζήτημα πρώτης κατακτήσεως καὶ ἀμύνης κατὰ πάσης νέας ἐπιδρομῆς. Εἰς τὰς χορευτικὰς ἑσπερίδας αὐτῶν τῶν ἡμερῶν, ἡ ὡραιοτέρα στιγμὴ εἶναι ὅταν ἀκουσθοῦν οἱ πρῶτες πατοῦτες τοῦ φὸξ ἢ τοῦ ταγκό. Οἱ ἄνδρες ὁρμοῦν πρὸς τὰς κατακτήσεις των. Τὰ μάτια λαμπυρίζουν, τὰ σώματα γίνονται εὐλύγιστα, καὶ μία πάλη ἀλληλοεξοντώσεως συνεχίζεται ὑπὸ τὸ ἄπλετον φῶς καὶ ὑπὸ τοὺς ἀνθισμένους κλώνους τῆς ἀμυγδαλιᾶς καὶ καθὼς τὰ σαξοφὸν σκορπίζουν τὴν βραχνὴν μελῳδίαν των. Ὁ σκοπὸς τοῦ χορευτοῦ εἶνε νὰ μὴ τοῦ πάρουν τὴν ντάμα ἄλλοι καβαλλιέροι, ἢ νὰ ἀλλάξῃ αὐτὸς τὴν ἰδικήν του μὲ ἐκείνην ποὺ δὲν κατέκτησεν ἀκόμη. Γιὰ ἕνα ζευγάρι ὡραῖα μάτια πρέπει νὰ ἔχῃ ὁ χορευτὴς τὰ ἰδικά του δεκατέσσαρα. Καὶ τὰ θηλυκὰ θριαμβεύουν. Εἶνε τὰ δαιμονισμένα, χαρὰ Θεοῦ αὐτὲς τὶς ἡμέρες. Ἀπὸ τὰ τρίσβαθα τῆς ψυχῆς των, ἔχουν ἀντλήσει ὅλην τὴν σαγήνην καὶ ὅλην τὴν χάριν, καὶ ἡ ὀμορφιά των εἶναι σκλαβιά.

Ἐπάνω εἰς τὰ μικρούτσικα κεφαλάκια των κυματίζουν μαλλιὰ ἐβένινα ἢ χρυσαφένια, κάτι ὡσὰν τὸ μυστήριον τοῦ σκοτεινοῦ πελάγους ἢ ὡσὰν τὸ πρῶτον φῶς τῆς αὐγῆς. Τὰ βλέμματά των εἶνε ζωντάνεμμα τῆς χαρᾶς. Ἄλλοτε ὡσὰν ἐλπίδες καὶ ἄλλοτε ὡσὰν πρόκλησις. Καὶ ὅταν χαμηλώνουν ἁπαλὰ τὰ βλέφαρα καὶ ὑποκλίνωνται ἐλαφρῶς αἱ ὑπερήφανοι αἰχμαὶ τῶν βλεφαρίδων, πίσω ἀπὸ τὸ θεϊκὸν αὐτὸ καγκέλλωμα, λαμπυρίζουν κάποτε ὅλοι οἱ πόθοι. Ποῖος ἀντέχει; Ἄς τὸ εἰπῇ φανερὰ ἐὰν δὲν φοβᾶται τὸν στιγματισμόν.

Ὅλο τὸ κέφι τῶν ἀποκρήτικων χορῶν εἶναι πρὸ παντὸς ἡ γυναῖκες. Ἀπὸ τοὺς ὤμους ποὺ ροδίζουν μέσα εἰς τὴν αἴθουσαν, ἠμπορεῖτε νὰ κρίνετε ἂν οἱ ἄνθρωποι θὰ χαροῦν ἢ θὰ κλαύσουν τὴν μοῖραν των τὸ βράδυ τῆς ἀποκρηάτικης συγκεντρώσεως. Ὅταν πολλοὶ μαῦροι ἀνδρικοὶ ὦμοι περικυκλώνουν τὴν γλυπτικὴν ἁρμονίαν τῶν ὤμων μιᾶς γυναικός, ἠμπορεῖτε νὰ θρηνήσετε διὰ τὸ γλέντι τῆς βραδυᾶς. Εἶναι ὡσὰν νὰ βρέξῃ ὁ Θεὸς εἰς τὸ βουνὸν ἐνῷ φλογίζεται καὶ καίεται ὁ κάμπος.

Μία καλὴ συγκέντρωσις εἶναι ἐκεῖ ὅπου ἀνθίζουν αἱ γυναῖκες. Καὶ εἶναι πράγματι ἄνθινες αἱ ἐμφανίσεις των τὴν τελευταίαν αὐτὴν ἐποχήν. Τὰ φορέματά των, κάλυκες, τοὺς χαρίζουν ὅλα τὰ θέλγητρα τοῦ μυστηρίου. Καὶ ἐπάνω ἀπὸ τὴν λυγερήν των γραμμήν, ἐπάνω ἀπὸ τὸν περίσφικτον κορμὸν ὅπου ραμφίζουν τὸν πέπλον τὰ ζευγαρωτὰ περιστέρια των, ἀνθίζουν τὰ τρυφερώτερα ρόδα. Χωρὶς λουλούδια, καμμιὰ χαρά.

Καὶ ὅπως κάμνουν οἱ καλοὶ ἀνθοκόμοι, ποὺ εἰς τὴν ρίζαν τῶν εὐθράστων μίσχων σφηνώνουν ἕνα στήριγμα, ἔτσι φαίνονται πλάϊ στὶς γυναῖκες τοῦ χοροῦ, οἱ μαυροφορεμένοι καβαλλιέροι.

Ἔτσι γλεντοῦν. Ἄνδρες, γυναῖκες, ζευγάρια, στροβιλίζονται ὡς τὸ πρωΐ, μὲ τὸν ρυθμὸν τῆς τζάζ καὶ τῆς καρδίας των. Ὑπάρχουν ζευγάρια ποὺ εἶνε ὡσὰν ζωντάνεμμα τῆς ἁρμονίας καὶ τῆς αἰσθητικῆς. Τὸ ἀκούμπισμα τοῦ γυναικείου χεριοῦ εἰς τὸν ἀνδρικὸν ὦμον, εἶναι τὸ κριτήριον τῆς χάριτος τῆς χορευτρίας. Πολὺ λίγες γυναῖκες προσέχουν εἰς αὐτὴν τὴν λεπτομέρειαν ποὺ εἶνε σπουδαιοτάτη. Ὅπως ἐλάχιστοι χορευταὶ γνωρίζουν νὰ κλείσουν εἰς τὴν παλάμην των τὴν θερμὴν πλευρὰν τῆς γυναικός. Ὑπάρχουν καβαλλιέροι ποὺ διὰ νὰ μὴ θεωρηθοῦν αὐθάδεις, ἢ διὰ νὰ θεωρηθοῦν εὐγενεῖς, ἀκουμποῦν τὶς ἄκρες τῶν δακτύλων εἰς τὴν πλάτην τῆς ντάμας των. Αὐτοὺς πρέπει νὰ τοὺς δέρνουν εἰς τὸ μέσον τῆς πλατείας πρὸς κοινὴν διασκέδασιν.

Πόσο καλύτερα ξεύρουν ν' ἀγκαλιάζωνται τὰ λαϊκὰ ζευγάρια στοὺς συνοικιακοὺς χοροὺς ! Τὰ κορίτσια σιγοσκύβουν μὲ χάριν τὸ κεφάλι πρὸς τὸν ὦμον ποὺ κρατοῦν, καὶ τ' ἀγόρια περνοῦν τὸ μπράτσο τους γύρω ἀπὸ τὴ λυγερὴ μέση μὲ θέλησι καὶ μὲ ἀγάπη. Διάβολε ! Ὁ χορὸς εἶναι ἀγάπη. Καὶ ἂν κάπου-κάπου, ἕνας βάρβαρος πετιέται στὴ μέση καὶ ὑπὸ τὰ χειροκροτήματα τῶν θαμώνων σαλτάρει καὶ ποδοκροτεῖ, πάλιν ὁ χορὸς τῶν ζευγαριῶν θριαμβεύει καὶ ἡ γυναῖκα θερμαίνει τὴν ἑορτήν. Εἶναι ἡ μόνη ἀληθινὴ χαρὰ ποὺ ὑπάρχει ἀκόμη εἰς τὴν ἐποχήν μας.

Ν. ΓΙΟΚΑΡΙΝΗΣ

# ΣΥΝΤΟΜΑ ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑΤΑ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 17 Φεβρουαρίου.—Κατὰ τηλεγράφημα ἐκ Γενεύης ὁ Γενικὸς Γραμματεὺς τῆς Κ.Τ.Ε. Σὲρ Ντράμοντ, ἐπανῆλθεν ἐπιστρέφων ἐκ τοῦ εἰς Ἀμερικὴν ταξειδίου του, ὅπερ διήρκεσεν ἐπὶ 2½ μῆνας.

* * *

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 17 Φεβρουαρίου.— Διεβιβάσθησαν τηλεγραφήματα ἐκ Παρισίων, Ἀμβούργου καὶ Δύσελδορφ, ὅτι πολλαὶ τελεταὶ ἐγένοντο εἰς ἀνάμνησιν τῆς 75ης ἐπετείου ἀπὸ τοῦ θανάτου τοῦ μεγάλου γερμανοῦ ποιητοῦ Ἐρρίκου Χάϊνε καὶ εἰς Βερολῖνον ἀπεκαλύφθη μαρμαρίνη πλὰξ ἐντοιχισθεῖσα εἰς τὸν ἐξωτερικὸν τοῖχον τῆς οἰκίας ὅπου ὁ Χάϊντε ἔζησεν ἐπὶ τινα χρόνον.

* * *

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 17 Φεβρουαρίου.— Ὁ Ἄραψ Σοκατάλι, ὅστις μετέβη εἰς Παλαιστίνην ἵνα παραστῇ εἰς τὴν κηδείαν τοῦ ἀδελφοῦ του, ἐξεφώνησε λόγον, διὰ τοῦ ὁποίου συνέστησεν εἰς πάντας τοὺς Ἄραβας νὰ ὑποσχεθοῦν ἐνόρκως, ὅτι δὲν θὰ πωλήσουν πλέον γαίας εἰς τοὺς Ἑβραίους.

* * *

ΒΟΜΒΑΗ, 17 Φεβρουαρίου.— Ἡ πρώτη συνάντησις τοῦ Ἰνδοῦ ἀρχηγοῦ Γκάντι, μετὰ τοῦ ἀντιβασιλέως τῶν Ἰνδιῶν ἔλαβε χώραν σήμερον καὶ διήρκεσεν ἐπὶ τέσσαρας ὥρας. Ἐγνώσθη ὅτι ἐπειδὴ τὰ θέματα τῆς συζητήσεως ταύτης δὲν ἐξηντλήθησαν, θὰ ἐπαναληφθῇ αὐτὴ προσεχῶς.

# ΕΙΣ ΤΟ ΠΕΡΙΘΩΡΙΟΝ ΤΩΝ ΓΕΓΟΝΟΤΩΝ

Εἰς τὴν Ἰσπανίαν διαδραματίζεται ἀπὸ ἡμερῶν ἤδη, μία κρίσιμος σκηνὴ τῆς πολιτικῆς ἱστορίας τῆς πολλάκις κλυδωνισθείσης ἄλλοτε χώρας ταύτης. Ἀφοῦ ὁ ἡγέτης τῆς συντηρητικῆς ἀριστερᾶς καὶ παλαιὸς ἀντίπαλος τοῦ βασιλέως Ἀλφόνσου ἀπεδέχθη τὴν ἐντολὴν τοῦ σχηματισμοῦ κυβερνήσεως, ἔπραξε πᾶν τὸ δυνατὸν ὅπως δώσῃ εἰς τὴν κατάστασιν μίαν ὁριστικὴν τροπὴν πρὸς τὴν δημοκρατικὴν λύσιν, ἀδιαφορῶν σχεδὸν ὅπως ἀπεδείχθη ἐκ τῶν ὑστέρων, ἐὰν εἰς τὸ τέλος θὰ κατώρθωνε νὰ σχηματίσῃ ὁ ἴδιος κυβέρνησιν. Προσέφερε χαρτοφυλάκια εἰς τοὺς ἐν τῇ φυλακῇ δημοκρατικοὺς καὶ σοσιαλιστάς — ἀκόμη καὶ εἰς τὸν ἀδιάλλακτον Λάργκο Καμπαλλιέρο — καὶ ἐὰν αὐτοὶ δὲν τὰ ἐδέχθησαν, ὅπως ἄλλωστε ἦτο βέβαιον ἐκ τῶν προτέρων, τοὺς παρέσχεν εὐκαιρίαν διὰ νὰ ἐκδηλώσουν τὴν ἀντιβασιλικὴν ἀδιαλλαξίαν των. Ἀλλ' ὁ κ. Σάντσεθ Γκέρρα κατώρθωσε νὰ πιέσῃ τὸν βασιλέα νὰ δεχθῇ ὅρους ἀπιστεύτους σχεδόν: νὰ μὴ ὁρκισθῇ ἡ νέα κυβέρνησις, ὡς μὴ ἰσχύοντος πλέον τοῦ καταρρακωθέντος συντάγματος· νὰ μὴ ἔχῃ πλέον τὴν ρύθμισιν τοῦ πολιτεύματος· νὰ ἀναγνωρίσῃ ἑαυτὸν ὑπόδικον ἔναντι τῆς μελλούσης νὰ συγκληθῇ ἐθνοσυνελεύσεως, ἡ ὁποία θ' ἀπεφάσιζε περὶ τῆς τύχης του. Καὶ ἀφοῦ, εἰς ἐπίμετρον, ἐδημοσίευσε τοὺς ὅρους τούτους καὶ ἐξέθηκεν ἀνεπανορθώτως τὸ γόητρον τοῦ στέμματος, ὁ κ. Γκέρρα, μὴ δυνηθεὶς νὰ ἐξασφαλίσῃ τὴν συνεργασίαν τῶν σοσιαλιστῶν καὶ τῶν ἀντιμοναρχικῶν, κατέθηκε τὴν ἐντολὴν χθὲς τὴν μεσημβρίαν. Εἰς τὸν Ἀλφόνσον ἤδη — βασιλέα μὲ θανασίμως πληγὲν τὸ κῦρος του, — ἀπομένει νὰ καλέσῃ καὶ ἄλλους δεδηλωμένους ἐχθροὺς καὶ ἀντιπάλους του. Ἐξ αὐτῶν ὁ πιθανώτερος φαίνεται ὁ Μελκιάδες Ἀλβάρεθ Γκονζάλεθ, ἄλλοτε πρόεδρος τῆς Βουλῆς, ἱδρυτὴς τοῦ Ἀναμορφωτικοῦ Κόμματος, ὁ ὁποῖος ἀπὸ τοῦ 1912 ἔτι ζητεῖ συντακτικὴν ἐθνοσυνέλευσιν πρὸς μεταβολὴν τοῦ συντάγματος εἰς σύνταγμα δημοκρατικόν, παρέχον καὶ αὐτονομίαν εἰς τὰ διάφορα τμήματα τῆς Ἰσπανίας. Εἶνε προβληματικὸν ἐὰν ὁ κ. Ἀλβάρεθ θὰ ἐπιτύχῃ περισσότερον τοῦ κ. Γκέρρα. Ἐν τῷ μεταξύ, ἐπειδὴ αἱ κρίσιμοι αὗται καταστάσεις συνήθως δὲν χρονίζουν, δὲν ἀποκλείεται τὰ ἐν Ἰσπανίᾳ γεγονότα νὰ ἀχθοῦν ραγδαίως εἰς λύσεις ριζικὰς καὶ βιαίας.

◆

**ΩΣ ΕΠΙΛΟΓΟΣ** *Πέριξ τοῦ τελευταίου Ἑλληνοβουλγαρικοῦ ἐπεισοδίου, κατὰ τὸ ὁποῖον ἐφονεύθη εἷς Ἕλλην στρατιώτης, οὐδεὶς λόγος πλέον γίνεται. Καὶ εἶναι τοῦτο εὐνόητον ποῦ ὀφείλεται. Ἐν πάσῃ περιπτώσει ἐκεῖνο, τὸ ὁποῖον θὰ ἔπρεπε νὰ προκύψῃ καὶ ἐκ τῆς νέας ταύτης πείρας, ἡ ὁποία ἐπληρώθη μὲ τὴν ζωὴν ἑνὸς ὁπλίτου, εἶναι μία λογικωτέρα ὀργάνωσις καὶ συστηματοποίησις τῆς συνοριακῆς φρουρήσεως. Οἱ στρατιῶται καὶ οἱ ὑπαξιωματικοὶ ἀφίνονται πάρα πολὺ μόνοι, κατὰ τοὺς χειμερινοὺς ἰδίως μῆνας, εἰς τὰ φυλάκιά των καὶ ὁ συγχρωτισμός των μὲ τοὺς ποιμένας ἢ τοὺς ὑλοτόμους χωρικοὺς τῶν ἑκατέρωθεν τῆς μεθορίου πληθυσμῶν δὲν εἶνε πάντοτε πρόξενος καλῶν ἀποτελεσμάτων. Ἐπιμελεστέρα ἐπίβλεψις ἐκ μέρους τῶν βαθμοφόρων καὶ ἡ τηλεφωνικὴ σύνδεσις ὅλων τῶν φυλακίων πρὸς ἄλληλα καὶ πρὸς τοὺς σταθμοὺς διοικήσεως θὰ ἀπεσόβει ἀσφαλῶς μικροεπεισόδια, ὀφειλόμενα συχνὰ εἰς παρεξήγησιν ἢ εἰς πλάνην περὶ τῆς ἀκριβοῦς γραμμῆς διαχωρίσεως τῶν δύο ἐδαφῶν, ἀλλὰ τὰ ὁποῖα ἔχουν πάντοτε τραγικὴν τὴν ἔκβασιν, ἐφ' ὅσον οἱ ὁροφύλακες εἶναι ἑκατέρωθεν ἔνοπλοι. Μία αὐστηροτέρα ἐπιτήρησις τῆς μεθορίου θὰ συντελεῖ, προσθέτως εἰς τὴν ἀποτροπὴν τῆς διενεργείας καὶ λαθρεμπορίου, εἰς ὡρισμένας τοὐλάχιστον περιοχάς.*

◆

**Η ΦΩΝΗ ΤΗΣ ΛΟΓΙΚΗΣ** Ὁ κ. ὑπουργὸς τῆς Παιδείας, ὁμιλῶν χθὲς περὶ τῆς συζητηθείσης πρὸ ἡμερῶν μεταφορᾶς τοῦ Ἀρχαιολογικοῦ Μουσείου εἰς τὴν Γαργαρέτταν, διὰ ἱδρυθῇ εἰς τὸν χῶρόν του τὸ διαβόητον δικαστικὸν μέγαρον, εἶπεν ὅτι ἡ ἰδέα αὐτὴ δὲν εἶνε πρακτική, καθ' ὅτι καὶ ἡ δαπάνη τῆς μεταφορᾶς θὰ ἦτο ὑπέρογκος καὶ ἡ φθορὰ τῶν ἀρχαιοτήτων ἀναποφεύκτως μεγάλη κα χρόνος πολὺς θὰ ἐδαπανᾶτο ει τὴν μετακόμισιν. Ταῦτα ἀκριβῶ ὑπεστηρίξαμεν ἀπὸ τῆς πρώτη στιγμῆς, διαμαρτυρηθέντες διὰ τὴ ἀνόητον σκέψιν. Ἐὰν ἡ στοιχειώδης λογικὴ καὶ ὁ κοινὸς νοῦς ἦσα χαρακτηριστικὰ τῆς παρούσης κ βερνήσεως, οὔτε αὐτὴ ἡ ἰδέα δ θὰ συνεζητεῖτο κἂν ποτέ. Πά τως εἶνε ἱκανοποιητικὸν ὅτι ὁ ὑπουργὸς τῆς Παιδείας ἠθέλησε αὐτὸς τοὐλάχιστον, νὰ ἐκδική τὴν ἀγνοηθεῖσαν λογικήν.

◆

**Η ΝΑΥΤΑΣΦΑΛΕΙΑ** Πρέπει να χηθῶμεν πως ἡ ἱδρ θεῖσα Ἑλ νικὴ Ναυτασφάλεια — εἰς τὴν ποίαν δὲν συμμετέχει τὸ Κράτο δικαιώσῃ ταχέως τὰς ἐλπίδας τὰς γενικωτέρας βλέψεις ὑπὲρ Ἑλληνικῆς ἐμπορικῆς ναυτιλ ἐκείνων, οἱ ὁποῖοι ὑπεστήριξαν ἀνάγκην τῆς δημιουργίας της. μεθα βέβαιοι, ὅτι, ἂν εἰς τὴν δ θυνσίν της ἐπικρατήσῃ τὸ ὀρ πρακτικὸν πνεῦμα, τὰ ἀποτελέσ τά της θὰ δικαιώσουν τοὺς ἀνέ θεν πιστεύοντας ὅτι οὐδεὶς λό

**Η ΠΡΩΪΑ**
ΗΜΕΡΗΣΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

Μόνον αἱ ἔντυποι ἀποδείξεις πληρωμῆς αἱ φέρουσαι τὰς δύο ὑπογραφὰς τῶν κ.κ. Δημ. Χαλικιᾶ καὶ Ἐμμ. Περπινιᾶ, ὡς καὶ τὴν σφραγῖδα τῆς «Πρωΐας» εἶναι ἔγκυροι. Οἱαδήποτε ἄλλη ἀπόδειξις, ὡς καὶ αἱ ἔντυποι τοιαῦται, ἄνευ ἀμφοτέρων τῶν ὡς ἄνω ὑπογραφῶν δὲν ἀναγνωρίζενται.

# ΑΠΟ ΠΡΩΪΑΣ ΕΙΣ ΠΡΩΪΑΝ

συνέτρεχεν ὅπως τὰ Ἑλληνικὰ ἀτμόπλοια δουλεύουν μονοπωλιακῶς εἰς ξένας Ἑταιρείας.

**ΤΟ ΥΠΟΜΝΗΜΑ ΤΗΣ ΚΥΠΡΟΥ** Τὸ ὑπόμνημα τῶν Ἑλλήνων βουλευτῶν Κύπρου πρὸς τὸν Ἄγγλον ὑπουργὸν τῶν Ἀποικιῶν,—τὸ ὁποῖον δημοσιεύομεν ἀλλαχοῦ, κατ' ἀνταπόκρισιν ἐκ Κύπρου,— ἐρχόμενον ὡς συνέχεια τῆς τελευταίας διακηρύξεώς των, μαρτυρεῖ ὅτι τὰ πράγματα εἰς τὴν ἑλληνικὴν μεγαλόνησον ὀξύνονται, κατ' ἀναλογίαν πρὸς τὴν δεινὴν οἰκονομικὴν κρίσιν, ἐξ ἧς ὑποφέρει αὕτη. Διότι, ὅταν οἱ νόμιμοι ἀντιπρόσωποι τῶν 8)10 ἑνὸς λαοῦ ὑποδούλου ἀναγκάζωνται ν' ἀπευθυνθοῦν πρὸς τὸν ὑπουργὸν τῆς Βρεταννικῆς Αὐτοκρατορίας, διὰ νὰ καταγγείλουν τὴν τοπικήν των Κυβέρνησιν, ὅτι ὁδηγεῖ τὸν τόπον εἰς τὴν καταστροφὴν διὰ τῆς ἀλογίστου σπατάλης τῆς δημοσίας οἰκονομίας, τότε βεβαίως, ἡ θέσις τῆς Κυβερνήσεως ταύτης ἔναντι τοῦ πληθυσμοῦ, καθίσταται ἐξαιρετικὰ δυσχερής. Θὰ ἔπρεπε τοὐλάχιστον νὰ καθίστατο,— διότι, ἀτυχῶς, αἱ ἀντιλήψεις τοῦ Ἀγγλικοῦ ὑπουργείου τῶν Ἀποικιῶν, εἶνε συνήθως διαφορετικαί.... Ἐν πάσῃ ὅμως περιπτώσει, ἡ νέα αὐτὴ ἐκδήλωσις τῆς ἀγωνίας τοῦ Κυπριακοῦ λαοῦ δὲν εἶνε δυνατόν, εἰ μὴ νὰ εὕρῃ ζωηρὰν ἀπήχησιν εἰς πᾶσαν ψυχὴν φιλελεύθεραν— καὶ δὲν ὁμιλοῦμεν διὰ τὴν ἑλληνικὴν ψυχήν, τῆς ὁποίας τὰ αἰσθήματα ταυτίζονται μὲ τὰ τοῦ λαοῦ τῆς Κύπρου.... Δὲν ἔχει δὲ κανείς, παρὰ νὰ εὐχηθῇ, ὅπως ἀνάλογος εἶνε καὶ ἡ ἐντύπωσις ἐξ αὐτῆς, εἰς τὴν Ἀγγλικὴν Κυβέρνησιν, τὴν τόσον ἐκ παραδόσεως φιλελευθέραν.

**Η ΠΑΝΑΓΙΩΤΑ** Ἰδοὺ λοιπὸν ὅτι καὶ ἡ λαϊκὴ μοῦσα ἠρχισε νὰ ἐξυμνῇ τὸ ἔγκλημα. Ἡ Παναγιώτα κλαίει καὶ ὁ πατέρας της ἀνήσυχος ζητεῖ νὰ πληροφορηθῇ τὴν αἰτίαν τῆς θλίψεώς της. — Τί ἔχεις, Παναγιώτα, καὶ κάθεσαι καὶ κλαῖς, καὶ μένα τὸν πατέρα σου, γιατί δὲν μὲ τὸ λές;

Καὶ ἡ ἄμοιρος Παναγιώτα εἶπε εἰς τὸν πατέρα της τὸν ἐρωτικόν της πόνον. Ὁ καλὸς πατὴρ δὲν χάνει τὸν καιρόν του. — Τὴν πιάνει ἀπ' τὰ μαλλιά της, τὴν πάει στὸ γιαλό, τρεῖς μαχαιριὲς τὴν δίνει, στὸ δεξιὸ πλευρό.

Ἡ Παναγιώτα ἀπέθανε καὶ ἐτάφη. Μόνον ὁ ποιητὴς δυστυχῶς ζῇ καὶ θὰ ζῇ.

**ΜΙΑ ΑΔΙΚΟΣ ΚΑΘΥΣΤΕΡΗΣΙΣ** Πρὸ τεσσάρων περίπου μηνῶν, ἐννέα ὑπαξιωματικοὶ τοῦ Ναυτικοῦ, ἐζήτησαν δι' ἀναφορᾶς των, νὰ λάβουν τὰς κρατήσεις των καὶ τὰ ἐπὶ τοῦ Μετοχικοῦ Ταμείου δικαιώματά των, καθ' ὅτι δικαιοῦνται, σύμφωνα πρὸς τοὺς νόμους, τῆς ἐθελουσίας ἐξόδου ἐκ τοῦ Ναυτικοῦ. Ἡ ἀναφορὰ των αὐτὴ διαβιβασθεῖσα ἁρμοδίως ἔκτοτε εἰς τὸν κ. ὑπουργὸν τῶν Οἰκονομικῶν διὰ νὰ ἐγκριθῇ παρ' αὐτοῦ ἡ καταβολὴ τῶν αἰτουμένων, ἐκοιμήθη εἰς τὸ γραφεῖόν του καὶ οἱ ἐν λόγῳ ὑπαξιωματικοὶ ἀναγκάζονται νὰ μένουν μετέωροι, παρὰ πᾶν δίκαιον.

**Η ΟΔΟΣ ΑΓΥΙΑΣ-ΛΑΡΙΣΣΗΣ** Ἡ συγκοινωνία Ἀγυιᾶς — Λαρίσης ἐκτελεῖται πλημμελέστατα, συνεπείᾳ τῆς πλήρους ἀπαθλιώσεως τῆς ὁδοῦ, πρὸς μεγίστην ζημίαν, φυσικά, τῶν τοπικῶν συμφερόντων. Τὸ ὑπουργεῖον τῆς Συγκοινωνίας, ὑφ' ὄψει τοῦ ὁποίου φέρομεν τὸ ζήτημα, ἂς φροντίσῃ διὰ τὴν ταχεῖαν ἐπισκευὴν τῆς ἐν λόγῳ ὁδοῦ, δι' ἧς ἐξυπηρετοῦνται δύο πολυάνθρωποι καὶ κατ' ἐξοχὴν παραγωγικαὶ ἐπαρχίαι.

**ΑΙ ΦΥΛΑΚΑΙ ΛΑΡΙΣΗΣ** Ὑπενθυμίζομεν εἰς τὸν Αὐτόνομον Ὀργανισμὸν Φυλακῶν τὴν οἰκτρὰν κατάστασιν τῶν ποινικῶν φυλακῶν, Λαρίσης, μὲ τὴν σύστασιν τῆς ταχείας μεταφορᾶς αὐτῶν εἰς ἄλλο οἴκημα, μέχρις οὗ τὸ Κράτος δυνηθῇ νὰ ἀνεγείρῃ νέα κτίρια φυλακῶν. Οἱ ἐν ταῖς φυλακαῖς αὐταῖς κρατούμενοι ὑποδικοκατάδικοι διατρέχουν σοβαρὸν κίνδυνον, λόγῳ τῆς πλήρους ἐρειπώσεως, εἰς τὴν ὁποίαν περιῆλθε τὸ οἴκημα, δὲν νομίζομεν δὲ ὅτι πρέπει νὰ ἀναμείνῃ τὸ ὑπουργεῖον νὰ τὸ συμπεριλάβῃ εἰς τὸ πρόγραμμα τῆς ἀνεγέρσεως νέων φυλακῶν, ἀλλὰ νὰ σπεύσῃ νὰ τὸ ἀντικαταστήσῃ.

## ΜΕΤΟΧΙΚΟΝ ΤΑΜΕΙΟΝ ΣΤΡΑΤΟΥ

Εἰδοποίησις

Ὁ διαγωνισμὸς διὰ τὴν ἐγκατάστασιν ἠλεκτροφωτισμοῦ ἐν τῇ αἰθούσῃ χοροῦ κλπ. τοῦ Κεντρικοῦ, ἐπαναλαμβάνεται τὴν 21ην Φεβρουαρίου ἐ. ἔ., ἡμέραν Σάββατον καὶ ὥραν 11ην π. μ. ἐν τοῖς γραφείοις τοῦ Ἐργοταξίου.

(Ἐκ τοῦ Μετοχικοῦ Ταμείου Στρατοῦ).

ΡΑΜΟΝ ΝΟΒΑΡΟ

Λοχαγὸς τῆς Αὐτοκρατορικῆς Φρουρᾶς
«ΑΠΟΛΛΩΝ» — Δευτέραν
ΜΗΝΥΤΩΡ

Σὲ λίγες μέρες
ὅλοι θὰ μιλοῦν
γιὰ τὸ
ΣΑΛΛΥ
ΔΕΟ

## „Ἐνδιαφέρουσα εἰδοποίησις„

Μὲ τὸν ἀνωτέρω τίτλον μία ἐπαρχιακὴ ἐφημερὶς δημοσιεύει τὴν ἑξῆς εἰδοποίησιν:

«Δημόσιος ὑπάλληλος μὲ μισθὸν »δραχ. 3000 ζητεῖ νὰ ὑπανδρευθῇ »μὲ δεσποινίδα ἡλικίας 30 ἐτῶν. Δέ»χεται ἡ χρηματικὴ προὶξ νὰ κατα»τεθῇ εἰς μίαν Τράπεζαν ἐπ' ὀνό»ματι τῶν μελλονύμφων.»

Ἡ εἰδοποίησις εἶνε ὄντως ἐνδιαφέρουσα, ὄχι διὰ τὸ πρωτοφανές, διότι ἀπὸ πολλοῦ ὁ Τύπος χρησιμεύει διὰ παρομοίας διαφημίσεις, ὅσον διὰ τὸ ὕφος, καὶ ἰδίως διὰ τὴν ἔλλειψιν οἱασδήποτε ἀπαιτήσεως.

Τὰ πράγματα τίθενται σαφῶς. Εἰς τὴν ὑπόθεσιν αὐτὴν δὲν ἐνδιαφέρει παρὰ τὸ χρῆμα. Ὁ κύριος,— ποὺ παρεμπιπτόντως εἶνε δημόσιος ὑπάλληλος,—ὡς μόνον προσὸν ἔχει τὸν μισθόν του. Δραχ. 3.000. Ἀπὸ τὴν δεσποινίδα δὲν ζητεῖ παρὰ 30 χρόνια, ἀλλὰ—νὰ ἀκούγεται—καὶ μὲ προῖκα τὴν ὁποίαν «δέχεται» νὰ κατατεθῇ εἰς μίαν Τράπεζαν, ἐπ' ὀνόματι ἀμφοτέρων.

Ὅπως βλέπετε, δὲν ζητεῖ ἡ δεσποινὶς νὰ εἶνε «εὐειδής», μορφωμένη, καλῆς οἰκογενείας, μὲ καλὸν χαρακτῆρα. Τὸ μόνον της προσὸν εἶνε ὁ τίτλος τῆς «δεσποινίδος» καὶ τὰ «ψιλά». Ὅσον ἀφορᾷ τὸν κύριον, ὁ τίτλος τοῦ δημοσίου ὑπαλλήλου,— καὶ ἡ τρεῖς χιλιάδες, ἀρκετὰ πενιχρές,—τὰ σκεπάζουν ὅλα. Δὲν λέγει ἂν εἶνε νέος, κοινωνικός, ὡραῖος, ἱπποτικός, μὲ ἀνατροφήν, μορφωμένος, ἂν ἔχῃ «σέξ-ἀππήλ»—διὰ νὰ μεταχειρισθοῦμε τὴν λέξιν τῆς μόδας—Μιλεῖ ντόμπρα, λακωνικώτατα, ἀπάνω κάτω ὡς ἑξῆς:

«Ποιὰ θέλει δημόσιο ὑπάλληλο μὲ τρεῖς χιλιάδες;»

Ὁποια θέλει, δὲν ἔχει παρὰ νὰ βάλῃ κάτω τὰ τριάντα της χρόνια καὶ τὰ σχετικὰ ψιλὰ καὶ τὸ πρᾶγμα τέλειωσε.

Εἰλικρίνεια τὸ πρᾶμμα, κι' ὄχι σάλτσες καὶ τὰ ρέστα!

Γ. ΑΝΝΙΝΟΣ

## Τὸ μεγαλύτερον λαχεῖον

Τὸ μεγαλύτερον λαχεῖον χοροῦ, ἀπὸ ὅσα ἕως τώρα ἐξεδόθησαν, εἶνε ἀναμφισβητήτως τὸ λαχεῖον, τὸ ὁποῖον θὰ ἐκκυβευθῇ τὴν νύκτα τοῦ χοροῦ τῶν Συντακτῶν. Καὶ ἰδοὺ διατί: Ὁ κάθε λαχνὸς πωλεῖται πρὸς δραχμὰς 50. Θὰ ἐκδοθοῦν δὲ μόνον 6.000 λαχνοί, ἀπὸ τοὺς ὁποίους — καὶ τοῦτο εἶνε τὸ σπουδαιότερον — θὰ τεθοῦν εἰς τὴν κληρωτίδα μόνον ὅσοι ἀριθμοὶ πωληθοῦν. Κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον ὅσοι ἀγοράζουν λαχεῖα τοῦ χοροῦ τῶν Συντακτῶν ἔχουν πιθανότητας νὰ κερδίσουν, ὅσας δὲν ἔχουν οἱ ἀγοράζοντες ἄλλο λαχεῖον.

Ἡ «Ἕνωσις τῶν Συντακτῶν», ἡ ὁποία ὠργάνωσεν τὸ λαχεῖον, ὄχι χάριν κέρδους, ἀλλὰ διὰ νὰ προσφέρῃ κάτι εἰς τοὺς χορευτάς, ὥρισε μέγιστα κέρδη. Κερδίζουν δηλαδή, εἰς μετοχὰς Τραπεζῶν, ἤ, ἂν θέλουν οἱ κερδίζοντες, εἰς χρῆμα καταβαλλόμενον ἀμέσως ἀπὸ τὸ ταμεῖον τοῦ θεάτρου, τὰ ἑξῆς ποσά: Ὁ 1ος ἀριθμὸς 80.000 δραχμῶν, ὁ 2ος 28.500, ὁ 3ος 8.000, ὁ 4ος 5.500, ὁ 5ος 2.400, ἄλλοι πέντε ἀνὰ 560 δραχμὰς καὶ τέλος πέντε ἀκόμη ἀριθμοὶ πολυτελέστατα εἴδη.

Λαχεῖα πωλοῦνται, εἰς τὸ ταμεῖον τοῦ θεάτρου «Ὀλύμπια», εἰς τὰ γραφεῖα τῆς «Ἑνώσεως», εἰς τὰς θυρίδας τοῦ κεντρικοῦ Ταχυδρομείου καὶ τῶν ἐν Ἀθήναις καὶ Πειραιεῖ Σιδηροδρόμων τοῦ Κράτους, εἰς τὰ Καταστήματα Α. Εὐαγγελινοῦ Σταδίου 58, Ἀγαλιώτου Σταδίου 15, «Μαιζὸν ντὲ μπά» καὶ Γρ. Κωνσταντινίδη Μέγαρον Μετοχικοῦ Ταμείου, «Λὶς Μάστερς Βόϊς» Σταδίου 3, Στρατηγίου ὁδὸς Ἑρμοῦ, Βιβλιοπωλεῖα Ἐλευθερουδάκη καὶ Δεπάστα, Γραφεῖον Μηνύτορος Νίκης 10, καταστήματα Στρογγυλοῦ.

## Ἐκθέσεις

Μετ' ὀλίγας ἡμέρας, ὁ γνωστὸς καλλιτέχνης καὶ ἔμπορος ἔργων Τέχνης Κ. Στάθης, ἀνοίγει διαρκῆ καλλιτεχνικὴν ἔκθεσιν εἰς τὴν αἴθουσάν του, ὁδὸς Ἀκαδημίας 7, πλησίον Στρατοδικείου μὲ τιμὰς προσιτὰς εἰς ὅλους τοὺς φίλους τῆς Τέχνης.

Ἡ ἔκθεσις περιλαμβάνει ἔργα 50 ἑλλήνων ζωγράφων, ἀποθανόντων καὶ συγχρόνων, ἐκ τῶν γνωστοτέρων.

Ἡ ἀνωτέρω ἔκθεσις θὰ ἔχῃ ἐπιτυχίαν, ὄχι μόνον λόγῳ τῆς καλλιτεχνικῆς της σοβαρότητος, ἀλλὰ διότι ὁ Κωνσταντῖνος Στάθης εἶνε γνωστότατος εἰς τὸ Πανελλήνιον, λόγῳ τῆς τριακονταετοῦς του δράσεως, κατὰ τὴν ὁποίαν μὴ φειδόμενος δαπανῶν καὶ κόπων εἰργάζετο μετὰ ζήλου πρὸς πλουτισμὸν τῶν συλλογῶν τῶν διαφόρων φιλοτέχνων διὰ διαφόρων καλλιτεχνικῶν πινάκων, συντελέσας τὰ μέγιστα πρὸς διάδοσιν τῆς Τέχνης ἐν Ἑλλάδι.

— Ἡ διακεκριμένη ζωγράφος κ. Ἐρατὼ Ν. Ἀσπρογέρακα, τῆς ὁποίας ἡ πρὸ τριετίας ἔκθεσις ἐνταῦθα ἐσημείωσεν ἐξαιρετικὴν ἐπιτυχίαν, ἰδιαιτέρως ἐξυμνηθεῖσα ὑπὸ τῆς κριτικῆς, διοργανώνει τὴν νέαν ἔκθεσίν της διὰ τὴν 1ην Μαρτίου, εἰς τὴν αἴθουσαν Στρατηγοπούλου, λεωφ. Ἀμαλίας 10, ἄνω πάτωμα.

—Ὁ γνωστὸς ἐκ πλείστων ἐκθέσεών του εἰς Παρισίους, νέος ζωγράφος κ. Βασ. Μάρος, προερχόμενος ἐκ Ν. Ὑόρκης, ὅπου διεκρίθη μεταξὺ τῶν διεθνοῦς φήμης καλλιτεχνῶν, ἀφιχθεὶς πρὸ μηνῶν ἐνταῦθα, διοργανώνει τὴν πρώτην του ἐν Ἀθήναις ἔκθεσιν, διὰ τὰς πρώτας ἡμέρας τοῦ Μαρτίου, εἰς τὴν αἴθουσαν Στρατηγοπούλου.

— Μία ἐκλεκτὴ καλλιτεχνικὴ φυσιογνωμία, ὁ ζωγράφος κ. Στέρης, διερχόμενος ἐκ τῆς πόλεώς μας καὶ διευθυνόμενος εἰς Παρισίους, ἔνθα παραμένει ἀπὸ δεκαετίας, πρόκειται νὰ ἐπιδείξῃ μίαν σειρὰν συνθέσεών του καὶ προσωπογραφιῶν, περίπου 40 πίνακας, κατὰ τὸν Μάρτιον εἰς τὴν αἴθουσαν Στρατηγοπούλου. Ἡ ἔκθεσις τοῦ κ. Στέρη, ἀναμένεται μετὰ ζωηροῦ ἐνδιαφέροντος ἐκ μέρους τῶν φιλοτέχνων μας καὶ τῆς κριτικῆς, προμηνύεται δέ, ὅτι θ' ἀφήσῃ ἐποχὴν εἰς τὰ καλλιτεχνικὰ χρονικὰ τῆς παρούσης περιόδου.

## Τὸ Μουσεῖον Μπενάκη καὶ ἡ Ἔκθεσις Λαϊκῆς Τέχνης

Πρὸς τὸν κ. ὑπουργὸν τῆς Παιδείας ἀνεκοινώθη ἐκ μέρους τοῦ κ. Μπενάκη, ὅτι τμῆμα τοῦ κτιρίου του, τοῦ χρησιμοποιηθησομένου ὡς Μουσείου τῶν συλλογῶν Μπενάκη, δύναται νὰ διατεθῇ διὰ τὴν στέγασιν τῶν ἐκθεμάτων λαϊκῆς τέχνης, τὰ ὁποῖα τώρα εὑρίσκονται εἰς τὸ Τζαμὶ Μοναστηρακίου.

Ὁ κ. ὑπουργὸς ηὐχαρίστησε τὸν διαθέτην, ἀπεφασίσθη δέ, ὅπως σήμερον ὁ κ. Παπανδρέου μετὰ τῶν κ. κ. Κουρουνιώτη, Ὀρλάνδου καὶ Μπενάκη ἐπισκεφθοῦν τὸ κτίριον καὶ ἐξακριβώσουν, ἐὰν ὑπάρχῃ χῶρος διὰ τὴν πραγματοποίησιν τῆς μεταφορᾶς.

### Ἀπὸ τὴν μουσικὴν κίνησιν

## Μία συναυλία

Τὴν περασμένην Κυριακὴν ὁ βαρύτονος κ. Γ. Δαμασιώτης ἔδωσεν ἕνα ὡραιότατο ρεσιτὰλ τραγουδιοῦ. Ὁ κ. Δ. δὲν εἶνε ἄγνωστος καλλιτέχνης, διὰ πρώτην φορὰν ἐμφανιζόμενος. Καὶ συναυλίας ἔχει δώσει ἐπανειλημμένας, ἀλλὰ καὶ ὡς ἠθοποιὸς εἶχεν ἄλλοτε, κατὰ τὰς ἐπιδείξεις τῆς Ἐπαγγ. Σχολῆς Θεάτρου, προκαλέσει ὁμοθύμους τοὺς ἐπαίνους τῆς κριτικῆς. Ἡ ὡραιοτάτη ὅμως καὶ πλουσία φωνὴ του ὑπερίσχυσε τῆς θεατρικῆς του κλίσεως καὶ μᾶς ἐχάρισε ἕναν εὐσυνείδητον καὶ ἀληθινὸν τραγουδιστήν, ὁ ὁποῖος δὲν ἐπιδιώκει νὰ παρασύρῃ τὸ κοινὸν καὶ νὰ κερδίσῃ τὴν εὔκολον ἐπιτυχίαν μὲ τὰ γνωστὰ τετριμμένα μουσικὰ τεμάχια καὶ τραγουδιστικὰ κόλπα ποῦ μᾶς ἔχουν τόσον ἀηδιάσει. Ὁ κ. Δαμασιώτης εἶνε καλλιτέχνης ποῦ ἀγαπᾷ βαθύτατα τὴν τέχνην του καὶ δὲν θέλει μὲ κανένα τρόπον νὰ τὴν ταπεινώσῃ. Μελετᾷ, ἐργάζεται ὅσον ὀλίγοι τραγουδισταί μας καὶ τὰ ἀποτελέσματα τῆς ἐργασίας αὐτῆς ἐμφανίζονται λαμπρότατα εἰς τὰς συναυλίας του. Μιὰ ματιὰ εἰς τὸ πρόγραμμά του θὰ ἔφθανε διὰ νὰ μᾶς ἀποκαλύψῃ τὴν μόρφωσιν, τὴν ἀξίαν καὶ τὸ γοῦστο τοῦ καλλιτέχνου. Χαίντελ, Μότσαρτ, Μπετόβεν, Ραχμάνινωφ, Ντὲ Φάλια, Στράους, τὰ μεγάλα ὀνόματα τῆς μουσικῆς συγγενεύουν μὲ τὰ ὀνόματα τῶν ταπεινῶν δικῶν μας, τοῦ Μαρῆ, τοῦ Μαργαρίτη, τοῦ Ριάδη, τοῦ Σπάθη, ποῦ τόσο τοὺς περιφρονοῦν συνήθως οἱ τραγουδισταί μας. Ὁλόκληρον τὸ κολοσσιαῖον αὐτὸ πρόγραμμα ἐξετελέσθη μὲ βαθυτάτην καλαισθησίαν καὶ ἀκρίβειαν, ἀλλὰ καὶ μὲ ἀδιάστατον συμπαθητικὴν καὶ ταυτοχρόνως ἰσχυρὰν φωνήν, ἡ ὁποία δίδει εἰς τὸν τραγουδιστὴν ὅλην τὴν ἄνεσιν τῆς τεχνικῆς ἐκτελέσεως.

Ἀλλὰ ποῖος ἐνδιαφέρεται διὰ τὸν Ἕλληνα καλλιτέχνην, τὴν στιγμὴν ποῦ τὸ ἐξωτερικόν, μὲ τὴν φροντίδα διαφόρων ἐμπορικοκαλλιτεχνικῶν ἐγχωρίων ὀργανώσεων μᾶς παρουσιάζει, διὰ λόγους ὄχι βεβαίως ἀκραιφνῶς καλλιτεχνικούς, κάθε εἴδους ξενικὴν μετριότητα; Εἶνε ἄξιοι κάθε τιμῆς οἱ Ἕλληνες καλλιτέχναι ποῦ μ' ὅλην τὴν σημερινὴν ἀπογοητευτικὴν κατάστασιν, ἀφοσιώνονται μὲ τόσην ἀγάπην εἰς τὴν τέχνην των καὶ ἀποδεικνύουν ὅτι ἡ ἑλληνικὴ ψυχὴ ξέρει ἀκόμη νὰ πάλλεται ἀπὸ τὸν καλλιτεχνικὸν ἐνθουσιασμὸν πολὺ περισσότερον ἀπ' ὅσο νομίζουν μερικοὶ κριτικοὶ καὶ μερικοὶ ἐπιχειρηματίαι.

## Διαλέξεις

Σήμερον 6 μ.μ. εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ «Παρνασσοῦ» δίδεται ἡ τρίτη διάλεξις τῆς Κεντρικῆς Ἀεροπορικῆς Ἐπιτροπῆς μὲ ὁμιλητὴν τὸν κ. Φρίξον Θεοδωρίδην, καθηγητὴν τοῦ Πολυτεχνείου καὶ σύμβουλον τῆς Κ. Α. Ε. καὶ θέμα: «Ἐπιστημονικαὶ καὶ τεχνικαὶ βάσεις καὶ πρόοδοι τῆς Ἀεροπορίας».

— Σήμερον 7 μ.μ. εἰς τὴν αἴθουσαν τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρείας ἡ διάλεξις τῆς «Δωδεκανησιακῆς Νεολαίας». Θὰ ὁμιλήσῃ ὁ κ. Ἀν. Φράγκος μὲ θέμα: «Ἡ ἐν Δωδεκανήσῳ κατάστασις». Εἴσοδος ἐλευθέρα.

— Ἡ Γαλλὶς λογία κ. Μ. Λ. Ἀσσερέν, συνεχίζουσα τὰς περὶ τῆς νεωτέρας Γαλλικῆς ποιήσεως διαλέξεις της, θὰ ὁμιλήσῃ τὴν προσεχῆ Παρασκευὴν 7 μ.μ. εἰς τὴν αἴθουσαν τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρείας περὶ τοῦ Ἀλφρέδου ντὲ Βινὺ ὡς ἀνακαινιστοῦ καὶ ὡς κοινωνικοῦ συγγραφέως.

— Αὔριον 7 μ.μ. ὁ «Σύλλογος τῶν ἀποφοίτων τοῦ Ἀμερικανικοῦ Κολλεγίου Κων)πόλεως» δίδει τὴν δευτέραν αὐτοῦ διάλεξιν εἰς τὴν αἴθουσαν τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρείας μὲ ὁμιλητὴν τὸν κ. Ἐρνέστον Ζακόμπ, διευθυντὴν τῆς Χ.Α.Ν. καὶ θέμα: «Δρᾶσις τοῦ Συλλόγου Ἀμερικανικῶν Κολλεγίων». Ἡ ὁμιλία θὰ γίνῃ ἀγγλιστί. Εἴσοδος ἐλευθέρα.

## Ἐκδρομαί

Τὰ μέλη τοῦ «Ὁμίλου Κεφαλλήνων Νέων», θὰ ἐκδράμουν τὴν Καθαρὰν Δευτέραν εἰς τὴν Ἁγίαν Παρασκευήν.

— Ὁ Τεκτονικὸς Ὅμιλος Ἐκδρομῶν, τὴν 23ην τρέχ., θὰ ἐκδράμῃ δι' αὐτοκινήτων μέχρι τῆς Πάχης Μεγάρων, διὰ νὰ ἑορτάσῃ τὰ Κούλουμα.

— Ἐπίσης τὴν Καθαρὰν Δευτέραν ὀργανώνει ἐκδρομὴν διὰ Μπογιάτι— Σταμάτα — Ἁγιάννης, ὁ «Ὅμιλος Φυσιολατρῶν».

ΑΡΙΣΤΟΥΧΟΣ Διδασκάλισσα, κάτοχος καὶ τῆς Γαλλικῆς καὶ Ἐσπεράντο, ζητεῖ παραδόσεις κατ' οἶκον. Πληροφορίαι ὁδὸς Κλεομένους 50.

## Αἱ προσεχεῖς Ἱπποδρομίαι

Ἡ Φίλιππος Ἕνωσις τῆς Ἑλλάδος, συνεπείᾳ τῶν Ἀπόκρεω, ἀνέβαλε τὴν τέλεσιν τῶν ἱπποδρομιῶν, διὰ τὴν μεταπροσεχῆ Κυριακὴν 1ην Μαρτίου. Τὸ πρόγραμμα εἶνε πολὺ ἐνδιαφέρον καὶ πλούσιον, περιλαμβάνον 7 ἱπποδρομίας, ἐξ ὧν ἡ μία εἶνε στρατιωτική. Αἱ λεπτομέρειαι τοῦ προγράμματος ἔχουν ὡς ἑξῆς:

Ἵπποι μιγάδες Ἑλληνικοί. Ἔπαθλον Ἀττικῆς δρ. 20.000 14000 μ.«Ἀξιὸς» 60, «Φάληρον» 60, «Ἄθως» 53, «Βραδυνὴ» 48 ½, «Φάουστ» 46½.

Ἵπποι Ἑλληνικοὶ μιγάδες καὶ Ἀγγλοαραβικοί. Ἔπαθλον Ἡρακλέους δρ. 20.000 1200 μ.— «Σουλτὰν 60, «Ρωμηὸς» 53½, «Βορηᾶς» 50 ½, «Μπρανταμάντε» 49 ½, «Πολύμνια» 49, «Γκραίη Κλάουντ» 47, «Βλάμης» 45½.

Ἵπποι Ἀραβικοί. Ἔπαθλον Μεμφίδος δρ. 25.000. 1200 μ.—«Διάβολος» 58, «Γκαρνοὺχ» 57, «Σουάλιμ» 56, «Ἀμπουνταλάλ» 52½, «Σάμπλακ» 50 ½, «Γκιάντ» 49½, «Ἀφοὺφ» 48 ½, «Μογγούλ» 47½ «Μπαχτιάρ» 47.

— Ἱπποδρομία ἀξιωματικῶν α' σειρᾶς μετ' ἐμποδίων, 2400 μ.

Ἵπποι Ἀραβικοί. Ἔπαθλον Γάζας δρ. 15.000.1600 μ.— «Τέρμινους» 60, «Μπιὲν» 69, «Μαντάμπ» 58, «Χαΐ Τζίνκς» 57, «Μπισσὰν» 55½, «Ναουὰρ Ἐλφοὺλ» 55, «Λιζὰζ» 50½, «Ναζὴμ» 48½, «Μανταλὲν» 48, «Ἀγόρι» 45.

Ἵπποι Ἀγγλικοί. Ἔπαθλον Μαρτίου δρ. 25.000.1600 μ.—«Φὰρθ Νόρθ» 58, «Φλάϊνγ Τὸπ», 55 ½, «Κρύσταλ Μπὼλ» 55, «Ἐδουάρδος» 55, «Ντοῦνο» 51, «Τσάντος» 50, «Ροζμπὲλ» 48½.

Ἵπποι Ἀγγλικοί. Ἔπαθλον Ἀνοίξεως δραχ. 25.000. 1200 μ.— «Ροσσέτι» 57 ½, «Χαμπόνια» 56, «Λάβλυ Λὶπς» 56, «Πόμακ» 52 ½, «Φλὲρ Ντ' Ἀμοὺρ» 51, «Περκὰλ» 51, «Φουρβουαρὶ» 51.

Τὰ σύνθετα ὡρίσθησαν μεταξὺ τῶν ἱπποδρομιῶν 2ας καὶ 3ης καὶ 6ης καὶ 7ης. Ἡ ὁριστικὴ σειρὰ θὰ εἶνε ἡ ἀναγραφησομένη ἐν τῷ ἐπισήμῳ προγράμματι, καὶ τὸ ὁποῖον θὰ κυκλοφορήσῃ ἐντὸς τῆς ἐρχομένης ἑβδομάδος.

## Τὸ πρόγραμμα τῆς συναυλίας τοῦ Φλέτα

Ὁ διάσημος τενόρος Φλέτα, φθάνει εἰς τὰς Ἀθήνας τὴν μεταπροσεχῆ Παρασκευὴν καὶ θὰ δώσῃ, ὡς γνωστόν, αὐθημερόν, ἕνα μόνον ρεσιτὰλ εἰς τὸ θέατρον «Ὀλύμπια». Ὁ Φλέτα θὰ ἐμφανισθῇ εἰς πλουσιώτατον πρόγραμμα. Θὰ τραγουδήσῃ τὴν ἄρια τῆς Μινιὸν ἀπὸ τὴν «Τόσκα», τὴν «Μπερσὲζ» τοῦ Γκρετσανίνωφ, τὴν «Νανὰ» τοῦ Νέν, τὴν «Γρανάδενα» τοῦ Μπαρὲ καὶ ἄλλα. Εἰς τὸ πιάνο θὰ συνοδεύσῃ ἡ κ. Μαρία Μποντρίγκο.

Τὰ εἰσιτήρια διὰ τὴν μοναδικὴν συναυλίαν τοῦ Φλέτα πωλοῦνται καθημερινῶς εἰς τὰ καταστήματα Γρ. Κωνσταντινίδη (Μέγαρον Μετοχικοῦ Ταμείου). Τὰ θεωρεῖα διετέθησαν ἤδη, ὡς καὶ τὰ περισσότερα εἰσιτήρια πλατείας.

## Ἐκδόσεις.

Ἐξεδόθη καὶ κυκλοφορεῖ τὸ 137ον τεῦχος, τοῦ Τεχνικοῦ Περιοδικοῦ «ΕΡΓΑ», μὲ ὕλην πλουσίαν καὶ ἐνδιαφέρουσαν ἐπὶ τῶν κυριωτέρων ζητημάτων.

## Θέατρα.

ΜΟΝΤΙΑΛ. «Ὁ Καρνάβαλος», ἐπιθεώρησις.
ΠΑΠΑΪΩΑΝΝΟΥ (Ἐλεύθερα Μουσικὴ Σκηνή). «Ἡ Γυναῖκα μου»,

**Κινηματογράφοι**

ΑΠΟΛΛΩΝ. «Τὰ τρία κόκκινα τριαντάφυλλα».
ΑΤΤΙΚΟΝ. «Ἡ ἀγάπη ποὺ σκοτώνει» μὲ τὴν Πόλα Νέγκρι.
ΙΝΤΕΑΛ. «Τὸ μῆλον τῆς ἔριδος» μὲ τὴν Λιλὴ Νταμιτά.
ΚΟΤΟΠΟΥΛΗ. «Ἔρωτες τοῦ μεσονυκτίου». Γαλλική. Β' ἑβδομάς.
ΟΥΦΑ. «Τέλος τοῦ Καρναβαλιοῦ».
ΠΑΝΘΕΟΝ. «Πάλι σὰν πρῶτα». Γαλλικὴ μὲ τὸν Ἀντρὲ Μπώζ.
ΣΠΛΕΝΤΙΤ. «Ὁ ἔρως τραγουδεῖ» Γαλλικὴ κωμῳδία.

**Συνοικιακα**

Α.Ο.Δ.Ο. «Ἄτυχο παιδί».
ΑΘΗΝΑΪΚΟΝ. «Δύο νέα ἔργα».
ΑΧΙΛΛΕΙΟΝ. «Ξεβούρκωμα».
ΑΡΗΣ. «Ἰδιωτικὴ της ζωή».
ΕΛΛΑΣ. «Νύφη τοῦ Συντάγματος».
ΕΤΟΥΑΛ. «Ἡ δὶς σύζυγός μου».
ΠΑΝΟΡΑΜΑ. «Πρωταθλητὴς τῆς μπόξ».
ΡΟΖΙΚΛΑΙΡ. «Λύκος κοινωνίας».

**Πειραιεύς**

Α.Ι. ΛΑΙΦ. «Μαραμένα κρίνα».
ΔΗΜΟΤΙΚΟΝ. (Ἑταιρ. Ἑλλ. Καλλιτεχνῶν «Νὰ γυιός, νὰ μάλαμα».
ΚΑΠΙΤΟΛ. «Νύχτες ἡδονῆς».
ΣΠΛΕΝΤΙΤ. «Ἡ τίγρις».

## Χοροὶ

Ἀπόψε εἰς τὰ «Ὀλύμπια», θὰ δοθῇ ὁ ὑπὲρ τῶν ἀπόρων Ζακυνθίων ἐτήσιος χορὸς τοῦ «Συλλόγου τῶν Ζακυνθίων». Ὅπως κάθε χρόνο, προμηνύεται μεγάλη ἐπιτυχία τῆς ἑσπερίδος, κατὰ τὴν ὁποίαν θὰ παρευρεθῇ ὁλόκληρος ἡ παροικία τῶν Ζακυνθίων καὶ ἄλλων Ἑπτανησίων, καθὼς καὶ ἐκλεκτὴ μερὶς τῆς Ἀθηναϊκῆς κοινωνίας. Ἐκτὸς τῶν ἄλλων ἀτραξιὸν θὰ ἐκτελεσθοῦν ἡ φημισμένες ζακυνθινὲς καντάδες, ἀπὸ ὅμιλον Ζακυνθίων, πλαστικοὶ χοροὶ ἀπὸ καλλιτέχνιδα τῆς ρυθμικῆς μετὰ τῶν μαθητριῶν της, τέλος δὲ θὰ ἐκκυβευθῇ λαχεῖον μὲ πολυτελέστατα ἀντικείμενα. Πλήρης ὀρχήστρα, μπάντα καὶ ἡ φιλαρμονικὴ τοῦ Δήμου θὰ παίζουν ἐναλλάξ.

— Σήμερον τὸ ἀπόγευμα ἀπὸ τῆς 5ης ὥρας, εἰς τὰς αἰθούσας τοῦ «Ἀκροπὸλ Παλάς», τὸ χορευτικὸν τέϊον τοῦ «Ἐθνικοῦ Παμφοιτητικοῦ Συλλόγου» ὑπὸ τὴν προστασίαν τῶν κυριῶν Λ. Π. Τσαλδάρη καὶ Μ. Γ. Καφαντάρη.

—Ὁ ἐτήσιος χορὸς τοῦ Συνδέσμου τῶν ἀνωτέρων ὑπαλλήλων τῶν Τ.Τ.Τ., θὰ δοθῇ ἀπόψε εἰς τὸ «Τριανόν». Κοτιγιόν, ἀτραξιόν, λαχεῖον κλπ.

— Εἰς τὸ «Ἀκροπὸλ Παλάς», δίδεται ἀπόψε, ὁ ἐτήσιος χορὸς τῆς «Κερκυραϊκῆς Ἑνώσεως» μὲ πολλὰς ὡραίας ἀτραξιόν, μὲ πολυτελῆ στολισμὸν τῶν αἰθουσῶν καὶ πλουσιώτατον κοτιγιόν. Ἐπὶ πλέον θὰ ἀκουσθῇ καὶ τὸ νέον ταγκό. «Ἡ Μὶς Κέρκυρα», τοῦ γνωστοῦ συνθέτου κ. Τ. Καΐσαρη.

— Αὔριον τὸ ἑσπέρας, εἰς τὰς αἰθούσας τοῦ «Ἀκροπὸλ Παλάς», δίδεται μέγας χορὸς ὑπὲρ τῶν φιλανθρωπικῶν Ρωσσικῶν ὀργανώσεων, ὑπὸ τὴν προστασίαν τῶν κυριῶν Μ. Δραγούμη, Γ. Καποδίστρια, Ρ. Ζυμβρακάκη, Α. Ρωμάνου, Α. Μπενάκη, Τζίνη, Μ. Δασκαλοπούλου, Σ. Δεμίντωφ, Λ. Βυτσεσλάβτωφ, Καλογεροπούλου, Β. Μπομπόσκο, Β. Μπριτάνωφ, Μ. Ἴλλγιν καὶ Ὁ. Ἔρικσον. Κατὰ τὴν χοροεσπερίδα ὁ κ. καὶ αἱ δίδες Κρουκόβσκυ, καθὼς καὶ ἄλλοι Ρῶσσοι καλλιτέχναι, θὰ ἐκτελέσουν διαφόρους χορούς. Προμηνύεται ἐκλεκτὴ κοσμικὴ συγκέντρωσις καὶ πλήρης ἐπιτυχία τοῦ χοροῦ.

— Αὔριον ὥραν 4ην μ. μ., δίδεται εἰς τὸ θέατρον «Ὀλύμπια», ὁ παιδικὸς χορὸς τοῦ Ἑλληνικοῦ Ὠδείου μὲ πλούσιον κοτιγιὸν καὶ δῶρα. Θὰ παίζῃ ὀρχήστρα πλήρης.

— Ἡ ἑσπερὶς τῶν Σπουδαστῶν τῆς Ἀνωτάτης Σχολῆς Καλῶν Τεχνῶν, δίδεται αὔριον. Θὰ ἐκτελεσθοῦν διάφοροι καλλιτεχνικαὶ πρωτότυποι ἀτραξιόν. Λαχεῖον μὲ ἑπτὰ ζωγραφικὰ ἔργα καὶ ἕνα γλυπτικόν.

— Ἕνας ἀπὸ τοὺς λαμπροτέρους χοροὺς τῆς ἐφετεινῆς περιόδου, θὰ εἶνε ἀσφαλῶς, ὁ χορὸς τῆς «Ἐθνικῆς Στέγης», ὁ ὁποῖος δίδεται τὸ προσεχὲς Σάββατον, εἰς τὰς αἰθούσας τῆς «Μεγάλης Βρεττανίας». Ἑτοιμάζονται ὡραιόταται ἀτραξιόν, ὑπὸ τῆς ὀργανωτικῆς ἐπιτροπῆς τοῦ χοροῦ, ἀποτελουμένης ἀπὸ τὰς κυρίας Μ. Α. Μιχαλακοπούλου, Λάνγκα Ρασκάνι, Μ. Στ. Πεσματζόγλου, Δαν. Καλλέργη, Λίζα Βασιλείδη, Ἰωάννα Ζαΐμη, Σ. Κούλη, Ὄλγα Κρίνου, Ἰουλ. Μηταράκη, Λουκ. Μαζαράκη, Αἰκ. Ματζίνη, Αἰκ. Μπέμπη, Ἀσ. Χέλμπ καὶ τὰς δίδας Ν. Ἠσαΐα, Μ. Κυριακίδου, Ρωξάνη Πανᾶ, Ἀγλαΐα Μαρῆ, Λώρα Φαρμάκη, Λ. Φωκᾶ καὶ Ντόλια Φωστηροπούλου.

—Ὑπὸ τὴν προστασίαν τῶν ὑπουργῶν Προνοίας καὶ Συγκοινωνίας κ.κ. Λ. Ἰασωνίδου καὶ Χ. Λαδᾶ, θὰ δοθῇ τὴν προσεχῆ Κυριακὴν εἰς τὸ «Τριανόν», ἡ ἐτησία χοροεσπερὶς τῆς «Ἑνώσεως Κωνσταντινουπολιτῶν».

— Τὴν Κυριακὴν εἰς τὸ «Ντελὶς» ὁ ἐτήσιος χορὸς τῆς «Ἀθλητικῆς Ἑνώσεως Κωνσταντινουπόλεως», ὑπὸ τὴν προστασίαν τῆς κ. Βενιζέλου.

— Τὴν τελευταίαν Κυριακὴν τῶν Ἀπόκρεω, θὰ δοθῇ εἰς τὸ «Κεντρικόν», ὁ χορὸς τοῦ Συλλόγου Ὑπαλλήλων Ἀνωνύμων Ἑταιρειῶν.

* * *

— Ἐξαιρετικὴν ἐπιτυχίαν προμηνύεται ὅτι θὰ ἔχῃ τὸ χορευτικὸν τέϊον τῆς προσεχοῦς Κυριακῆς, διδόμενον ὑπὸ τοῦ Λυκείου τῶν Ἑλληνίδων εἰς τὰς αἰθούσας τῆς «Μεγάλης Βρεττανίας». Θὰ ἐκκυβευθῇ λαχεῖον μὲ πλουσιώτατα ἀντικείμενα. Εἰσιτήρια πωλοῦνται εἰς τὰ γραφεῖα τοῦ Λυκείου καὶ εἰς τὸ ξενοδοχεῖον «Μ. Βρεττανία».

## Τὸ Ἐθνολογικὸν Μουσεῖον εἰς τὸ Μέγαρον Σλῆμαν

Ὑπὸ μελῶν τοῦ Ἀρχαιολογικοῦ Συμβουλίου ἐζητήθη ἀπὸ τὸν κ. ὑπουργὸν τῆς Παιδείας, ὅπως ἐνεργήσῃ καταλλήλως, ὥστε τὸ μέγαρον Σλῆμαν, μετὰ τὴν μεταφορὰν τοῦ ἤδη στεγαζομένου ἐκεῖ Συμβουλίου Ἐπικρατείας εἰς τὰ Παλαιὰ Ἀνάκτορα, παραχωρηθῇ διὰ τὴν στέγασιν τοῦ Ἐθνολογικοῦ καὶ Ἱστορικοῦ Μουσείου.

Ὁ κ. ὑπουργὸς ὑπεσχέθη νὰ ἐξετάσῃ τὸ δυνατὸν τῆς μεταφορᾶς.

ΤΟ ΣΑΒΒΑΤΟΝ
21 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ
ΘΕΑΤΡΟΝ
ΟΛΥΜΠΙΑ

Ο ΜΕΓΑΛΥΤΕΡΟΣ ΧΟΡΟΣ
ΤΗΣ ΑΠΟΚΡΗΑΣ
ΤΩΝ ΔΗΜΟΣΙΩΝ
ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ

Διάκοσμος φωτεινός. Κοτιγιὸν εἰδικῶς παραγγελθὲν καὶ διανεμόμενον εἰς ἕκαστον χορευτήν.

ΜΕΓΑ ΛΑΧΕΙΟΝ
ΔΩΡΑ: Ἕνα σαλόνι Ἀπέργη 40.000. Ραδιόφωνο. Service Porcelaine Bohemia. Crystale taillé Josephinen Hütte κ.λ.π.

Εἰσιτήρια καὶ λαχεῖα πωλοῦνται εἰς τὸ ταμεῖον τοῦ θεάτρου «Ὀλύμπια» καὶ εἰς τὸ εἰδικὸν περίπτερον τῆς πλατείας τοῦ Συντάγματος.

## Τί θὰ ἀκούσωμεν εἰς τὸ ραδιόφωνον σήμερον Τετάρτην

[Ὥρα Ἀθηνῶν.—Τὰ πλέον ἐνδιαφέροντα σημεῖα τοῦ προγράμματος σημειοῦνται δι' ἀστερίσκων.]

ΖΑΓΚΡΕΜΠ (307 μ.). 9 μ. μ. Συμφωνικὴ συναυλία τῆς Τσεχικῆς Φιλαρμονικῆς, ἐκ Πράγας. 11.10' μ.μ. Ἠχητικὴ ταινία ἐκ τοῦ θεάτρου «Ἔντισον».

ΤΟΥΛΟΥΖΗ (385.1 μ.). 8 ½ μ.μ. Σόλο πιάνο. 9 μ. μ. Ἱσπανικὰ τραγούδια. 9 ¼ μ.μ. Ὀρχήστρα. 10 μ. μ. Μουσικὴ χοροῦ. 10.25' μ. μ. Ντουέττα, τρία κλπ. μὲ συνθέσεις Σοῦμπερτ, Σοῦμαν, Κομζάκ, Σράνελ. 10 ¾ μ. μ. Πιάνο. 11 μ.μ. Ἡ «Μικρὴ Σουΐτα» τοῦ Ντεμπυσὺ ἀπὸ ὀρχήστρα. 11 ¼ μ. μ. Μελῳδίαι. 11 ½ μ.μ. Φυσαρμόνικα. 11 ¾ μ.μ. Ἱσπανικὰ τραγούδια. 12 μεσ. Ἡ 5η Συμφωνία τοῦ Μπετόβεν ἀπὸ συμφωνικὴν ὀρχήστραν. 12 ¾ μ. μ. Καντσονέττες. 1 μ. μ. Ἀργεντινὴ ὀρχήστρα. 1 ½ μ. μ. Μουσικὴ χοροῦ.

ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙ (394.2 μ.). 9 μ.μ. Ρεσιτὰλ τοῦ φλαουτίστα Ζελέσκο: Σαμινάντ: Κοντσερτῖνο, Γκωμπὲρ: Μπαλλάντα, Ἐνέσκο: Καντάμπιλε πρεστό, Ἐλινέσκο: Βουκολικὴ σκηνή. 9 ¾ μ. μ. 9 ¾ μ. μ. Συναυλία βιολιοῦ ὑπὸ Ζελέσκο. 10 ¾ μ. μ. Ὁ κ. Τεοντορέσκο θὰ παίξῃ Σονάτες τοῦ Λεκέ.

ΒΕΛΙΓΡΑΔΙ (430.4 μ.). 9 ½ μ. μ. Συναυλία τῆς Τσέχικης Φιλαρμονικῆς, ἐκ Πράγας.

* ΡΩΜΗ (441.2 μ.). 9 ¾ μ. μ. Μεταβίβασις ὄπερας.

* ΠΡΑΓΑ (487 μ.). 9 μ. μ. Ἡ 8η Συμφωνικὴ Συναυλία τῆς Τσέχικης Φιλαρμονικῆς τῇ συμμετοχῇ Νορντενοβὰ (τραγοῦδι) καὶ Κάρεν (ἀπαγγελία). 1. Χάμπα: Εἰσαγωγή. 2. Τσίχ: Ροφάντσα. 3. Βυτσπάλεκ: Κύκλος τραγουδιῶν. 4. Πόνκ: «Νέα Ὀρέστεια». 5. Κάλικ: Συμφωνία γιὰ ὀρχήστρα καὶ σοπράνο σόλο.

ΜΙΛΑΝΟ (500.8 μ.). 8 ½ μ. μ. Ποικίλη συναυλία. 9 ¾ μ. μ. Μουσικὴ δωματίου, μὲ συνθέσεις Μπονομίνι, Γκλύκ, Σοῦμπερτ (Κουϊντέττο), Γκαντῖνο, Ρέκλι (Καρντελλίνα). 11 μ. μ. Ποτπουρὶ ὀπερεττῶν. 12 μεσ. Μεταβίβασις ἀπὸ ἕνα Καφὲ κονσέρ.

ΒΙΕΝΝΗ (516.3 μ.). 9 μ. μ. Ἄριες καὶ τραγούδια ὑπὸ τοῦ βαρυτόνου Ἐρρίκο ντὲ Φραντσέσκι. Μεταβίβασις ἐκ τῆς αἰθούσης τοῦ «Μουσικοῦ Συλλόγου». 10.50' μ.μ. Συναυλία τῆς ὀρχήστρας Ντόσταλ.

* ΒΟΥΔΑΠΕΣΤΗ (550.5 μ.). 6.25' μ. μ. Οὐγγρικὰ τραγούδια συνοδείᾳ τσιγγάνικης ὀρχήστρας. 8 ½ μ.μ. Μεταβίβασις μελοδράματος ἐκ τῆς Ὄπερας.

ΒΑΡΣΟΒΙΑ (1411.7 μ.). 9 ½ μ.μ. Συναυλία.

### — Τί θὰ ἀκούσωμεν αὔριον Πέμπτην

ΛΕΙΨΙΑ (259.3 μ.). 9 μ.μ. εὔθυμα τραγούδια. 9 ¾ μ.μ. Συναυλία πιάνου μὲ τὴν «Κραϊσλεριάνα» τοῦ Ρ. Στράους.

ΖΑΓΚΡΕΜΠ (307 μ.). 9 ½ μ.μ. Συναυλία ἐκ Λιουμπλιάνας. 11.40' μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική.

ΜΠΡΥΝΟ (342 μ.). 10 ¾ μ. μ. Συναυλία ὀρχήστρας. Μέντελσον: Σκέρτσο ἀπὸ τὸ «Ὄνειρον θερινῆς βραδυᾶς», Μέντελσον: Ρόντο καπρίτσιο, Ρέγκερ: Χιουμορέσκ ἔργ. 36, Σοῦμπερτ: Σκέρτσο, Τσαϊκόφσκυ: Ἰταλικὸ καπρίτσιο, Ντβόρζακ: Χιουμουρέσκ.

ΤΟΥΛΟΥΖΗ (385.1 μ.). 8 ½ μ. μ. Μουσικὴ χοροῦ. 11 μ. μ. Μέρη ἀπὸ ὄπερες ὑπὸ ὀρχήστρας. 12 μ. μ. Στρατιωτικὴ ὀρχήστρα. 12 ¾ μ. μ. Συμφωνικὴ ὀρχήστρα μὲ ἔργα Μπράμς, Μόζαρτ, Μέγερπέερ, Βέμπερ. 1¼ μ. μ. Ρεσιτὰλ βιολοντσέλλου. 1.35' μ. μ. Μουσικὴ χοροῦ.

ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙ (394.2 μ.). 9 μ. μ. Συμφωνικὴ συναυλία τῇ συμμετοχῇ τοῦ ἀοιδοῦ Ἰστράττι. Μπὰχ Κοντσέρτο γκρόσσο, Μπερλιόζ: Χορὸς συλφίδων, Βάγνερ: μέρος ἀπὸ τὴν «Βαλκυρία». 9.55' μ. μ. Συνέχεια τῆς συναυλίας μὲ τὴν 3ην Συμφωνία τοῦ Μπετόβεν.

* ΒΕΛΙΓΡΑΔΙ (430.4 μ.). 9 μ. μ. Μεταβίβασις ὄπερας ἐκ τοῦ Ἐθνικοῦ θεάτρου τῆς Λιουμπλιάνας. Κατόπιν συναυλία Κουαρτέττου μὲ ἔργα Τσαϊκόφσκυ, Γκρήγκ, Ντβόρζακ, Μοσκοβάσκι, Μπάχ-Γκουνὸ (Ἄβε Μαρία), Τόστι.

ΡΩΜΗ (441.2 μ.). 10.05' μ. μ. Μεγάλη ποικίλη συναυλία, μὲ ἔργα Σαὶν-Σάνς, Ρουντσάου, Μασενέ, Βάγνερ, ὑπὸ ὀρχήστρας τῇ συμμετοχῇ ἀοιδῶν.

ΠΡΑΓΑ (487 μ.). 10 ¼ μ. μ. Συναυλία τῆς βιολιστρίας Μαριάννας Τσάϊμερ καὶ τοῦ πιανίστα Σουλώφ. Μπετόβεν: Σονάτα γιὰ βιολὶ καὶ πιάνο. 11.20' μ. μ. Συναυλία μὲ ὄργανον.

* ΒΙΕΝΝΗ (516.3 μ.). 8 ½ μ.μ. Συναυλία τῆς Βιεννέζικης Συμφωνικῆς ὀρχήστρας ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ καθηγητοῦ Ἰβὰν Μπούτνικωφ μὲ ἔργα Ρ. Στράους, Ντεμπυσύ, Ρίμσκυ - Κορσακώφ, Σκριάμπιν. 10 ¾ μ.μ. Συναυλία τῆς ὀρχήστρας Φράντς Ἔμπερ.

ΒΟΥΔΑΠΕΣΤΗ (550.5 μ.). 9 μ. μ. Οὐγγρικὰ τραγούδια ἀπὸ τὰς ἀοιδοὺς τῆς Ὄπερας Ἔλεκ καὶ Καρόλλα Μποντόρ, τῇ συμμετοχῇ τοῦ βιολιστοῦ Χάννπυερ, τοῦ συνθέτου Νοσεντά. 10 μ. μ. Συναυλία πιάνου μὲ ἔργα Σκαρλάττι - Ταουσὶκ, Μπετόβεν (6 παραλλαγαὶ ἔργ. 34), Σοῦμπερτ, Λίστ (Ρικαρντάντζα), Φρήντμαν (Βιεννέζικος χορός), Ἰόζεφ Μάρξ, Ντόχνανι (Ραψῳδία ἔργ. 11). 11 μ. μ. Συναυλία δύο Σουηδῶν καλλιτεχνῶν.

* ΛΙΟΥΜΠΛΙΑΝΑ (569 μ.). 9 μ.μ. Μεταβίβασις ὄπερας.

## Βιβλιογραφία Φέξη

Ἐξεδόθησαν: Χ. Φραγκίστα: Περιορισμὸς μαρτυρικῆς ἀποδείξεως λόγῳ ποσοῦ. Συγγράμματα Καλλιγᾶ, Μομφερράτου, Πανδεκτῶν Λιακοπούλου. Δίδονται μὲ δόσεις ἄνευ ἐγγυητοῦ.

ΕΡΧΕΤΑΙ ὁ
ΤΑΟΥΜΠΕΡ
ὁ μεγαλύτερος τενόρος τῆς Εὐρώπης
ΔΕΟ

### Ἑλληνικὰ τραγούδια

## Ἄμποτε...

Ἄμποτε νὰ ἤμουν πέρα, σ' ἄλλους τόπους,
μακρυά, πολὺ μακρυά, ποὺ νὰ μὴν παύῃ
νὰ θλίβῃ ἡ νοσταλγία τὴν ψυχή μου,
καὶ νὰ μὴν εἶνε γυρισμοῦ καράβι!

==

Νὰ εἶνε μακρυά, σβυσμένες ἀπ' τὸν χρόνο
εἰκόνες, ἡ μορφὲς ποὺ θ' ἀγαποῦσα.
Καμμιὰ κακία στὰ στήθεια νὰ μὴν ἦταν
κι' ὅλους, ἐκεῖ μακρυά, νὰ τοὺς ποθοῦσα.

==

Κι' ὅλους, μ' ἄλλη λαχτάρα, μ' ἄλλον πόνο
στὴ σκέψη μου νὰ φέρνω κάθε βράδυ,
νὰ ξαναπλάθω τοὺς χαμένους κόσμους
στὸ θλιβερὸ καὶ ἐρημικὸ σκοτάδι.

==

Ξένη στ' ἀληθινὰ νὰ ἦταν ἡ χώρα
ποὺ θὰ 'σβυνε ἀργὰ-ἀργὰ ἡ ζωή μου,
κι' ἄλλη μιὰ χώρα, μακρυνή, τοῦ κάκου
νὰ λαχταρῶ γιὰ τὴ στερνὴ θανή μου.

==

Καὶ ξένη γῆ, τὸ δάκρυ μου ἂς ρουφοῦσε,
καὶ ξένο χῶμα ἂς διάβαινα μὲ θλίψη,
καὶ ξένοι ἂς μὲ πικραίναν, κι' ἀπὸ ξένο
χέρι ὁ χτύπος ποὺ θὰ μὲ συντρίψῃ!...

Γ. ΑΝΝΙΝΟΣ

## Κοσμικὴ κίνησις

*Πολυπληθὴς καὶ ἐκλεκτοτάτη ἡ συγκέντρωσις χθὲς εἰς τὴν μαστίχαν παρὰ τῷ Ναυάρχῳ καὶ τῇ κ. Β. Λοπρέστη, παραταθεῖσα πέραν τῆς ἐνάτης.*

*Μεταξὺ τῶν παρευρεθέντων ὁ ὑπουργὸς καὶ ἡ κ. Βουρλούμη, ἡ πρέσβειρα τῆς Ρουμανίας κ. Λάγγα Ρασκάνο, ἡ πρέσβειρα τῆς Ἰαπωνίας κ. Καβασίμα, ὁ πρέσβυς τῆς Βουλγαρίας, ὁ πρέσβυς τῆς Αἰγύπτου Ἰσμαὴλ Κάμελ, ἡ κ. Γ. Καφαντάρη, ὁ πρέσβυς τῆς Γιουγκοσλαυΐας καὶ ἡ κ. Βούτσκοβιτς, ὁ πρέσβυς τῆς Τουρκίας καὶ ἡ κ. Ἐνίς, ὁ κ. Ἀλ. Παπαναστασίου, ὁ σύμβουλος τῆς γερμανικῆς πρεσβείας καὶ ἡ κ. Ἐμπερλάϊν, ὁ Σουκρῆ βέης, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Βιτσάκη, ὁ κ. καὶ ἡ δ. Μπότσαρη, ὁ γερουσιαστὴς καὶ ἡ κ. Ν. Κιτσίκη, ἡ κ. Ματζίνη, ὁ κ. Α. Πετμεζᾶς, ὁ βουλευτὴς καὶ ἡ κ. Σπ. Τρικούπη, ὁ πλοίαρχος καὶ ἡ κ. Κ. Ἀλεξανδρῆ, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Μπελίνωφ, ἡ δ. Παπαλεξοπούλου, ἡ κ. Σ. Λοβέρδου, ἡ κ. Δ. Λοβέρδου, ἡ κ. Παπαστράτου, ὁ κ. Ἄδελμαν τῆς Γερμανικῆς Πρεσβείας, ὁ πλοίαρχος καὶ ἡ κ. Πετροπούλου, ἡ δ. Θάμαρ Φραντζῆ, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Π. Χέλμη, ὁ βουλευτὴς κ. Ν. Μπακόπουλος, ὁ πλωτάρχης καὶ ἡ κ. Σκουμπουρδῆ, ἡ κ. Μακώλεϋ, ἡ κ. Ἀποστολίδου, ὁ κ. καὶ ἡ δ. Σπ. Μαυρουδῆ, ἡ κ. Ἰζαΐλωφ, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Ι. Ἰωαννίδου.*

ΩΡΑΙΑΙ ΚΥΡΙΑΙ!

Ποία ἐξ ὑμῶν δὲν αἰσθάνεται τὴν ἀνάγκην μιᾶς ἰδιαιτέρας ξεκουράσεως τῶν ποδιῶν, μετὰ τὸν χορὸν ἢ ἔπειτα ἀπὸ ἕνα περίπατο, σπόρ, κλπ.;

Ἔ! λοιπόν, προσθέσατε εἰς τὸ λουτρὸν τῶν ποδιῶν σας ὀλίγον «PEROXURE» καὶ ἡ κόπωσις παρῆλθε.

Τὸ «PEROXURE» καταπραΰνει στιγμιαίως τὴν κούρασιν τῶν ποδιῶν.

Τὸ «PEROXURE» δύναται νὰ χρησιμοποιηθῇ καὶ δι' ὁλόκληρον λουτρόν. Ξεκουράζει τὸ σῶμα καὶ δίδει εἰς τὸ δέρμα στιλπνότητα καὶ τὸ καθιστᾷ λεῖον.

Τὸ «ΠΕΡΟΞΥΡ» περιέχει μῖγμα ἁλάτων ἐπιστημονικῶς μελετηθέντων.

Αἱ ἰδιότητες τοῦ «Περοξὺρ» τὸ καθιστοῦν ἀπαραίτητον εἰς ὅλα τὰ σπίτια.

Ἐπίσης καμμιὰ ἐξ ὑμῶν δὲν θὰ ἔχῃ ἀντίρρησιν ὅτι ἡ ἔξωμος τουαλέττα δὲν συνδυάζεται μὲ δέρμα τριχωτόν!

Γι' αὐτὸ εἶναι ἀπαραίτητα, κάθε chic γυναῖκα νὰ ἀφαιρῇ τὰς τρίχας τοῦ δέρματος, μὲ τὸ ἀποτριχωτικὸν «ΤΑΚΥ», τοῦ ὁποίου αἱ ἰδιότητες εἶναι:

1) Ἀποτελεσματικόν.
2) Δὲν ἐρεθίζει τὸ δέρμα.
3) Ἀρωματικόν.

Τὸ «Περοξὺρ» καὶ τὸ «ΤΑΚΥ» πωλοῦνται εἰς ὅλα τὰ Φαρμακεῖα, Μυροπωλεῖα καὶ εἰς τὰ Καταστήματα «ΝΙΚΟΛΑΙΔΗΣ».

Hermes Street—Ἑρμοῦ 1.
Εὐαγγελιστρίας 2
Γενικὴ Παρακαταθήκη
Μητροπόλεως 42
Εἰς τὰς ἐπαρχίας ζητήσατέ τα ἀπὸ τὰ καλύτερα καταστήματα, Φαρμακεῖα καὶ Μυροπωλεῖα.
ΔΕΟ

## ΚΟΙΝΩΝΙΚ

**Γάμοι**

Ὁ μοίραρχος κ. [illegible] παργύρης καὶ ἡ δνὶς [illegible] Κοπάνου, ἐτέλεσαν τοὺς [illegible] ἐν Παλ. Φαλήρῳ.

— Ὁ κ. Ἐλευθέριος [illegible] καὶ ἡ δνὶς Ξένη Ψαρρῆ, [illegible] γάμους των. Παράνυμφος [illegible] Ἀντιγόνη Γ. Καρρᾶ.

— Προχθὲς Κυριακὴν [illegible] σαν οἱ γάμοι τοῦ κ. [illegible] μετὰ τῆς δίδος Φιλῶς [illegible] ράνυμφος ἦτο ὁ βουλευτὴς [illegible] τρος Ζωγράφος. Εὐχόμεθα [illegible] σουν.

Οἰκογένειαι: Κανε[illegible] Δάνη.

**Ἀφίξεις**

Σήμερον ἀφίχθη διὰ [illegible] «Ἀδριατικὸς» μετὰ [illegible] ἀπουσίαν εἰς Ἀμερικὴν [illegible] ρώπην διὰ μελέτας [illegible] κτων τῆς Ἐθνικῆς Τρα[illegible] Ἑλλάδος κ. Νικόλαος [illegible] δης.

**Καταστήματα**

— 100 νέα σχέδια [illegible] λάμπες διὰ σαλόνια, [illegible] καὶ κοριντὸρ τοῦ [illegible] ματος ἐτελώνισεν χθὲς [illegible] πώλης Φλεριανός. [illegible] στες εἰς γεῦστο καὶ εἰς [illegible]

**Ἰατροί**

Στομαχικὰ & Ἐντερικὰ παθήσεις τοῦ στομάχου [illegible] τέρων θεραπεύει ὁ εἰδικὸς [illegible] χολόγος ἰατρὸς ΑΠ. ΜΑ[illegible] Γερμανία, Βιέννη, Κων[illegible] πολις. Εἰκοσιπενταετὴς [illegible] πεῖρα. Ὁδὸς Τοσίτσα 12. [illegible] ψεις 8—11 καὶ 4—6.

— Δ. ΔΡΑΚΟΠΟΥΛΟΣ [illegible] ΚΑΣ, ἰατροὶ δερματικῶν καὶ [illegible] σίων νοσημάτων, ἐν Παρισ[illegible] παιδευθέντες, δέχονται εἰς [illegible] ὁδοῦ Ἐμμ. Μπενάκη 25 ([illegible] Ἰατρεῖον των, 9—12 καὶ 5—[illegible]

## ΚΗΔΕΙΑΙ

Τὴν λατρευτήν μας σύζυγον, [illegible] ρα, θυγατέρα καὶ ἀδελφὴν
ΕΛΕΝΗΝ Ι. ΒΟΥΔΟΥΡΗ
θανοῦσαν χθές, κηδεύομεν [illegible] ρον Τετάρτην καὶ ὥραν 10 ½ [illegible] ἐκ τῆς οἰκίας μας Ἀγησιλάου [illegible] εἰς τὸν Ἱερὸν Ναὸν τῶν Ἁγ. [illegible] μάτων.

Ὁ σύζυγος: Ἰωάννης Κ. Βου[illegible]ρης. Οἱ γονεῖς: Εὐφρ. Γ. [illegible] Ὄλγα Κ. Βουδ[illegible]ύρη, Κων[illegible] Βουδούρης. Οἱ ἀδελφοί: [illegible] λία Ι. Κορροῦ, Κατίνα Α. [illegible] Ἀνδρέας Δ. Κοκάρης. Τὸ [illegible] (Ἡ παροῦσα θεωρηθήτω καὶ ἰδιαιτέρα πρόσκλησις).

Τὴν λατρευτήν μας σύζυγον [illegible] μητέρα
ΕΛΕΝΗΝ ΗΛ. ΧΑΤΖΗΘ[illegible]
θανοῦσαν χθές, κηδεύομεν σήμερον Τετάρτην καὶ ὥραν 3ην μ. μ. ἐκ τῆς οἰκίας μας ὁδὸς Νάξου 45. [illegible] Λυσσιατρείου Πατήσια), εἰς τὸν Ἱερὸν Ναὸν τοῦ Ἁγ. Ἀντωνίου Β' Νεκροταφείου Πατησίων.

Ὁ σύζυγος: Ἠλίας Χατζηθωμᾶ[illegible] τέκνα: Πέτρος, Θεόδωρος, [illegible] νουήλ, Εὐγενία. Οἱ συγγενεῖς. (Ἰδιαίτεραι προσκλήσεις δὲν [illegible] σταλῶσιν).

ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔ[illegible]
ΠΛΗΡΩΜΗ ΜΕΡΙΣΜΑΤΟΣ ΜΕΤΟΧΩΝ
ΤΗΣ ΧΡΗΣΕΩΣ 193[illegible]

Ἀνακοινοῦται ὅτι ἡ πληρωμὴ τοῦ ἐκ Δρχ. 400 κατὰ μετοχὴν μερίσματος τῶν μετοχῶν τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος χρήσεως 1930 θέλει ἐνεργεῖσθαι ἐπὶ τῇ προσαγωγῇ τῶν προσωρινῶν τίτλων, ἀπὸ τῆς 19ης Φεβρουαρίου 1931, ἐν Ἀθήναις μέν, εἰς τὸ Κεντρικὸν Κατάστημα τῆς Τραπέζης (Τμῆμα «Ὑπηρεσίαι Δανείων») καθ' ἑκάστην ἐργάσιμον ἡμέραν 4—5 μ. μ. ἐκτὸς τῆς Τετάρτης καὶ τοῦ Σαββάτου, ἐν ταῖς Ἐπαρχίαις δὲ παρὰ τοῖς Ὑπ)μασι καὶ Πρακτορείοις τῆς Τραπέζης, ἢ ὅπου δὲν ὑπάρχουσι τοιαῦτα παρὰ τοῖς Ὑπ)μασι τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος.

Δικαιοῦχος τοῦ μερίσματος εἶνε ὁ κατὰ τὴν 18ην Φεβρουαρίου ἐ. ἔ. μέτοχος.

Ἐν Ἀθήναις, τῇ 16ῃ Φεβρουαρίου 1931.
Ἐκ τῆς Γραμματείας

ΤΙΜΑΙ ΗΛΑΤΤΩΜΕΝΑ[illegible]

Λόγῳ τῆς ἐπικειμένης ἀναχωρήσεως τοῦ γνωστοῦ ἐμπορορράπτου κ. Ἀριστομένους Γ. Λιάκου, δι' Ἀγγλίαν, πρὸς προμήθειαν τῶν ἐαρινῶν ὑφασμάτων διὰ τὸν

ΕΜΠΟΡΟΡΡΑΠΤΙΚΟΝ ΟΙΚΟΝ
ΑΦΩΝ Γ. ΛΙΑΚΟΥ

Μέγαρον Μετοχικοῦ Ταμείου, ἐπὶ τοῦ πρώτου ὀρόφου, πωλοῦνται τὰ ὑπάρχοντα

ΧΕΙΜΕΡΙΝΑ ΥΦΑΣΜΑΤΑ
μὲ τιμὰς ΛΙΑΝ ΗΛΑΤΤΩΜΕΝΑΣ.
Ἐπωφεληθῆτε τῆς εὐκαιρίας.
Ἀριθμ. Τηλ. 69—86.

ΤΗΝ ΠΕΜΠΤΗΝ 19 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ
Ο „ΦΑΝΟΣ„

Θὰ δώσῃ φῶτισι εἰς τοὺς πάντας καὶ τὰ πάντα.
Σύζυγοι, παρασύζυγοι, φίλοι, φίλες, φιλενάδοι, φιλενάδες

ΦΩΤΙΣΘΗΤΕ
Μὲ τὸν «ΦΑΝΟΝ» ἀνὰ χεῖρας.

ΤΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΤΟΥ
Νὰ φωτίσῃ πᾶσαν ἀπόκρυφον γωνίαν.
Νὰ φέρῃ εἰς φῶς κάθε σκοτεινὸ σημεῖον.
Νὰ διακόψῃ τὴν παροχὴν τοῦ Παουερικοῦ σκότους.
Νὰ ἐμ—φανίσῃ τοὺς ἀ—φανισμένους.

Ὅλοι ἐξασφαλίσατε τὸν «ΦΑΝΟΝ» σας.

---

ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ

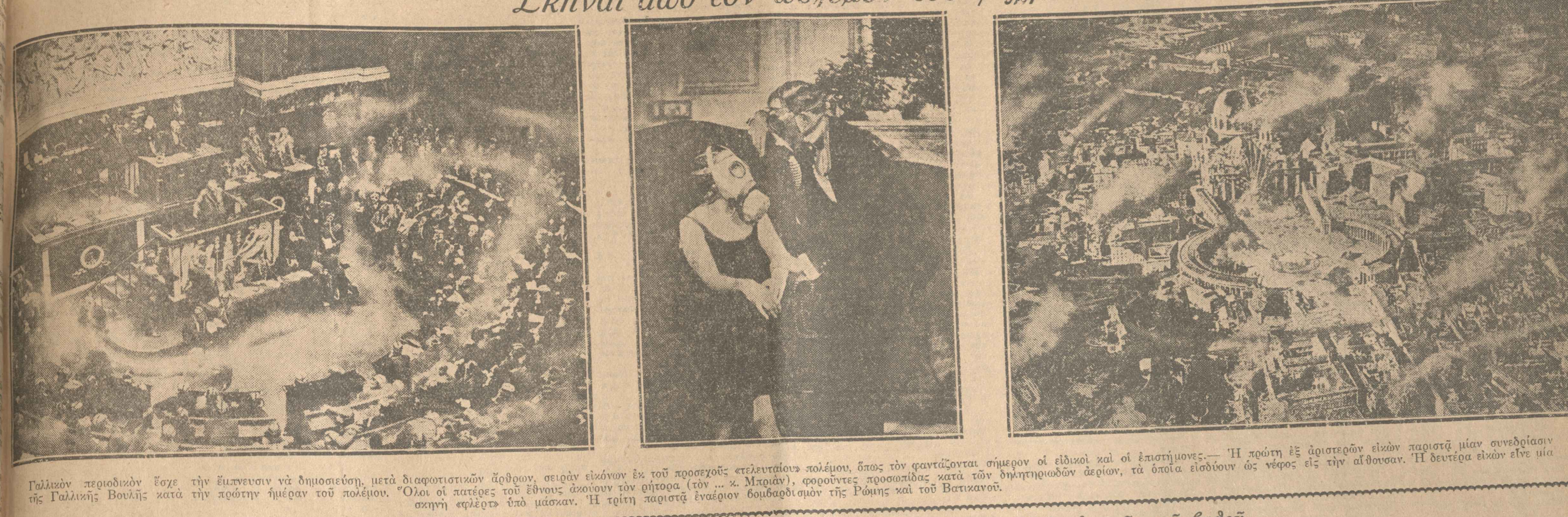
| ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ | | ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ | |
|---|---|---|---|
| ΕΤΗΣΙΑ | ΔΡ. 380 | ΕΤΗΣΙΑ ΛΙΡ ΑΓΓΛ. | 2 |
| ΕΞΑΜΗΝΟΣ | „ 200 | ΑΜΕΡΙΚΗΣ ΔΟΛΛ. | 15 |
| ΤΡΙΜΗΝΟΣ | „ 100 | ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ | Μ. 50 |
| | | ΕΛΒΕΤΙΑΣ | F. S. 60 |

# Η ΠΡΩΪΑ

ΤΙΜΑΙ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΩΝ

| | |
|---|---|
| ΕΜΠΟΡΙΚΑΙ ΑΓΓΕΛΙΑΙ Ο ΣΤΙΧΟΣ ΔΡ | 5.30 |
| ΤΡΑΠΕΖΙΚΑΙ | 6—15 |
| ΘΕΑΤΡΩΝ, ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΩΝ<br>ΚΕΝΤΡΩΝ ΔΙΑΣΚΕΔΑΣΕΩΝ | 6.— |
| ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ | 100-200 |

## Σκηναὶ ἀπὸ τὸν πόλεμον τοῦ μέλλοντος



Γαλλικὸν περιοδικὸν ἔσχε τὴν ἔμπνευσιν νὰ δημοσιεύσῃ, μετὰ διαφωτιστικῶν ἄρθρων, σειρὰν εἰκόνων ἐκ τοῦ προσεχοῦς «τελευταίου» πολέμου, ὅπως τὸν φαντάζονται σήμερον οἱ εἰδικοὶ καὶ οἱ ἐπιστήμονες.— Ἡ πρώτη ἐξ ἀριστερῶν εἰκὼν παριστᾷ μίαν συνεδρίασιν τῆς Γαλλικῆς Βουλῆς κατὰ τὴν πρώτην ἡμέραν τοῦ πολέμου. Ὅλοι οἱ πατέρες τοῦ ἔθνους ἀκούουν τὸν ρήτορα (τὸν ... κ. Μπριάν), φοροῦντες προσωπίδας κατὰ τῶν δηλητηριωδῶν ἀερίων, τὰ ὁποῖα εἰσδύουν ὡς νέφος εἰς τὴν αἴθουσαν. Ἡ δευτέρα εἰκὼν εἶνε μία σκηνὴ «φλὲρτ» ὑπὸ μάσκαν. Ἡ τρίτη παριστᾷ ἐναέριον βομβαρδισμὸν τῆς Ρώμης καὶ τοῦ Βατικανοῦ.

### Ἡ Ἑλληνικὴ Ἐπανάστασις τοῦ 1821

## Αἱ σοβαραὶ συνέπειαι τῆς μάχης τῶν Βασιλικῶν

Ἡ ἐπὶ πέντε ἡμέρας σφαγὴ εἰς τὴν κοιλάδα τῶν Βασιλικῶν. — Ὁ διασωθεὶς εἰς οἰκτρὰν κατάστασιν στρατὸς τοῦ Μπεϋράν. — Ἡ ἀπώλεια ὅλων τῶν ἐφοδίων ἐκστρατείας. — Ἡ σημασία τῆς μάχης τῶν Βασιλικῶν. — Ἡ εὐθύνη τοῦ Κιοσσὲ Μεχμὲτ πασσᾶ καὶ τοῦ Ὀμὲρ Βρυώνη.

### Ἱστορικαὶ μονογραφίαι τοῦ κ. Δ. Α. Κοκκίνου

Ἡ συντριβὴ τοῦ τουρκικοῦ στρατοῦ δὲν περιωρίσθη εἰς τὴν ἡμέραν τῆς μάχης τῶν Βασιλικῶν. Πλήθη Τούρκων στρατιωτῶν περιεπλανήθησαν κατὰ τὴν ἐπελθοῦσαν νύκτα ἐξ ἀγνοίας τοῦ τόπου εἰς τὴν δασώδη ἐκείνην ἔκτασιν, ὅπου ἐπροσπαθοῦσαν νὰ κρυβοῦν καὶ ἐπὶ πέντε συνεχεῖς ἡμέρας ἀνευρίσκοντο μέσα εἰς τοὺς θάμνους ἢ εἰς μικρὰς πτυχώσεις τοῦ ἐδάφους ἀπὸ τοὺς Ἕλληνας στρατιώτας [illegible] κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον περισσότερον τὸ ἔργον κυνηγῶν παρὰ μαχητῶν καὶ κατεσφάζοντο ἂν δὲν ἐκρίνοντο ἄξιοι νὰ κρατηθοῦν αἰχμάλωτοι πρὸς ἀνταλλαγήν. Ὑπολογιζομένων καὶ τούτων ἡ φθορὰ τοῦ τουρκικοῦ στρατοῦ ἀνῆλθεν εἰς τὸ τρίτον τῆς ὅλης του δυνάμεως.

Ἀλλ' ὁ Μπεϋρὰν ἐθεώρησε ὁλόκληρον τὸν στρατόν του κατεστραμμένον καὶ τὴν ἐκστρατείαν του ἀποτυχοῦσαν ὁριστικῶς. Διότι δὲν ἐπρόκειτο μόνον περὶ μιᾶς σοβαροτάτης ἀπωλείας εἰς ἄνδρας. Αἱ πλουσιώταται ἀποσκευαὶ τοῦ στρατοῦ, ἡ μεγάλη ποσότης ζωοτροφίων καὶ πολεμοφοδίων τῶν φορτωμένων ἐπὶ μακρᾶς σειρᾶς ἀραμπάδων συρομένων ἀπὸ βόδια καὶ βουβάλια καὶ ἐπὶ καμήλων, ἡ ἱκανὴ ν' ἀρκέσῃ δι' ἐκστρατείαν εἰς ὁλόκληρον τὴν Ἑλλάδα συμπεριλαμβανομένης καὶ τῆς Πελοποννήσου ἐγκατελείφθη εἰς τὴν Πλατανιὰν εἰς τὴν διάθεσιν τῶν Ἑλλήνων. Ἐλάχιστα ἐκάησαν ἀπὸ τὸν σπεύδοντα πρὸς τὴν Λαμίαν ἀρχιστράτηγον καὶ τὴν πανικόβλητον ἀκολουθίαν του. Οἱ ἐπιστρέψαντες στρατιῶται ἦσαν εἰς οἰκτρὰν κατάστασιν. Οἱ ἱππεῖς ἐγύρισαν οἱ περισσότεροι χωρὶς ἄλογα, καὶ οἱ πεζοὶ χωρὶς ὅπλα, τὰ ὁποῖα ἀπέρριπταν ἐν ᾧ ἔφευγαν ἢ διὰ ν' ἀπασχολήσουν τοὺς καταδιώκοντας, ἢ διὰ νὰ εἶνε ἐλαφρότεροι. Καὶ ὅλοι ἔτρεμαν μήπως οἱ νικηταὶ τῶν βασιλικῶν τοὺς καταδιώξουν ἕως ἐκεῖ. Ἐν μέσῳ τοιούτου στρατοῦ ἦτο φυσικὸν νὰ χάσῃ καὶ ὁ στρατηγὸς τὸ ἠθικόν του. Εὑρέθη χωρὶς κἂν τὸ ἐπιτελεῖόν του. Ὁ Χατζῆ - Μπεκὶρ πασσᾶς εἶχεν ἀποθάνει, ὁ Μμὶς πασσᾶς εἶχε φονευθῆ, ὁ Σαχὶν πασσᾶς εἶχε τραυματισθῆ, καὶ ὁ ἴδιος ὁ Μπεϋρὰν εἶχε τὸ προσωπικόν του πένθος ἐκ τοῦ θανάτου τοῦ υἱοῦ του. Τοῦ ἔλειψαν οἱ στρατηγοί του, καὶ οἱ περισσότεροι ἀνώτεροι ἀξιωματικοὶ καὶ ὑπασπισταί του. Κατὰ τὴν μάχην καὶ κατὰ τὴν καταδίωξιν κυρίως οἱ Ἕλληνες στρατιῶται ἔβαλαν κυρίως κατὰ τῶν εὐδιακρίτων ἐκ τῶν διαχρύσων στολῶν τῶν βαθμοφόρων.

Ἔντρομος πλέον καὶ αὐτός, ὅπως κάθε στρατιώτης του, διέταξεν ἀμέσως νὰ καταστρέψουν τὴν γέφυραν τοῦ Σπερχειοῦ, διὰ νὰ μὴ περάσουν οἱ Ἕλληνες καὶ τὸν κτυπήσουν καὶ εἰς αὐτὴν τὴν Λαμίαν. Ἔσπευσαν ἀμέσως νὰ τοῦ προσφέρουν τὰς βοηθείας των ὁ Μελὲκ πασσᾶς Κνέκας μὲ χιλίους πεντακοσίους ἄνδρας καὶ ὁ Τελεχᾶ μπέης ἀπὸ τὸ Πατρατσίκι μὲ πεντακοσίους Ἀλβανούς, ἀλλ' ὁ Μπεϋρὰν πασσᾶς δὲν ἐμετροῦσε, καθὼς εἴπομεν, τὴν ζημίαν του μόνον εἰς ἀπολεσθέντας ἄνδρας διὰ νὰ δεχθῇ τὴν ἀναπλήρωσιν ἐκ τῶν προστρεξάντων μετὰ τὴν μάχην. Ὁ διασωθεὶς στρατός του δὲν ἦτο ἀξιόμαχος πλέον. Ταυτοχρόνως καὶ ὁ Μαχμοὺτ πασσᾶς ἀπὸ τὴν Δράμαν, ὁ κινούμενος πρὸς τὴν Ναυπακτίαν δὲν κατώρθωσε νὰ προχωρήσῃ, διότι [illegible] κατεχομένας ὑπὸ Ἑλλήνων τὰς θέσεις τοῦ Μακρυκάμπου.

Ἡ μάχη τῶν Βασιλικῶν ὑπῆρξε τὸ σοβαρώτερον πολεμικὸν γεγονὸς εἰς τὴν Στερεὰν Ἑλλάδα, καὶ ἀπὸ τὰ σημαντικώτερα τοῦ ὅλου ἀγῶνος ἀπὸ τῆς ἀρχῆς τῆς ἐπαναστάσεως ἕως τότε. Τὴν συνέκριναν ἀπὸ ἀπόψεως ἀποτελέσματος καὶ ἐπιδράσεως ἐπὶ τοῦ ἀγῶνος μὲ τὴν μάχην τοῦ Βαλτετσίου, ἀλλ' ἡ σημασία τῆς μάχης τῶν Βασιλικῶν ἴσως ὑπῆρξε μεγαλειτέρα. Εἰς τὸ Βαλτέτσι διὰ τῆς ἀποτροπῆς τοῦ ἐκ τοῦ στρατοῦ τοῦ Κεχαγιᾶ κινδύνου ἐστερεώθη ἡ προσπάθεια τῆς πολιορκίας τῆς Τριπολιτσᾶς καὶ ἡ ἑλληνικὴ ἐπανάστασις ἔλαβε σοβαρὸν πολεμικὸν χαρακτῆρα ἀπέναντι τῶν Τούρκων. Εἰς τὰ Βασιλικὰ ἀπετράπη σοβαρὸς κίνδυνος τοῦ ὅλου ἀγῶνος. Συνετρίβη μία ὁλόκληρος τουρκικὴ ἐκστρατεία ποὺ συνεδυάζετο μὲ τὴν ταυτόχρονον πρώτην σοβαρὰν κίνησιν τοῦ τουρκικοῦ στόλου εἰς τὰ παράλια τῆς Πελοποννήσου. Καὶ ὁ ἐκ ταύτης κίνδυνος εἶνε νοητότερος ὅταν ἐνθυμηθῶμεν τὸ σχέδιον τῆς ἐκστρατείας τοῦ Μπεϋράν. Θὰ παρελάμβανε ἀπὸ τὴν Βοιωτίαν καὶ τὸν Κιοσσὲ Μεχμὲτ πασσᾶν καὶ τὸν στρατόν του, ἐνῷ ὁ ἐκ τῆς Δράμας Μαχμοὺτ πασσᾶς διὰ τοῦ Κορινθιακοῦ θὰ περνοῦσε εἰς τὴν Ἀχαΐαν. Αἱ ἰσχυραὶ αὐταὶ δυνάμεις θὰ ἔφθαναν εἰς τὴν Πελοπόννησον καὶ θὰ ἐβάδιζαν πρὸς τὸ κέντρον κατὰ τὰς πρώτας ἡμέρας τοῦ Σεπτεμβρίου. Τὸ στρατόπεδον τῶν Τρικόρφων ποὺ εἶχε κατορθώσει τότε νὰ κρατῇ εἰς ἀσφυξίαν τὴν Τριπολιτσᾶν θὰ ὑπεχρεοῦτο ν' ἀντιμετωπίσῃ τὸν σοβαρώτατον αὐτὸν ἐχθρὸν καὶ ἡ πολιορκία θὰ καθίστατο πλέον προβληματική. Καὶ ἡ λύσις τῆς πολιορκίας τῆς Τριπολιτσᾶς θὰ ἐσήμαινε σοβαρωτάτην περιπέτειαν τοῦ ἀγῶνος κατὰ τὰς ἡμέρας ποὺ ἀνεμένετο μέγα εὐχάριστον ἀποτέλεσμα.

Ὡς πρὸς τὴν εὐθύνην τῆς τουρκικῆς αὐτῆς ἥττης πρέπει νὰ σημειωθῇ καὶ ἡ κατὰ τὰς ἡμέρας ἐκείνας ἀπραξία τοῦ Κιοσσὲ Μεχμὲτ πασσᾶ καὶ τοῦ Ὀμὲρ Βρυώνη. Χωρὶς νὰ εὑρίσκωνται τότε εἰς σοβαρὰν πολεμικὴν ἀπασχόλησιν, ἄφησαν τοὺς Ἕλληνας ὁπλαρχηγοὺς νὰ κινηθοῦν ἐλευθέρως πρὸς τὰ στενὰ διὰ τῶν ὁποίων θὰ διήρχετο ὁ στρατὸς τοῦ Μπεϋρὰν καὶ τὴν σημασίαν τῶν ὁποίων αὐτοὶ ἐγνώριζαν ἀφοῦ ἐκινοῦντο εἰς ἐκεῖνα τὰ μέρη. Ἠμποροῦσαν νὰ τὰ καταλάβουν διὰ νὰ ἐξασφαλίσουν τὴν ἀνενόχλητον κάθοδον τοῦ στρατοῦ ἐκείνου, διότι καὶ δύναμιν διέθεταν καὶ δὲν εὑρίσκοντο τόσον μακράν. Ἀλλ' αἱ μεταξὺ τῶν Τούρκων στρατηγῶν ἀντιζηλίαι δὲν ἦσαν σπάνιαι ἔφθαναν δὲ μέχρι τοῦ σημείου νὰ εὔχεται ὁ ἕνας τὴν καταστροφὴν τοῦ ἄλλου. Εἰς τοιαύτην ἀντιζηλίαν πρέπει ν' ἀποδοθῇ ἡ ἀδράνεια τῶν δύο πασσάδων καὶ μάλιστα τοῦ δραστηριωτέρου ἐκ τούτων Ὀμὲρ Βρυώνη. Ὁ Μπεϋρὰν πασσᾶς ἤρχετο μετὰ τὴν ἐπιδειχθεῖσαν ἀδυναμίαν τῶν δύο ἐκείνων στρατηγῶν νὰ προχωρήσουν πρὸς τὴν Πελοπόννησον. Καὶ προετίμησαν νὰ τὸν ἀφήσουν εἰς μόνας τὰς δυνάμεις του ἀπέναντι τῶν ἀποφασιστικῶν Ἑλλήνων ὁπλαρχηγῶν ποὺ εἶχαν δείξῃ εἰς αὐτοὺς τοὺς ἰδίους τί ἠμποροῦσαν νὰ κάμουν ἀπέναντι καὶ τοῦ ἰσχυροτέρου τουρκικοῦ στρατοῦ ἀπὸ τῶν ὑψωμάτων στενῶν εὐνοούντων τὸ ὀλιγάριθμον τῶν δυνάμεών των καὶ μὴ παρεχόντων ἔδαφος εἰς ἀκτῖνα ἐνεργείας εἰς τὸ ἱππικὸν εἰς τὸ πυροβολικόν, ἀλλὰ καὶ εἰς αὐτοὺς τοὺς Τούρκους πεζούς, τοὺς ἀγνοοῦντας τὰς διαβάσεις καὶ τὰς λαβυρινθώδεις διεξόδους καὶ μαχομένους ἐπὶ ἀγνώστου εἰς αὐτοὺς χώρας.

Δὲν ἐπλήρωσαν ἐν τούτοις τὴν εὐθύνην των οὔτε ὁ Κιοσσὲ Μεχμέτ, οὔτε ὁ Ὀμὲρ Βρυώνης. Ἐπλήρωσαν μόνον μὲ τὴν ἐξασθένησιν τῶν ἰδίων των δυνάμεων καὶ τὴν μείωσιν τοῦ ἠθικοῦ τῶν στρατευμάτων των ποὺ τοὺς ἠνάγκασαν ν' ἀποσυρθοῦν ὀλίγον ἀργότερα ἀπὸ τὰς ἐπαρχίας ὅπου εἰσέβαλαν πρὸ ὀλίγων μηνῶν ὡς νικηταί. Ὅλο τὸ βάρος τῆς τουρκικῆς ἥττης εἰς τὰ Βασιλικὰ ἔπεσεν ἐπὶ τοῦ Μπεϋρὰν πασσᾶ, ἐξαφανισθέντος ἔκτοτε ἀπὸ τῆς ἐνεργοῦ πολεμικῆς σκηνῆς. Τίποτε δὲν ἠκούσθη ἀπὸ τότε περὶ τοῦ Μπεϋράν. Ὁ Τοῦρκος στρατηγὸς πιθανώτατα ἐπλήρωσε τὴν ἧτταν του μὲ τὴν κεφαλήν του. Εἶνε γνωστὸν ὅτι ἡ ἀποκεφάλισις τῶν ἀποτυχανόντων Τούρκων στρατηγῶν ἦτο διὰ τὸν Σουλτάνον μία πρακτικὴ ἀντίληψις θέσεως εἰς διαθεσιμότητα.

Δ. Α. ΚΟΚΚΙΝΟΣ

ΑΥΡΙΟΝ: Ἡ νίκη καὶ ὁ Γκούρας

## ΤΟ ΘΕΡΑΠΕΥΤΗΡΙΟΝ «Ο ΕΥΑΓΓΕΛΙΣΜΟΣ»

Προκηρύσσει μειοδοτικὸν διαγωνισμὸν δι' ἐγγράφων προσφορῶν διὰ τὴν προμήθειαν διαφόρων τροφίμων, ζακχάρεως, ὀρύζης, βουτύρου μαγειρικῆς, τυροῦ κλπ.

Αἱ προσφοραὶ εἶνε δεκταὶ μέχρι τῆς 11ης π. μ. τῆς 25ης τρέχοντος μηνός, δύνανται δὲ οἱ ἐνδιαφερόμενοι νὰ λάβωσι γνῶσιν τῶν ὅρων καὶ συμφωνιῶν, προσερχόμενοι εἰς τὰ γραφεῖα τῆς Ἐπιμελητείας κατὰ τὰς ἐργασίμους ὥρας.

Ἀθῆναι τῇ 16ῃ Φεβρουαρίου 1931
(Ἐκ τοῦ Θεραπευτηρίου)

ΕΤΗΣΙΟΣ ΧΟΡΟΣ
ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ ΑΝΤΙΚΡΥΣΤΩΝ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΥ
Παρασκευὴ 20 Φεβρουαρίου
ὥρα 10 μ. μ.
Κοτιγιόν, Ἀτραξιόν, Λαχεῖα, Δῶρα.
ἔνδυμα ἐπίσημον
ΘΕΑΤΡΟΝ ΤΡΙΑΝΟΝ

ΘΕΑΤΡΟΝ ΟΛΥΜΠΙΑ ΑΥΡΙΟΝ ΠΕΜΠΤΗΝ 19 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ
Ο ΕΤΗΣΙΟΣ ΧΟΡΟΣ
ΤΗΣ ΛΕΣΧΗΣ ΤΩΝ ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΙΚΩΝ
ATTRAC — COTILLONS — ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ ΤΑΞΕΙΔΙΩΝ ΔΩΡΕΑΝ
ΕΝΔΥΜΑ ΕΠΙΣΗΜΟΝ

### Μία ἐποποιΐα χωρὶς δόξαν

## Ἡ τραγῳδία τῶν Δαρδανελλίων

Μία συναρπαστικὴ ἱστόρησις τῆς φοβερᾶς συγκρούσεως πλωτῶν κολοσσῶν καὶ φρουρίων.

Ὑπὸ τοῦ Γάλλου ναυάρχου κ. Ἐδμόνδου Ντελάζ

39ον

**Η ΝΕΑ ΤΑΚΤΙΚΗ**

Οἱ δύο ἀρχηγοὶ ἐπεξεργάζονται ἐν τάχει καὶ ἐν στενῇ κοινότητι βλέψεων—κατὰ τὴν διάρκειαν συνομιλιῶν καθ' ἃς ὁ Γάλλος κατακτᾷ, ἠπίως, τὴν διανοητικὴν διεύθυνσιν—νέα σχέδια ἐπιθέσεως.

Ἡ κατάστασις οὐδεμίαν ἐπιτρέπει μεγάλην ἐλπίδα. Δὲν ὑπάρχει πλέον στόλος, οἱ στρατιῶται εἶναι κουρασμένοι, τὰ πυρομαχικὰ εἶναι ὀλίγα, αἱ ἐνισχύσεις συμποσοῦνται εἰς δύο μόνον ἀγγλικὰς μεραρχίας, αἱ ὁποῖαι καὶ αὐταὶ δὲν φθάνουν πρὸ τῶν μέσων τοῦ Ἰουνίου. Πρόκειται νὰ προελάσουν μὲ ὅσον τὸ δυνατὸν ὀλιγωτέρας θυσίας, ὅπως εἰς τὴν Γαλλίαν, μὲ μικρὰ βήματα.

Ὁ Γκουρὼ ἔφθασε μὲ ὀλίγον πυροβολικόν: δύο πυροβολαρχίας τῶν 155 χιλιοστομέτρων, εἰκοσιτέσσαρα ὀλμοβόλα χαρακωμάτων, τὰ ὁποῖα κινοῦν τὸν θαυμασμὸν καὶ τὸν φθόνον τῶν Βρεττανῶν συναδέλφων—καὶ τὰ ὁποῖα θὰ παρασχεθοῦν εἰς αὐτοὺς γενναιοδώρως κατὰ τὰς μεγάλας ἐπιθέσεις.

Μία νέα τακτική, μετριόφρων, ἀλλὰ ἀσφαλής, υἱοθετεῖται ὁλονέν. Ὁ Γκουρὼ κατενόησεν, εὐθὺς ἐξ ἀρχῆς, τὸν θανάσιμον κίνδυνον τὸν ὁποῖον διέτρεχε τὸ ἐκστρατευτικὸν σῶμα, τὴν ἡμέραν ποὺ οἱ Τοῦρκοι θὰ εἶχον ἐπὶ τῆς ἀσιατικῆς παραλίας ἰσχυρὸν πυροβολικὸν πλουσίως τροφοδοτούμενον εἰς πυρομαχικά. Εἰς ἀπόστασιν μερικῶν χιλιάδων μέτρων ἀπὸ τῶν πυροβόλων των, ἡ ζωὴ θὰ ἦτο κυριολεκτικῶς ἀφόρητος.

Ἤδη οἱ βομβαρδισμοὶ εἶναι συχνότεροι· ὀβίδες πίπτουν καθημερινῶς εἰς τὴν αὐλὴν τοῦ κάστρου τοῦ Σὲντ-οὒλ-Μπάχρ. Εὐτυχῶς, οἱ γηραιοὶ θόλοι εἶναι στερεοί, ἀντέχοντες εἰς τὰ κτυπήματα ὀβίδων ὅλων τῶν διαμετρημάτων. Διακόσιαι ὀβίδες κτυποῦν ἔτσι, μίαν ἡμέραν, εἰς διάστημα μικρότερον τῶν δύο ὡρῶν, εἰς τὰ πέριξ. Ὁ Γκουρὼ δὲν φρονεῖ ὅτι ἐκδηλοῖ δειλίαν διατάσσων τὴν ἐκσκαφὴν μακρῶν χαρακωμάτων καὶ καταφυγίων διὰ τὸ στρατηγεῖον. Ὅπως εἰς τὴν Γαλλίαν, ἀρχίζουν νὰ μανθάνουν νὰ πολεμοῦν χωρὶς νὰ σκοτώνωνται περισσότερον τοῦ δέοντος.

Αὐτό, ἄλλως τε, δὲν ἐμποδίζει τοὺς ἀξιωματικοὺς τῆς ὑπηρεσίας τῶν αἰγιαλῶν, τοὺς ἐπιφορτισμένους μὲ τὰς ἐκφορτώσεις, μὲ τὰς κινήσεις στρατευμάτων καὶ ἐφοδίων, νὰ ἐπιδίδωνται εἰς τὸ ἀχάριστον ἔργον των μὲ γαλήνιον ἡρωϊσμόν. Ὁ ναυτικὸς ντὲ Μπουαζανζέ, ὁ καθηγητὴς Καρκοπινὸ καὶ μερικοὶ νέοι ἔφεδροι ἀξιωματικοὶ καλύπτονται ἐκεῖ, ἀταράχως, ὑπὸ δόξης....

Ἀλλά, παρὰ τὴν ἐπιβολήν του, ἡ ὁποία ὁσημέραι καθίσταται μεγαλυτέρα, ὁ Γκουρὼ δὲν κατώρθωσε νὰ προσεταιρισθῇ πλήρως τὸν σὲρ Γιὰν εἰς τὰ σχέδιά του: νὰ ἐπιχειρήσουν μίαν μεγάλην κυκλωτικὴν κίνησιν κατὰ τοῦ τουρκικοῦ στρατοῦ ἐκ τοῦ Μπουλαΐρ, ἐν συνδυασμῷ μὲ τοὺς Αὐστραλοὺς τοῦ Καμπὰ-Τεπέ. Ἐν τούτοις ἡ ἰδέα εἰσχωρεῖ βαθμηδὸν εἰς τὸ πνεῦμα τοῦ Ἄγγλου, ὁ ὁποῖος θὰ τὴν υἱοθετήσῃ ἐν μέρει πολλοὺς μῆνας βραδύτερον.

Ἐν τῷ μεταξύ, αἱ συμμαχικαὶ στρατιαὶ ὀργανοῦνται διὰ μακρὰν πολιορκίαν. Ὁ Γκουρὼ καὶ ὁ ναύαρχος Νικὸλ δημιουργοῦν ἕνα πραγματικὸν θαλάσσιον μέτωπον διὰ νὰ ἀντιπολεμήσουν τὰ τουρκικὰ πυροβόλα τῆς Ἀσίας. Οἱ ναῦται ἀποβιβάζουν βαρέα πυροβόλα πλοίων. Τὰ τοποθετοῦν ἐπὶ θέσεων ἐκ μπετὸν ἀρμέ. Τὰ πυροβόλα αὐτὰ θὰ ἀναμίξουν, τὸν Ἰούλιον, τοὺς βρυχηθμούς των μὲ τοὺς τῶν ἀγγλικῶν μονιτόρων.

Γραμμαὶ χαρακωμάτων, βαθέων, ὑποστηριζομένων μὲ μαδέρια, μὲ φατνώματα, ὑπόγεια καταφύγια, ἐκτείνουν τὰ πολύπλοκα δίκτυα τῶν ἀντίκρυ ἀκριβῶς εἰς τὸ δίκτυον τῶν τουρκικῶν χαρακωμάτων: οὐδεμία σχεδὸν ὑπάρχει διαφορὰ ἀπὸ τὸ θέατρον τῶν δυτικῶν ἐπιχειρήσεων.

Ἡ τόσον ἰδιάζουσα πρωτοτυπία αὐτοῦ τοῦ μετώπου, μοναδικοῦ εἰς ὁλόκληρον τὸν πόλεμον, ἐμφανίζεται εἰς τὰ μετόπισθεν. Δὲν συναντᾷ κανεὶς οὔτε μίαν γυναῖκα, οὔτε ἕνα πολίτην. Εἶναι ἕνα ἀπόμερον μικρὸν σύμπαν, ἐπάνω εἰς μίαν ἄκραν χερσονήσου, φραγμένον ἀπὸ τὸν ὑπόλοιπον κόσμον ὑπὸ τῶν γαλανῶν ὑδάτων τοῦ Αἰγαίου, ὅπου λάμπουν μερικὰ λευκὰ νησιά. Χιλιάδες ἀνδρῶν χρησιμοποιοῦν τὸ ἐφευρετικόν των δαιμόνιον διὰ νὰ μὴ ὑποφέρουν περισσότερον τοῦ δέοντος.

Οἱ ἀγγλικοὶ καταυλισμοὶ εἶναι περισσότερον ἄνετοι, ὁ γαλλικὸς γραφικώτερος. Εἶναι ὄπισθεν τοῦ Σὲντ-οὒλ-Μπάχρ μιὰ παράδοξος πόλις ἀπὸ ὕφασμα, ἀπὸ ξύλον, ἀπὸ χῶμα καὶ πέτραν. Βλέπει κανεὶς ἐκεῖ ὅλους τοὺς δυνατοὺς τύπους σκηνῶν καὶ παραπηγμάτων: «μαραμποὺ», κιόσκια, καλύβας, βεράντες, βίλλες, μὲ ἐξωφρενικὰς ἐπιπλώσεις, ὅπου ἀποκαλύπτεται ὅλον τὸ φίλεργον καὶ σκωπτικὸν πνεῦμα τῆς ράτσας. Οἱ βοηθοὶ τοῦ Μπουαζανζὲ εἶναι ὑπερήφανοι διὰ τὸν πολυέλαιόν των, ὁ ὁποῖος τρέμει εἰς ἑκάστην πτῶσιν ὀβίδος εἰς τὸν αἰγιαλόν.

Ὁ χαρωπὸς στρατηγὸς Μπαγιοὺ κατοικεῖ εἰς μίαν ἀληθῆ ἔπαυλιν, ξυλίνην, μὲ τραπεζαρίαν καὶ γραφεῖον.

Τὸ χωρίον Σὲντ-οὒλ-Μπὰχρ-λὲ-Μπαὶν ἔχει σαρωθῆ. Τὸ διαβαίνει κανεὶς διὰ τῆς ὁδοῦ Γκουρὼ ἢ διὰ τῆς «ὁδοῦ τῆς Λουλοῦς». Ἀλλὰ δὲν ἔχει στέγας. Ἀχυροσκεπές, ὅπως τῶν μαύρων, ἐκτείνεται μέχρι τῆς κλιτύος τοῦ ὑψιπέδου τῶν νεκρῶν. Τὰ καταφύγια ἔχουν κοσμηθῆ μὲ ὀνόματα πομπώδη ἢ εἰδυλλιακά: «Βίλλα Μαρία», «Μὸν Ρεπό», «Σὰν Σουσί». Εἰσέρχεσθε εἰς τὴν λεωφόρον Κωνσταντινουπόλεως, ἀναρριχᾶσθε εἰς τὸν λοφίσκον Μπαγιοῦ.

EDMOND DELAGE

ΑΥΡΙΟΝ: Οἱ Ἄγγλοι λούονται ὑπὸ τὰ σχράπνελ. — Ὅπου συγκεντρώνεται ὅλη ἡ Αὐτοκρατορία. —Θέρος, ἐπιδημίαι, χιοῦμορ καὶ φλέγμα.

### Οἱ ἐπιδρομεῖς τοῦ βυθοῦ

## Ὁ τρόμος τῶν θαλασσῶν

## Αἱ περιπέτειαί μου μὲ τὰ ὑποβρύχια

### Ἀφηγήσεις τοῦ Γερμανοῦ πλοιάρχου τοῦ πολεμικοῦ ναυτικοῦ Μὰξ Βαλεντίνερ

10ον

—Δοκιμάστε το. Ἂν βυθίσετε τὸ βαπόρι μου, τότε θὰ ληφθοῦν τὰ κατάλληλα μέτρα, ὥστε ἡ Δανία νὰ μὴ στέλλῃ πιὰ οὔτε ἕνα δράμι βούτυρο, οὔτε ἕνα αὐγὸ στὴν καταραμένη τὴ Γερμανία. Κι' ἂς ψοφήσετε ὅλοι σας τῆς πείνας...

Κι' ὁ καπετάνιος, ὕστερα ἀπὸ τὰ λόγια αὐτά, μὲ κύτταξε ἀπὸ πάνω ὡς κάτω τόσο προκλητικά, ὥστε ὁ τιμονιέρης μου ἔβγαλε τὸ πιστόλι καὶ τὸ ἀκούμπησε στὸ στῆθος του.

Ἐκεῖνος τὸν ἐκύτταξε μονάχα σαρκαστικά, καὶ Κύριος εἶδε τί θὰ συνέβαινεν, ἂν δὲν ἔμπαινα ἐγὼ ἀμέσως στὴ μέση.

Καλοσυλλογίστηκα τότε τὸ πρᾶγμα. Δὲν κατεβύθισα τὸ πολύτιμον ἐκεῖνο φορτίον τοῦ βουτύρου, ἀλλὰ παρέλαβα τὸ ἀτμόπλοιον μαζί μου ὡς λείαν.

Ἀργότερα ἐπληροφορήθην, ὅτι ὁ καπετάνιος, ὅταν ἔφθασε εἰς τὸ λιμάνι, ἐνήργησε τόσον δραστηρίως, ὥστε ἐκατέβη πραγματικῶς νὰ πάρῃ ὀπίσω ὁλόκληρον τὸ φορτίον του.

Κατὰ τὴν ἐποχὴν αὐτή, δηλαδὴ κατὰ τὴν ἄνοιξιν τοῦ 1915, ὁ ὑποβρύχιος πόλεμος εἶχεν ἀρχίσει νὰ γίνεται δημοτικώτατος ἐν Γερμανίᾳ. Ἐθεωρήθη, ὅτι αὐτὸς ἦτο ἡ μοναδικὴ μας σωτηρία καὶ ἐπιστεύετο ὅτι ἦτο δυνατὸν νὰ ἀπομονώσωμεν τὴν Ἀγγλίαν, καταβυθίζοντες ὅλα τὰ ἀτμόπλοια πρὸ τῶν ἀγγλικῶν λιμένων. Ἐντελῶς παράλογος δὲν ἦτο ἡ ἀντίληψις αὐτή. Ἂν εἴχομεν ἐνεργήσει σκληρὰ καὶ ἀποφασιστικὰ κατὰ τοὺς πρώτους μῆνας τοῦ πολέμου, καὶ κατεβυθίζαμεν κάθε σκάφος ποὺ κατέπλεεν εἰς τὴν Ἀγγλίαν, τότε, κατὰ τὴν ἀντίληψίν μου τοὐλάχιστον, θὰ ἠδύνατο νὰ καταπνιγῇ ὁ πόλεμος ἐν τῇ γενέσει του, ἔστω καὶ μὲ δέκα μόνον ὑποβρύχια, δεδομένου ὅτι οἱ Ἄγγλοι δὲν εἶχον ἀκόμη μέσα ἀμύνης, καὶ ἦσαν ἐντελῶς ἀπροστάτευτοι ἀπέναντι τῶν ὑποβρυχίων.

Βεβαίως, θὰ ἦτο ἀπαραίτητον νὰ ἐφοδιασθοῦν πρὸς τοῦτο τὰ ὑποβρύχιά μας μὲ πυροβολικόν, διότι αἱ ἓξ ἢ ὀκτὼ τορπίλλαι των ἐξεσφενδονίζοντο ὁπωσδήποτε ταχέως, πληθωρικὴ δὲ καταβύθισις ἀτμοπλοίων εἶναι κατορθωτὴ μόνον μὲ πυροβολικόν. Δυστυχῶς, ἡ ἀξία αὐτὴ τοῦ πυροβολικοῦ ἀνεγνωρίσθη μόνον ἐκ τῶν ὑστέρων. Ὡς ἐκ τούτου, πολὺ μετὰ τὴν ἔκρηξιν τοῦ πολέμου ἐφωδιάσθησαν τὰ ὑποβρύχια μὲ κανόνια τῶν 8.8 ἑκατοστομέτρων, ἐνῷ κατ' ἀρχὰς ὁ ἐξοπλισμός των συνίστατο ἐκ δύο μόνον πολυβόλων.

Ἀσφαλῶς, ἡ ἀπόφασις τῆς Κυβερνήσεώς μας περὶ διεξαγωγῆς τόσον πλαδαροῦ ὑποβρυχιακοῦ πολέμου, ἦτο ἐσφαλμένη. Ἐλάχιστα εἴχομεν ἀποτελέσματα, ἐξ ἄλλου δὲ ἐκάμαμεν ν' ἀγανακτήσῃ ὅλος ὁ κόσμος ἐναντίον μας, εἰς τρόπον ὥστε, ἐντὸς ὀλίγων μόνον ἑβδομάδων, νὰ ἐξεγερθοῦν ὅλοι κατὰ τῶν ὑποβρυχίων. Ἡ Κυβέρνησις δὲν θὰ ἠδύνατο τότε νὰ ἰσχυρισθῇ, ὅτι ἡ δυσαρέσκεια εἶναι ἀναπόφευκτος, ἂν τὰ ὑποβρύχιά μας κατέφερον κτυπήματα κατὰ τοῦ ἐμπορίου καὶ ἔκαμνον τοὺς ἀνθρώπους νὰ χάνουν τὰ χρήματά των. Θὰ ἐκάμναμεν τοὐλάχιστον σωστὲς τότε τὶς δουλειές μας, θὰ ἐκηρύσσαμεν ὡρισμένην περιοχὴν πέριξ τῆς Ἀγγλίας ὡς ἀποκεκλεισμένην, καὶ θὰ ἐκάμναμεν τὴν δήλωσιν, ὅτι πᾶν ὅ,τι εἰσήρχετο εἰς τὴν περιοχὴν αὐτήν, εἴτε ἦτο οὐδέτερον σκάφος, εἴτε ἐχθρικόν, θὰ κατεβυθίζετο. Ἂν εἴχομεν τὸ δικαίωμα νὰ κανονιοβολῶμεν ὅλα τὰ πλοῖα ἄνευ ἐρεύνης, τότε θὰ ἠδύνατο ἓν ὑποβρύχιον νὰ καταβυθίζῃ ἀσφαλῶς περὶ τὰ τριάκοντα σκάφη, ἑκατὸν χιλιάδων τόννων ἐν συνόλῳ ἡμερησίως. Ἐνῷ τώρα, ὑπεχρεούμεθα νὰ σταματῶμεν κάθε σκάφος διὰ προειδοποιητικοῦ κανονιοβολισμοῦ, νὰ τὸ ἐρευνῶμεν ἀκολούθως, καὶ νὰ χάνωμεν τοιουτοτρόπως πολύτιμον χρόνον. Τὰ ἑβδομήκοντα πέντε περίπου ἑκατοστὰ τῶν πλοίων ποὺ ἐσταματούσαμεν, μᾶς ἀπεδείκνυον, εἴτε διότι ἦσαν κενά, εἴτε διότι δὲν μετέφερον λαθρεμπόριον, εἴτε διότι μᾶς παρουσίαζον ἔγγραφα πιστοποιοῦντα ὅτι ἦσαν ναυλωμένα δι' ἄλλα κράτη καὶ ὄχι διὰ τὴν Ἀγγλίαν, ὅτι δὲν εἴχομεν δικαίωμα νὰ τὰ καταβυθίσωμεν.

Αὐτὰ ὅλα φυσικὰ ἐστοίχιζον ἀνωφελῆ ἀπώλειαν χρόνου. Κατὰ τὴν νύκτα, δὲν ἠδυνάμεθα γενικῶς νὰ δράσωμεν, διότι ἦτο πολὺ ἐπικίνδυνον νὰ σταματᾷ κανεὶς ἐν ὥρᾳ νυκτὸς ἕνα ἀτμόπλοιον καὶ νὰ τὸ ἐρευνᾷ. Τοὐναντίον, ἡ καταβύθισις ἀτμοπλοίων κατὰ τὴν νύκτα, ἦτο πολὺ εὔκολον πρᾶγμα. Ἔπρεπε νὰ ἐκμεταλλευθῶμεν τοὺς πρώτους μῆνας τοῦ πολέμου, ὁπότε ἡ περὶ τὴν Ἀγγλίαν ἀτμοπλοϊκὴ κίνησις ἦτο ἀφάνταστος. Τὰ ὑποβρύχιά μας θὰ ἠδύναντο κατὰ τὰς πρώτας ἐκείνας ἡμέρας νὰ καταβυθίζουν ἡμερησίως ἓν ἑκατομμύριον τόννων, εὐκολώτατα. Καὶ τότε τὰ ἀποτελέσματα αὐτὰ θὰ ἦσαν καταπληκτικὰ διὰ τὴν Ἀγγλίαν. Ἀσφαλῶς ἡ Ἀγγλία θὰ συνῆπτεν εἰρήνην καὶ θὰ συνεβιβάζετο μετὰ τῆς Γερμανίας. Τοὐναντίον, κατὰ τὴν ἄνοιξιν τοῦ 1915 ἦτο πλέον πάρα πολὺ ἀργὰ [illegible] ἔναρξιν τοῦ ἐμπορικοῦ πολέμου, διότι οἱ Ἄγγλοι ἤρχισαν ἤδη νὰ ἀμύνωνται. Δὲν εἶχον βεβαίως ἐφευρεθῆ ἀκόμη αἱ ὑποβρύχιοι βόμβαι, ἀλλ' εἶχον στήσῃ πλείστας παγίδας κατὰ τῶν ὑποβρυχίων. Ἐμπορικὰ ἀτμόπλοια εἶχον ἐξοπλισθῆ μὲ κρυμμένα κανόνια καὶ ἔφερον σημαίας οὐδετέρων κρατῶν. Καὶ μάλιστα περιεφέροντο ὡς σκάφη οὐδέτερα. Ὅταν ἓν ὑποβρύχιον ἐπυροβόλει ἐναντίον των προειδοποιητικῶς, ἐσταματοῦσαν ἀμέσως, ἔρριπτον δὲ λέμβους εἰς τὴν θάλασσαν, εἰς τρόπον ὥστε τὸ ὑποβρύχιον ἐπίστευεν, ὅτι θὰ ἐξεκενοῦτο τὸ σκάφος. Καθὼς ἐπλησίαζε λοιπὸν τὸ ὑποβρύχιον, κατέπιπτον ἀμέσως οἱ μπουκαπόρτες, ποὺ ἀπέκρυπτον τὰ κανόνια. Καὶ τότε ἐντὸς ὀλίγων δευτερολέπτων, τὸ ὑποβρύχιον κατεστρέφετο διὰ ζωηροτάτου κανονιοβολισμοῦ.

Ἄλλου εἴδους παγὶς ἦτο ἡ ἑξῆς: Ἀτμόπλοια, φαινομενικῶς τελείως ἀκίνδυνα, ἔσυρον, προσδεδεμένον διὰ καλωδίου μακροτάτου ἀγγλικὸν ὑποβρύχιον, εὑρισκόμενον ἐν καταδύσει. Ἐνῷ λοιπὸν τὸ γερμανικὸν ὑποβρύχιον, πλέον ἐπὶ τῆς ἐπιφανείας, ἠσχολεῖτο μὲ τὴν ἐξέτασιν τοῦ ἀτμοπλοίου, ἀνετινάσσετο εἰς τὸν ἀέρα ὑπὸ τοῦ ἀγγλικοῦ ὑποβρυχίου, τὸ ὁποῖον εἶχεν ἀφήσει ἐν τῷ μεταξὺ τὸ παλαμάρι.

Αἱ παγίδες αὐταὶ μᾶς ἠνάγκασαν νὰ προβαίνωμεν εἰς σκληρότερα μέτρα, διότι ἀπὸ τοῦδε καὶ εἰς τὸ ἑξῆς, ὑπωπτευόμεθα ὅτι κάθε οὐδέτερον ἀτμόπλοιον θὰ ὑπέκρυπτε παγίδα. Ἐγώ, ἀτομικῶς, ἐνήργουν κατὰ τὸν ἀκόλουθον τρόπον ἐναντίον τῶν οὐδετέρων: κατ' ἀρχὰς ἐπλησίαζα τὰ σκάφη αὐτὰ πλέων ὑποβρυχίως καὶ παρετήρουν τὸ ἀτμόπλοιον προσεκτικά. Ἔπειτα, τὸ ἄφηνα ν' ἀπομακρυνθῇ περὶ τὰ τρία ἕως τέσσαρα χιλιόμετρα. Εἰς τὴν ἀπόστασιν αὐτήν, ἀνηρχόμην ἐπὶ τῆς ἐπιφανείας καὶ ἔρριπτα τὸν προειδοποιητικὸν κανονιοβολισμόν. Τὸ ἀτμόπλοιον ἐσταματοῦσε τότε, καὶ τὸ βαρκάκι του ἔπρεπε νὰ διανύσῃ μὲ τὰ κουπιὰ τρία χιλιόμετρα διὰ νὰ μοῦ φέρῃ τὰ χαρτιά του.

Ἂν εἶχε λαθρεμπόριον, τότε ἐλάμβανε διαταγὴν νὰ ἐγκαταλείψῃ τὸ πλοῖον. Ἂν ἔβλεπα ἔπειτα ὅτι οἱ βάρκες ἀπεμακρύνοντο ἀπὸ τὸ ἀτμόπλοιον, συνεπέραινα ὅτι εἶχεν ἐγκαταλειφθῇ. Τότε τὸ ἐπλησίαζα ἀρχίζων ταυτοχρόνως ταχὺ πῦρ μὲ τὸ κανόνι μου, ἐξασφαλιζόμενος τοιουτοτρόπως ἀπὸ αἰφνιδιασμούς. Διότι τὸ κρυμμένον τυχὸν πλήρωμα — ἐν ᾗ περιπτώσει τὸ οὐδέτερον πλοῖον ἦτο παγὶς — ἐπίστευε τότε, ὅτι σκοπεύω νὰ καταβυθίσω τὸ ἀτμόπλοιον ἐκ μεγάλης ἀποστάσεως. Ἀπέρριπτε λοιπὸν ἀμέσως τὸ προσωπεῖον, καὶ ἤρχιζε καὶ αὐτὸ πῦρ. Τώρα ὅμως ἡ ἀπόστασις ἦτο πάντως ἀρκετὰ μεγάλη, ὥστε νὰ μὴ δύνανται νὰ μὲ ἐπιτύχουν ἀμέσως μὲ τὰς πρώτας βολάς. Πρὶν κατορθώσουν νὰ εὕρουν τὸν στόχον, ἐγὼ ἐξηφανιζόμην, μὲ ταχεῖαν κατάδυσιν, ὑπὸ τὴν θάλασσαν.

Μεταξὺ τῶν κυβερνητῶν τῶν ὑποβρυχίων ἠγείροντο συχνότατα ζωηραὶ ἀντεγκλήσεις ἀναφορικῶς πρὸς τὸν τρόπον, μὲ τὸν ὁποῖον ἔπρεπε νὰ μεταχειρίζωνται τὰ ἐχθρικὰ ἀτμόπλοια. Πολλοὶ κυβερνῆται εἶχον τὴν ἀντίληψιν, ὅτι εἶναι ὀρθὸν καὶ συμφέρον νὰ καταβυθίζωνται τὰ ἀτμόπλοια αὐτὰ αὔτανδρα. Ἐφρόνουν, ὅτι δι' αὐτοῦ τοῦ τρόπου οἱ Ἄγγλοι θὰ ἔχανον πᾶσαν διάθεσιν πρὸς ταξείδια, καὶ θὰ ἐξηναγκάζοντο ταχύτερον νὰ κλείσουν εἰρήνην. Ἐγὼ διεμαρτυρόμην ἀνέκαθεν ἐναντίον τῶν ἀντιλήψεων αὐτῶν, διὰ τοὺς ἑξῆς λόγους: Ὅταν οἱ πλοίαρχοι τῶν ἐχθρικῶν ἀτμοπλοίων γνωρίζουν ἐκ τῶν προτέρων, ὅτι δὲν ὑπάρχει οὐδεμία σωτηρία, τότε δὲν θὰ παραδίδωνται πλέον οἰκειοθελῶς. Ἀλλὰ εἶναι πολὺ δύσκολον, εἶναι σχεδὸν ἀδύνατον νὰ καταβυθίσῃ κανεὶς ἐκ μεγάλης ἀποστάσεως ἀτμόπλοιον ἐξωπλισμένον μὲ τηλεβόλον, ἔστω καὶ μικρότερον διαμετρήματος τοῦ τηλεβόλου τοῦ ὑποβρυχίου. Τὰ σκάφη βυθίζονται μόνον ὅταν τὸ βλῆμα τὰ κτυπήσῃ εἰς τὴν ἴσαλον γραμμήν, ἢ εἰς τὰ ὕφαλα μέρη. Τοιαῦτα ὅμως ἐπιτυχῆ βλήματα εἶναι ἐντελῶς τυχαῖα, κατὰ τὴν διάρκειαν ναυμαχίας. Ἐξ ἄλλου, αἱ λέμβοι καὶ αἱ μηχαναὶ τῶν ἀτμοπλοίων προστατεύονται καλῶς ἀπὸ τὸ ἔλασμα τοῦ περιβάλλοντος. Εἶναι συνεπῶς καθαυτὸ ζήτημα τύχης νὰ ἐπιτύχῃ τόσον καιρίως ἕνα βλῆμα τὸν στόχον του, ὥστε νὰ καθίσταται ἀδύνατος ὁ περαιτέρω πλοῦς τοῦ ἀτμοπλοίου. Ἂν ὅμως γνωρίζουν οἱ πλοίαρχοι, ὅτι δὲν ἔχουν νὰ πάθουν τίποτε, οὔτε αὐτοί, οὔτε τὰ πληρώματά των, τότε προτιμοῦν νὰ παραδοθοῦν, ἀφοῦ δεχθῇ τὸ πλοῖον των ἓν ἢ δύο βλήματα.

Συνήθως περιμένουν αὐτὰς τὰς πρώτας ὀβίδας, διὰ νὰ δυνηθοῦν νὰ δικαιολογήσουν τὴν στάσιν των ἀπέναντι τῶν κυβερνήσεών των. Διότι οἱ πλοίαρχοι γνωρίζουν πολὺ καλά, ὅτι ἂν συνεχισθῇ ἡ μάχη καὶ πέσουν βλήματα πολλά, θὰ χυθῇ ἀσφαλῶς καὶ αἷμα, γνωρίζουν δὲ ἐξ ἄλλου, ὅτι θὰ κτυπηθοῦν καὶ οἱ βάρκες ἀπὸ θραύσματα ὀβίδων. Τοιουτοτρόπως, ἂν τὸ ὑποβρύχιον νικήσῃ κατὰ τὴν ναυμαχίαν αὐτήν, δὲν ὑπάρχει δι' αὐτοὺς καὶ τὰ πληρώματά των οὐδεμία ἐλπὶς σωτηρίας.

Ὑπάρχουν φυσικὰ καὶ ἐξαιρέσεις. Παρετήρησα ὅμως, ὅτι οἱ περισσότεροι πλοίαρχοι, εἰς οἱανδήποτε ἐθνότητα καὶ ἂν ἀνῆκον, ἐσκέπτοντο ἀκριβῶς ὅπως τοὺς περιγράφω. Ὅτι ὅμως θὰ ἠμύνοντο μέχρις ἐσχάτων ἂν ἐγνώριζον, ὅτι τίθεται δι' αὐτοὺς ζήτημα ζωῆς ἢ θανάτου, εἶναι αὐτονόητον. Διὰ τοῦτο φρονῶ, ὅτι ἡ σκληρότης μας ἀπέναντι τῶν πληρωμάτων θὰ ὠφέλει μᾶλλον τοὺς Ἄγγλους. Θὰ ἔχανον τότε πολὺ ὀλιγώτερα πλοῖα.

(Ἀκολουθεῖ).

ΠΑΓΚΑΣΤΡΟΛ
PANGASTROL
ΘΕΡΑΠΕΥΕΙ!
Ὑπερχλωριδρίαν — Γαστρικοὺς πόνους — Ἀεροφαγίαν — Διάρροιαν — Ἕλκη τοῦ Στομάχου — Ἐμέτους — Ἐντερικὰ καὶ Γαστρικὰ Νοσήματα.
Εἶνε ἐγκεκριμένον ὑπὸ τοῦ Α. Υ. Σ. τοῦ Ὑπουργείου Ὑγιεινῆς διὰ τῆς ὑπ' ἀριθ. 140765) 25021 τῆς 12)1)928 ἀποφάσεως.
Πωλεῖται εἰς ὅλα τὰ Φαρμακεῖα.
Γενικοὶ ἀντιπρόσωποι καὶ διαρκὴς παρακαταθήκη
Ι. ΚΟΥ[illegible]ΑΔΗΣ & Α. ΜΠΡΟΥ[illegible]ΑΔΗΣ
ΣΤΟΑ ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ 5

## Η ΠΡΥΤΑΝΕΙΑ
### ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΚΑΙ ΚΑΠΟΔΙΣΤΡΙΑΚΟΥ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ

Προκηρύσσει μειοδοτικὸν διαγωνισμὸν δι' ἐνσφραγίστων προσφορῶν διὰ τὴν περιστοίχισιν τοῦ ἐπὶ τῶν ὁδῶν Μασσαλίας— Σόλωνος— Σίνα οἰκοπέδου τοῦ Πανεπιστημίου.

Ὁ διαγωνισμὸς ἐνεργηθήσεται ἐν τῷ Πανεπιστημίῳ τὴν 2αν Μαρτίου 1931, ἡμέραν Δευτέραν καὶ ὥραν 12ην μεσημβρινήν.

Τῶν σχετικῶν ὅρων κλπ., δύνανται νὰ λάβωσι γνῶσιν οἱ ἐνδιαφερόμενοι ἐν τῷ Ἀρχιτεκτονικῷ γραφείῳ τοῦ Πανεπιστημίου καθ' ἑκάστην 11—12 π. μ.

Ὁ Πρύτανις
Κ. ΜΕΛΙΣΣΗΝΟΣ

## ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ ΕΘΝΙΚΟΥ ΚΤΗΜΑΤΟΣ ΤΑΤΟΪΟΥ

Περίληψις

Ἀνακοινοῦται ὅτι προκηρύσσεται δημόσιος πλειοδοτικὸς διαγωνισμὸς τὴν 22αν Φεβρουαρίου, ἡμέραν Κυριακὴν καὶ ὥραν 11—12 π. μ. ἐν τῷ Δημοπρατηρίῳ Ἀθηνῶν, διὰ τὴν ἐνοικίασιν: 1) τοῦ οἰκήματος Στρατώνων, 2) τοῦ οἰκήματος Στούμι, 3) διαμερίσματος ἁμαξοστασίου, 4) οἰκημάτων Φούρνοι, 5) οἰκίσκου Κατσιμιδίου, 6) θερινῆς βοσκῆς Δρίζης, καὶ 7) θερινῆς βοσκῆς Μαχουνίων — Τσαοῦσι, συμφώνως πρὸς τοὺς ὅρους καὶ ὑποχρεώσεις τῶν σχετικῶν διακηρύξεων, ὧν οἱ ἐνδιαφερόμενοι δύνανται νὰ λάβωσι γνῶσιν, παρὰ τῇ Διοικήσει Δημοσίων Κτημάτων καὶ τῇ Διευθύνσει τοῦ Ἐθνικοῦ Κτήματος Τατοΐου.

Τατοΐ τῇ 16ῃ Φεβρουαρίου 1931
Ὁ Διευθυντὴς
Β. ΔΡΟΥΒΑΣ

## ΤΟ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΩΝ
### ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ ΕΠΙΜΕΛΗΤΕΙΑΣ ΤΜΗΜΑ IV

Διακηρύττει, ὅτι ἐκτίθησιν εἰς δημόσιον μειοδοτικὸν διαγωνισμόν, ἐνεργηθησόμενον τὴν 16ην Ἀπριλίου ἐ. ἔ., ἡμέραν Πέμπτην καὶ ὥραν 11-12, ἐν τοῖς γραφείοις τῆς Ἀνωτάτης Ἐπιτροπῆς Προμηθειῶν Υ. Σ. (κτίριον Ζαβορίτου), διὰ προφορικῶν προσφορῶν τὴν προμήθειαν ἐρεῶν χακὶ ἀξιωματικῶν τῆς καλυτέρας δυνατῆς ποιότητος, ἐγχωρίου ἢ ξένης κατασκευῆς.

1) Μέχρις 6000 μ. χειμερινῆς στολῶν.
1) Μέχρις 3000 μ. χλαινῶν.

Ἀμφότεραι, βάσει δειγμάτων τῶν μειοδοτῶν, κατατιθεμένων εἰς τὸ IV τμῆμα Ἐπιμελητείας, μέχρι τῆς (3) τρίτης Ἀπριλίου, ἔνθα εὑρίσκονται καὶ οἱ ὅροι συμφωνιῶν.

Ἀθῆναι τῇ 17ῃ Φεβρουαρίου 1931
Ὁ Ὑπουργὸς
Γ. ΚΑΤΕΧΑΚΗΣ

## ΠΡΟΣΚΛΗΣΙΣ ΓΕΝΙΚΗΣ ΣΥΝΕΛΕΥΣΕΩΣ

Τὴν 28ην τρέχοντος μηνὸς Φεβρουαρίου καὶ ὥραν 8ην μ. μ. καλοῦνται ἅπαντα τὰ μέλη τοῦ Πανελληνίου Συνδέσμου Προσωπικοῦ Ὑγειονομικῶν Ἱδρυμάτων, εἰς Γενικὴν Συνέλευσιν εἰς τὰ γραφεῖα τοῦ Συνδέσμου μὲ τὰ κάτωθι θέματα:

1) Ὑποβολὴ ἐτησίας ἐκθέσεως Δ. Συμβουλίου.
1) Ὑποβολὴ πρὸς ἔγκρισιν ἰσολογισμοῦ καὶ ἀπολογισμοῦ λήξαντος ἔτους 1930.
3) Ἔγκρισις προϋπολογισμοῦ ἀρξαμένου ἔτους 1931.
4) Ἀνακοινώσεις Δ. Συμβουλίου περὶ Ταμείου Συντάξεως.

Ἐν περιπτώσει μὴ ἀπαρτίας, καλοῦνται τὰ μέλη τὴν 1ην Μαρτίου ἐ. ἔ., τὴν αὐτὴν ὥραν εἰς τὸν αὐτὸν τόπον καὶ ἡ Συνέλευσις θὰ θεωρηθῇ ἐν ἀπαρτίᾳ μὲ ὅσα μέλη καὶ ἂν παρῶσι.

## ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΓΕΩΡΓΙΑΣ
### (ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ ΑΝΤΑΛΛΑΓΗΣ)

Προσκαλεῖ πάντας τοὺς ὑποβαλόντας ἐνστάσεις κατὰ τῶν ὑπὸ τῆς Ἐπιτροπῆς Νόμου 4097, ἐκδοθεισῶν ἀποφάσεων, ὅπως μέχρι τῆς 5ης Μαρτίου ἐ. ἔ. ὑποβάλωσιν εἰς ἐπισήμως μεταφράσεις ἅπαντα τὰ ἔγγραφα τοῦ Τουρκικοῦ Κράτους, ἐφ' ὧν στηρίζονται τὰ δικαιώματά των.

Ἐν περιπτώσει μὴ ὑποβολῆς μέχρι τῆς ὡς ἄνω προθεσμίας, τῶν περὶ ὧν πρόκειται ἐγγράφων, αἱ ἐνστάσεις των θ' ἀπορρίπτωνται ὡς ἀνυποστήρικτοι.

(Ἐκ τοῦ ὑπουργείου Γεωργίας)

## Ο ΠΑΡΑΓΩΓΙΚΟΣ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟΣ ΑΠΟΖΗΜΙΩΘΕΝΤΩΝ ΑΡΓΟΠΙΩΝ
## Ο "ΦΟΙΝΙΞ,,

Διακηρύττει ὅτι δέχεται προσφορὰς οἰκοπέδων ἐντὸς τοῦ σχεδίου τῆς πόλεως Ἀθηνῶν ἐκτάσεως πήχεων 2.000—2.500.

Προσφοραὶ γίνονται δεκταὶ εἰς τὰ Γραφεῖα τοῦ Συνεταιρισμοῦ, Νικίου 14, μέχρι τῆς 28ης Φεβρουαρίου 1931.

Ἀθῆναι, 14 Φεβρουαρίου 1931.
(Ἐκ τοῦ Γραφείου)

ΕΞΑΙΡΕΤΙΚΟΝ
12-28 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ
πωλοῦμεν ὅλα τὰ
ΜΑΛΛΙΝΑ ΥΦΑΣΜΑΤΑ ΜΑΣ
ΕΝΤΕΛΩΣ
ΕΙΣ ΤΟ ΚΟΣΤΟΣ
ΧΑΤΖΗΠΕΤΡΟΥ & ΣΙΑ
Ὁδὸς Ἑρμοῦ 35
ΕΡΩΤΗΣΑΤΕ ΤΑΣ ΤΙΜΑΣ ΜΑΣ

Η ΣΩΤΗΡΙΑ
ΤΩΝ ΚΑΠΝΙΣΤΩΝ
Καπνίζετε ἄφοβα μεταχειριζόμενοι τὸ
NICOTLESS
πού ἔχει κατακτήσει ἐκτάσως ὅλην τὴν Εὐρώπην.
Μὲ δύο σταγόνες εἰς τὸ ἄκρον τοῦ τσιγάρου σας
Πωλεῖται εἰς ὅλα τὰ φαρμακεῖα πρὸς Δρχ. 30.— Τὸ Appareil καὶ δρχ. — τὸ ὑγρόν.

Σαλοξίνη
διὰ τὴν γρίππη

# ΠΡΟΣΦΥΓΙΚΗ ΣΤΗΛΗ

## Η ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑ ΚΑΙ Ο ΗΛΕΚΤΡ. ΤΩΝ ΠΡΟΣΦΥΓΙΚΩΝ ΣΥΝΟΙΚΙΣΜΩΝ ΤΗΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

Ἡ ὁμοσπονδία συνοικισμῶν τῆς Θεσσαλονίκης ἀπέστειλεν εἰς τὸν κ. ὑπουργὸν τῆς Συγκοινωνίας τὸ κάτωθι ὑπόμνημα διὰ τὴν συγκοινωνίαν καὶ ἠλεκτροφωτισμὸν τῶν συνοικισμῶν:

«Ἡ ἡμετέρα Ὀργάνωσις, ἐκπροσωποῦσα τοὺς κατοίκους τῶν συνοικισμῶν 1) Ἑπταλόφου, 2) Γευγελιωτῶν, 3) Ν. Μαινεμένης, 4) Ἑνώσεως Ἀμπελουργῶν Ἀμπελοκήπων, 5) Ὀρτακιανῶν, 6) Οἰκοδ. Συν)σμοῦ προσφύγων σιδηροδρομικῶν ὑπαλλήλων, 7) Ἀστῶν Ἀμπελοκήπων, 8) Γαλλικῶν παραπηγμάτων, 9) Ξηροκρήνης Γερμανικῶν καὶ 10) Ξηροκρήνης λιθοκτίστων καὶ διὰ τὴν ἐξυπηρέτησιν αὐτῶν ἀγωνιζομένη, λαμβάνει τὴν τιμὴν νὰ θέσῃ ὑπ' ὄψιν ὑμῶν τὰ κάτωθι:

»Διὰ τῆς μελλούσης νὰ ἐγκριθῇ ὑπὸ τῆς Βουλῆς τῶν Ἑλλήνων συμβάσεως ἠλεκτροφωτισμοῦ περὶ ἐπεκτάσεως τῶν τροχιοδρομικῶν γραμμῶν τῆς πόλεως Θεσσαλονίκης, ἐν τῇ ἡμετέρᾳ πλευρᾷ προβλέπεται δυνάμει τῆς ἀνωτέρω συμβάσεως ἡ ἐπέκτασις τῆς τροχιοδρομικῆς γραμμῆς ἀπὸ τῆς πλατείας Βαρδαρίου διὰ τῆς ὁδοῦ Μοναστηρίου μέχρι τοῦ Σιδηροδρομικοῦ σταθμοῦ Κωνσταντινουπόλεως.

»Ἐπειδὴ διὰ τῆς ἐν λόγῳ προεκτάσεως δὲν ἐξυπηρετοῦνται οἱ πλεῖστοι τῶν ἀνωτέρω συνοικισμῶν, προτείνομεν ὅπως περιορισθῇ αὕτη κατὰ 500 μέτρα, δηλονότι μέχρι τέρματος τοῦ συνοικισμοῦ Σιδηροδρομικῶν προσφύγων ὑπαλλήλων, ἐκεῖθεν κάμψῃ μέσον τοῦ συνοικισμοῦ Ἑπταλόφου μὲ τέρμα τὸν καταυλισμὸν τοῦ Συντάγματος Σιδηροδρόμων.

»Διὰ τῆς ἐπεκτάσεως ταύτης ἐξυπηρετοῦνται ἐπιπροσθέτως ὅλοι οἱ κάτοικοι τῶν συνοικισμῶν Ἑπταλόφου, Ν. Μαινεμένης, Ἀμπελοκήπων, Γαλλικῶν παραπηγμάτων καὶ αὐτοῦ τοῦ Χαρμάνκιοϊ, ἐνῷ ἀντιθέτως διὰ τοῦ προβλεπομένου ἤδη ὑπὸ τῆς συμβάσεως τέρματος τῆς ἐπεκτάσεως ἐλάχιστος πληθυσμὸς ἐξυπηρετεῖται, ἄλλως τε θέλομεν νὰ πιστεύωμεν ὅτι καὶ τὸ συμφέρον τῆς Ἑταιρίας εἶναι νὰ ἐπεκταθῇ ὅπως καὶ ὡς ἀνωτέρω ἐπροτείναμεν.

»Ἐπειδή, κ. ὑπουργέ, ὡς εἶναι γνωστόν, οἱ κάτοικοι τῆς Δυτικῆς διαβιοῦσιν ὑπὸ τὰς χειροτέρας συνθήκας τόσον ἀπὸ ἀπόψεως φωτισμοῦ ὅσον καὶ συγκοινωνίας μένομεν μὲ τὴν ἐλπίδα ὅτι θὰ θελήσητε νὰ λάβητε ὑπ' ὄψιν τὰς ζωτικωτέρας ἀνάγκας καὶ ἐξυπηρετήσητε τοὺς κατοίκους τῶν ἀνωτέρω συνοικισμῶν υἱοθετοῦντες τὰς ἀπόψεις αὐτῶν.»

— Ὁ συνοικισμὸς Χαλανδρίου

Ὑπὸ τοῦ κ. ὑπουργοῦ τῆς Προνοίας κατηρτίσθη ἡ ἐπιτροπή, ἡ ὁποία θὰ παραλάβῃ τὸν νέον συνοικισμὸν τοῦ Χαλανδρίου.

## ΟΙ ΠΛΗΜΜΥΡΟΠΑΘΕΙΣ ΣΥΝΟΙΚΙΣΜΟΙ ΤΗΣ ΘΡΑΚΗΣ
### ΑΝΕΧΩΡΗΣΕΝ Ο κ. ΠΑΠΑΔΑΤΟΣ

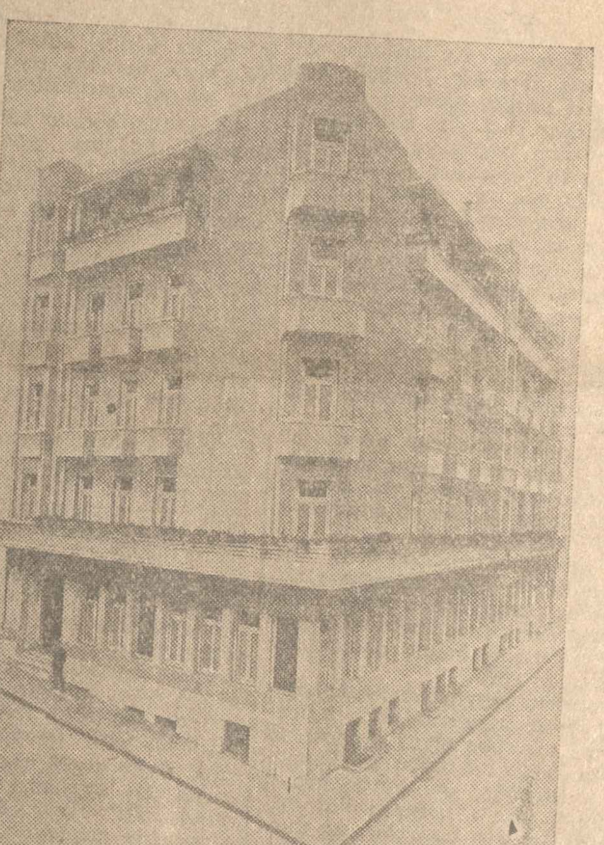
Χθὲς τὴν ἑσπέραν ὁ ὑφυπουργὸς τοῦ Πολιτικοῦ Γραφείου κ. Παπαδᾶτος, συνοδευόμενος ὑπὸ τοῦ τμηματάρχου τοῦ ὑπουργείου Προνοίας κ. Ἀραβανοπούλου, ἀνεχώρησεν εἰς περιοδείαν ἀνὰ τοὺς πλημμυροπαθεῖς νομοὺς Καβάλλας καὶ Ἕβρου, μεταβαίνων μέχρις Ὀρεστιάδος ὅπου θὰ ἐπισκεφθῇ τοὺς προσφυγικοὺς συνοικισμοὺς οἵτινες ἐπλήγησαν ἐκ τῶν πλημμυρῶν.

Πρὸ τῆς ἀναχωρήσεώς του ὁ κ. Παπαδᾶτος συνειργάσθη μετὰ τοῦ ὑπουργοῦ τῆς Προνοίας κ. Ἰασωνίδου διὰ τὰ ζητήματα περιθάλψεως, ἅτινα ἤθελον προκύψει κατὰ τὴν ἐπίσκεψίν του εἰς τοὺς ὡς ἄνω νομούς.

Τὸ ἀπόγευμα ὁ κ. Παπαδᾶτος ἐτηλεγράφησεν εἰς τὸν Γεν. Διοικητὴν κ. Καλογερᾶν, εὑρισκόμενον ἐν Δράμᾳ, ὅπως συναντηθῶσιν ἐκεῖ σήμερον καὶ συνεργασθῶσιν ἐπὶ τῶν ληπτέων μέτρων.

Χθὲς τὸ ἀπόγευμα ὁ κ. ὑφυπουργὸς συνειργάσθη μετὰ τοῦ ὑπουργοῦ τῆς Συγκοινωνίας κ. Δίγκα καὶ τοῦ γενικοῦ διευθυντοῦ τῶν Δημοσίων Ἔργων σχετικῶς μὲ τὸ ζήτημα τῆς γεφύρας τοῦ Νέστου, ἡ ὁποία ἑνώνει τὴν Ἀνατολικὴν Μακεδονίαν μὲ τὴν Δυτικὴν Θράκην, ἡ ὁποία, ὡς γνωστόν, ἀπὸ χθὲς κατέπεσεν. Ἐπίσης θὰ ληφθῶσι μέτρα διὰ τὴν ταχεῖαν ἐπανάληψιν τῆς συγκοινωνίας τῶν προσφυγικῶν συνοικισμῶν καὶ χωρίων.

ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΝ "COSMOPOLITE,,
ΠΛΑΤΕΙΑ ΟΜΟΝΟΙΑΣ — ΟΔΟΣ ΙΩΝΟΣ — ΤΗΛΕΦ. 63—93
— ΑΘΗΝΑΙ



Μεγαλοπρεπὲς νεόδμητον Μέγαρον, ἀληθὲς κόσμημα τῆς πόλεως, ἤνοιξεν ἀπὸ ἡμερῶν τὰς πύλας του, ἀποτελοῦν τὴν τελευταίαν λέξιν τῆς συγχρόνου ἀρχιτεκτονικῆς καὶ ξενοδοχειακῆς ἐξελίξεως. Τὸ ἀντίγραφον χωρὶς νὰ δύνανται νὰ τὸ φθάσουν !!! Εἰς μέρος κεντρικώτατον καὶ ἐν τούτοις ἀθόρυβον. 120 δωμάτια μὲ βαρύτιμον ἐπίπλωσιν καὶ διάκοσμον καλλιτεχνικόν. Ἀνθισμένοι ἐξῶσται, νερὸ ζεστὸ καὶ κρύο, κεντρικὴ θέρμανσις, ὡς καὶ τηλέφωνον εἰς ἅπαντα τὰ δωμάτια. Ἀνελκυστῆρες, πολυτελεῖς αἴθουσαι, λουτρά, κομμωτήριον κ.λ.π. Ὑπηρεσία ὑποδειγματική.
Τιμὴ δωματίου ἀπὸ δραχμῶν 60 ἡμερησίως.
Ἐκπτώσεις διὰ πολυήμερον διαμονήν.
ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ
ΧΡ. ΡΟΥΣΟΣ

ΟΔΟΝΤΟΠΑΣΤΑ
& ΕΛΙΞΗΡΙΟΝ
ΒΟΤΟΤ
Τὰ ἀνώτερα ὀδοντοκαθαριστικὰ τοῦ κόσμου

ΤΡΑΠΕΖΑ ΑΘΗΝΩΝ Α. Ε.
ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΠΛΗΡΩΣ ΚΑΤΑΒΕΒΛΗΜΕΝΟΝ ΔΡΧ. 100.800.000
ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΑ 224.200.000
Ἐξυπηρετεῖ
ταχέως καὶ ὑπὸ τοὺς μᾶλλον συμφέροντας ὅρους τὰς ἀνάγκας τοῦ Ἐμπορίου καὶ τῆς Βιομηχανίας

ΘΕΡΑΠΕΥΕΙ:
ΦΑΛΑΚΡΑΝ
ΤΡΙΧΟΠΤΩΣΙΝ
ΠΙΤΥΡΙΑΣΙΝ
ΤΡΙΧΟΦΑΓΟΝ
ΕΚΖΕΜΑΤΙΝΗ
ΘΕΡΑΠΕΥΕΙ
ΟΛΑ ΤΑ ΔΕΡΜΑΤΙΚΑ ΝΟΣΗΜΑΤΑ
Α. ΚΑΡΟΥΖΑΤΟΣ
ΕΜΜ. ΜΠΕΝΑΚΗ 9 ΑΘΗΝΑΙ
ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ & ΘΡΑΚΗΣ
Θ. ΣΙΒΒΟΠΟΥΛΟΣ ΦΡΑΓΚΩΝ 38 ΘΕΣ/ΝΙΚΗ

*Εἰς τὸν αἰῶνα τῆς ἐπιστήμης*

# *Οἱ Καταστροφεῖς*

*Μία περιπετειώδης ἱστορία γύρω ἀπὸ τὴν φοβερὰν «Μαύρην Ἀκτῖνα»*

(Συνέχεια ἐκ τοῦ χθεσινοῦ)

Ὁ Φλέτσερ ὅταν ἔμεινε μόνος μὲ τὸν φρουρόν, ἐξαπλώθηκε σ' ἕνα εἶδος χαμηλοῦ καναπὲ σκεπασμένου μὲ μιὰ ψάθα, ἀπάνω στὴν ὁποία ἦταν ριγμένη μιὰ βρωμικὴ κουβέρτα. Ἔβαλε ἕνα μαξιλάρι κάτω ἀπὸ τὸ κεφάλι καὶ σκεπάζοντας μὲ τὰ χέρια τὰ μάτια προσεπάθησε νὰ κοιμηθῇ, ἀλλὰ δὲν τὸ κατώρθωσε.

Ὁ φρουρός του, ὑψηλός, ἀγριωπός, μὲ στενὸ μέτωπο, ἀχνὰ μάτια καὶ μὲ βλεφαρίδες σχεδὸν ἄσπρες, ἐκάθησε σ' ἕνα μπάγκο ἀκουμπῶντας στὴν κλεισμένη πόρτα. Κρατοῦσε τὸ ὅπλο ἀνάμεσα στὰ γόνατά του καὶ μισοκοιμόταν νυσταγμένος ἀπὸ τὶς πρῶτες ζέστες τῆς ἀνοίξεως.

Γιὰ μιὰ στιγμὴ ὁ Φλέτσερ ἐσκέφθηκε ν' ἁρπάξῃ τὸ ὅπλο τοῦ στρατιώτη καὶ νὰ τὸν σκοτώσῃ. Ἀλλὰ σὲ τί θὰ ὠφελοῦσε; Θὰ τὸν ἐσκότωναν τὸν ἴδιον ἀμέσως.

Μιὰ συνομιλία σὲ χαμηλὸ τόνο τοῦ ἐκίνησε τὴν προσοχή. Ἐτέντωσε τ' αὐτί του. Ἡ Μὼντ μιλοῦσε μὲ τὴν Βεατρίκη, ἀλλὰ δὲν μποροῦσε νὰ διακρίνῃ τὰ λόγια τους. Ἔρριξε μιὰ ματιὰ στὸ ξύλινο διάφραγμα, ὅπου ἀκουμποῦσε τὸ ντιβάνι του καὶ ποὺ τὸν ἐχώριζε ἀπὸ τὸ διπλανὸ δωμάτιο καὶ ἀνεκάλυψε ἕνα ἄνοιγμα ἀρκετὰ φαρδύ, ποὺ σχηματιζόταν ἀνάμεσα σὲ δύο τάβλες. Ἀπ' ἐκεῖ ἔβλεπε καλὰ τὰ κορίτσια. Ἡ Μὼντ καθόταν κοντὰ στὴ Βεατρίκη καὶ τῆς μιλοῦσε σιγά.

Ὁ Φλέτσερ ἐκόλλησε τ' αὐτί του στὸ ἄνοιγμα καὶ ἄκουγε. Ἄρπαξε μερικὲς λέξεις...

— Ὁ πατέρας μου... θὰ τουφεκισθοῦν ἴσως καὶ οἱ τρεῖς... Ὑπακοὴ ἀπόλυτος. Στὰ κατηραμένα τους χέρια... σὰν πτῶμα.

Ἐνέτεινε περισσότερο τὴν προσοχή του.

— Κατὰ τὸ ταξεῖδι... ἐσὺ κοιμόσουνα ἀκόμη... Ξεβίδωσα τὰ περικόχλια... Ἐπέταξα τὰ πρίσματα τοῦ ραδιοπολυβόλου.... Εἶναι τώρα στὰ βάθη τῆς Βορείου Θαλάσσης, ἔξω ἀπὸ τὴν Κοπεγχάγη... Τὸ ραδιοπολυβόλον εἶναι ἄχρηστον.

Ὁ Φλέτσερ, ποὺ ἔσφιγγε τὸ στόμα του μὲ τὸ χέρι του, μόλις καὶ συνεκρατήθη νὰ μὴ φωνάξῃ ἀπὸ ὀργή... Τέντωσε πάλι τ' αὐτί του.

—Ἔκρυψα τὸ χαρτί... Ὢ! σὲ μέρος ἀσφαλέστατο... Ναί, κατὰ σύμπτωσιν... Σ' αὐτὸ εἶναι σημειωμένη ἡ σύνθεσις τῶν πρισμάτων... Ναί, λεπτομερέστατα, μὲ τὰ ὀνόματα τῶν προϊόντων, μὲ τοὺς τύπους κλπ... Ἀπὸ αὐτὸ ἐξαρτᾶται ἡ σωτηρία τῶν δικῶν μου... Εἶναι ἡ ἀσπίδα μας... Μὴ φοβᾶσαι...

Ὁ Φλέτσερ ἐσηκώθηκε καί, ἀφοῦ ἐβεβαιώθηκε ὅτι ὁ φρουρὸς ἐκοιμᾶτο βαθύτατα, ἔβγαλε τὸ στυλό του καὶ ἐσημείωσε ἀπάνω σ' ἕνα ἐπισκεπτήριο μερικὲς λέξεις.

Κατόπιν τὸ ἐπέρασε μέσα ἀπὸ τὴ χαραμάδα καὶ τὸ κούνησε, ἀφοῦ πρῶτα ἐκτύπησε τρεῖς φορὲς ἐλαφρὰ μὲ τὴν ἄκρη τοῦ νυχιοῦ του, γιὰ νὰ ἐπισύρῃ τὴν προσοχὴ τῶν αἰχμαλωτισμένων.

— Ἄκουσε! εἶπεν ἔξαφνα ἡ Μὼντ στὴ Βεατρίκη. Εἶναι ὁ Φλέτσερ! Εἶναι τὸ σύνθημά του! Ἔτσι πάντα κτυποῦσε ὁσάκις ἤθελε νὰ μπῇ στὴν κάμαρά μου.

— Τί νὰ μᾶς θέλῃ; ἐρώτησε ἡ Βεατρίκη μὲ σφιγμένη καρδιά.

— Δὲν ξέρω... Πρέπει νὰ τὸ μάθουμε.

— Ὢ! κύτταξε... ἐκεῖ στὸν τοῖχο, στὴν χαραμματιά, εἶπε κρατῶντας τὴν ἀναπνοή της ἡ κόρη τοῦ ντ' Ὄθλμοντ.

Ἡ Μὼντ ἐσηκώθηκε, ἔρριξε μιὰ ματιὰ στὸ παράθυρο. Ὁ σκοπός, ποὺ ἐφύλαγε ἔξω ἀπὸ τὸ δωμάτιό τους, ἦταν ἀπησχολημένος νὰ καθαρίζῃ ἡλιόσπορους καὶ νὰ τρώῃ τοὺς σπόρους καὶ δὲν ἔδινε τὴν παραμικρότερη προσοχὴ στὸ τί ἔκαμαν καὶ τί ἔλεγαν τὰ δύο κορίτσια. Ἔτσι, πατῶντας στὶς μύτες τῶν ποδιῶν της, ἐπροχώρησε στὴ χαραμματιά, ἔπιασε τὸ ἐπισκεπτήριο κ' ἐδιάβασε αὐτά, ποὺ εἶχε γράψει ὁ Φλέτσερ:

«Τ' ἄκουσα ὅλα. Ξέρω πὼς τὰ πρίσματα εἶναι στὰ βάθη τῆς Βορείου Θαλάσσης. Αὐτὸ θὰ τὸ κανονίσουμε ἀργότερα. Πρὸς τὸ παρόν, ἡ Μὼντ γνωρίζει τὸν χειρισμὸν τοῦ πολυβόλου καὶ ἡ Βεατρίκη τὴν βοηθεῖ. Ἦταν γραμματεὺς τοῦ Κλάρις ντ' Ὄθλμοντ. Μὴν πῆτε περισσότερα ἢ ἄλλα, γιατὶ παίζεται ἡ ζωὴ ὅλων μας».

Τρεῖς κτύποι ἀκούσθηκαν πάλιν ἀπὸ τὸ ἴδιο μέρος.

Ἡ Μὼντ ἔνευσε στὴν Βεατρίκη νὰ πλησιάσῃ. Ἐγονάτισαν καὶ οἱ δύο εἰς τρόπον ὥστε ἐὰν τὰς ἔβλεπε κανεὶς ἀπ' ἔξω θὰ ἐνόμιζεν ὅτι προσηύχοντο στὴν φοβερὴ εἰκόνα τῆς Παναγίας τοῦ Καζάν, ποὺ ἦταν κολλημένη ἀπάνω στὰ σανίδια καὶ φρικτὰ παραμορφωμένη μὲ μιὰ πίπα στὸ στόμα καὶ ἀρειμάνια μουστάκια ζωγραφισμένα μὲ κάρβουνο.

— Μώντ! ἐψιθύρισεν ὁ Φλέτσερ.

— Ναί! ἀπεκρίθη μόλις ἀκουομένη ἡ Μώντ. Εἶμαι ἐδῶ!

— Καὶ ἡ Βεατρίκη;

— Ναί! Ἀκούει....

— Πάρτε αὐτὸ τὸ φιαλίδιο. Περιέχει εἴκοσι πέντε ὡς τριάντα γραμμάρια «παρμέ». Κρύψτε το. Δὲν πρέπει νὰ τὸ βροῦν ἀπάνω μου....

Ἡ Μὼντ τὸ ἐπῆρε ἀμέσως, ἐνῷ ὁ Φλέτσερ ἐσυνέχιζε:

— Σχίστε καὶ καταπιῆτε τὴν κάρτα ποὺ σᾶς ἔδωσα! Ἐὰν θέλετε νὰ σώσω ἐσᾶς καὶ τοὺς δικούς σας, Μὼντ καὶ σεῖς Βεατρίκη, ὑπακούσατέ με χωρὶς κανένα δισταγμό! Ἐὰν δὲν μ' ἀφήσετε νὰ ἐνεργήσω ὅπως θέλω, εἴμαστε καὶ οἱ τρεῖς χαμένοι. Καταλάβατε;

— Ναί! ἀποκρίθηκε ἡ Μὼντ μὲ τὸ στόμα κολλημένο στὴ χαραμματιά.

— Θὰ πῆτε ὅτι εἶσθε συνεργάτισσές μου... Ὅτι ξέρετε καὶ ἡ δυό σας νὰ χειρίζεσθε τὸ πολυβόλο. Μᾶς ἐβοηθήσατε, τὸν Σαρὺζ καὶ μένα, νὰ κλέψουμε τὸ ἀεροπλάνο, νὰ πυροβολήσουμε ἐναντίον τῶν κατόχων του.... Διηγηθῆτε ὅ,τι ξέρετε στὴν Βεατρίκη. Πρέπει! Πῆτε της σχετικὰ μὲ τὴν ἀναχώρησί μας. Πῆτε της πὼς ἐγὼ ἐπυροβόλησα ἐναντίον.... Προσοχή, ἔρχονται!

Ἤδη ἀπότομα καὶ δυνατὰ κτυπήματα στὴν πρώτη πόρτα. Ὁ σκοπός, ποὺ ἐφύλαγε τὸν Φλέτσερ, ἐξύπνησε ξαφνιασμένος, ἅρπαξε τὸ ὅπλο του καὶ ἐσηκώθηκε ἀπειλητικός.

— Ἄνοιξε! γουροῦνι! ἐφώναξε ἀπ' ἔξω ὁ «ἐσαούλ». Ἄνοιξε λοιπόν, ζῶο!

Ὁ στρατιώτης ἔσυρε, μουρμουρίζοντας, τὸ μπάγκο καὶ ἄνοιξε τὴν πόρτα. Ὁ ἐσαοὺλ ἐμπῆκε. Ὁ Φλέτσερ ἐγύρισε ἀπὸ τὸ ἄλλο πλευρὸ μὲ τὸ πρόσωπο κρυμμένο στὸ μπράτσο του καὶ προσεποιεῖτο ὅτι κοιμόταν βαθειά.

— Ἔ, ἐσύ, σύντροφε! ἐφώναξε ὁ ἀξιωματικὸς κουνῶντας ἀπὸ τὸν ὦμο τὸν Φλέτσερ. Ξύπνα!... Σὲ περιμένουν οἱ Τρεῖς.

— Ἔ; ἔκαμεν ὁ Φλέτσερ ἀνοιγοκλείνοντας τὰ μάτια σάμπως νὰ ξυπνοῦσε ἐκείνη τὴν στιγμή.

(Ἀκολουθεῖ)

ΑΠΟ 600 ΔΡΑΧΜΑΣ ΚΑΙ ΑΝΩ
ΕΝΔΥΜΑΣΙΕΣ
ΚΑΠΑΡΝΤΙΝΕΣ
ΠΑΛΤΑ
ΑΔΙΑΒΡΟΧΑ
ΠΑΖΑΡ
Στοὺ Ἀρσακείου

ΜΠΟΜΠΟΝΙΕΡΕΣ
ΠΟΡΣΕΛΑΝΗΣ
διὰ ἀρραβῶνας, γάμους, βαπτίσεις
ΓΩΓΟΣ
Ὁδὸς Καλαμιώτου 12.

Τράπεζα Χίου Α. Ε.
ΚΑΤΑΘΕΣΕΙΣ — Ἐν ὄψει εἰς Δραχμὰς καὶ ξένον νόμισμα 3 1)2 ο)ο
ΤΑΜΙΕΥΤΗΡΙΟΝ — μέχρι Δρχ. 100.000 ἢ ξ. νόμισμα μέχρι τοῦ ἰσοτίμου τῶν 100.000 5 ο)ο
Ἀγορὰ καὶ πώλησις χρεωγράφων. — Δάνεια ἐπὶ ἐνεχύρῳ χρεωγράφων.

ΚΥΨΕΛΗΣ 21
ΤΗΛ. 7-67
ΑΙ ΚΑΛΥΤΕΡΑΙ ΤΙΜΑΙ
ΑΙ ΕΚΛΕΚΤΟΤΕΡΑΙ ΠΟΙΟΤΗΤΕΣ
ΓΑΙΑΝΘΡΑΚΩΝ-ΞΥΛΑΝΘΡΑΚΩΝ-ΞΥΛΩΝ
ΔΙΑΝΟΜΗ ΔΙ' ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ

# ΑΝΑ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ
### (Η ΖΩΗ ΚΑΙ Η ΚΙΝΗΣΙΣ ΤΩΝ ΕΠΑΡΧΙΩΝ)

## *Οἱ Καπνοπαραγωγοὶ Νιγρίτης*

ΝΙΓΡΙΤΑ, (Ταχυδρομικὴ ἀνταπόκρισις).— Αἱ γεωργικαὶ καὶ ἐμπορικαὶ ὀργανώσεις τῆς περιφερείας μας, συνελθοῦσαι χθὲς ἐνταῦθα, εἰς γενικὴν συνέλευσιν, ὅπως συσκεφθοῦν καὶ λάβουν ἀποφάσεις ἐπὶ τῆς δημιουργηθείσης καπνικῆς κρίσεως, ἐνέκριναν, κατόπιν μακρᾶς καὶ ἐξονυχιστικῆς συζητήσεως τὸ κάτωθι ὑπόμνημα, τὸ ὁποῖον ὑπέβαλεν εἰς τὴν Κυβέρνησιν:

«Ἡ ἀπελπιστικὴ κατάστασις, εἰς τὴν ὁποίαν περιήλθομεν καὶ ἡ ἐπιθυμία καὶ τὸ μέγα καὶ ἀδιάπτωτον ἐνδιαφέρον τῆς Κυβερνήσεως ὅπως ἀκούσῃ τὰ παράπονα καὶ τὴν γνώμην ὁλοκλήρου τοῦ καπνοπαραγωγικοῦ κόσμου, διατυπουμένην καὶ ἐκ τῶν κάτω, ἵνα μορφώσῃ ἐπ' αὐτῆς τὴν ἰδίαν αὐτῆς γνώμην, διὰ τὴν ἀντιμετώπισιν τῆς καπνικῆς κρίσεως, ὤθησε τὸν καπνοπαραγωγικὸν κόσμον τῆς περιφερείας μας καὶ ὅλας τὰς ὀργανώσεις τῆς πόλεως εἰς συγκρότησιν δύο τοπικῶν συνεδρίων, 1) τῆς 25ης Ἰανουαρίου καὶ 2) τῆς 8ης Φεβρουαρίου ἐ. ἔ. καθ' ἃ, μετὰ λεπτομερῆ ἐξέτασιν τῶν καπνικῶν ζητημάτων, κατέληξαν εἰς τὰ ὡς κάτωθι διατυπούμενα συμπεράσματα, ἅτινα λαμβάνομεν τὴν τιμὴν ἡ ἐκλεγεῖσα ἐπιτροπή, νὰ ὑποβάλωμεν βαθυσεβάστως ὑπὸ τὴν κρίσιν ὑμῶν, ἐλπίζοντες ὅτι θέλουσι τύχει τῆς ἀμερίστου ὑμῶν προσοχῆς καὶ εὐμενείας.

— I ΠΑΡΑΓΩΓΗ

Α'. Γενικῶς. Κατὰ τὰ τελευταῖα ἔτη παρετηρήθη ὑπερπαραγωγή. Ἡ ἀπαγόρευσις δὲ τῆς καλλιεργείας καπνῶν εἰς ἀκατάλληλα βαλτώδη ἐδάφη, ὡς αὕτη ἔχει σήμερον, δὲν ἐκπληροῖ τὸν προορισμόν της. Ἐπὶ ταύτης ἔχομεν τὴν γνώμην, ὅτι ἡ Κυβέρνησις πρέπει νὰ ὁρίζῃ εἰδικὸν γεωπόνον εἰς ἑκάστην περιφέρειαν, ὅστις, συνεργαζόμενος μετ' ἐπιτροπῆς καπνοπαραγωγῶν ἐκ τοῦ κέντρου ἑκάστης περιφερείας, καθορίζῃ, μὲ ἀπόλυτον αὐστηρὰν λεπτομέρειαν, τὰ ὅρια τῶν ζωνῶν, εἰς τὰς ὁποίας θὰ ἐπιτρέπηται ἡ φυτεία καπνῶν. Διὰ τοῦ μέτρου τούτου οὐ μόνον ἡ παραγωγὴ θὰ καλλιτερεύσῃ ποιοτικῶς, ἀλλὰ καὶ ποσοτικῶς, ἐλαττουμένη, θὰ περιορισθῇ εἰς τὰς ἀνάγκας τῆς καταναλώσεως.

Β'. Εὐγενῶν καπνῶν. — Ἐπειδὴ εἶνε δύσκολον νὰ ἀπαγορευθῇ ἡ καλλιέργεια εὐγενῶν καπνῶν, εἰς περιφερείας, εἰς ἃς ἤδη ἐπεξετάθη αὕτη, συναφὲς δὲ πρὸς ταύτην ζήτημα προκύπτει τὸ τῆς ἐπεξεργασίας, καθόσον διετυπώθη γνώμη ὅπως ἀπαγορευθῇ ἡ τογκοποίησις τῶν καπνῶν Ἀνατολικῆς Μακεδονίας καὶ Θράκης, περιορίζουσα τὴν θέλησιν καὶ τὰς ἀνάγκας τοῦ ἐμπορίου, δέον οὐδεὶς νὰ τεθῇ περιορισμὸς ὅσον ἀφορᾷ τὸ εἶδος τῆς ἐπεξεργασίας καὶ ἀφεθῇ ἐλεύθερον τὸ ἐμπόριον νὰ κανονίζῃ τοῦτο ἀναλόγως τῶν ἀναγκῶν του.

Γ' Συσκευασία καπνοῦ.— Ἐπειδὴ ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον ἡ ὑπερπαραγωγὴ καὶ ἡ ποιοτικὴ μείωσις τοῦ καπνοῦ ὀφείλεται κατὰ μέγα μέρος εἰς τὸ ἔθιμον τῆς πωλήσεως τοῦ καπνοῦ εἰς δεσμίδας, καθόσον τὸ πλεῖστον τῶν καπνοπαραγωγῶν, μὲ τὴν πώλησιν τῶν καπνῶν των εἰς δεσμίδας, ἀποβλέπουσι μᾶλλον εἰς τὴν ποσότητα οὐδόλως δὲ ἢ ἐλάχιστα εἰς τὴν ποιότητα, δέον νὰ ἀπαγορευθῇ τελικῶς ἡ εἰς δεσμίδας (σανδάλια) πώλησις τῶν καπνῶν.

— II ΔΑΝΕΙΑ ΚΑΠΝΩΝ

Ἐπειδὴ τὰ χορηγούμενα δάνεια ἐπὶ ἐνεχύρῳ τῶν καπνῶν βαρύνονται μὲ ὑπερόγκους τόκους, ἡ δὲ διάρκεια αὐτῶν δὲν εἶνε ἐτησία, ἀλλ' ἑξάμηνος καὶ μετὰ τὴν ἐκπνοὴν τῆς ἑξαμήνου ἄρχεται ἡ μέθοδος τῆς τριμήνου ἀνανεώσεως αὐτῶν, μέθοδος ἡ ὁποία τριπλασιάζει τὸν ἀρχικῶς βαρὺν τόκον διὰ τῶν προμηθειῶν καὶ ἀσφαλίστρων δέον τὰ ἐπὶ ἐνεχύρῳ τῶν καπνῶν καλλιεργητικὰ καὶ πλασματικὰ δάνεια νὰ εἶνε διαρκείας ἑνὸς συνεχοῦς ἔτους ἐπὶ τόκῳ 7 ο)ο.

Ἐπειδὴ δὲ ἐκ τῶν ἐπὶ διετίαν καταστροφῶν εἰς τὴν παραγωγὴν οἱ καπνοκαλλιεργηταὶ ὑπέστησαν σοβαρὰς ζημίας, μὲ τὰς σημερινὰς τιμὰς τοῦ προϊόντος των, οὐδεὶς ἐξ αὐτῶν θὰ δυνηθῇ νὰ ἐκπληρώσῃ παντελῶς τὰς πρὸς τὴν Τράπεζαν ὑποχρεώσεις του ἀφ' ἑνὸς καὶ ἀφ' ἑτέρου ἐπειδὴ εἰς χεῖράς των δὲν θὰ ἀπομείνουν χρήματα ὄχι μόνον πρὸς ἐξόφλησιν τῶν μικροχρεῶν των, εἰς διαφόρους ἐπαγγελματίας πιστωτάς των, ὧν πάντοτε ἔχουν ἀπόλυτον καὶ ἄμεσον ἀνάγκην, ἀλλ' οὔτε καὶ νὰ καλλιεργήσωσι θὰ δυνηθῶσι κατὰ τὸ ἐπικείμενον καπνοπαραγωγικὸν ἔτος, δέον ὅπως τὰ σημερινὰ πρὸς τὴν Τράπεζαν χρέη τῶν παραγωγῶν μετατραπῶσιν εἰς μεσοπρόθεσμα δάνεια, καταβαλλομένων τῶν 25 ο)ο μετὰ τόκων τοῦ ὁλικοῦ χρέους ἐφέτος, ἅμα τῇ πωλήσει τοῦ προϊόντος, τῶν δὲ ὑπολοίπων 75 ο)ο ἐντὸς τριῶν ἐτῶν, ἀνὰ 25 ο)ο καθ' ἕκαστον ἔτος, περιοριζομένης τῆς περαιτέρω χορηγήσεως καλλιεργητικῶν καὶ πλασματικῶν ὁμοῦ δανείων εἰς 12 δραχ. κατ' ὀκᾶν μέχρι τῆς παντελοῦς ἐξοφλήσεως τοῦ νῦν ὑφισταμένου χρέους. Διὰ τοῦ τρόπου τούτου φρονοῦμεν ὅτι θὰ ἐξοικονομηθῇ ἡ κατάστασις καὶ θὰ ἀποφευχθῇ ἡ βεβαία καταστροφὴ πολλῶν ἐπαγγελματικῶν τάξεων.

— III ΦΟΡΟΛΟΓΙΑ

Ἐπειδὴ παγκοίνως ἀναγνωρίζεται ὅτι ἡ ἐπὶ τοῦ καπνοῦ ὑφισταμένη φορολογία εἶνε ἄδικος καὶ δυσβάστακτος καὶ μία ἐπὶ πλέον ἐκ τῶν κυριωτέρων αἰτιῶν τῆς καπνικῆς κρίσεως, παρίσταται ἄμεσος ἀνάγκη τῆς ἀλλαγῆς τοῦ συστήματος τῆς φορολογίας τοῦ καπνοῦ, ἀντικαθισταμένης διὰ τῆς φορολογίας τῆς καθαρᾶς προσόδου, ἵνα οὕτω ἐπιτευχθῇ φορολογικὴ ἰσοτιμία τῶν καπνοπαραγωγῶν πρὸς τὰς λοιπὰς τάξεις.

— IV ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑ ΚΑΙ ΕΡΓΑΤΑΙ

Ἐπειδή, ὡς ἐτονίσθη καὶ εἰς τὸ κεφάλαιον τῆς παραγωγῆς τοῦ παρόντος ὑπομνήματος, τὸ ζήτημα τοῦ εἴδους τῆς ἐπεξεργασίας τῶν καπνῶν παίζει σπουδαῖον ρόλον εἰς τὸ ἐμπόριον δέον ὅπως ἀφεθῇ ἀπόλυτος ἐλευθερία εἰς τὸ ἐμπόριον νὰ κανονίζῃ τοῦτο ἀναλόγως τῶν ἀναγκῶν του, ὑποχρεουμένου τοῦ ἐμπορίου νὰ προσλαμβάνῃ καπνεργάτας καὶ οὐχὶ ἀχθοφόρους καὶ ἀνθρώπους μηδεμίαν σχέσιν ἔχοντας μὲ τὸν καπνόν.

Ἐπίσης νὰ ὑποχρεωθῇ τὸ Ταμεῖον Ἀσφαλίσεως Καπνεργατῶν νὰ χορηγῇ ἀνεπιφυλάκτως βιβλιάρια εἰς ὅλους τοὺς καπνοπαραγωγοὺς τοὺς ἐπιθυμοῦντας νὰ ἐργασθῶσιν εἰς τὴν οἱουδήποτε εἴδους ἐπεξεργασίαν, χωρὶς τοῦτο νὰ ἔχῃ τὸ δικαίωμα νὰ ἀφαιρῇ τὰ βιβλιάρια, διότι δὲν συνεπλήρωσαν ὡρισμένον ἀριθμὸν ἡμερομισθίων.

Ἐπίσης ἐπειδὴ διετυπώθησαν ἀξιώσεις ὅπως περιορισθῇ ἡ ἐπεξεργασία εἰς πέντε μόνον κέντρα, διαμαρτυρόμεθα διὰ τὴν ἀστήρικτον ἀξίωσιν ταύτην καὶ ζητοῦμεν ὅπως ἡ ἐπεξεργασία ἀφεθῇ ἐλευθέρα εἰς ὅλας τὰς ἐπαρχίας.

Ἐπίσης ζητοῦμεν τὴν ἐπανίδρυσιν τοῦ ἐσχάτως καταργηθέντος ὑποκαταστήματος τοῦ Τ.Α.Κ., καθόσον τοπικαὶ καὶ ἐπιτακτικαὶ ἀνάγκαι ἐπιβάλλουσι τοῦτο διὰ τὴν Νιγρίταν.

— V ΕΞΑΓΩΓΙΚΟΝ ΕΜΠΟΡΙΟΝ

Ὅσον ἀφορᾷ τὴν αὔξησιν τῆς καταναλώσεως εἰς τὸ ἐξωτερικὸν φρονοῦμεν ὅτι εὐχῆς ἔργον θὰ ἦτο τὸ Κράτος νὰ ἀκολουθήσῃ τὴν τακτικὴν τῶν συμβάσεων καταγγέλλον τὰς συμβάσεις μετὰ τῶν κρατῶν ἐκείνων ἅτινα δὲν εἰσάγουν ἑλληνικὰ προϊόντα, ἐπὶ παραδείγματι τῆς Γαλλίας καὶ τῆς Ἀγγλίας, αἵτινες οὐδεμίαν εἰσαγωγὴν ἑλληνικῶν προϊόντων ἐνεργοῦσιν. Ἡ πρώτη μάλιστα ἀπέκλεισε τὴν εἰσαγωγὴν καὶ αὐτῶν ἀκόμη τῶν ἑλληνικῶν οἴνων. Μ' ὅλα ταῦτα οὐδὲν εἰσέτι μέτρον ἐλήφθη διὰ τὴν αὔξησιν τοῦ δασμοῦ τῶν εἰδῶν πολυτελείας τῶν εἰς τὴν Ἑλλάδα ἐκ Γαλλίας εἰσαγομένων, ἐνῷ καίτοι ἡ γερμανικὴ ἀγορὰ καταναλίσκει πιθανῶς πλέον τοῦ ἑνὸς τρίτου τῆς παραγωγῆς μας, οὐδὲν εἶδος ἐξ αὐτῆς προμηθευόμεθα.

— VI Η ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΚΑΤΑΝΑΛΩΣΙΣ

Ἠκούσαμεν ὅτι ἐζητήθη ἡ βιομηχανοποίησις τρίτης ποιότητος κοῦ σιγαρέττου, μὲ τὴν δικαιολογίαν ὅτι θὰ αὐξηθῇ ἡ ἐσωτερικὴ κατανάλωσις καὶ θὰ καταπολεμηθῇ τὸ λαθρεμπόριον.

Ἐπὶ τοῦ ζητήματος τούτου συμφωνοῦμεν μὲ τὴν ἄποψιν τῶν χάνων ὑπὸ τὰς ἑξῆς προϋποθέσεις: 1) Δὲν θὰ καταργηθῇ τὸ καπνοπωλικὸν σογαρόχαρτον, 2) αἱ μήχανοι διὰ τὴν κατασκευὴν τρίτης ποιότητος λαϊκοῦ σιγαρέττου δὲν θὰ χρησιμοποιήσουν τὰ τοῦδε καταστρεφόμενα ἀπορρίμματα καπνῶν (κιρίντια) διότι, ἐὰν ἐπιτραπῇ τοῦτο εἰς τὴν βιομηχανίαν οὐδεμία βελτίωσις θὰ ἐπέλθῃ εἰς τὴν αὔξησιν τῆς ἐσωτερικῆς καταναλώσεως.

Πρὸς ἀνακούφισιν δὲ τῶν καπνοπαραγωγῶν δέον ὅπως ἡ τιμὴ τοῦ δη παρεχομένου σιγαροχάρτου, τεσσάρων, νὰ καθορισθῇ εἰς δύο δραχμάς, τὰ δὲ παρεχόμενα εἰς τοὺς φύλλα νὰ ἀνέρχωνται σταθερῶς εἰς τὸν ἀριθμὸν πεντήκοντα καὶ νὰ κυμαίνωνται ἀπὸ 27—50.

— VII ΓΡΑΦΕΙΑ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΚΑΠΝΟΥ

Τὰ Γραφεῖα Προστασίας Ἑλληνικοῦ Καπνοῦ, ἀντὶ νὰ ἐξυπηρετήσωσι τὸν σκοπόν, διὰ τὸν ὁποῖον ἱδρύθησαν, ἀπέβησαν εἰς βάρος τῶν παραγωγῶν, καθόσον, ὡς ἀπεδείχθη πλέον πασιφανῶς, ταῦτα ἐφάνησαν ἀνίκανα διὰ τὸν προορισμόν των, ἐπὶ πλέον δέ, ὡς ἐκ τῆς ἀνεξαρτήτου θέσεως ἑκάστου Γραφείου ἐδημιουργήθησαν τρία αὐτόνομα, οὕτως εἰπεῖν, καπνικὰ κράτη καθ' ὅλην τὴν Ἑλλάδα, τὰ ὁποῖα ἁμιλλώμενα συνετέλεσαν εἰς τὴν ὑπερπαραγωγὴν τοῦ προϊόντος τούτου, εἰς οὐδὲν ἄλλο ἀσχοληθέντα ἢ μὴ εἰς τὴν διανομὴν σπόρου καὶ τὴν δημιουργίαν μερικῶν θέσεων, ὡς ἐκ τούτου, δέον ταῦτα νὰ καταργηθῶσι καὶ νὰ ἀπαλλαγῇ οὕτω ὁ προϋπολογισμὸς τοῦ Κράτους ἀπὸ δαπάνην δεκάδος ἑκατομμυρίων.

— VIII ΚΑΠΝΙΚΟΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ

Ὅσον ἀφορᾷ τὴν πρότασιν περὶ ἱδρύσεως Αὐτονόμου Καπνικοῦ Ὀργανισμοῦ ἔχομεν τὴν πεποίθησιν ὅτι ὁ τοιοῦτος ὀργανισμὸς θὰ βελτιώσῃ ἂν ὄχι ὁλοκληρωτικῶς τουλάχιστον αἰσθητῶς τὸ ὅλον καπνικὸν ζήτημα. Ἀμφιβάλλοντες ὅμως διὰ τὴν ἀποτελεσματικότητα τῶν ὑπὸ τῆς Ἐπιτροπῆς τῶν Καπνοπαραγωγῶν, κατὰ τὴν καπνικὴν σύσκεψιν προταθέντων μέτρων, θεωροῦμεν σκόπιμον ὅπως μελετηθῇ ἐμβριθέστερον ἡ σύστασις καὶ ἡ διοίκησις τοῦ ὀργανισμοῦ, ἐπιφυλασσόμενοι, ὅπως ἐν ἰδιαιτέρῳ ὑπομνήματι ὑποβάλωμεν τὰς περὶ τούτου ἀπόψεις μας.

Η ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

*Δημήτριος Βιασικάνος, Θεοχάρης Καραγιάννης, Διονύσιος Παληοῦρας, Πέτρος Νικολούσης, Γεώργιος Καραγιαννίδης, Ἀθανάσιος Οἰκονόμου, Ἀθανάσιος Τράκας, Ἀλέξανδρος Μπάκας, Βασίλειος Σωτηρούδας, Ἀλέξανδρος Καρδιτσᾶς, Θωμᾶς Σπανδώνης, Γεώργιος Πρόβατος.*

## ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ ΤΜΗΜΑΤΟΣ ΕΠΑΡΧΙΩΝ

*κ. Γ. Μάγκον, Ἐνταῦθα.* Ὁ ὑπ' ἀριθμὸν 4337 νόμος «περὶ ἰατρικῶν εἰδικοτήτων» ἐδημοσιεύθη εἰς τὸ ὑπ' ἀριθ. 292 τῆς 17—8—929 φύλλον τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως, τὸ δὲ ἐκτελεστικὸν αὐτοῦ διάταγμα εἰς τὸ ὑπ' ἀριθμὸν 299 τοῦ 1930 φύλλον.

*Τακτικὸν Ἀναγνώστην, Φυλακὰς Συγγροῦ.* Οἱ τυχόντες ἀναβολῆς τῶν προηγουμένων τοῦ 1929 κλάσεων δὲν δικαιοῦνται τῶν εὐεργετημάτων τοῦ νόμου περὶ πολυτέκνων.

*κ. Α. Μισαηλίδην, Ἐνταῦθα.* Πρέπει νὰ ἐκδώσετε γραμμάτιον δημοσίου ταμείου διὰ δραχμὰς 2500, ἢ καὶ τὸ ἥμισυ αὐτῶν, δεδομένου ὅτι ἔχετε δικαίωμα νὰ καταβάλλετε τὸ ἐν λόγῳ ἀντισήκωμα εἰς δύο ἰσοπόσους δόσεις. Τὴν λεπτομέρειαν ποὺ γράφετε θὰ κανονίσετε μὲ τὸν ταμίαν.

*Ἀχτιάν, Πάτρας.* Σᾶς στέλλομεν σχετικὸν ἔγγραφον τοῦ Ταμείου Προνοίας, πρὸς τὸ ὁποῖον προσπαθήσατε νὰ συμμορφωθῆτε. Τὸ ὑπουργεῖον τῆς Γεωργίας δὲν ἀπήντησεν ἀκόμη εἰς τὸ ἔγγραφον τοῦ Γενικοῦ Λογιστηρίου.

*κ. Ἐλ. Παρασκευαΐδην, Μανδαλό.* Σύμφωνα μὲ τὴν ὑπ' ἀριθμὸν 1543 δευτεροβάθμιον ἀπόφασιν τὸ καταχωρητέον εἰς τὸ μητρῷον ποσὸν ἀνέρχεται εἰς λίρας 419 (ὡς καὶ ἡ ὑπ' ἀριθ. 515 πρωτοβάθμιος ἀπόφασις Μπάλιας). Ἡ ὑπ' ἀριθ. 127 ἀπόφασις τῆς ἐκτιμητικῆς ἐπιτροπῆς Μπάλιας δὲν ἀφορᾷ τὴν Ἑλένην Κωνσταντινίδου. Ἀποστείλατέ μας τὸ ταχύτερον ὑπεύθυνον δήλωσίν της νὰ φροντίσωμεν διὰ τὴν καταχώρησίν της εἰς τὸ β' φύλλον τοῦ συμπληρωματικοῦ.

*κ. Μελπ. Τζιβανοπούλου, Θεσσαλονίκην.* Εἰς τὰ εὑρετήρια τῆς ἐκτιμητικῆς ἐπιτροπῆς Συληβρίας δὲν εὑρέθητε. Γράψατέ μας ἀκριβῆ στοιχεῖα τῆς ὑποθέσεως.

*Λογοτέχνην, Ἐνταῦθα.* Ἐξακολουθοῦν ἐκδιδόμενα: Διάπλασις τῶν Παίδων, Παιδικὴ Χαρά, Παιδικὸς Κόσμος καὶ Ἔφηβος. Ἐξεδίδετο καὶ ἡ «Ἐφημεριδοῦλα μας» ὑπὸ τοῦ περιοδικοῦ «Φαντάζιο», ἀμφότερα ὅμως ἔπαυσαν νὰ ἐκδίδωνται. Τὰ ἐκδιδόμενα εὑρίσκετε εἰς τὰ περίπτερα.

*κ. Α. Π. Κ. Αἴγιον.* Ἐτακτοποιήθη ἤδη τὸ ζήτημα μὲ τὸν ταμίαν, τῆς προκυψάσης μικρᾶς διαφορᾶς καταβληθείσης ὑπ' αὐτοῦ. Λόγος ἄλλης ἐνεργείας τοῦ ὑπουργείου δὲν ὑφίσταται.

*κ. Ι. Π. Χαλάνδρι.* Πρόκειται περὶ διαγωνισμοῦ πρὸς πλήρωσιν μιᾶς θέσεως γραφέως 6' τάξεως τοῦ ὑπουργείου Ἐθνικῆς Οἰκονομίας.

*κ. Λ. Θεοφιλόπουλον, Ἐνταῦθα.* Δυστυχῶς δὲν διαθέτομεν χῶρον.

*κ. Α. Καραθανάσην, Θεσσαλονίκην.* Καθὼς καὶ ἄλλοτε σᾶς ἐπληροφορήσαμεν, ὑπεύθυνος διὰ τὴν καθυστέρησιν τῆς ὑποθέσεώς σας εἶνε ἡ ὑπηρεσία πολεμικῶν ἀποζημιώσεων, ἡ ὁποία βραδύνει νὰ διεκπεραιώνῃ καὶ νὰ ἐκδικάζῃ τὰς ὑποθέσεις, ἐλλείψει ἴσως ἐπαρκοῦς προσωπικοῦ. Ἀλλὰ πλὴν αὐτοῦ, πολλοὶ φάκελλοι πολεμοπαθῶν δὲν εὑρίσκονται εἰς τὸ ἀρχεῖον, μεταξὺ τῶν ὁποίων καὶ ὁ ἰδικός σας, καθὼς καὶ τῶν ἄλλων συμπολιτῶν σας, ὧν τὰς ὑποθέσεις ἀνελάβομεν. Ἐν πάσῃ περιπτώσει δὲν παύομεν ἐρευνῶντες, τὴν δὲ ἔκβασιν τῶν ἐνεργειῶν μας θὰ σᾶς γνωρίσωμεν ἐν καιρῷ.

## ΑΙ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑΙ
### ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ ΤΑΧΥΔΡΟΜΙΚΩΝ

ΤΕΤΑΡΤΗ, 18 Φεβρουαρίου

*Ἀεροπορικῶς δι' Ε Βελιγραδίου διὰ τῆς ταχείας στοιχίας μέχρις 7 μ.μ.*

*Ἀναχωρήσεις Σιδ)κῶν ἁμ)χίας Σεμπλὸν γίνεται ἀλληλογραφία μέχρι τῆς 11 συστημένη καὶ 12 1)2*

*Διὰ τῆς ταχείας ἁμαξοστοιχίας μέχρι τῆς 6 μ.μ. ἡ συστημένη μ.μ. ἡ συνήθης.*

*Σιδηροδρομικῶς. Διὰ Τρίπολιν, Καλάμας γίνεται πλῆ ἀλ)φία μέχρι τῆς 6 ἡ δὲ συστημένη μέχρι τῆς ρινῆς τῆς προτεραίας. Μὲ χεῖαν Πατρῶν καὶ Τριπόλεως ται δεκτὴ ἡ μὲν ἁπλῆ ἀλ)φία μέχρι τῆς 11.40' π. μ., ἡ δὲ μένη μέχρι τῆς 10.40 π.*

*«Ἄγκυρα» 9 π. μ. Σμύρνην.*

*Ἰταλικὸν 2 μ.μ. Πάτρας, κυραν, Ἀγ. 40, Βρινδήσιον*

*«Τῆνος» 2 μ.μ. Πάτμον, Κάλυμνον, Κῶ, Κύμην, Ρόδον*

*Ἰταλικὸν 2 μ.μ. Ρόδον, Κῶ, Σμύρνην.*

*«Ὕδρα» 6 π. μ. Ἀργολικόν ραλίας Τυροῦ, Ἄστρους,*

*«Μάνα» 11 π. μ. Αἴγινα, να, Πόρον.*

*«Κ. Τόγιας» 6 π. μ. Γαύριον, Μπατσί, Ἄνδρον, ον μέσῳ Γαυρίου.*

*«Ζέφυρος» 2 μ.μ. Χαλκίδα, λον, Θεσσαλονίκην, Δάφνην, λαν, Ἀλεξ)πολιν.*

*«Σπέτσαι» 2 μ.μ. Χαλκίδα, λον, Θεσσαλονίκην, Καβάλλαν, λεξίπολιν.*

*«Ἄφοβος» 2 μ.μ. Χανιά, μνον, Ἡράκλειον.*

*«Ὑπεροχὴ» 2 μ. μ. Πάτρας, κυνθον, Ληξούριον, Ἀργοστόλιον*

*«Ἀθῆναι» 2 μ.μ. Πάτρας, κυραν.*

*«Δωρίς», «Ναυσικᾶ» 2 μ.μ. αν, Γαλαξείδιον, Βιτρινίτσαν.*

*«Πέτρος» 2 μ.μ. Πάτρας, κόν, Μύτικα, Λευκάδα, Πρέβεζαν, Κόπραιναν, Ἀμφιλοχίαν, Βόνιτσαν*

*«Ἀδριατικὸς» 2 μ.μ. Σῦρον, νον, Μύκονον, Ἀρμενιστήν, λον, Καρλόβασι, Βαθύ.*

## ΜΙΚΡΑΙ ΑΓΓΕΛΙΑΙ

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ** ἐν τῇ Στοᾷ Πεσμαζόγλου, Πανεπιστημίου ἀρ. 53, ἓν διαμέρισμα εἰς τὸν 1ον ὄροφον ἐξ ὀκτὼ κυρίων δωματίων καὶ λοιπῶν χρειωδῶν.

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ** ἐπίσης 15 δωμάτια διὰ γραφεῖα. Τὰ ἐπὶ τῆς προσόψεως πρὸς 1500 δρχ. ἕκαστον, τὰ δὲ ἐσωτερικὰ πρὸς 1000 δρχ. ἕκαστον.

Πληροφορίαι παρὰ τῷ δικηγόρῳ κ. Νικολ. Χεύντρα, Στοὰ Πεσμαζόγλου 11—12 π. μ. καθ' ἑκάστην.

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ** ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Πεσμαζόγλου καὶ ἀκριβῶς ἔναντι τοῦ Χρηματιστηρίου εὐρύχωρον ἡμιϋπόγειον διαμέρισμα. Πληροφορίαι γραφεῖα «Πρωΐας» 12—1 καθ' ἑκάστην.

ΓΡΑΦΕΙΟΝ ΛΟΓΙΣΤΙΚΗΣ ΟΡΓΑΝΩΣΕΩΣ & ΕΡΓΑΣΙΑΣ.— Ἀναλαμβάνεται δωρεὰν ἡ ἐπιστημονικὴ ὀργάνωσις λογιστικῶν βιβλίων καὶ ἡ τήρησις αὐτῶν καθ' ὥρας, ἀντὶ μετρίας ἀμοιβῆς. Σχετικαὶ πληροφορίαι εἰς τὸ Λογιστήριον τῆς «Πρωΐας».

ΔΕΣΠΟΙΝΙΣ, μὲ καλὰς συστάσεις ζητεῖ θέσιν οἰκονόμου, παρὰ καλῇ οἰκογενείᾳ, ἢ παρά τινι Ξενοδοχείῳ. Γράφατε Π. Λαγόπουλον (Σωκράτους 43).

# Η ΚΟΙΝΗ ΓΝΩΜΗ

## ΟΙ ΕΜΠΟΡΙΚΟΙ ΑΚΟΛΟΥΘΟΙ

*Φίλη «Πρωΐα»*

*Ὁ κ. ὑπουργὸς τῆς Ἐθν. Οἰκονομίας, προσπαθῶν νὰ δικαιολογήσῃ τὸ ὅτι οἱ ἐμπορικοὶ σύμβουλοι δέον νὰ εἶνε καὶ ἔμποροι, καταλήγει εἰς συμπεράσματα τελείως ἀντίθετα πρὸς τὴν πραγματικότητα.*

*Καὶ 1ον) Εἰς τὴν Ἑλλάδα δὲν ὑφίσταται ὁ θεσμὸς τῶν ἐμπορικῶν ἀκολούθων, ἀλλὰ καὶ ἂν ὑφίστατο τοιοῦτος, ἀσφαλῶς οἱ ἐμπορικοί μας ἀκόλουθοι δὲν θὰ ἐξηρτῶντο ἀπὸ τὸ ὑπουργεῖον Ἐξωτερικῶν (ὡς ἐσφαλμένως ἀναφέρει ὁ κ. Βουρλούμης), ὅπως δὲν ἐξαρτῶνται ἐκ τοῦ ὑπουργείου τῶν Ἐξωτερικῶν οὔτε οἱ στρατιωτικοί, οὔτε καὶ οἱ ναυτικοί μας ἀκόλουθοι. Εἶνε δὲ ἀπορίας ἄξιον πῶς ὁ κ. ὑπουργὸς προβαίνει εἰς τοιαύτας περιέργους ἀνακοινώσεις διὰ τοῦ Τύπου—αἵτινες δύνανται νὰ δημιουργήσουν προηγούμενα—ἀφοῦ εἶνε γνωστὸν ὅτι τὸ ὑπουργεῖον του ἀφ' ὅτου ἱδρύθη μελετᾷ τὸν θεσμὸν τῶν ἐμπορικῶν ἀκολούθων, ἐπὶ τῆς ὑπουργίας του δὲ ἰδίᾳ συνετάχθησαν ἀλλεπάλληλα νομοσχέδια σχετικὰ μὲ τὸν θεσμὸν αὐτόν, μηδέποτε ὅμως φθάσαντα καὶ μέχρι τῶν Βουλῶν.*

*2ον) Ὁ θεσμὸς τῶν ἐμπορικῶν συμβούλων ἡμῶν δὲν ἔχει οὐδεμίαν σχέσιν μὲ τὴν γαλλικὴν νομοθεσίαν, ἐκτὸς ἐὰν θεωρηθῇ παρῳδία αὐτῆς, διότι εἰς τὴν Γαλλίαν δὲν ὑπάρχουν ἐμπορικοὶ σύμβουλοι, ἀλλὰ μόνον Σύμβουλοι τοῦ Ἐξωτερικοῦ Ἐμπορίου (Conseillers du Commerce Extérieur), μὲ ἐντελῶς διάφορον ἁρμοδιότητα, ἑδρεύοντες κατ' ἀρχὴν εἰς Παρισίους καὶ τὰς διαφόρους ἐπαρχίας τοῦ ἐσωτερικοῦ καὶ τοῦ ἐξωτερικοῦ (Ἀλγέριον καὶ Ἀποικίας) τῆς Γαλλίας, καὶ ἐκτὸς βεβαίως τοῦ θεσμοῦ τῶν ἐμπορικῶν ἀκολούθων, ὅστις ἔχει πρὸ πολλοῦ καθιερωθῇ.*

*Τοὐναντίον μάλιστα εἰς τὰ κράτη ὅπου ὑφίσταται ὁ θεσμὸς τῶν ἀκολούθων, ὡς πλειστάκις ἀνέφερον εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῆς Ἐθν. Οἰκονομίας, ὁ τίτλος τοῦ ἐμπορικοῦ συμβούλου εἶνε συχνὰ προαγωγὴ εἰς τὴν ἱεραρχίαν τῶν ἐμπορικῶν ἀκολούθων, καὶ συγκεκριμένως ὁ κ. Cahill π. χ., νῦν ἐμπορικὸς σύμβουλος τῆς Μ. Βρεττανίας ἐν Παρισίοις, προήχθη πρό τινων μόλις ἐτῶν εἰς τὸν βαθμὸν αὐτὸν ἀπὸ ἐμπορικὸν ἀκόλουθον.*

*3ον) Τέλος ἡ Ἑλλὰς δὲν ἔχει ἐμπορικοὺς ἀκολούθους ὄχι μόνον ἕνεκεν οἰκονομικῶν τινων λόγων ἢ καὶ τῆς φύσεως τῶν ἐξαγομένων προϊόντων, ἀλλὰ πρὸ πάντων διότι δὲν ὑπάρχει μία καλῶς ἐννοουμένη συνεννόησις, στενὴ ἐπαφὴ καὶ συνεργασία μεταξὺ ὑπουργείου τῶν Ἐξωτερικῶν καὶ ὑπουργείου Ἐθνικῆς Οἰκονομίας. Οἱ διπλωματικοὶ ὑπάλληλοι θεωροῦσιν ἑαυτοὺς μόνους ἁρμοδίους νὰ κανονίσουν ὅλα τὰ προβλήματα ἐμπορικῆς καὶ οἰκονομικῆς φύσεως. Τρανὴ ἀπόδειξις τούτου τὸ Συμβατικὸν Τμῆμα, τὸ ὁποῖον ὑπάγεται ἀποκλειστικῶς εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐξωτερικῶν, ἐνῷ ὤφειλε, ὡς ἀλλαχοῦ, νὰ ἑδρεύῃ καὶ παρὰ τῷ ὑπουργ. τῆς Ἐθν. Οἰκονομίας. Ἐπίσης εἶνε γνωστὸν ὅτι τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐξωτερικῶν ὄχι μόνον ἀντιδρᾷ εἰς τὴν καθιέρωσιν τοῦ θεσμοῦ τῶν ἐμπορικῶν ἀκολούθων, ἀλλὰ καὶ τοὺς ἐμπορικοὺς συμβούλους δὲν ἀνέχεται παρ' ὅτι οὗτοι, κατὰ τὴν κρίσιν τοῦ κ. Βουρλούμη, δέον νὰ συνεργάζωνται μετὰ τῶν οἰκείων πρεσβευτῶν. Ἄλλως τε καὶ προσωπικῶς ἔχω πεῖραν τούτου, διότι τρεῖς ὁλοκλήρους μῆνας πρὸ τῆς εἰς τὸν σταθμὸν τῆς Λυῶνος (τῶν Παρισίων) παρουσίας μου κατὰ τὴν ἄφιξιν τῆς Α. Μ. τοῦ Βασιλέως Γεωργίου (φαινομενικὴν ἀφορμὴν τῆς κατ' ἐμοῦ μήνιος τοῦ ὑπουργείου τῶν Ἐξωτερικῶν) ὁ κ. Μιχαλακόπουλος ἀπήτησε προσωπικῶς, καὶ τὸ κατώρθωσε, τὴν διαγραφήν μου ἀπὸ τοῦ διπλωματικοῦ καταλόγου τοῦ Quai d'Orsay, ἄνευ λόγου ἢ αἰτίας, καὶ χωρὶς κἄν, τουλάχιστον ἐξ ἀβρότητος, νὰ εἰδοποιήσῃ τὸν συνάδελφόν του καὶ ἁρμόδιον προϊστάμενον ἐπὶ τῆς Ἐθν. Οἰκονομίας ὑπουργὸν κ. Βελέντζαν.*

*Μὲ ἀγάπην*
*Γ. Λ. ΝΙΚΟΛΑΪΔΗΣ*
*17 Φεβρουαρίου 1931*

## ΤΑ ΚΑΜΠΑΡΕ!

*Κύριε Διευθυντά,*

*Τὰ οὕτω ὀνομαζόμενα νυκτερινὰ κέντρα ἢ καταγώγια ἔπρεπε νὰ μὴν ὑπάρχουν εἰς τὰς χριστιανικὰς Πολιτείας. Ἡ χριστιανικὴ Πολιτεία καὶ τὰ χριστιανικὰ Κράτη ὀφείλουν νὰ καταργήσουν τὰ ἐπίσημα καὶ φανερὰ ταῦτα κέντρα τῆς διαφθορᾶς. Δὲν ἐπιτρέπεται εἰς χριστιανικὸν Κράτος νὰ ὑπάρχουν τοιούτου εἴδους καταγώγια. Ὁ νόμος δὲ τῆς Πολιτείας ὀφείλει νὰ τιμωρῇ παραδειγματικῶς καὶ αὐστηρῶς καὶ τοὺς συντηροῦντας τοιαῦτα κέντρα καὶ τοὺς συχνάζοντας εἰς αὐτά! Τίνα σκοπὸν ἔχουν τὰ καμπαρέ; ! Οὐδένα ἄλλον σκοπὸν ἔχουν εἰμὴ νὰ διαφθείρουν τοὺς ἁγνοὺς καὶ ἠθικοὺς νέους (καὶ νέας) οἵτινες ἔτυχε νὰ παρασυρθῶσιν ἕως ἐκεῖ καὶ νὰ κατακουρελιάζουν ἠθικῶς, ὑλικῶς καὶ σωματικῶς τοὺς θαμῶνας αὐτῶν!*

*Κάθε Χριστιανικὴ Πολιτεία μὲ ὑγιεῖς ἀρχὰς καὶ ἐνδιαφερομένη διὰ τὰ τέκνα της, ὀφείλει νὰ καταργήσῃ τὰ κέντρα ταῦτα τῆς διαφθορᾶς, τὰ τροφοδοτοῦντα τὴν ἀνομίαν καὶ διὰ τῶν ὁποίων ἐπισημοποιοῦν, οὕτως εἰπεῖν, καὶ τὸ Κράτος καὶ αἱ ἑκάστοτε Κυβερνήσεις τὸν πόλεμον καὶ τὴν περιφρόνησιν πρὸς τὴν θρησκείαν τοῦ Χριστοῦ καὶ τὴν συγκατάθεσίν των διὰ τὴν τελείαν διαφθορὰν καὶ ἐξουθένωσιν τῶν πολιτῶν της. Ἂς νυμφεύωνται οἱ ἄνδρες καὶ ἂς μὴ προβάλλουν τὴν δικαιολογίαν ὅτι ὁ ἔγγαμος βίος ἀπαιτεῖ ἔξοδα! Ὅλοι γνωρίζομεν καλῶς ὅτι ἄγαμοι ὄντες ἐξοδεύομεν πολὺ περισσότερα. Τὰ καμπαρὲ καὶ τὰ τοιούτου εἴδους κέντρα πρέπει νὰ ἐκλείψουν! Ἂς εἶνε ἡ Ἑλλὰς πρώτη ἥτις θὰ ἀπαγορεύσῃ τὴν ὕπαρξίν αὐτῶν.*

*Μεθ' ὑπολήψεως*
*Χριστιανὸς ἀναγνώστης*

## ΤΕΧΝΙΚΑΙ ΕΤΑΙΡΕΙΑΙ ΚΑΙ ΕΛΠΙΔΕΣ ΕΦΕΔΡΩΝ

Ἀξιότιμε κ. Διευθυντὰ τῆς «Πρωΐας»,

Ἐνταῦθα.

Σᾶς θερμοπαρακαλοῦμεν οἱ κάτωθι ὑπογεγραμμένοι ἔφεδροι, ὅπως ὑψώσετε φωνὴν εἰς τὴν ἔγκριτον ὑμῶν ἐφημερίδα, εἰς τοὺς ἐξοχωτάτους κ. κ. Πρόεδρον Κυβερνήσεως, ὑπουργοὺς Οἰκονομικῶν, Γεωργίας καὶ Συγκοινωνίας καὶ εἰσακουσθῇ καὶ ἡμῶν τῶν συντριβέντων ἐφέδρων ἡ παράκλησις εἰς τὰς παραπλησίους ἐνεργείας τῶν ἐπαγγελματικῶν ὀργανώσεων Βόλου, Γρεβενῶν, καὶ Κοζάνης, ὅπως ἐπισπευσθῶσι καὶ ἐπαναληφθῶσι τῶν αἱ διακοπεῖσαι ἐργασίαι τῆς σιδηροδρομικῆς γραμμῆς Καλαμπάκας—Κοζάνης κλπ. τεχνικῶν ἔργων, ἵνα ἐν τῇ ὑποσχέσει τῶν ἀξιοτίμων κ. κ. Διευθυντῶν τῶν Ἑταιρειῶν, μᾶς δοθῇ ἐργασία, ὡς τελείως ἄεργοι καὶ ἄποροι.

Ἀθῆναι τῇ 17ῃ Φεβρουαρίου 1931
Διατελοῦμεν μετὰ τιμῆς
Ἀνδρέας Κουρούκλης, Χρῆστος Γαϊτάνης, Εὐάγγελος Παπαδάκης, Ἠλίας Τσιγγούνης, Σπῦρος Μουσούρης, κ. ἄ.

### ΤΟ ΚΥΠΡΙΑΚΟΝ ΖΗΤΗΜΑ
## ΥΠΟΜΝΗΜΑ ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΥΠΟΥΡΓΟΝ ΤΩΝ ΑΠΟΙΚΙΩΝ
### ΤΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ ΤΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

*(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος)*

Ἄρα, τὰ ἔσοδα τῆς Κύπρου θὰ μειωθοῦν κατὰ τὸ 1931 καὶ οὐδόλως εἶναι δυνατὸν νὰ αὐξηθοῦν, ὡς ὑπολογίζει ἡ Κυπριακὴ Κυβέρνησις. Καὶ ἐν τούτοις αὕτη θίγει, διὰ νὰ καλύψῃ «τακτικὸν» ἔλλειμμα, τὸ ἀποθεματικὸν τῆς νήσου, τὸ ὁποῖον ἐσχηματίσθη πρὸ ἐτῶν πρὸς κάλυψιν ἐκτάκτου καὶ ἀπροσδοκήτου οἰκονομικῆς καταστροφῆς καὶ οὐχὶ πρὸς κάλυψιν τῶν ἐλλειμμάτων μιᾶς πολυδαπάνου διοικήσεως!

Διὰ τὴν ἀντιμετώπισιν τῆς δεινῆς ταύτης οἰκονομικῆς καταστάσεως, οἱ Ἕλληνες βουλευταὶ ἀναφέρουν, εἰς τὸ πρὸς τὸν Ἄγγλον ὑπουργὸν ὑπόμνημά των, ὅσα μέτρα συνέστησαν ἐκτάκτως πρὸς τὴν Κυπριακὴν Κυβέρνησιν, ἤτοι: Πρῶτον μὲν τὴν περικοπὴν τῶν ἐξόδων τῆς διοικήσεως κατὰ 79.000 λίρας—πρότασιν ἀπορριφθεῖσαν διὰ τῶν ἡνωμένων ψήφων τῶν ἐπισήμων μελῶν καὶ τῶν αἱρετῶν Ὀθωμανῶν τοῦ Νομοθετικοῦ Συμβουλίου. Δεύτερον: οἰκονομίας 67.000 λιρῶν, κατανεμομένας ὡς ἀκολούθως:

α') Ἐλάττωσις προσωπικῶν ἀποδοχῶν. 1) Διὰ καταργήσεως θέσεων £ 6.337. 2) Διὰ μειώσεως τῶν αὐξήσεων £ 38.294.

β') Ἐλάττωσις ἄλλων ἐπιβαρύνσεων £ 13.414.

Σημείωσις. (Εἰς τὸ κονδύλιον τοῦτο περικλείεται ἡ κατάργησις σκανδαλώδους ἐπιδόματος ἐκ £ 6.000 περίπου, αἱ ὁποῖαι μετὰ τὴν κατάργησιν τῆς δεκάτης, δίδονται εἰς ἀπογόνους Ὀθωμανικῶν τινων οἰκογενειῶν μεγιστάνων, ἄνευ οἱασδήποτε νομικῆς ὑποχρεώσεως, ὡς ἀπεφάνθη ὁ Γενικὸς Εἰσαγγελεὺς καὶ καθ' ἣν ἐποχὴν περιεκόπη αὐτὸ τὸ κονδύλιον τῶν φαρμάκων, ἅτινα παρέχονται εἰς ἀπόρους ὑπὸ τῶν Νοσοκομείων).

γ') Εἰς ταῦτα προσθετέα καὶ ποσὰ διὰ τὴν ἐλάττωσιν τῶν μισθῶν θέσεων ὁριζομένων ἐκ τοῦ Συντάγματος £ 8.958, ἤτοι τὸ ὅλον £ 67.003.

Ἐν συνεχείᾳ ἀναφέρουν, οἱ Ἕλληνες βουλευταί, ὅτι καὶ αἱ εἰσηγήσεις των αὐταὶ ἀπεκρούσθησαν καὶ οὕτως ὁ προϋπολογισμὸς ἐψηφίσθη ἀνισοσκελὴς καὶ διὰ πρώτην φορὰν ἀπὸ τῆς ἀγγλικῆς κατοχῆς τῆς Κύπρου στηριζόμενος εἰς τὴν χρησιμοποίησιν τοῦ ἀποθεματικοῦ.

Ἐν τέλει, εἰς τὸ ὑπόμνημά των οἱ Ἕλληνες βουλευταὶ ἐκφράζουν πρὸς τὸν Ἄγγλον ὑπουργὸν τὴν πεποίθησιν, ὅτι «ἂν ἡ Ὑμετ. Ἐντιμότης ἤθελε λάβει τὸν κόπον νὰ ἀναγνώσῃ ἐπισταμένως τὰ πρακτικὰ τῶν συζητήσεων τοῦ Νομοθετικοῦ Συμβουλίου κατὰ τὴν ἐπιψήφισιν τοῦ προϋπολογισμοῦ καὶ νὰ ἐπιληφθῇ σοβαρᾶς μελέτης τῆς καταστάσεως, θὰ ἐξαγάγῃ θλιβερὰ συμπεράσματα περὶ τοῦ δυνατοῦ ἢ τῆς σκοπιμότητος οἱασδήποτε συνεργασίας καὶ τὰ τοιαῦτα ἀπαισιόδοξα συμπεράσματα θὰ συμφωνοῦσι πρὸς ἐκεῖνα τὰ ὁποῖα μετὰ πικρίας καὶ λύπης συνηγάγομεν ἡμεῖς οἱ ἐπὶ τόπου γνωρίσαντες τὴν κατάστασιν. Καὶ ἔχομεν περιπλέον τὴν πεποίθησιν, ὅτι τὸ γενικώτερον συμπέρασμα τῆς τοιαύτης μελέτης θὰ εἶναι ὅτι καὶ ἡ Ὑμετέρα Ἐντιμότης θὰ ἀντιληφθῇ πόσον ματαία καὶ ἐκ τῶν προτέρων καταδεδικασμένη εἶναι οἱαδήποτε προσπάθεια τοῦ λαοῦ αὐτοῦ πρὸς ἐπίτευξιν οἱασδήποτε γενναίας βελτιώσεως τῆς τύχης του, ἐφ' ὅσον δὲν ἀφίεται ἐλεύθερος νὰ ἀκολουθήσῃ τὸν ἱστορικὸν δρόμον τῶν πρὸ αἰωνίων αὐτοῦ πόθων καὶ παραδόσεων».

## ΑΙ ΟΔΟΙ ΤΟΥ ΠΕΙΡΑΙΩΣ

*Κύριε Διευθυντά*

*Δι' ὅσα σχετικῶς γράφει εἰς τὸ σημερινὸν φύλλον τῆς «Πρωΐας» ὁ κ. Α. Ἀρβανίτης περὶ τῆς ἀθλιότητος τῶν ὁδῶν Πειραιῶς εὐαρεστηθῆτε, παρακαλῶ, νὰ προσθέσητε καὶ τὰ ἑξῆς: Ἐνῷ ἀσφαλτοστρώθησαν τόσαι ὁδοὶ τοῦ Πειραιῶς, ὅπως π.χ. αἱ ὁδοὶ Κουντουριώτου, Ὑψηλάντου, Καραΐσκου κλπ., ἀπὸ τὰς ὁποίας διέρχονται μόνον οἱ κατοικοῦντες ἐν αὐταῖς, παραμένει ἐπὶ χρόνια τώρα ἐσκαμμένη ἡ μεγάλη ὁδὸς Σαχτούρη, ἀρχομένη ἀπὸ τῆς Πλατείας Τελωνείου καὶ λήγουσα εἰς τὸν Ἅγιον Βασίλειον, εὑρίσκεται δὲ εἰς τοιαῦτα χάλια, ὥστε νὰ μὴ δύναται κυριολεκτικῶς κανεὶς νὰ βαδίσῃ.*

*Πειραιεύς, 16 Φεβρουαρίου 1931*
*Μεθ' ὑπολήψεως*
*Ἰωάννης Βασιλείου*

ΝΟΣΗΜΑΤΑ ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΙΚΑ
ΙΑΤΡΟΣ ΣΤ. ΣΚΟΡΔΙΛΗΣ
Εἰδικῶς ἐν Παρισίοις ἐκπαιδευθεὶς εἰς τὴν χειρουργικὴν Γυναικολογίαν καὶ Μαιευτικὴν ἐν ταῖς κλινικαῖς Μπουντελόκ. Ἐπὶ σειρὰν ἐτῶν διευθυντὴς Νοσοκομείου καὶ ἰδιωτικῆς Κλινικῆς. Δέχεται εἰς τὸ ἰατρεῖον του Βίκτωρος Οὐγκὼ 27 καθ' ἑκάστην 8—10 π. μ. καὶ 4—6 μ. μ. Τηλ. 64—02. Τοὺς ἀπόρους δωρεὰν τὴν Τρίτην 3—4

COTILLONS & ΜΑΣΚΕΣ
Πρωτότυπα Εὐρωπαϊκά
ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟΣ ΑΓΟΡΑ
ΣΤΑΔΙΟΥ 9
Διὰ τὰ Σωματεῖα καὶ μεταπωλητὰς σχετικαὶ ἐκπτώσεις.

# ΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΕΙΚΟΣΙΤΕΤΡΑΩΡΟΥ

## ΟΙ ΕΦΟΠΛΙΣΤΑΙ ΔΙΑ ΤΗΝ ΙΔΡΥΣΙΝ ΤΗΣ ΝΑΥΤΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

*Συνεδρίασαν χθὲς ἐν γενικῇ συνελεύσει ἐν Ἀθήναις οἱ Ἕλληνες ἐφοπλισταί, ἀσχοληθέντες μὲ τὸ φλέγον ζήτημα τῆς ἱδρύσεως Ναυτασφαλείας. Τῆς συνελεύσεως προήδρευσεν ὁ Σταμ. Ἐμπειρίκος, ὡμίλησαν δὲ ἀρκετοὶ πλοιοκτῆται, ἐκθέσαντες τὰς ἀπόψεις των.*

*Ἐν τέλει ἀπεφασίσθη ὁριστικῶς ἡ ἵδρυσις Ἑλληνικῆς Ναυτασφαλείας μὲ χαρακτῆρα ἀνωνύμου Ἑταιρείας, καθότι ἡ ἵδρυσίς της ὑπὸ μορφὴν Ἀλληλασφαλιστικοῦ Σωματείου ἐκρίθη δυσχερής, διότι θ' ἀπῃτεῖτο ἄρδην μετατροπὴ τῆς ἰσχυούσης νομοθεσίας.*

*Ἡ ἱδρυθησομένη ναυτασφάλεια θὰ εἶνε ἀνεξάρτητος καὶ καθαρῶς ἰδιωτικὴ ἐπιχείρησις, δηλαδὴ δὲν θὰ μετάσχῃ ταύτης τὸ Κράτος. Κρατικὴ συμμετοχὴ θὰ ὑπενόει συμμετοχὴν εἰς τὴν διοίκησιν καὶ ὑπερόγκους δαπάνας, ἃς οἱ ἐφοπλισταὶ ἀποκρούουν. Ἡ θαλασσασφάλεια θὰ διατηρῇ γραφεῖον εἰς τὸ Λονδῖνον καὶ θὰ συνεργάζεται μετὰ τῶν Ἄγγλων ἀσφαλιστῶν.*

*Τὰ ἱδρυτικά της κεφάλαια ὡρίσθησαν εἰς λίρας 100.000, θὰ ἐξευρεθοῦν δὲ διὰ καταβολῆς ὑπὸ τῶν ἐφοπλιστῶν δύο σελινίων κατὰ τόννον. Ἐπειδὴ μερικοὶ πλοιοκτῆται δὲν ἔχουν ρευστὸν χρῆμα, θὰ παρακληθῇ ἡ Κυβέρνησις νὰ καταβάλῃ τὴν εἰσφορὰν ταύτην τὸ Κράτος ὑπὸ τύπον παροχῆς δανείου, τὸ ποσὸν τοῦ ὁποίου δὲν θὰ ὑπερβῇ τὰς 40000 λιρῶν.*

## Η ΚΙΝΗΣΙΣ ΤΟΥ ΠΛΗΘΥΣΜΟΥ

Κατὰ πληροφορίας τῆς ἁρμοδίας ὑπηρεσίας τῆς Γενικῆς Στατιστικῆς ὑπηρεσίας κατὰ τὸ πρῶτον 15θήμερον τ. μ. οἱ θάνατοι ἐν Ἀθήναις ἀνῆλθον εἰς 510 (ἄρρενες 257, θήλεις 253). Ἐξ αὐτῶν ἐκ γριππωδῶν νόσων ἀπέθανον 117 (ἄρρενες 55, θήλεις 62). Καθ' ἡλικίαν οἱ ἐκ γριππωδῶν νοσημάτων θανόντες κατανέμονται: κάτω τοῦ ἑνὸς ἔτους 17, 1—4 ἐτῶν 13, 5—9 ἐτῶν 2, 10—19 ἐτῶν 3, 20—29 ἐτῶν 8, 30—39 ἐτῶν 3, 40—49 ἐτῶν 5, 50—59 ἐτῶν 10, 60—69 ἐτῶν 12, 70—79 ἐτῶν 20, 80—89 ἐτῶν 20 καὶ 90—99 ἐτῶν 4.

Γεννήσεις ζώντων ἐδηλώθησαν 633 (ἀρρένων 328, θηλέων 305).

Κατὰ τὸ αὐτὸ 15θήμερον οἱ θάνατοι τοῦ Πειραιῶς ἀνῆλθον εἰς 226. Ἐκ γριππωδῶν νοσημάτων ἀπέθανον 63 ἤτοι ἐν ἡλικίᾳ κάτω τοῦ ἑνὸς ἔτους 17, 1—4 ἐτῶν 9, 20—29 ἐτῶν 2, 30—39 ἐτῶν 2, 40—49 ἐτῶν 1, 50—59 ἐτῶν 5, 60—69 ἐτῶν 5, 70—79 ἐτῶν 10, 80—89 ἐτῶν 4, 90—99 ἐτῶν 5 καὶ 100 ἐτῶν καὶ ἄνω 3. Γεννήσεις ζώντων ἐδηλώθησαν 377.

## ΣΥΜΠΛΟΚΗ

Χθὲς τὴν 8½ νυκτερινὴν ὥραν ἔξωθι τοῦ ἐπὶ τῆς διασταυρώσεως τῶν ὁδῶν Ἁγίου Κωνσταντίνου καὶ Σωκράτους καφφενείου, ὁ κρεοπώλης Χ. Μινῖκος ἐπυροβόλησε πεντάκις διὰ περιστρόφου ἀνεπιτυχῶς κατὰ τοῦ Α. Βρόντη καὶ τῶν ἀδελφῶν ὀπωροπωλῶν Γ. Κροντήρη καὶ Ε. Κροντήρη. Μόλις ἐρρίφθησαν οἱ πυροβολισμοὶ ὁ σερβιτόρος Α. Ἀβαζιώτης ἐνόμισεν ὅτι εἶχεν βληθῇ ὑπὸ μιᾶς σφαίρας εἰς τὸν πόδα καὶ ἤρχισε νὰ φωνάζῃ. Εἰς τὴν Πολυκλινικὴν ὅπου μετεφέρθη ἀμέσως, διεπιστώθη ὅτι δὲν εἶχε πάθει τίποτε καὶ ὅτι ἀπὸ τὸν φόβον του εἶχε νομίσει ὅτι ἐτραυματίσθη.

Ὁ δράστης συνελήφθη. Ἐπίσης συνελήφθησαν καὶ οἱ τρεῖς ἀντίπαλοί του, διότι ἐπετέθησαν ἐξαγαγόντες μαχαίρας.

Ὁ Μινῖκος παίζων προχθὲς τάβλι, εἰς τὸ ἀνωτέρω καφφενεῖον ἐφιλονείκησε μὲ τὸν Βρόντην ἐπειδὴ ὁ τελευταῖος οὗτος δὲν τοῦ ἐπλήρωσε 50 δραχμάς, τὰς ὁποίας τοῦ ἐκέρδισε. Καὶ κατὰ τὴν φιλονεικίαν των ἐκείνην, ὁ Μινῖκος ἠπείλησε τὸν Βρόντην.

Κατὰ τὴν ἀνωτέρω ὥραν χθὲς ὁ Βρόντης μεταβαίνων εἰς τὸ καφφενεῖον παρέλαβε ὡς συνοδούς του τοὺς ἀδελφοὺς Κροντήρη φοβούμενος ὅτι ὁ Μινῖκος θὰ τοῦ ἐπετίθετο μόλις θὰ τὸν ἔβλεπε. Μόλις τοὺς εἶδεν ὁ Μινῖκος, νομίσας ὅτι θὰ τοῦ ἐπετίθεντο τὸ ἐξήγαγε τὸ περίστροφόν του καὶ ἐπυροβόλησε ἐναντίον των.

## Η ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ ΤΩΝ ΥΠΟΝΟΜΩΝ

Ὑπὸ τοῦ Δήμου Ἀθηναίων ὑπεβλήθη εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῆς Συγκοινωνίας ἡ μελέτη διὰ τὴν κατασκευὴν τῶν πρώτων ὑπονόμων τοῦ τμήματος Ἰλισσοῦ, καθὼς καὶ μελέτη περὶ κατασκευῆς τοῦ γενικοῦ ἀποχετευτικοῦ ἀγωγοῦ, ὅστις θὰ καταλήγῃ εἰς τὴν Πειραϊκὴν χερσόνησον.

Ὁ Δῆμος εἰς σχετικόν του ἔγγραφον ἐπισυναπτόμενον μὲ τὰς ἀνωτέρω μελέτας πρὸς τὸ ὑπουργεῖον, τονίζει τὴν ἀνάγκην ὅπως ἀρχίσουν ταχύτατα αἱ ἐργασίαι διὰ τὴν κατασκευὴν τῶν ὑπονόμων τοῦ τμήματος τοῦ Ἰλισσοῦ, καθ' ὅσον τὸ ὑπέδαφος τῶν Ἀθηνῶν εἶνε ἐμπεποτισμένον ὑδάτων εἰς ἀρκετὰ μεγάλον βάθος καὶ ἐνδείκνυται πρὸς τοῦτο ἡ ἀποχέτευσις τοῦ τμήματος καὶ διὰ τῆς κατασκευῆς τῶν ὑπονόμων διακλαδώσεων καὶ τῶν κεντρικῶν ἀρτηριῶν.

Αἱ σχετικαὶ ἐργασίαι διὰ τὰς οἰκονομίας, ἀφοῦ ἐγκριθοῦν αἱ σχετικαὶ μελέται ὑπὸ τοῦ ὑπουργείου, θὰ ἀρχίσουν ἀπὸ τὸ σημεῖον τῆς Πειραϊκῆς Χερσονήσου, εἰς τὸ ὁποῖον θὰ καταλήγῃ ὁ ἀποχετευτικὸς ἀγωγός.

Σημειωτέον, ὅτι αἱ μελέται αὐταὶ τοῦ Δήμου ἔχουν γίνει κατὰ τοιοῦτον τρόπον, ὥστε ἀποτελοῦν μόνον τὸ πρῶτον τμῆμα τοῦ γενικοῦ σχεδίου τῆς κατασκευῆς τοῦ δικτύου τῶν ὑπονόμων τῆς πρωτευούσης.

## ΜΕΤΡΑ ΚΑΤΑ ΤΗΣ ΑΡΧΑΙΟΚΑΠΗΛΙΑΣ

*Συνῆλθε χθὲς τὸ ἀρχαιολογικὸν συμβούλιον τοῦ ὑπουργείου τῆς Παιδείας ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ κ. ὑπουργοῦ καὶ ἠσχολήθη μὲ τὸ ζήτημα τῆς τροποποιήσεως τοῦ ἀρχαιολογικοῦ νόμου, καὶ συγκεκριμένως διὰ τὸ ζήτημα τῆς καθιερώσεως τῶν ἰδιωτικῶν συλλογῶν ἀρχαιοτήτων.*

*Εἰς τὴν σύσκεψιν προσκληθέντες προσῆλθον καὶ οἱ κ.κ. Ρωμανός, Λοβέρδος, Μπενάκης, Σισιλιάνος, Ζαρίφης, ὡς ἰδιοκτῆται ἰδιωτικῶν συλλογῶν ἀντικειμένων τέχνης.*

*Συνεζητήθη κατὰ ποῖον τρόπον θὰ καταπολεμηθῇ ἀποτελεσματικῶς ἡ ἀρχαιοκαπηλία. Ἀνεγνωρίσθη δὲ ὁμοφώνως ὅπως καθιερωθῇ καὶ διὰ τὰς ἀρχαιότητας τῆς κλασσικῆς καὶ τῶν μεταγενεστέρων ἐποχῶν ὅ,τι ἰσχύει καὶ διὰ τὰς συλλογὰς τῶν βυζαντινῶν κειμηλίων. Τοῦτο δὲ διὰ νὰ μὴ φυγαδεύωνται εἰς τὸ ἐξωτερικὸν αἱ ἀρχαιότητες, ἀλλὰ νὰ δύνανται νὰ πωλῶνται εἰς Ἕλληνας ἰδιοκτήτας συλλογῶν.*

*Κατηρτίσθη ἐπιτροπὴ ἐκ τῶν κ.κ. Κουρουνιώτη, Παπούλια, Ρωμάνου. Ἡ ἐπιτροπὴ θὰ ἐξετάσῃ συγκεκριμένως τὰ ζητήματα, θὰ καταρτίσῃ δὲ σχέδιον νόμου, τὸ ὁποῖον θὰ ἐξετασθῇ ἐκ νέου κατὰ τὴν τελικὴν σύσκεψιν, ἡ ὁποία θὰ γίνῃ εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῆς Παιδείας καὶ εἰς ἣν θὰ μετάσχουν ὅλοι οἱ ἀρχαιολόγοι.*

## ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΗ ΠΑΛΑΙΩΝ ΓΡΑΜΜΑΤΟΣΗΜΩΝ

Εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Οἰκονομικῶν συνῆλθε χθὲς ἡ ὁρισθεῖσα ἐπιτροπὴ πρὸς καταστροφὴν τῶν παλαιῶν γραμματοσήμων. Ἡ ἐπιτροπὴ ἀπετελεῖτο ἐκ τῶν κ.κ. Δαμβέργη ὡς προέδρου, Θεοδωρακέα καὶ Λαχνιδάκη, ἀντιπροσώπων τῶν ὑπουργείων Οἰκονομικῶν καὶ Συγκοινωνίας καὶ Σολιώτη καὶ Σπανοῦ ἐκ μέρους τῆς Φιλοτελικῆς Ἑταιρείας. Μετὰ τὴν ἐξέλεγξιν τῶν ὑπαρχόντων ἐν τῇ ἀποθήκῃ παλαιῶν τύπων, ἡ ἐπιτροπὴ ἤρχισε τὴν ἐργασίαν της καύσασα πολλὰς χιλιάδας γραμματοσήμων ἐκ τοῦ πρώτου τύπου τῆς μεγάλης κεφαλῆς τοῦ Ἑρμοῦ. Ἡ ἐπιτροπὴ θὰ συνεχίσῃ τὸ ἔργον της εἰς προσεχεῖς συνεδριάσεις.

## ΤΑ ΕΞΟΔΑ ΤΩΝ ΔΗΜΩΝ

*Ὁ κ. ὑπουργὸς τῶν Ἐσωτερικῶν ἔσχε χθὲς τὴν ἑσπέραν συνεργασίαν μὲ τὸν διευθυντὴν τῆς Αὐτοδιοικήσεως ἐπὶ τοῦ ζητήματος τοῦ περιορισμοῦ τῶν ἐξόδων διοικήσεως τῶν δήμων.*

*Καθ' ἃ ἀνεκοινώθη, θὰ καταρτισθῇ καὶ θὰ κατατεθῇ ἐν καιρῷ εἰς τὴν Βουλὴν νομοσχέδιον καθορίζον τὰ ἔξοδα διοικήσεως τῶν δήμων, καθὼς καὶ τὸν τρόπον ἀσκήσεως εὐρυτέρου ἐλέγχου ἐκ μέρους τοῦ Κράτους εἰς τὴν ἐν γένει διαχείρισιν τῆς δημοτικῆς περιουσίας. Κρατεῖ ἡ γνώμη ὅπως ὁρισθοῦν τρεῖς ἢ πέντε κατηγορίαι δήμων, ἑκάστη τῶν ὁποίων θὰ ἔχῃ ἔξοδα μὴ ὑπερβαίνοντα ὡρισμένον ποσοστὸν ἐκ τῶν ἐσόδων της. Ἐπὶ παραδείγματι, δῆμοι τῆς α' κατηγορίας δὲν θὰ δύνανται νὰ ἔχουν ἔξοδα διοικήσεως πλέον τῶν 30 ο)ο τῶν ἐσόδων των, β' κατηγορίας 25 ο)ο τῶν ἐσόδων των, γ' κατηγορίας 20 ο)ο κλπ.*

*Τὸ ζήτημα πάντως θὰ μελετηθῇ ἀκόμη καὶ ὅταν αἱ σκέψεις ἀποκρυσταλλωθοῦν εἰς ἀποφάσεις θὰ διατυπωθῇ τὸ σχετικὸν νομοσχέδιον.*

## ΤΟ ΖΗΤΗΜΑ ΤΟΥ ΦΟΡΟΥ ΤΗΣ ΟΥΛΕΝ
## ΟΙ ΙΔΙΟΚΤΗΤΑΙ ΔΕΝ ΕΜΕΙΝΑΝ ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΜΕΝΟΙ
### ΕΚ ΤΩΝ ΑΠΟΦΑΣΕΩΝ ΤΗΣ ΧΘΕΣΙΝΗΣ ΣΥΣΚΕΨΕΩΣ

Εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐξωτερικῶν ἐγένετο χθὲς ἡ προαγγελθεῖσα σύσκεψις τοῦ κ. Μιχαλακοπούλου, τοῦ κ. Μαρῆ καὶ δύο ἀντιπροσώπων τῶν συνεργαζομένων ἀστικῶν καὶ ἐπαγγελματικῶν ὀργανώσεων διὰ τὸ ζήτημα τῆς παρατάσεως τῆς φορολογίας τῆς Οὔλεν καὶ διὰ τὸ τρέχον ἔτος.

Ἐκ τῆς γενομένης συζητήσεως διεπιστώθη ὅτι, καὶ ἂν ὅλοι οἱ βεβαιωθέντες καὶ καθυστερούμενοι φόροι εἰσεπράττοντο, τὸ Δημόσιον θὰ ἐχρειάζετο ἀκόμη 45 ἑκατομμύρια δραχμῶν διὰ νὰ καλύψῃ τὰς ὑποχρεώσεις του ἔναντι τῆς ὑδροληψίας. Ὁ κ. Μαρῆς ἀνεκοίνωσεν εἰς τοὺς ἀντιπροσώπους τῶν ὀργανώσεων ὅτι θὰ ἐζήτει κατόπιν τούτου νὰ εἰσπραχθῇ τουλάχιστον τὸ ¼ τοῦ φόρου τῆς ὑδρεύσεως διὰ τὸ 1931—32. Ἐφ' ὅσον δὲ ἤθελεν ἀποδειχθῇ ὅτι ἡ κατανάλωσις ἐκ τῆς ὑποχρεωτικῆς ὑδροληψίας θὰ εἶναι εἰς θέσιν ἀπὸ τῆς δευτέρας ἑξαμηνίας νὰ καλύπτῃ ὄντως τὴν ὑπηρεσίαν τοῦ δανείου τῆς Οὔλεν, δὲν θὰ εἰσπραχθοῦν τότε οἱ περαιτέρω φόροι τῆς ὑδρεύσεως.

Ὑπὸ τὸ ἀνωτέρω πνεῦμα θὰ προβῇ ἐνώπιον τῆς Βουλῆς εἰς ἀνακοινώσεις ὁ κ. ὑπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν.

### ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ ΤΩΝ ΣΥΝΕΡΓΑΖΟΜΕΝΩΝ ΤΑΞΕΩΝ

Μᾶς ἀνακοινοῦνται τὰ ἑξῆς:

«Συνῆλθον χθὲς εἰς τὰ Γραφεῖα τῆς Πανελληνίου Ἀστικῆς Ἑνώσεως Κτηματιῶν, τὰ Προεδρεῖα τῶν συνεργαζομένων τάξεων Ἀθηνῶν καὶ Πειραιῶς καὶ ἔλαβον γνῶσιν τῶν διαμειφθέντων μεταξὺ τῶν κ. κ. Ἀντιπροέδρου τῆς Κυβερνήσεως καὶ ὑπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν ἀφ' ἑνός, καὶ ἀφ' ἑτέρου τῆς ἐπισκεφθείσης τούτους ἐπιτροπῆς των, διὰ τὸ ζήτημα τῆς καταργήσεως τοῦ φόρου τῆς Οὔλεν.

Κατὰ τὰς ἀνακοινώσεις τῆς ἐπιτροπῆς ὁ κ. ὑπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν κατόπιν μακρᾶς συζητήσεως, ἀπεδέχθη ἐνώπιον καὶ τοῦ κ. ἀντιπροέδρου τῆς Κυβερνήσεως, ὅτι πρὸς κάλυψιν τῆς ὑπηρεσίας τῶν Δανείων καὶ τῶν ἐν γένει ἀναγκῶν ὑδρεύσεως καὶ τοῦ οἰκονομικοῦ ἔτους 1931—1932, θὰ παραστῇ ἀνάγκη νὰ ἐξευρεθοῦν 45 εἰσέτι ἑκατομμύρια δραχμαί.

Ὅτι ὅμως δὲν εἶνε οὗτος βέβαιος, ἐὰν ἡ ὑποχρεωτικὴ ὑδροληψία θὰ καταστῇ δυνατὸν νὰ ἐφαρμοσθῇ ἐντὸς τοῦ ἔτους 1931 καὶ δὴ ὑπὸ τοῦ δευτέρου ἑξαμήνου, ὥστε νὰ καλύψῃ ἐκ τῶν εἰσπράξεων ταύτης, τὸ ὡς ἄνω ἀπαιτούμενον ποσόν.

Ὅτι τέλος, κατόπιν τούτων θεωρεῖ ἀπαραίτητον νὰ ἐπιβάλῃ καὶ διὰ τὸ ἔτος 1931—1932 ὁλόκληρον τὸν εἰς 12% ἐπὶ τοῦ εἰσοδήματος ἀνερχόμενον φόρον τῆς Οὔλεν. Δηλοῖ ὅμως, κατηγορηματικῶς, ὅτι ἐφ' ὅσον ἀποδειχθῇ ὅτι θὰ ἐφαρμοσθῇ ἡ ὑποχρεωτικὴ ὑδροληψία ἀπὸ τῆς Β' ἑξαμηνίας τοῦ 1931 καὶ ἐφαρμοζομένη θὰ καλύπτῃ τὴν ὑπηρεσίαν τῶν δανείων ὑδρεύσεως, δὲν θὰ εἰσπράξῃ, παρὰ μόνον τὸ πρῶτον ἓν τέταρτον τοῦ φόρου τούτου, ἤτοι τὸ εἰσπραττόμενον κατὰ τὴν πρώτην τριμηνίαν, καταργῶν περαιτέρω τὸν φόρον.

Τὰ Προεδρεῖα τῶν συνεργαζομένων τάξεων, λαβόντα γνῶσιν τῶν ἀνωτέρω καὶ ἐκφράζοντα τὴν ὁμόθυμον γνώμην τῶν τάξεων τούτων. Δηλοῦν:

Ἀδυνατοῦν νὰ συμφωνήσουν μὲ τὸν κ. ὑπουργὸν τῶν Οἰκονομικῶν, ὅσον ἀφορᾷ τὰς ἀμφιβολίας του περὶ τῆς ἐφαρμογῆς τῆς ὑποχρεωτικῆς ὑδροληψίας.

Ἀντιθέτως θεωροῦν ἀπολύτως βέβαιον, ὅτι καὶ συμβατικῶς καὶ ἐκ τοῦ Νόμου, ἀλλὰ καὶ κατὰ τὰς δηλώσεις τῶν ἁρμοδίων τεχνικῶν ὑπηρεσιῶν, ἃς ἔχουν ὑπ' ὄψει, ἡ ὑποχρεωτικὴ ὑδροληψία θὰ ἐφαρμοσθῇ ὁπωσδήποτε ἀπὸ τοῦ προσεχοῦς Ἰουλίου τρέχοντος ἔτους.

Ἑπομένως ἐκ τῆς ἐφαρμογῆς ταύτης καὶ τῶν σχετικῶν εἰσπράξεων, θὰ ὑπερκαλυφθοῦν τὰ ὡς ἄνω ἀπαιτούμενα 45 ἑκατομμύρια δραχμῶν.

Οὐδεμία ὅθεν, παρίσταται ἀνάγκη τῆς ἐκ νέου ἐπιβολῆς τῆς φορολογίας ταύτης, ἔστω καὶ κατ' ἐλάχιστον ποσοστόν.

Ἀλλὰ καὶ ἂν ἀκόμη γίνῃ δεκτὴ ἡ ἄποψις τοῦ κ. ὑπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν— τὴν ὁποίαν οὐδαμῶς ἀποδέχονται αἱ συνεργαζόμεναι τάξεις — τὸ ποσοστὸν τοῦ φόρου τούτου θὰ ἔπρεπε νὰ ὁρισθῇ τόσον, ὅσον θὰ ἦτο ἐπαρκὲς διὰ νὰ καλύψῃ τὸ ἀναγκαῖον ποσὸν τῶν 45.000.000 ἤτοι 3½% τὸ πολύ, δεδομένου ὅτι, ὡς καλῶς γνωρίζει ὁ κ. ὑπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν, μὲ 12% θὰ εἰσπραχθῶσι 130.000.000 δραχ. καὶ οὐχὶ 45.000.000.

Κατόπιν τῶν ἀνωτέρω αἱ συνεργαζόμεναι τάξεις ἀποφασίζουν, ὅπως μὴ θεωρηθοῦν ἱκανοποιητικαὶ αἱ γενόμεναι καὶ ἐνώπιον τοῦ κ. Ἀντιπροέδρου τῆς Κυβερνήσεως, ὡς ἄνω δηλώσεις τοῦ κ. ὑπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν. Ἐν τούτοις διὰ νὰ ἐπιδείξωσι τὴν ἀπόλυτον νομιμοφροσύνην των, καὶ ἀφοῦ διαμαρτυρηθοῦν διὰ τὰς ἀντιλήψεις τοῦ κ. ὑπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν, ἀναβάλλουσιν ἐπὶ τοῦ παρόντος τὰ ἀποφασισθέντα συλλαλητήρια.

Ἐπιφυλάσσονται, ὅμως, νὰ φέρωσι τὸ ζήτημά των καὶ ἐνώπιον τοῦ κ. Προέδρου τῆς Κυβερνήσεως, μὲ τὴν ἀπόλυτον πεποίθησιν, ὅτι θὰ γίνωσιν ἀποδεκταὶ αἱ καθ' ὅλα νόμιμοι καὶ δίκαιαι ἀπόψεις των.

## ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΙΣ ΑΞΙΩΜΑΤΙΚΩΝ ΤΟΥ ΝΑΥΤΙΚΟΥ

Συνελθὸν χθὲς τὸ Ἀνώτατον Ναυτικὸν Συμβούλιον ἐνήργησε τοποθετήσεις ἀξιωματικῶν τοῦ ναυτικοῦ. Ἐπὶ τῇ βάσει τῶν ἀποφάσεων αὐτοῦ τοποθετοῦνται: 1) ὁ πλοίαρχος κ. Κυβετὸς ὡς ὑπασπιστὴς τοῦ κ. Προέδρου τῆς Δημοκρατίας, 2) ὁ ἀντιπλοίαρχος κ. Ε. Χατζηδημητρίου ὡς κυβερνήτης τῆς «Ἕλλης», 3) ὁ ἀντιπλοίαρχος κ. Καραβίδας ὡς κυβερνήτης τοῦ «Ἀβέρωφ», 4) ὁ πλωτάρχης κ. Π. Ἰγγλέσης ὡς διοικητὴς τῆς Σχολῆς τορπιλλῶν, 5) ὁ πλωτάρχης κ. Ε. Γεωργουλόπουλος ὡς κυβερνήτης τῆς «Ἀσπίδος», 6) ὁ πλωτάρχης κ. Πετρόπουλος ὁμοίως τῆς «Σφενδόνης», 7) ὁ πλωτάρχης κ. Σκουμπουρδῆς ὡς κυβερνήτης τῆς «Περγάμου», 8) ὁ ἀντιπλοίαρχος κ. Δελλαγραμμάτικας ὡς κυβερνήτης τοῦ «Κιλκίς».

Ὁμοίως τοποθετοῦνται οἱ κ.κ. ὑποπλοίαρχοι Τσάτσος ὡς ἀξιωματικὸς ναυτιλίας καὶ Στυμφαλιάδης ὡς ἀξιωματικὸς τορπιλλῶν καὶ ἠλεκτρισμοῦ τοῦ «Ἀβέρωφ», ὑποπλοίαρχος Ν. Κοτσίρης ἐπὶ τοῦ «Ἡφαίστου», ἀνθυποπλοίαρχος Καλλέργης ἐπὶ τοῦ «Ἄρεως» καὶ ὑποπλοίαρχος Θ. Καλλιανέσης καὶ ἀνθυποπλοίαρχοι Ν. Μασουρίδης, Ι. Πολίτης, Α. Παπαβασιλείου καὶ Ν. Παπάζογλου εἰς τὴν διάθεσιν τοῦ ἀρχηγοῦ τοῦ στόλου.

## ΑΙ ΓΕΩΡΓΙΚΑΙ ΑΝΑΓΚΑΙ ΤΗΣ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ

ΠΟΛΥΓΥΡΟΣ (τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Τὸ Γεωργικὸν Ἐπιμελητήριον Χαλκιδικῆς συνῆλθε χθὲς εἰς γενικὴν συνέλευσιν, ὅπως ἐξετάσῃ τὰ ἐκκρεμῆ γεωργικὰ ζητήματα καὶ λάβῃ σχετικὰς ἀποφάσεις.

Κατόπιν πολυώρου ἐξονυχιστικῆς συζητήσεως, συνετάχθη τὸ ψήφισμα, ἀποσταλὲν εἰς τὴν Κυβέρνησιν, διὰ τοῦ ὁποίου ζητεῖται:

1) Ἐλαιοδεκάτη: Νὰ γίνῃ ἀφομοίωσις μὲ τὰς νήσους ἢ ἐν ἀνάγκῃ νὰ ἐκπίπτῃ ἡ οἰκιακὴ κατανάλωσις καὶ νὰ φορολογῆται τὸ ὑπόλοιπον. Ἐπίσης νὰ ἐλαττωθοῦν τὰ δικαιώματα τῶν ἐλαιοτριβείων.

2) Ἐπὶ τοῦ φόρου τῶν ἀμβύκων: Νὰ ἐπιτραπῇ ἡ ἐλευθέρα πώλησις, αἱ δὲ ἄδειαι νὰ πληρώνωνται εἰς δόσεις.

3) Νὰ μὴ ἐπεκταθῇ ὁ νόμος ἀγροφυλακῆς, ἀλλὰ νὰ μείνῃ ἡ ἰσχύουσα κατάστασις.

4) Διὰ τὴν ἀγροτικὴν πίστιν: Νὰ δίδωνται δάνεια μακροπρόθεσμα ἢ νὰ παύσῃ ἐντελῶς ἡ χορήγησις, διότι διὰ τῶν μικροπροθέσμων δανείων χρεωκοποῦν οἱ συνεταιρισμοὶ καὶ οἱ ἀγρόται.

5) Νὰ ἱδρυθῇ ἐν Χαλκιδικῇ ὑποκατάστημα τῆς Ἀγροτικῆς Τραπέζης. Προκειμένου περὶ τῆς ἕδρας τὸ Συμβούλιον ἀπεφάνθη διὰ ψήφων 7 ὑπὲρ τοῦ Πολυγύρου κατὰ 6 οἵτινες ἐψήφισαν ὑπὲρ τῶν Μουδανιῶν.

6) Νὰ ἐπιτραπῇ ἡ ἐκχέρσωσις τῶν ἐδαφῶν τῶν καταλλήλων διὰ τὴν ἐλαιοκομίαν καὶ πρὸ παντὸς ὅταν εἶναι ἀνάμικτα ἐλαιόδενδρα καὶ πεῦκα.

7) Νὰ ἐπιτραπῇ ἡ ξύλευσις εἰς τὰ ὑλοτομηθέντα δάση Μαδεμοχωρίων, διὰ τὰς οἰκιακὰς ἀνάγκας.

8) Νὰ παραχωρηθοῦν εἰς τὰς Κοινότητας αἱ βοσκαὶ τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης καὶ Ἀεροπ. Ἀμύνης.

9) Νὰ ἀντιπροσωπευθῇ ἡ Σιθωνία καὶ ἡ Καλαμαριὰ εἰς τὸ ἐπαρχιακὸν ταμεῖον ὁδοποιίας δι' ἑνὸς ἀντιπροσώπου ἑκάστη.

10) Νὰ ἱδρυθῇ καπνικὸς ὀργανισμός.

11) Νὰ δοθῇ ἀτέλεια εἰς τὰ λιπάσματα καὶ τὰ φάρμακα τὰ κατὰ τῶν ἀσθενειῶν τῆς Γεωργίας.

12) Τὴν ἑνοποίησιν τῶν ἰδιωτικῶν δανείων.

13) Ὅπως ἡ Ἐθνικὴ ὁδὸς Θεσσαλονίκης - Ἱερισσοῦ διέλθῃ ἀπὸ Ἀρναίαν Μεγ. Παναγίαν καὶ Γομάτι, διότι εἶναι ὀλιγώτερον δαπανηρὰ καὶ μᾶλλον ἐξυπηρετικὴ τῶν κατοίκων.

14) Νὰ καταργηθοῦν τὰ Κυριακάτικα σχολεῖα καὶ νὰ ἱδρυθοῦν Γεωργικαὶ Πρακτικαὶ Σχολαί.

## Ο ΝΕΟΣ ΑΡΧΗΓΟΣ ΤΗΣ ΑΣΤΥΝΟΜΙΑΣ

*Τὸν κ. ὑπουργὸν τῶν Ἐσωτερικῶν ἐπεσκέφθησαν χθὲς ὁ ἀστυνομικὸς διευθυντὴς Ἀθηνῶν καὶ μέχρι τοῦδε ἀρχηγὸς τοῦ Σώματος κ. Νάσκος, ὡς καὶ ὁ ἀστυνομικὸς διευθυντὴς Πειραιῶς κ. Σπύρου.*

*Ὁ κ. Καραπαναγιώτης ἀνεκοίνωσεν ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῆς ἐπισκέψεως εἰς τοὺς κ.κ. Νάσκον καὶ Σπύρου τὴν κυβερνητικὴν ἀπόφασιν περὶ διορισμοῦ τοῦ κ. Ρ. Ρεμαντᾶ ὡς ἀρχηγοῦ τοῦ ἀστυνομικοῦ Σώματος.*

*Αὔριον ὁ κ. ὑπουργὸς θὰ δεχθῇ τὸν ἀρχηγὸν τῆς ὀργανωτικῆς Ἀποστολῆς κ. Κούκ, πρὸς τὸν ὁποῖον ἐπίσης θὰ ἀνακοινώσῃ τὸν διορισμὸν τοῦ κ. Ρεμαντᾶ καὶ θὰ συνομιλήσῃ ἐπὶ ζητημάτων σχετιζομένων μὲ τὴν δικαιοδοσίαν τῆς Ἀποστολῆς καὶ τοῦ Ἀρχηγείου.*

## ΛΗΣΤΕΙΑ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 17. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Τηλεγραφοῦν ἐκ Δεσκάτης ὅτι δύο ἄγνωστοι ὡπλισμένοι συνέλαβον ἔξωθεν τοῦ χωρίου Ξηροκρανιά, κτηνοτρόφον τινὰ τὸν ὁποῖον ἐλήστευσαν ἀφαιρέσαντες 23 χιλ. δρ. τὰς ὁποίας ἔφερε μεθ' ἑαυτοῦ. Ἐπὶ τόπου μετέβη ὁ διοικητὴς χωροφυλακῆς Δεσκάτης μετὰ δυνάμεως χωροφυλακῆς.

## ΤΑ ΦΟΡΟΛΟΓΙΚΑ ΤΩΝ ΑΝΩΝΥΜΩΝ ΕΤΑΙΡΕΙΩΝ

Κατὰ τὴν σημερινήν, ὥραν 6μ. μ. γενικὴν συνέλευσιν τῶν Ἀνωνύμων Ἑταιριῶν εἰς τὸ Ἐμπορικὸν Ἐπιμελητήριον ὁ πρόεδρος τοῦ «Συνδέσμου τῶν ἐν Ἑλλάδι Ἀνωνύμων Ἑταιριῶν» κ. Δ. Λοβέρδος θ' ἀνακοινώσῃ πρὸς τοὺς ἀντιπροσώπους τῶν Ἑταιριῶν τὰ πορίσματα τῶν συνομιλιῶν τοῦ προεδρίου μὲ τὸν ὑπουργὸν τῶν Οἰκονομικῶν κ. Μαρῆν διὰ τὰ φορολογικὰ ζητήματα τῶν Ἀνωνύμων Ἑταιριῶν. Μεταξὺ αὐτῶν εἶνε καὶ τὰ γνωστὰ ζητήματα τῆς φορολογίας τῶν Ἀνωνύμων Ἑταιριῶν τῶν ἱδρυθεισῶν μετὰ τὴν 1ην Ἀπριλίου 1926 καὶ τῆς φορολογίας τῶν οἰκοδομικῶν Ἑταιριῶν.

Τὰς ἀποφάσεις τῆς συνελεύσεως θὰ ὑποβάλῃ ὁ σύνδεσμος Ἀνωνύμων Ἑταιριῶν δι' ὑπομνήματος πρὸς τὸν κ. ὑπουργὸν τῶν Οἰκονομικῶν.

**ΠΩΛΕΙΤΑΙ** μονοκατοικία διώροφος μὲ κῆπον, νερὸ πόλεως καὶ φρέαρ, ἠλεκτρικὸν καὶ ἀεριόφως πλησίον Σταθμοῦ, στάσις Χαροκόπου. Πληροφορίαι: κ. Δ. Μεϊντάνη, Νοταρᾶ 112, Πειραιᾶ.

## ΑΙ ΑΤΕΛΕΙΣ ΕΙΣΑΓΩΓΑΙ

Εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Οἰκονομικῶν συνῆλθε χθὲς εἰς τὴν πρώτην συνεδρίασίν του, παρισταμένου καὶ τοῦ κ. ὑφυπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν, ἡ ἐπὶ τοῦ δασμολογικοῦ ἐπιτροπή, καὶ συνεζήτησεν ἐπὶ αἰτήσεων παροχῆς ἀτελείας διὰ τὴν εἰσαγωγὴν πρώτων ὑλῶν πρὸς βιομηχανικὴν ἐπεξεργασίαν καὶ ἐπανεξαγωγήν.

Ἡ ἐπιτροπὴ κατένειμε τὸ ἔργον της εἰς εἰσηγητάς. Τοιοῦτοι ὡρίσθησαν οἱ κ.κ. Ζαλοκώστας, Φρ. Μαυρομμάτης καὶ Πανάγιτσος, οἱ ὁποῖοι καὶ θὰ εἰσηγηθοῦν τὰ διάφορα ζητήματα εἰς τὴν ἐπιτροπὴν τὴν προσεχῆ Πέμπτην.

Κατὰ τὴν διεξαχθεῖσαν σχετικὴν συζήτησιν, ἀνεγνωρίσθη ὁμοφώνως ὑπὸ τῶν μελῶν τῆς ἐπιτροπῆς, ὅτι ἀτέλειαι εἰσαγωγῆς διὰ πρώτας ὕλας πρέπει νὰ χορηγῶνται μόνον εἰς τὰς βιωσίμους βιομηχανίας.

## Η ΟΔΟΠΟΙΪΑ

Εἰς ἀπάντησιν ἐπιστολῆς Κεφαλλῆνος ἀναγνώστου δημοσιευθείσης εἰς τὴν «Πρωΐαν» Ἡ Διεύθυνσις Δημοσίων Ἔργων τοῦ ὑπουργείου Συγκοινωνίας μᾶς γνωρίζει τὰ ἑξῆς:

Διὰ τῆς ὑπ' ἀρ. 7257 διαταγῆς διετάχθη ὁ κ. νομομηχανικὸς Κεφαλληνίας ἵνα χορηγήσῃ τῷ ἐργολάβῳ τὰ ἀναγκαῖα στοιχεῖα πρὸς κανονικὴν καὶ ἀπρόσκοπτον συνέχισιν τῶν ἐργασιῶν κατασκευῆς τῆς ὁδοῦ Νεοχωρίου - Δενδρινάτων καὶ ἀναφέρῃ τῷ ὑπουργείῳ σχετικῶς.

## ΤΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΖΗΤΗΜΑΤΑ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 17 Φεβρουαρίου. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Ἀπόψε συνεσκέφθησαν οἱ κ. κ. Τρακάκης, Τζωρτζάκης, καὶ Εὐελπίδης καὶ συνεζήτησαν τὸ ζήτημα τῆς ρυθμίσεως τῶν σχέσεων τῶν γεωργικῶν συνεταιρισμῶν καὶ τῆς Ἀγροτικῆς Τραπέζης. Τῆς συσκέψεως μετέσχον καὶ ἀντιπρόσωποι τῶν γεωργικῶν συνεταιρισμῶν. Ἀπεφασίσθη ἡ ἵδρυσις Πανελληνίου Συνομοσπονδίας γεωργικῶν συνεταιρισμῶν, τῆς ὁποίας τὴν γενικὴν διεύθυνσιν θὰ ἀναλάβῃ ὁ κ. Τζωρτζάκης.

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 17 Φεβρουαρίου. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Ὁ ἐπανελθὼν ἐξ Ἀθηνῶν Γεν. Διοικητὴς κ. Γονατᾶς, ἀνεκοίνωσεν ὅτι ἀπεφασίσθη ἡ ἵδρυσις γενικῆς διευθύνσεως γεωργίας ἐνταῦθα, ὑπὸ τὸν κ. Δεμέστιχον, εἰς ἣν θὰ ὑπαχθοῦν πᾶσαι αἱ γεωργικαὶ καὶ ἐποικιστικαὶ ὑπηρεσίαι.

## Η ΣΗΡΑΓΞ ΟΜΟΝΟΙΑΣ

Τὴν προσεχῆ ἑβδομάδα θὰ γίνῃ ἡ πρὸς τὸ ὑπουργεῖον τῆς Συγκοινωνίας παράδοσις τῆς σήραγγος τοῦ ἠλεκτρικοῦ σιδηροδρόμου ἀπὸ τῆς πλατείας τῆς Ὁμονοίας μέχρι τῆς πλατείας Ἀττικῆς.

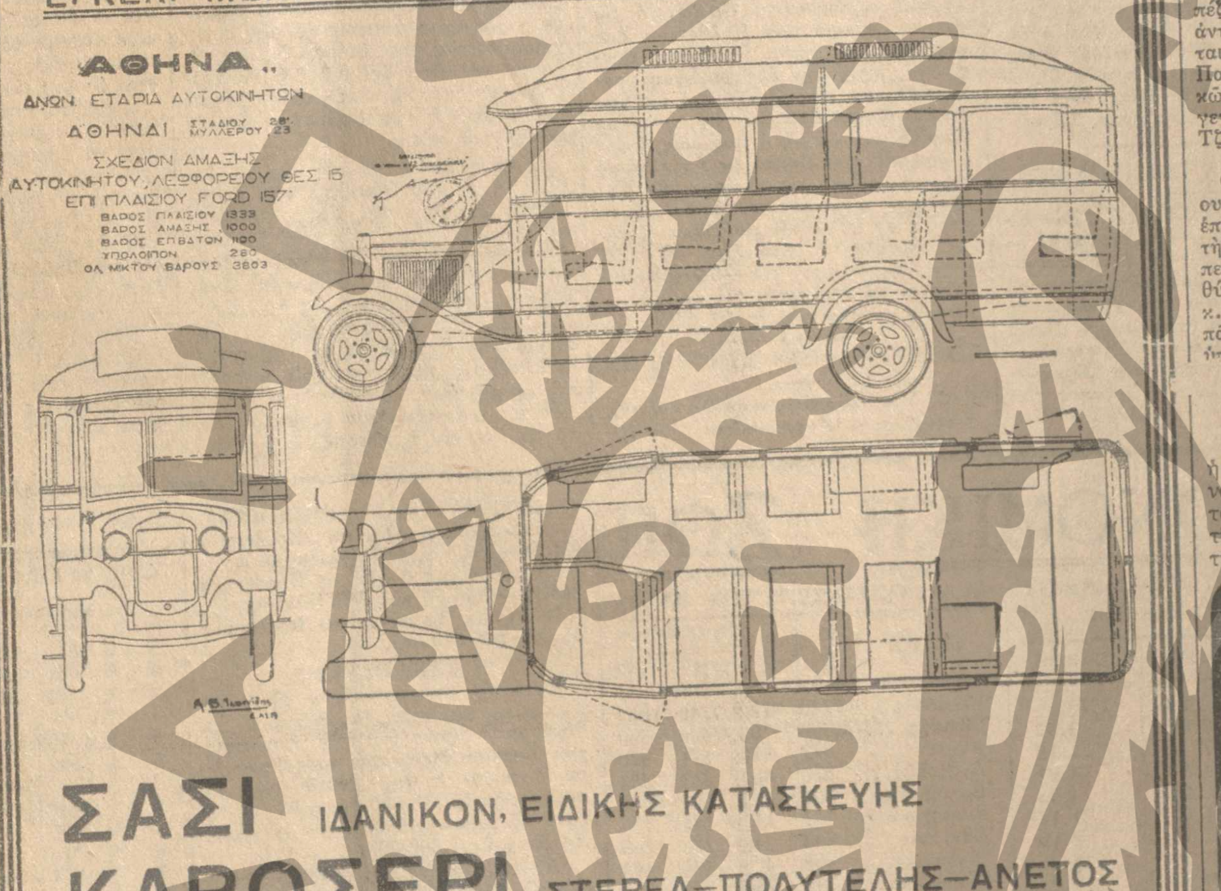
## ΤΑ ΓΥΜΝΑΣΙΑ ΤΟΥ ΣΤΟΛΟΥ

Ἀπέπλευσεν ἵνα ἐκτελέσῃ τὰ συνήθη γυμνάσια πυροβολικοῦ τῆς ἐποχῆς ταύτης ὁ στόλος, ἀποτελούμενος ἀπὸ τὰ σκάφη «Ἀβέρωφ», «Ἱέραξ» «Ἀετός», «Θύελλα», «Ἀσπίς», «Νίκη», Σφενδόνη».

Ἐπὶ τοῦ «Ἀβέρωφ» μετὰ τοῦ ἀρχηγοῦ τοῦ στόλου κ. Δεμέστιχα, ἐπέβη ὁ ὑπουργὸς τῶν Ναυτικῶν κ. Π. Ἀργυρόπουλος, συνοδευόμενος ὑπὸ τοῦ κ. Σοφ. Βενιζέλου.

Ὁ στόλος θὰ ἐκτελέσῃ ἀσκήσεις πυρῶν εἰς τὸν ὅρμον Περιβόλας τῆς Αἰγίνης.

ΤΟ ΣΧΕΔΙΟΝ ΤΟΥ ΝΕΟΥ ΛΕΩΦΟΡΕΙΟΥ
ΣΑΣΙ Ford 157 ΙΝΤΣΩΝ
ΕΓΚΕΚΡ ΜΕΝΟΝ ΠΑΡΑ ΤΟΥ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΥ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑΣ



ΣΑΣΙ ΙΔΑΝΙΚΟΝ, ΕΙΔΙΚΗΣ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗΣ
ΚΑΡΟΣΕΡΙ ΣΤΕΡΕΑ-ΠΟΛΥΤΕΛΗΣ-ΑΝΕΤΟΣ
ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ ΑΦΘΟΝΑ-ΕΥΘΗΝΑ
ΤΙΜΗ ΑΣΥΝΑΓΩΝΙΣΤΟΣ
ΤΟ ΟΝΟΜΑ ΦΟΡΔ
Η ΕΙΔΙΚΟΤΗΣ ΚΑΙ ΠΕΙΡΑ ΜΑΣ, Η ΘΑΥΜΑΣΤΗ ΑΠΟΔΟΣΙΣ ΤΩΝ ΠΑΛΑΙΜΑΧΩΝ ΛΕΩΦΟΡΕΙΩΝ ΦΟΡΔ
ΙΔΟΥ ΑΙ ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ ΔΙΑ ΤΑ
ΝΕΑ ΛΕΩΦΟΡΕΙΑ ΜΑΣ
«ΑΘΗΝΑ» ΑΝΩΝ. ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΟΔΟΣ ΣΤΑΔΙΟΥ 28Α
ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ ΟΔΟΣ ΜΥΛΛΕΡΟΥ 23

ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΑΝΩΝΥΜΟΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑ
ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΚΑΙ ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΑ ΔΡΑΧ. 425.915.011
Πᾶσαι αἱ Τραπεζιτικαὶ ἐργασίαι ὑπὸ ὅρους συμφέροντας.
ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ:
ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ ΑΡΓΟΣ ΠΥΡΓΟΣ ΠΑΤΡΑΙ ΚΕΡΚΥΡΑ ΚΕΦΑΛΛΗΝΙΑ ΝΑΥΠΛΙΟΝ
ΑΙΓΙΟΝ ΚΑΛΑΜΑΙ ΣΥΡΟΣ ΧΙΟΣ ΗΡΑΚΛΕΙΟΝ ΒΟΛΟΣ ΘΕΣ/ΝΙΚΗ
ΛΑΡΙΣΣΑ ΤΡΙΚΚΑΛΑ ΜΥΤΙΛΗΝΗ ΧΑΝΙΑ ΖΑΚΥΝΘΟΣ ΠΛΩΜΑΡΙΟΝ ΤΡΙΠΟΛΙΣ
ΧΑΛΚΙΣ ΚΑΡΔΙΤΣΑ ΚΑΒΑΛΛΑ ΠΡΕΒΕΖΑ ΚΑΡΛΟΒΑΣΙ ΝΑΞΟΣ
ΡΕΘΥΜΝΟΝ ΦΑΡΣΑΛΑ ΙΣΤΙΑΙΑ ΑΓΡΙΝΙΟΝ ΑΜΑΛΙΑΣ ΛΑΜΙΑ
ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΤΑΙ εἰς τὰς κυριωτέρας πόλεις Ἑλλάδος & Ἐξωτερικοῦ
ΣΥΜΜΕΤΟΧΟΣ ΤΗΣ ΕΝ ΛΟΝΔΙΝΩ ΑΓΓΛΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ
COMMERCIAL BANK OF THE NEAR EAST Ltd
4 LONDON WALL BUILDINGS EC 2
Μεθ' ὑποκαταστημάτων ΕΝ ΚΩΝ/ΠΟΛΕΙ & ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑ
Καταθέσεις ἐν ὄψει καὶ ἐπὶ προθεσμίᾳ ἀποδοταὶ εἰς ὃ νόμισμα ἐγένοντο, ὑπὸ ὅρους συμφέροντας.
Ταμιευτήριον μέχρι 100.000 δρ. 4 1)4 ο)ο ἀπηλλαγμένον φόρου.

CARLO ERBA S. A. MILANO-ITALIA
Ἡ μαγνησία «ΕΡΜΠΑ» εἰς φακέλλους καὶ εἰς φιάλας εἶνε τὸ ἀνώτερον, ἀποτελεσματικώτερον καὶ οἰκονομικώτερον καθαρκτικόν. Ζητήσατέ το ἀπὸ τὸν φαρμακοποιόν σας.
ΠΟΛΥΚ. ΜΙΡΑΛΕ
ΑΠΕΛΛΟΥ 1 ΑΘΗΝΑΙ

# ΠΡΩΪΑ ΩΡΑ 5Η

## ΑΙ ΠΛΗΜΜΥΡΑΙ ΕΝ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑ ΠΡΟΕΚΑΛΕΣΑΝ ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΑΣ

## ΧΩΡΙΑ ΕΝΤΟΣ ΤΩΝ ΥΔΑΤΩΝ ΚΑΙ ΑΝΘΡΩΠΙΝΑ ΘΥΜΑΤΑ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 17. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Τηλεγραφήματα ἐξ ὅλων τῶν πόλεων τῆς Μακεδονίας καὶ Θράκης ἀναφέρουν ὅτι πάντες οἱ ποταμοὶ ἐπλημμύρησαν καὶ μετέβαλαν εἰς ἀπέραντον λίμνην τὴν χώραν. Εἰς τὴν Χρυσόπολιν (Πράβιον) ὁ Νέστος ἐπλημμύρησε καὶ μετέβαλεν εἰς λίμνην ὁλόκληρον τὴν πεδιάδα ἐντὸς τῆς ὁποίας εὑρίσκονται τὰ χωρία Μοναστηράκι, Ν. Καρυά, Δρυμοῦσα, Χαΐδεστὶ καὶ Χρυσοχῶρι. Οἱ κάτοικοι ἐγκατέλειψαν τὰς οἰκίας των καὶ εὑρίσκονται εἰς τὰ ὑψώματα. Τὰ ὕδατα περέσυραν πάντα τὰ κτήνη τῶν χωρίων. Ἀπεστάλη τηλεγράφημα παρὰ τῶν κατοίκων πρὸς τὸν Νομάρχην Κοζάνης διὰ τοῦ ὁποίου ἀγγέλλουν ὅτι κινδυνεύουν νὰ ἀποθάνουν ἐκ τῆς πείνης.

Ἕτερον τηλεγράφημα ἐκ Καβάλλας ἀγγέλλει ὅτι εἰς τὴν περιφέρειαν Ὀρεστειάδος ὁ Ἄρδας πλημμυρήσας κατέκλυσε τὰ χωρία Σάκρα, Ἀρτάκιοϊ, Κυπρῖνος καὶ τινα ἄλλα. Ὑπάρχουν πολυάριθμα ἀνθρώπινα θύματα. Κατεκλύσθησαν ἐπίσης δύο στρατιωτικὰ φυλάκια, τῶν ὁποίων οἱ ἄνδρες εὑρίσκονται ἐν κινδύνῳ. Μετεκινήθη ἓν τάγμα ἐξ Ὀρεστειάδος διότι οἱ ἄνδρες του ἐκινδύνευσαν νὰ παρασυθῶσιν ὑπὸ τῶν ὑδάτων.

Νεώτερον τηλεγράφημα ἐξ Ἀλεξανδρουπόλεως ἀναφέρει ὅτι εἰς τὸ χωρίον Κυπρῖνον τῆς Ὀρεστειάδος κατέρρευσαν 30 οἰκίαι καὶ τὸ γραφεῖον τοῦ ἐκεῖ τάγματος πεζικοῦ. Ἀπεστάλησαν 20 λέμβοι ἐξ Ἀλεξανδρουπόλεως καὶ 30 ἐργάται τοῦ λιμένος πρὸς περισυλλογὴν τῶν κατοίκων. Ἐπὶ τόπου μετέβη καὶ ὁ Νομάρχης Ἕβρου.

Ὁ κ. Καλογερᾶς ἀπηύθυνε τηλεγράφημα πρὸς τὸν ὑπουργὸν τῶν Ἐσωτερικῶν διὰ τοῦ ὁποίου γνωρίζει ὅτι ἐκ τῶν ὑδάτων κατεκλύσθησαν τὰ χωρία Σαγίνι, Ἀχυροχώριον, Οἰνόη, Κλεῖσα, Χιμώνιον, Θούριον καὶ ὅλα τὰ εὑρισκόμενα κατὰ μῆκος τοῦ Ἕβρου μέχρι τῶν Φερρῶν.

Ἐπίσης ἐτηλεγράφησε πρὸς τὸν ὑπουργὸν τῆς Προνοίας ζητῶν πιστώσεις. Τέλος ἐζήτησε παρὰ τῆς 12ης Μεραρχίας νὰ ἀποσταλοῦν σκηναὶ εἰς Διδυμότειχον καὶ Ἀλεξανδρούπολιν.

Ἕτερον τηλεγράφημα ἐκ Σιδηροκάστρου ἀναφέρει ὅτι ὁ ποταμὸς Κρουσοβίτης κατέκλυσε τὰς ἐσπαρμένας ἐκτάσεις ὡς καὶ τὰ χωρία Κοίμησις καὶ Ποτισμένον.

Ὁ Στρυμὼν ἐξ ἄλλου ἐκχειλίσας λόγῳ τῶν βροχῶν καὶ τῆς τήξεως τῶν χιόνων κατέκλυσε τὰς ἐκτάσεις τοῦ κάμπου τῶν Σερρῶν καὶ μετέβαλεν εἰς νῆσον τὸ χωρίον Χρυσοχώραφα. Οἱ κάτοικοι ἐγκατέλειψαν τὰς οἰκίας των καταφυγόντες εἰς τὰ ὑψώματα. Καὶ ἐκεῖ ὅμως ἔφθασαν τὰ ὕδατα. Τὰ ζῷα τῆς περιφερείας ἐπνίγησαν. Φαίνεται ὅτι ὑπάρχουν καὶ ἀνθρώπινα θύματα διότι ἀκούονται ἀπεγνωσμέναι φωναὶ πνιγομένων.

Ὁ Νομάρχης Σερρῶν ἔσπευσεν εἰς Ἡράκλειον (Τζουμαγιάν) δὲν ἐπεκοινώνησεν ὅμως μετὰ τῶν πλημμυροπαθῶν. Συνεπείᾳ τῶν συνεχῶς ὀγκουμένων ὑδάτων κινδυνεύουν τὰ χωρία Δασοχῶρι καὶ Ψωμοτόπι.

Νεώτερα τηλεγραφήματα ἐκ Σερρῶν ἀναφέρουν ὅτι καθ' ἃ ἀγγέλλει ὁ σταθμάρχης Ἡρακλείας (Τζουμαγιᾶς), ὁ Στρυμὼν κατέκλυσε 30 οἰκίας. Εἰς τὸ χωρίον Ποτισμένον κατέρρευσαν ἓξ οἰκίαι. Τὰ ὑδατοφράγματα ὑπέστησαν ρήγματα. Δύναμις χωροφυλάκων τῆς ὑποδιοικήσεως Σιδηροκάστρου μετέβη ἐπὶ τόπου.

Ὁ πρόεδρος τῆς κοινότητος Κουμαριᾶς τηλεγραφεῖ ὅτι διερράγη τὸ ἐκεῖ φράγμα εἰς μῆκος 6 μέτρων. Τέσσαρα χωρία τῆς περιφερείας κατεκλύσθησαν ὑπὸ τῶν ὑδάτων. Οἱ κάτοικοι ἀνῆλθον εἰς τὰ δένδρα. Ἐζητήθη ἡ ἀποστολὴ τριῶν λέμβων πρὸς περισυλλογὴν τῶν κατοίκων, ξυλεία καὶ γεώσακκοι διὰ τὴν ἐπισκευὴν τῶν φραγμάτων.

Ὁ Ἀλιάκμων ἐξ ἄλλου κατέκλυσε νέας ἐκτάσεις παρὰ τὴν Βέρροιαν.

Ἡ ταχεῖα ἁμαξοστοιχία Εὐρώπης ἡ ὁποία ἔρχεται ἐνταῦθα τὴν ἑσπέραν δὲν ἔφθασε χθὲς ἀλλὰ σήμερον τὴν πρωΐαν μὲ καθυστέρησιν 9 ὡρῶν. Ἀφ' ἑτέρου αἱ διεθνεῖς συγκοινωνίαι μεταξὺ Τουρκίας—Βουλγαρίας καὶ Ἑλλάδος αἱ διενεργούμεναι διὰ τοῦ τριεθνοῦς σημείου τῆς Ὀρεστειάδος διεκόπησαν συνεπείᾳ τῆς πλημμύρας τοῦ Ἕβρου καὶ τοῦ Ἄρδα.

Ἡ πόλις τοῦ Σουφλίου ἐπίσης ὑπέστη σημαντικὰς ζημίας συνεπείᾳ τῆς πλημμύρας τοῦ Ἕβρου. Ἐξ Ἀλεξανδρουπόλεως ἀνεχώρησε δι' Ὀρεστειάδα ἔκτακτος ἁμαξοστοιχία μεταφέρουσα ναυτεργάτας, σκηνάς, λέμβους, τροφὰς καὶ βοηθήματα.

### ΕΙΣ ΤΗΝ ΘΕΣΣΑΛΙΑΝ

ΛΑΡΙΣΑ, 17. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Συνεπείᾳ τῶν τελευταίων βροχῶν ἤρχισαν νὰ ἐκχειλίζουν τὰ ὕδατα τοῦ Πηνειοῦ καὶ νὰ καλύπτουν μεγάλας ἐκτάσεις. Δέον νὰ σημειωθῇ ὅτι μόλις ἀπὸ τῆς 10 π. μ. σήμερον ἤρχισαν νὰ καταφθάνουν τὰ ὕδατα ἐκ Τρικκάλων. Ἐπομένως ἡ ἀνύψωσις θὰ συνεχισθῇ μέχρι τῆς μεσημβρίας αὔριον. Ἂν λάβῃ τις ὑπ' ὄψιν του ὅτι εἰς τὴν περιφέρειαν Τρικκάλων ἐπλημμύρησαν οἱ ἐκεῖ ποταμοί, ἡ νέα πλήμμυρα θὰ εἶνε μεγαλειτέρα τῶν δύο προηγουμένων. Τὰ ὕδατα ἠπείλησαν ἐκ νέου τὸ χωρίον Κουλοῦ[illegible]λοῦν δὲ ἀπὸ στιγμῆς εἰς στιγμὴν καὶ ἄλλα χωρία τοῦ Κάμπου. Δὲν εἶνε ἀπίθανον νὰ διακοπῇ ἡ συγκοινωνία μεταξὺ Λαρίσης — Θεσσαλονίκης.

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 17. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Τηλεγράφημα τῆς Δημοτικῆς ἀρχῆς Ὀρεστιάδος πρὸς τὴν ἐνταῦθα νομαρχίαν ἀναφέρει, ὅτι κατεκλύσθησαν ὑπὸ τῶν ὑδάτων τὰ χωρία Ἀχυροχώριον, Κλεισώ, Σαγίνι, Χειμώνιον. Ἡ τύχη τῶν κατοίκων ἀγνοεῖται, διότι διεκόπη ἡ συγκοινωνία. Αἱ καταρρεύσασαι οἰκίαι καὶ ὁ ἀριθμὸς τῶν πνιγέντων εἶναι ἀνεξακρίβωτος.

Ἄλλο τηλεγράφημα ἀναφέρει, ὅτι τὰ ὕδατα ἀπειλοῦν τὸν παντελῆ ἀποκλεισμὸν τοῦ χωρίου Κουμαριᾶ. Πλεῖστα ζῷα, ἄμαξαι κτλ. παρεσύρθησαν ὑπὸ τοῦ ποταμοῦ Ἄρδα.

ΡΩΜΗ, 17. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Κατὰ τηλεγραφήματα ἐκ Βουδαπέστης, εἰς ὁλόκληρον τὴν Οὑγγαρίαν καὶ εἰς τὰς Βαλκανικὰς χώρας σημειοῦνται σφοδραὶ χιονοθύελλαι, λόγῳ τῶν ὁποίων παρέλυσαν αἱ σιδηροδρομικαὶ συγκοινωνίαι. Ἐπίσης καταστρεπτικαὶ πλήμμυραι ἐπῆλθον εἰς τὰς παρὰ τὸν Δούναβιν περιφερείας.

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΙΣ, 17. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Λόγῳ τῆς πλημμύρας τοῦ Ἕβρου ἡ Ἀδριανούπολις ὑπέστη μεγάλας ζημίας, ἡ δὲ ταχεῖα ἁμαξοστοιχία καθυστερεῖ, ἐπειδὴ μέρος τῆς γραμμῆς παρεσύρθη πέραν τοῦ Πυθίου. Εἰς τὴν Σμύρνην ἐβυθίσθησαν λόγῳ τῆς τρικυμίας τρία ἱστιοφόρα.

## ΣΥΝΕΛΗΦΘΗ Ο ΔΙΑΦΥΓΩΝ ΤΗΝ ΑΓΧΟΝΗΝ ΕΠΑΝΑΣΤΑΤΗΣ ;

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΙΣ, 17. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Ἡ «Σὸν Πόστα» ἀναγράφει τὴν εἴδησιν, ὅτι συνελήφθη εἰς τὰ περίχωρα τῆς Μαγνησίας ὁ διαφυγὼν κατὰ τὴν στιγμὴν τοῦ ἀπαγχονισμοῦ κα[illegible].

Εἰς τὸ Μπαλουκεσὲρ ἀνεκαλύφθη νέα μυστικὴ ὀργάνωσις συντάξασα ἀντιδραστικὴν προκήρυξιν. Ἐπίσης εἰς τὴν Προῦσαν συνελήφθησαν πολλοί.

Τὸ Στρατοδικεῖον τῆς Μαινεμένης ἐδίκασε μέχρι τοῦδε 424 ἐκ τῶν συλληφθέντων συνωμοτῶν, ἐξ ὧν οἱ 122 ἠθωώθησαν.

## Η ΕΚΔΟΣΙΣ ΤΟΥ ΚΩΝΣΤΑ

ΚΩΝ)ΠΟΛΙΣ, 17. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Ὁ εἰσαγγελεὺς Κων)πόλεως ἀναμένει ὁδηγίας ἐξ Ἀγκύρας σχετικῶς μὲ τὴν τύχην τοῦ συλληφθέντος καταχραστοῦ Κώνστα. Ὁ τουρκικὸς τύπος φρονεῖ ὅτι θὰ γίνῃ δεκτὴ ἡ αἴτησις τῶν ἑλληνικῶν ἀρχῶν διὰ τὴν ἔκδοσίν του.

## ΤΟ ΔΑΝΕΙΟΝ ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΓΕΡΜΑΝΙΑΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 17. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Ἐπιβεβαιοῦται ἡ πληροφορία, ὅτι ἡ προεργασία διὰ τὴν παροχὴν εἰς τὴν Γερμανίαν δανείου τριάκοντα ἑκατομμυρίων δολλαρίων ὑπὸ διεθνοῦς τραπεζικοῦ κονσόρτσιουμ, τοῦ ὁποίου συμμετέχουν καὶ γαλλικαὶ Τράπεζαι, ἐτελείωσεν. Ὁ τόκος ὡρίσθη εἰς 6 ½ %.

# ΑΙ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΝΥΚΤΟΣ

### ΑΙ ΣΥΝΕΝΝΟΗΣΕΙΣ ΣΥΓΧΩΝΕΥΣΕΩΣ ΤΩΝ ΔΥΟ ΑΓΡΟΤΙΚΩΝ ΟΜΑΔΩΝ

*ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 17 (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).—Αἱ συνεννοήσεις μεταξὺ τῶν δύο ἀγροτικῶν παρατάξεων πρὸς συμβιβασμὸν δὲν κατέληξαν εἰς ὁριστικὸν ἀποτέλεσμα συνεπείᾳ τῆς ἑκατέρωθεν ἀδιαλλαξίας. Κατὰ ληφθεῖσαν ἀπόφασιν τὸ ζήτημα θὰ διακανονισθῇ ὑπὸ τοῦ συνερχομένου τὴν 25ην ἀγροτικοῦ συνεδρίου.*

*Ἡ Δημοκρατικὴ Ἕνωσις δι' ἀνακοινωθέντος της διαψεύδει τὴν πληροφορίαν ὅτι προῆλθεν εἰς οἱανδήποτε συνεννόησιν πρὸς σύμπραξιν μετὰ τῆς μιᾶς ἢ τῆς ἄλλης μερίδος τῶν ἀγροτικῶν κομμάτων.*

### Η ΣΥΝΑΨΙΣ ΤΟΥ Β' ΠΑΡΑΓΩΓΙΚΟΥ ΔΑΝΕΙΟΥ

*Τὸ Σάββατον ἀναχωρεῖ εἰς Λονδῖνον ὁ διοικητὴς τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος κ. Διομήδης ἵνα συζητήσῃ τοὺς ὅρους καὶ τὴν ἐποχὴν τῆς ἐκδόσεως τοῦ παραγωγικοῦ δανείου.*

*Κατὰ παρασχεθείσας πληροφορίας, ἡ Κυβέρνησις δὲν ἔχει καταλήξει εἰσέτι εἰς ἀπόφασιν ὡς πρὸς τὸ ποσὸν δι' ὃ θὰ συναφθῇ τὸ δάνειον, ἐὰν δηλαδὴ θὰ ἀνέρχεται τοῦτο μέχρι 5 ἢ μέχρις 8 ἑκατομμυρίων λιρῶν.*

*Ἀπόφασις θὰ ληφθῇ ὅταν γνωσθοῦν ἐν λεπτομερείᾳ οἱ ὅροι τῆς ἐκδόσεως. Τοὺς ὅρους δὲ τούτους δὲν κανονίζει μόνον ἡ πίστις τοῦ Κράτους, ἀλλὰ κυρίως ἡ κατάστασις τῆς χρηματαγορᾶς τοῦ Λονδίνου. Εἰς περίπτωσιν καθ' ἣν ἡ κατάστασις αὐτὴ δὲν θὰ ἐπέτρεπε τὴν ἄμεσον σύναψιν τοῦ δανείου ὑπὸ εὐνοϊκοὺς ὅρους, ἡ Κυβέρνησις εἶνε ἐνδεχόμενον νὰ καταλήξῃ εἰς τὴν ἀπόφασιν τῆς συνάψεως μικροτέρου δανείου, ὥστε νὰ ἐξοφληθῇ μὲν ἡ προκαταβολὴ τῶν 3.600.000 λιρῶν, νὰ ἀπομείνῃ δὲ καὶ ἓν ὡρισμένον ποσὸν πρὸς συνέχισιν τῶν ἔργων.*

### ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΙΣ ΤΟΥ ΝΟΜΟΥ ΠΕΡΙ ΤΕΛΩΝ ΧΑΡΤΟΣΗΜΟΥ

*Ὁ Διεθνὴς Οἰκονομικὸς Ἔλεγχος ἐνέκρινε τὸ καταρτισθὲν ὑπὸ τοῦ ὑπουργείου τῶν Οἰκονομικῶν νομοσχέδιον περὶ τροποποιήσεως τοῦ κώδικος περὶ τελῶν χαρτοσήμου.*

*Τὸ νομοσχέδιον ἔχει ὡς ἑξῆς:*

*Τὸ ἄρθρον 12 τοῦ νόμου 4755, περὶ κώδικος τῶν νόμων περὶ τελῶν χαρτοσήμου, ἀντικαθίσταται ὡς ἑξῆς:*

*1. Ἐπὶ τῶν συμβολαίων καὶ τῶν ἐγγράφων, τῶν κατονομαζομένων ἐν τῷ ἑπομένῳ ἄρθρῳ, τὸ τέλος ἐπιβάλλεται κατὰ τὸν ἀκόλουθον πίνακα:*

*Ἐπὶ ἀξίας μέχρι δρ. 100 τέλος δρ. 1, 200 τέλος δρ. 2, 400 τέλος δρ. 4, 600 τέλος δρ. 6, 800 τέλος δρ. 8, 1000 τέλος δρ. 10, 2000 τέλος δρ. 20, 3000 τέλος δρ. 30, 4000 τέλος δρ. 40, 5000 τέλος δρ. 50, 6000 τέλος δρ. 60, 7000 τέλος δρ. 70, 8000 τέλος δρ. 80, 10000 τέλος δρ. 100, 15000 τέλος δρ. 150, 20000 τέλος δρ. 200, 30000 τέλος δρ. 300, 40000 τέλος δρ. 400, 50000 τέλος δρ. 500, 60000 τέλος δρ. 600, 70.000 τέλος δρ. 700, 80000 τέλος δρ. 800, 10000 τέλος δρ. 1000.*

*Ἡ δευτέρα πρότασις τῆς παραγρ. 2 τοῦ ἄρθρου 13 τοῦ νόμου 4755 τροποποιεῖται ὡς ἑξῆς:*

*«Ἐξαιροῦνται αἱ ἐξοφλητικαὶ ἀποδείξεις τῶν μισθῶν καὶ ἄλλων ἀποδοχῶν τῶν ἰδιωτικῶν ὑπαλλήλων ἐν γένει, τῶν δημοτικῶν, κοινοτικῶν, λιμενικῶν, ἐκκλησιαστικῶν καὶ ἄλλων ὑπαλλήλων νομικῶν προσώπων καὶ ἱδρυμάτων, ἐφ' ὅσον πρόκειται περὶ ποσοῦ μὴ ὑπερβαίνοντος τὰς τέσσαρας χιλιάδας, ὑπόκεινται εἰς τὸ ἥμισυ τοῦ τέλους τῆς κλίμακος τοῦ ἄρθρου 12. Ἐπὶ ποσοῦ ὑπερβαίνοντος τὰς 4000 δραχ. καταβάλλεται ὁλόκληρον τὸ τέλος τὸ ὁριζόμενον ὑπὸ τοῦ ἄρθρου 12.*

*»Εἰδικῶς πᾶν τιμολόγιον ἐκδιδόμενον μεταξὺ ἐμπόρων ὑπόκειται εἰς πάγιον τέλος βαρῦνον τὸν ἐκδότην καὶ ὁριζόμενον ὡς ἑξῆς: Ἐπὶ ἀξίας μέχρι δραχμῶν 1000 τέλος δραχ. 1. Ἐπὶ ἀξίας μέχρι δραχμῶν 5000 τέλος δρ. 5. Ἐπὶ ἀξίας ἄνω τῶν 5000 δραχμῶν τέλος δραχ. 10.»*

### ΤΟ ΕΓΚΛΗΜΑ ΤΗΣ ΝΑΟΥΣΗΣ

*ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 17. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).—Τηλεγραφοῦν ἐκ Ναούσης ὅτι ὑπὸ τῶν ἐκεῖ ἀστυνομικῶν ὀργάνων ἀνεκαλύφθησαν τὰ ἴχνη τῶν δραστῶν τοῦ ἐγκλήματος τοῦ τεμαχισμένου πτώματος. Συνελήφθησαν δύο ὕποπτοι, οἵτινες ἀπεστάλησαν εἰς τὴν Βέρροιαν. Σήμερον εὑρέθησαν ἡ σέλα καὶ ὁ ἵππος τοῦ φονευθέντος καὶ εἷς πέλεκυς.*

## ΤΟ ΔΗΜΟΣΙΟΫΠΑΛΛΗΛΙΚΟΝ ΖΗΤΗΜΑ ΠΡΟΣΕΛΑΒΕΝ ΗΔΗ ΟΞΥΤΑΤΗΝ ΜΟΡΦΗΝ

### ΟΙ ΥΠΑΛΛΗΛΟΙ ΔΙΑΤΕΘΕΙΜΕΝΟΙ ΚΑΙ Ν'ΑΠΕΡΓΗΣΟΥΝ

### ΑΙ ΔΙΑΘΕΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΑ ΜΕΤΡΑ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

Ὁ κ. Πρωθυπουργὸς μετώκησεν ἀπὸ χθὲς εἰς τὸ ξενοδοχεῖον «Ὄλυμπος» τῆς Κηφισιᾶς, ὅπου θὰ παραμείνῃ ἐν ἀπολύτῳ ἀναπαύσει ἐπὶ 10ήμερον καὶ πλέον πρὸς ἐντελῆ ἀνάρρωσιν ἀπὸ τῆς τελευταίας του γρίππης καὶ τῶν ἐπιπλοκῶν αὐτῆς.

Ὁ κ. Βενιζέλος πρὸ τῆς ἀναχωρήσεώς του εἰς Κηφισιὰν ἐκάλεσε τὸν διευθυντὴν τῆς Βουλῆς καὶ παρέδωσε τὸ νομοσχέδιον μετὰ τῆς εἰσηγητικῆς του ἐκθέσεως περὶ τῶν δημοσιοϋπαλληλικῶν ὀργανώσεων, ὅπως κατατεθῇ εἰς τὴν Βουλὴν καὶ ἀναγραφῇ πρῶτον εἰς τὴν νομοθετικὴν ἡμερησίαν διάταξιν αὐτῆς, ἅμα τῇ ἐπαναλήψει τῶν ἐργασιῶν της. Συγχρόνως ὁ κ. Βενιζέλος συνέστησεν ὅπως τὸ νομοσχέδιον ἐκτυπούμενον διανεμηθῇ εἰς τὰ μέλη τῆς ἐπὶ τῶν Ἐσωτερικῶν ἐπιτροπῆς, κληθείσης εἰς συνεδρίασιν διὰ τὴν 5ην μ.μ. σήμερον. Ἡ ἐπιτροπή, ὡς ἀνεκοινώθη, θὰ ἐπισπεύσῃ τὴν ἐπεξεργασίαν τοῦ νομοσχεδίου μέχρι τῆς προσεχοῦς Τετάρτης, ὁπότε θὰ ἐπαναληφθοῦν αἱ συνεδριάσεις τῆς Βουλῆς.

Ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ ὁ κ. Βενιζέλος συνέστησεν εἰς τὸν διευθυντὴν τῆς Βουλῆς, ὅπως ἐπισπευσθῇ καὶ ὅλη ἡ προπαρασκευαστικὴ ἐργασία διὰ νὰ καταστῇ δυνατὴ ἡ σύντομος ἔναρξις τῆς συζητήσεως ἐπὶ τοῦ Προϋπολογισμοῦ. Ὁμοίαν σύστασιν ἔκαμεν ὁ κ. Πρωθυπουργὸς καὶ διὰ τὸ νομοσχέδιον περὶ ἀνωνύμων Ἑταιριῶν.

### ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ ΤΩΝ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ

*Χθὲς τὴν 7ην μ.μ. συνῆλθεν ἡ ἐκτελεστικὴ ἐπιτροπὴ τῆς Συνομοσπονδίας τῶν Δημοσίων ὑπαλλήλων, συνεδριάσασα μέχρι τοῦ μεσονυκτίου. Ἐγένετο συζήτησις διὰ τὸν τρόπον καθ' ὃν θὰ γίνουν αἱ συγκεντρώσεις τῆς Παρασκευῆς καὶ ἐξεδόθη τὸ κάτωθι ἀνακοινωθὲν εἰς ἀπάντησιν τοῦ ἀνακοινωθέντος τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν:*

*«Ἡ Συνομοσπονδία Δημοσίων Ὑπαλλήλων τῆς Ἑλλάδος εἰς ἀπάντησιν τοῦ ἀνακοινωθέντος τοῦ ὑπουργείου τῶν Οἰκονομικῶν, διὰ τοῦ ὁποίου προσπαθεῖ τοῦτο, παραθέτον διαφόρους ἀριθμούς, νὰ παραστήσῃ ἀνακριβεῖς ὡρισμένας περικοπὰς τοῦ ἀνακοινωθέντος της, προφανῶς διὰ νὰ συσκοτίσῃ τὴν ἀλήθειαν καὶ ἀμβλύνῃ τὴν ἐξ αὐτοῦ δημιουργηθεῖσαν ἐντύπωσιν, εἶνε ὑποχρεωμένη νὰ ἐπανέλθῃ ἐπὶ τῶν ἐν αὐτῷ ζητημάτων καὶ νὰ ἀνακοινώσῃ τὰ ἑξῆς:*

*α) Σαφῶς ἐμφαίνεται ἐκ τῶν εἰς χεῖράς της στοιχείων τοῦ Ταμείου Προνοίας, ἅτινα εἶνε ἀψευδέστατα, ὅτι οἱ διορισθέντες ὑπάλληλοι καὶ ὑπηρέται κατὰ τὸ ἀπὸ 1ης Αὐγούστου 1928 μέχρι 30ῆς Ὀκτωβρίου 1930 χρονικὸν διάστημα ἀνέρχονται εἰς 2875, ὡς ἀναφέρει ἐν τῷ προχθεσινῷ ἀνακοινωθέντι της ἡ Συνομοσπονδία.*

*Οὕτω διωρίσθησαν:*

| | |
|---|---|
| *Ὑπάλληλοι μόνιμοι καὶ ἔκτακτοι* | *9308* |
| *Ἐξῆλθον τῆς ὑπηρεσίας* | *6748* |
| *Ἤτοι ἐπὶ πλέον ὑπάλληλοι* | *2560* |

*Ὁμοίως διωρίσθησαν:*

| | |
|---|---|
| *Ὑπηρέται μόνιμοι καὶ ἔκτακτοι* | *2192* |
| *Ἐξῆλθον τῆς ὑπηρεσίας* | *1877* |
| *Ἤτοι ἐπὶ πλέον ὑπηρέται* | *315* |

*Ὅτε προσθέτοντες τὰ δύο ὑπόλοιπα ἔχομεν τὸν ἀριθμὸν 2875, ὅστις ἀντιπροσωπεύει τοὺς ἐπὶ πλέον διορισμούς, ὡς ἀναγράφουν εἰδικαὶ στατιστικαὶ τοῦ Ταμείου Προνοίας Δ. Υ. Ἐπὶ τοῦ προκειμένου ὅμως δὲν πρέπει νὰ θεωρηθοῦν ὡς ἐπὶ πλέον διορισθέντες οἱ 2875 ὑπάλληλοι, ἀλλὰ καὶ οἱ ὑπόλοιποι 8625, οἱ εἰς ἀντικατάστασιν τῶν ἐξελθόντων διορισθέντες, οἱ ὁποῖοι θὰ ἔπρεπε συμφώνως πρὸς τὴν ἐξαγγελθεῖσαν πολιτικὴν τῶν οἰκονομιῶν, διὰ τοῦ περιορισμοῦ τοῦ ἀριθμοῦ τῶν δημοσίων ὑπαλλήλων, νὰ μὴ διορισθοῦν, ὁπότε ὁ ἀριθμὸς τῶν δημοσίων ὑπαλλήλων θὰ περιωρίζετο εἰς τὸ κατὰ τὴν Κυβέρνησιν φυσιολογικὸν ὅριον. Κατὰ συνέπειαν οἱ νεοδιορισθέντες δημόσιοι ὑπάλληλοι ἀπὸ 1ης—8—28 μέχρι τῆς 31ης—10—30 εὐλόγως δύναται νὰ ἰσχυρισθῇ τις ὅτι οὐσιαστικῶς ἀνέρχονται εἰς 11.500.*

#### ΤΟ ΖΗΤΗΜΑ ΤΩΝ ΣΥΝΤΑΞΕΩΝ

*β) Ὡς πρὸς τοὺς μισθοὺς καὶ τὰς συντάξεις: Ἀποσιωπᾶται τὸ ζήτημα τῶν συντάξεων ἐν τῷ ἀνακοινωθέντι τοῦ ὑπουργείου τῶν Οἰκονομικῶν τὸ ὁποῖον θεωρεῖ ὡς παρωνυχίδα τὰ 21.170.122 δραχμ., ἅστινας οἰκειοποιεῖται ἐκ τῶν συντάξεων τὸ Κράτος, καίτοι αὗται προέρχονται ἐκ κρατήσεων ἐπὶ τῶν μισθῶν τῶν δημοσίων ὑπαλλήλων. Ἀλλὰ καὶ εἰς τὸ ζήτημα τῶν μισθῶν μετὰ λύπης των οἱ δημόσιοι ὑπάλληλοι εἶδον διατυπουμένας ἀνακριβείας, προφανῶς διὰ λόγους καθαρῶς ἐντυπωσιακούς: Ἡ Συνομοσπονδία ὑπεστήριξεν ἐν τῷ ἀνακοινωθέντι της ὅτι προπολεμικῶς διετίθεντο διὰ τὴν μισθοδοσίαν τῶν δημοσίων ὑπαλλήλων, μὴ συμπεριλαμβανομένων τῶν δημοδιδασκάλων, τὰ 13,6 ο)ο ἐπὶ τῶν συνολικῶν δαπανῶν τοῦ Προϋπολογισμοῦ, διότι τοῦτο εἶνε ἀκριβές. Ἐπίσης ὑπεστήριξεν ὅτι τὸ ποσοστὸν διὰ τὴν μισθοδοσίαν τῶν δημοσίων ὑπαλλήλων ἀνέρχεται κατὰ τὴν χρῆσιν 1930—1931 εἰς 12 ο)ο, συμπεριλαμβανομένων καὶ τῶν δημοδιδασκάλων, ἀνερχομένων, ὡς γνωστόν, εἰς 13 χιλιάδας περίπου. Τὸ ὑπουργεῖον ἐπ' αὐτοῦ ἐσιώπησε.*

*Ὅσον ἀφορᾷ τὴν χρῆσιν 1931-32, περὶ τῆς ὁποίας ἀσχολεῖται τὸ ὑπουργεῖον τῶν Οἰκονομικῶν, ἡ Συνομοσπονδία Δημοσίων Ὑπαλλήλων τὴν ἀγνοεῖ, διότι ὁ νέος προϋπολογισμὸς δὲν ἐψηφίσθη εἰσέτι, οὔτε τὰς ἀνάγκας τῆς Κυβερνήσεως διὰ νέους διορισμοὺς ἢ ἄλλας δαπάνας ἐπισήμως γνωρίζει.*

*Ἐπίσης διὰ τὴν στοιχειώδη ἐκπαίδευσιν ἀναφέρει τὸ ὑπουργεῖον ὅτι διατίθενται σήμερον 430 ἑκατομμύρια δραχμῶν, ἀλλ' ὅμως δὲν ἀναφέρει μίαν ἄλλην ἀλήθειαν, ὅτι διὰ τὰς ἀνάγκας τῆς λαϊκῆς παιδείας εἰσπράττει τὸ Κράτος 550 ἑκατομμύρια ἐτησίως ἐκ τῆς κρατήσεως 26 ο)ο ἐπὶ τοῦ εἰσαγωγικοῦ δασμοῦ, ὅτι ἀναγράφει μὲν 430 ἑκατομμύρια διὰ μισθούς, ἀλλὰ διαθέτει μόνον 400, ἐπειδὴ δὲν πραγματοποιεῖ τὰς προαγωγὰς καὶ ὅτι κατὰ τὴν τελευταίαν ἑξαετίαν ὠφελήθη 1 δισεκατομμύριον ὁλόκληρον εἰς βάρος τῆς παιδείας ταύτης καὶ τοῦ λαοῦ, παρὰ τοῦ ὁποίου εἰσπράττει τὸ ἀνωτέρω ποσόν.*

*Ἐν συνεχείᾳ, πλούσιον εἰς ἀριθμούς, ἐνεφανίσθη τὸ ἀνακοινωθὲν τοῦ ὑπουργείου, διότι ἀνέγραψε τὰ κονδύλια διὰ τὸν στρατὸν καὶ τὴν χωροφυλακήν. Ἀλλ' οἱ δημόσιοι ὑπάλληλοι οὐδένα συσχετισμὸν ἐπ' αὐτῶν ἐπεχείρησαν, δεδομένου ὅτι τοῦτο εἶνε ἔξω τοῦ κύκλου τοῦ ἀπασχολοῦντος ἡμᾶς ζητήματος. Προφανῶς ὁ συσχετισμὸς αὐτὸς σκοπεῖ τὴν συσκότισιν τῶν πραγμάτων.*

*Διὰ τὰς κρατήσεις εἴμεθα ὑποχρεωμένοι νὰ τονίσωμεν ὅτι οἱ δημόσιοι ὑπάλληλοι πληρώνουν φόρον καθαρᾶς προσόδου ἐπὶ τῶν ἀποδοχῶν των 4.20 ο)ο καὶ 7 ο)ο κράτησιν ὑπὲρ τῶν συντάξεων, ἀκόμη δὲ 2 ο)ο ὑπὲρ τοῦ Μετοχικοῦ Ταμείου καὶ 2,5 ο)ο περίπου ὑπὲρ τοῦ Ταμείου Προνοίας.*

*Συνεπῶς ἡ κράτησις ἀνέρχεται εἰς 15 ο)ο, ὡς ἀνέγραψεν ὀρθῶς ἡ Συνομοσπονδία ἐν τῷ ἀνακοινωθέντι της.*

*Ἡ Συνομοσπονδία Δημοσίων Ὑπαλλήλων.»*

### ΑΙ ΚΥΒΕΡΝΗΤΙΚΑΙ ΑΝΤΙΛΗΨΕΙΣ

Ἐκ κυβερνητικῆς πηγῆς παρεσχέθη ἡ πληροφορία ὅτι αἱ ἀπόψεις τῆς Κυβερνήσεως ἐπὶ τῶν ἐκκρεμῶν ὑπαλληλικῶν ζητημάτων θὰ ἀνακοινωθοῦν κατὰ τὴν διεξαχθησομένην εἰς τὴν Βουλὴν συζήτησιν ἐπὶ τοῦ νομοσχεδίου περὶ τῶν δημοσιοϋπαλληλικῶν ὀργανώσεων. Οὐχ ἧττον παρετηρεῖτο ὑπὸ κυβερνητικῶν κύκλων ὅτι ἡ τελευταίως ἐγκαινιασθεῖσα τακτικὴ τῆς Συνομοσπονδίας Δημοσίων Ὑπαλλήλων, κάθε ἄλλο παρὰ ἡ ἐμπρέπουσα εἶναι, διότι ἐνῷ ἀφ' ἑνὸς διακηρύσσει ὅτι ἀποδοκιμάζει τὰς ἐνεργείας τῶν ἀριστεριζόντων στοιχείων αὐτῆς, ἀφ' ἑτέρου διαμαρτύρεται καὶ θορυβεῖ διότι ἡ Κυβέρνησις ἀπεφάσισε νὰ λάβῃ μέτρα περιοριστικὰ τῆς δράσεως τῶν ἐν λόγῳ στοιχείων.

Ἐκτὸς ὅμως τούτου καὶ ὁ ἐπὶ τῶν ἐκκρεμῶν ὑπαλληλικῶν ζητημάτων θόρυβος τῆς Συνομοσπονδίας εἶναι τελείως ἀδικαιολόγητος. Διότι, προσθέτουν οἱ αὐτοὶ κυβερνητικοὶ κύκλοι, ἡ Κυβέρνησις ἔχει τελευταίως ἀναθέσει εἰς τὸν ὑφυπουργὸν τῶν Οἰκονομικῶν κ. Δεληγιάννην ὄχι μόνον τὴν σύνταξιν τοῦ νέου καταστατικοῦ χάρτου τῶν δημοσίων ὑπαλλήλων, ἀλλὰ καὶ τὸν καταρτισμὸν μισθολογίου, τὸ ὁποῖον ἂν δὲν προβλέπῃ αὔξησιν τῶν ἀποδοχῶν αὐτῶν, πάντως θὰ ἄρῃ τὰς παρατηρουμένας σήμερον ἀνισότητας καὶ ἀδικίας, αἱ ὁποῖαι τόσας διαμαρτυρίας τοῦ ὑπαλληλικοῦ κόσμου προκαλοῦν.

Ὅσον ἀφορᾷ τὰς ἀπειλὰς περὶ κηρύξεως ἀπεργίας, ἡ Κυβέρνησις ἔχει λόγους νὰ ἐλπίζῃ ὅτι ἡ Συνομοσπονδία τῶν Δημοσίων Ὑπαλλήλων δὲν θὰ φθάσῃ ποτὲ μέχρι τῆς πραγματοποιήσεώς των. Τοῦτο δέ, διότι γνωρίζει καλῶς ὅτι ἡ Κυβέρνησις εἶναι εἰς θέσιν νὰ ἀντιμετωπίσῃ ἀποτελεσματικῶς πᾶσαν ἔκνομον κίνησιν ἀνεξαρτήτως τοῦ ὅτι μέγα μέρος τοῦ δημοσιοϋπαλληλικοῦ κόσμου δὲν θὰ θελήσῃ ποτὲ νὰ ἀκολουθήσῃ αὐτὴν εἰς ἀκρότητας.

### Η ΣΤΑΣΙΣ ΤΩΝ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ

Τὰ μέλη τοῦ Γενικοῦ Συμβουλίου τῆς Συνομοσπονδίας, καθὼς καὶ ἡ Ἐκτελεστικὴ αὐτῆς Ἐπιτροπὴ ἀπέφυγον χθές, νὰ προβοῦν καὶ ἐκδώσωσι ἀνακοίνωσιν περὶ τῆς περαιτέρω στάσεως αὐτῆς. Κατ' ἰδιαιτέρας μας ὅμως πληροφορίας ἐκ πηγῆς ἀπολύτως ἀσφαλοῦς, ὑπὸ τῆς Συνομοσπονδίας ἔχει ληφθῇ ἀπόφασις ὅπως κηρυχθῇ καὶ ἀπεργία ἀκόμη εἰς περίπτωσιν, καθ' ἣν ὁ κ. Πρωθυπουργὸς δὲν ἤθελε ἀποσύρῃ τὸ κατατεθὲν χθὲς νομοσχέδιον.

Κατὰ τὰς ἰδίας πληροφορίας εἰς τὴν ἔκρηξιν τῆς ἀπεργίας πρωτοστατοῦν αἱ ἐπαρχιακαὶ ὀργανώσεις, καθὼς καὶ οἱ ὑπάλληλοι τῶν Τ.Τ.Τ., οἱ Τελωνειακοὶ καὶ ὁ διδασκαλικὸς κόσμος.

Ἡ ἀπεργία θὰ κηρυχθῇ, ἀφοῦ ἐξαντληθοῦν προηγουμένως ὅλα τὰ μέσα ὑπὸ τῆς Συνομοσπονδίας, τῶν ὁποίων ἡ ἐφαρμογή, κατὰ τὴν γνώμην της, εἶνε δυνατὸν νὰ πείσῃ τὴν Κυβέρνησιν, ὅτι ὁ Δημοσιοϋπαλληλικὸς κόσμος, εἶνε ἀποφασισμένος νὰ φθάσῃ μέχρις ἐσχάτων διὰ τὴν περιφρούρησιν τῶν συνδικαλιστικῶν ἐλευθεριῶν των. Μεταξὺ τῶν μέτρων τούτων συγκαταλέγονται καὶ ἡ συγκρότησις συνελεύσεως τῶν Δημοδιδασκάλων εἰς ὥρας μὴ ἐργασίμους, κατόπιν καὶ ὥρας ἐργασίμους, καὶ ἐν τέλει ἡ ἐφαρμογὴ λευκῆς ἀπεργίας. Κατὰ τὰς ἰδίας μας πληροφορίας εἰς τὴν ἀπόφασιν περὶ ἐνάρξεως ἐντόνου ἀγῶνος κατὰ τῆς Κυβερνήσεως εὑρέθησαν σύμφωνοι, ὄχι μόνον ὁλόκληρον τὸ Συμβούλιον τῆς Συνομοσπονδίας, ἐξουσιοδοτῆσαν σχετικῶς καὶ τὴν Ἐκτελεστικὴν αὐτῆς Ἐπιτροπήν, ἀλλὰ καὶ μέγα μέρος ἐκ τῶν μὴ ἀνηκόντων εἰς τὴν δύναμιν αὐτῆς ὑπαλλήλων.

### Η ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΟΥΣ ΕΡΓΑΤΑΣ

Ὅσον ἀφορᾷ τὴν συνεργασίαν τῶν δημοσίων ὑπαλλήλων μὲ τὰς ἐργαζομένας τάξεις, ἐργάτας καὶ ἰδιωτικοὺς ὑπαλλήλους κλπ., μᾶς παρεσχέθη ἡ πληροφορία ἐκ τῆς Συνομοσπονδίας ὅτι αὕτη θὰ γίνῃ εἰς ἐκτέλεσιν τῶν σχετικῶν ἀποφάσεων τοῦ Πανυπαλληλικοῦ Συνεδρίου.

### ΑΙ ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑΙ ΑΝΕΥΡΕΣΕΩΣ ΤΟΥ ΠΤΩΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΣΤΑΜΟΥ

Κατὰ χθεσινὰς πληροφορίας ἐκ Λεβαδείας ὁ ποιμὴν Κουσκούτσης ὁμολογήσας ὅτι τὸ πτῶμα τοῦ μικροῦ Στάμου ἐρρίφθη εἰς τὸν Κορινθιακὸν κόλπον ἀπεκάλυψε συγχρόνως ὅτι ἐχρησιμοποιήθη διὰ τὴν μεταφορὰν αὐτοῦ ἐντὸς τῆς θαλάσσης ὁ λεμβοῦχος Γεράσιμος Ἀρκούδας, συμπέθερος τοῦ ἀρχηγοῦ τῆς σπείρας Σωτήρχαινα.

Ἐπὶ πλέον κατέθεσεν ὅτι αὐτὸς καὶ ὁ Ναπολέων Λουκᾶς παρέλαβον ζῶντα τὸν Στάμον ἀπὸ τοὺς κακούργους, ὅτι τὸν ἐστραγγάλισεν ὁ Λουκᾶς εἰς τὴν στάνην του καὶ ὅτι τὸ πτῶμα τὸ μετέφερον ἐντὸς σάκκου εἰς τὴν Ἀντίκυραν ὅπου τὸ ἔρριψαν εἰς τὴν θάλασσαν.

Αἱ ἀρχαὶ πιστεύουν ὅτι ὁ Κουσκούτσης λέγει αὐτὴν τὴν φορὰν τὴν ἀλήθειαν καὶ ὅτι τὸ πτῶμα τοῦ ἀτυχοῦς μάρτυρος εὑρίσκεται εἰς τὸν βυθὸν τοῦ Κορινθιακοῦ. Θὰ ζητήσουν μάλιστα σκάφανδρον μήπως ἀνεύρουν ὀστᾶ.

Εἰς τὴν Ἀντίκυραν συνελήφθη ὁ λεμβοῦχος Γ. Ἀρκούδας, ὁ ὁποῖος ἀρνεῖται τὴν ἐνοχήν του, περιέπεσεν ὅμως εἰς ἀντιφάσεις καὶ ἐλπίζεται ὅτι θὰ ὁμολογήσῃ τὴν ἐνοχήν του.

### ΑΞΙΩΜΑΤΙΚΟΙ ΠΡΟΚΑΛΟΥΝΤΕΣ ΘΟΡΥΒΩΔΕΣ ΕΠΕΙΣΟΔΙΟΝ

Σοβαρὸν ἐπεισόδιον προεκλήθη χθὲς ὑπὸ τῶν ἀξιωματικῶν Σ. Μπάρδη ὑπιάτρου καὶ Γ. Κουγιουμτζάκη ἀνθυπιάτρου, ὑπηρετούντων εἰς τὸ Γενικὸν Στρατιωτικὸν Νοσοκομεῖον οἵτινες διετέλουν ἐν εὐθυμίᾳ. Οὗτοι διερχόμενοι ἀπὸ τὴν διασταύρωσιν τῶν ὁδῶν Ἱπποκράτους καὶ Σόλωνος ἐτραγούδουν ἄσματα αἰσχρὰ καὶ ἐπρόφερον διαφόρους βωμολοχίας. Ὁ ἀστυφύλαξ τοῦ Γ' Τμήματος συνέστησεν εἰς αὐτοὺς νὰ ἡσυχάσουν καὶ ἐκεῖνοι εἰς ἀπάντησιν ἐπετέθησαν κατ' αὐτοῦ καὶ ἤρχισαν νὰ τὸν κτυποῦν ἀνηλεῶς μὲ τὰς χεῖράς των. Εἰς τὰ σφυρίγματα τοῦ ἀστυφύλακος προσέτρεξαν ἄλλοι συνάδελφοί του, οἱ ὁποῖοι καὶ συνέλαβον κατόπιν ἀντιστάσεως τοὺς ταραξίας ἀξιωματικούς.

Οἱ δρᾶσται ἐνῷ κατόπιν ὡδηγοῦντο εἰς τὸ Γ' Τμῆμα ἐξέφυγον ἀπὸ τὰς χεῖρας τῶν ἀστυφυλάκων καὶ σπεύσαντες εἰς τὸ ἀπέναντι τοῦ τμήματος εὑρισκόμενον Στρατοδικεῖον ἐκάλεσαν τὴν φρουρὰν αὐτοῦ εἰς τὰ ὅπλα καὶ παρεκίνησαν τοὺς στρατιώτας νὰ ἐπιτεθοῦν κατὰ τῶν ἀστυφυλάκων. Ὁ Μπάρδης μάλιστα εἰς μίαν στιγμὴν ἥρπασε τὸν ὅπλον τοῦ σκοποῦ τοῦ Στρατοδικείου διὰ νὰ τὸ χρησιμοποιήσῃ κατὰ τῶν ἀστυφυλάκων, ἀλλὰ δὲν ἐπρόφθασε, διότι οἱ ἀστυφύλακες τὸν συνέλαβον ἐκ νέου καὶ τὸν ἀφώπλισαν.

Οἱ ταραξίαι ἀξιωματικοὶ παρεδόθησαν εἰς τὸ Φρουραρχεῖον καὶ χθὲς τὸ ἀπόγευμα προσήχθη εἰς τὸ ἐπ' αὐτοφώρῳ Πλημμελειοδικεῖον μόνον ὁ Κουγιουμτζάκης, ὅστις καὶ κατεδικάσθη εἰς 20ήμερον φυλάκισιν καὶ 300 δραχμῶν πρόστιμον ἐπὶ ἀδίκῳ ἐπιθέσει καὶ ἐξυβρίσει δημοσίου ὑπαλλήλου.

### Ο κ. ΑΛΕΞΑΝΔΡΗΣ ΑΝΕΧΩΡΗΣΕΝ ΕΙΣ ΘΕΣ)ΝΙΚΗΝ

Χθὲς τὴν ἑσπέραν ἀνεχώρησε διὰ Θεσσαλονίκην, ὁ ὑπουργὸς τῆς Γεωργίας κ. Ἀλεξανδρῆς, συνοδευόμενος ὑπὸ τοῦ κ. Κακλαμάνου, πρὸς ἐξέτασιν τῶν Γεωργικῶν ζητημάτων Μακεδονίας.

Κατὰ τὸ διάστημα τῆς ἐκεῖ παραμονῆς των, οἱ κ. κ. Ἀλεξανδρῆς καὶ Καραμάνος, θὰ ἐξετάσουν καὶ τὸ ζήτημα τῆς ἱδρύσεως τῆς διευθύνσεως Γεωργίας καὶ Ἐποικισμοῦ.

### ΣΥΛΛΗΨΙΣ ΒΟΥΛΓΑΡΟΥ ΕΙΣ ΤΑ ΣΥΝΟΡΑ

*ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 17. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).—Τηλεγραφοῦν ἐκ Σιδηροκάστρου ὅτι συνελήφθη εἰς τὰ σύνορα ὁ Βούλγαρος βοεβόδας Βασίλειος Κωνσταντίνωφ. Κατὰ τὴν σύλληψίν του δὲν προέβαλεν οὐδεμίαν ἀντίστασιν. Οὗτος ἐδήλωσεν ὅτι διῆλθε λαθραίως τὰ σύνορα, προτιθέμενος νὰ ἐγκατασταθῇ ἐνταῦθα.*

### Ο ΝΟΜΑΡΧΗΣ ΑΤΤΙΚΗΣ

Ἐδηλώθη χθὲς ἁρμοδίως ὅτι ἀπὸ τὴν κατὰ νόμον εἰδικὴν ἐπιτροπήν, θὰ ζητηθῇ ἀπὸ τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐσωτερικῶν νὰ διατυπώσῃ τὴν γνώμην του, ὅσον ἀφορᾷ τὸν διορισμὸν τοῦ κ. Παρίτση ὡς Νομάρχου Ἀθηνῶν.

Μετὰ τὴν γνωμοδότησιν ταύτην θὰ ἐκδοθῇ τὸ διάταγμα, ἀφοῦ τὸ ὑπουργικὸν συμβούλιον παρέσχεν ἤδη τὴν ἔγκρισίν του διὰ τὸν διορισμόν.

### ΣΥΛΛΗΨΙΣ ΛΗΣΤΟΥ

Κατόπιν διαβημάτων τοῦ ὑπουργείου τῶν Ἐξωτερικῶν συνελήφθη ὑπὸ τῶν Ἰταλικῶν ἀρχῶν εἰς τὴν Κάλυμνον καὶ ἐξεδόθη εἰς τὰς Ἑλληνικὰς ἀρχάς, μεταφερθεὶς χθὲς εἰς Πειραιᾶ ὁ λῃστὴς Κων. Διαλεκτάκης, κατηγορούμενος διὰ δύο λῃστείας μετὰ φόνου, ἃς διέπραξεν εἰς τὴν ὕπαιθρον τοῦ Ἡρακλείου Κρήτης. Οὗτος ἐπεκηρύχθη τὸ 1929 ὑπὸ τῆς Ἐπιτροπῆς Ἀσφαλείας Κρήτης ἀντὶ 100.000 δραχμῶν. Ὁ Διαλεκτάκης ἀποστέλλεται σήμερον ὑπὸ συνοδείαν εἰς τὴν Κρήτην.

### ΠΤΩΧΕΥΣΕΙΣ ΕΜΠΟΡΩΝ

*ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 17. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).—Ἐντὸς τοῦ τελευταίου δεκαημέρου ἐδηλώθησαν εἰς τὸ ἐνταῦθα Πρωτοδικεῖον 20 πτωχεύσεις ἐμπόρων.*

### ΤΟ ΤΑΞΕΙΔΙΟΝ ΤΟΥ κ. ΠΟΛΙΤΟΥ

Ἀνεχώρησε χθές, δι' Ἀβησσυνίαν ὁ πρεσβευτὴς ἐν Παρισίοις κ. Πολίτης.

# Β' ΕΚΔΟΣΙ

## Ο κ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ ΠΡΟΤΕΙΝ ΕΙΣ ΤΟΝ κ. ΜΙΧΑΛΑΚΟΠΟΥΛ ΝΑ ΔΙΑΛΥΣΗ ΤΟ ΚΟΜΜΑ Τ ΕΝΑΝΤΙ ΟΥΣΙΑΣΤΙΚΩΤΕΡ ΘΕΣΕΩΣ ΕΝ ΤΗ ΚΥΒΕΡΝΗ

### ΣΗΜΑΝΤΙΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΚΑΙ ΖΥΜΩΣΕΙ

Ἀπὸ ἡμερῶν κυκλοφοροῦν εἰς τοὺς κοινοβουλευτικοὺς κύκλους πληροφορίαι, κατὰ τὰς ὁποίας ἐξ ἀφορμῆς τῆς τελευταίας ἀσθενείας τοῦ κ. Βενιζέλου, σημαντικαὶ ζυμώσεις συντελοῦνται εἰς τὴν Κυβέρνησιν καὶ τὸ κόμμα τῶν Φιλελευθέρων.

Συγκεκριμένως, κατὰ τὰς πληροφορίας τα[illegible] ἐξεφράσθη ὑπὸ τοῦ κ. Βενιζέλου ἡ ἐπιθυμία [illegible] ὁ κ. Μιχαλακόπουλος, ὁ ὁποῖος, ὡς γνωστόν, συμπράττει ἐν τῇ Κυβερνήσει ὡς ἡγέτης ἰδίου κόμματος, τοῦ Συντηρητικοῦ Δημοκρατικοῦ, προβῇ [illegible] τὴν διάλυσιν αὐτοῦ καὶ ἐπανέλθῃ μετὰ τῶν ἀκολουθούντων αὐτὸν εἰς τοὺς κόλπους τοῦ κόμματος τῶν Φιλελευθέρων, ἀναλαμβάνων προέχουσαν θέσιν ἐν τῇ διοικήσει τούτου.

Κατὰ τὰς ἰδίας πληροφορίας, ἐκ παραλλήλου ἡ ἐν τῇ Κυβερνήσει θέσις τοῦ κ. Μιχαλακοπούλου ὡς ἀντιπροέδρου αὐτῆς, πρόκειται νὰ καταστῇ οὐσιαστικωτέρα. Δὲν θὰ περιορίζεται δηλαδὴ [illegible] εἰς τὴν διαχείρισιν τῆς πρωθυπουργικῆς ἐξουσίας μόνον κατὰ τὴν εἰς τὸ ἐξωτερικὸν ἀπουσίαν τοῦ κ. Βενιζέλου ὡς ἀναπληρωτὴς αὐτοῦ, ἀλλὰ [illegible] παρόντος ἐνταῦθα τοῦ κ. Βενιζέλου θὰ διαχειρίζεται μέρος τῆς ἐξουσίας ταύτης, τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ περιοριζομένου εἰς τὴν διεύθυνσιν [illegible] ἐντελῶς γενικῶν κυβερνητικῶν ζητημάτων.

Κατὰ τὰς ἰδίας πληροφορίας, ἡ σημειουμένη κίνησις εἶναι ἀπότοκος τῆς ἐπιθυμίας τοῦ κ. Βενιζέλου, ὅπως ἀφ' ἑνὸς μὲν ἀνακουφισθῇ ἐν τῇ ἀσκήσει τῶν πρωθυπουργικῶν του καθηκόντων διὰ [illegible] συστηματικωτέρας καὶ πλέον οὐσιαστικῆς συνεργασίας τοῦ κ. Μιχαλακοπούλου, ἀφ' ἑτέρου δέ, [illegible] κυρίως, ὅπως προπαρασκευάσῃ τὸ ἔδαφος διὰ τὴν φυσιολογικὴν διαδοχήν του, ἔστω καὶ ἂν ἡ ἀνάγκη αὐτῆς προκύψῃ εἰς ἀπώτερον μέλλον, ἐν τῇ ἀρχηγίᾳ τοῦ κόμματος τῶν Φιλελευθέρων, ὅπως ἐπίσης καὶ ἐν τῇ προεδρίᾳ τῆς Κυβερνήσεως, ἐφ' ὅσον τὸ κόμμα τῶν Φιλελευθέρων θὰ εὑρίσκεται εἰς τὴν ἀρχήν.

Ὑπὸ τῶν φίλων τοῦ κ. Μιχαλακοπούλου ἐδηλώθη χθὲς τὴν ἑσπέραν ὅτι αἱ ἀνωτέρω πληροφορίαι δὲν ἀνταποκρίνονται ἀπολύτως πρὸς τὰ πράγματα. Προσέθεταν ὅτι τὸ ἀκριβὲς εἶνε ὅτι πρὸ ἡμερῶν ὑπὸ παραγόντων τοῦ κόμματος τῶν Φιλελευθέρων διετυπώθη ἡ γνώμη ὅτι ἐφόσον καμμία διαφορὰ δὲν χωρίζει τὸ κόμμα τῶν Φιλελευθέρων μὲ τοὺς φίλους τοῦ κ. Μιχαλακοπούλου, ὁ ὁποῖος καὶ μετέχει τῆς Κυβερνήσεως, εἶνε σκόπιμον νὰ προβῇ οὗτος εἰς τὴν διάλυσιν τοῦ κόμματός του καὶ νὰ καταλάβῃ εἰς τὸ κόμμα τῶν Φιλελευθέρων τὴν θέσιν, ἡ ὁποία δικαιωματικῶς ἀνήκει εἰς αὐτόν, ὡς τὸν παλαιότερον συνεργάτην τοῦ κ. Βενιζέλου.

Κατὰ τοὺς ἰδίους αἱ συνομιλίαι ἐκεῖναι ἦσαν ἐντελῶς ἀνεπίσημοι καὶ δὲν εἶχον καμμίαν ἐξέλιξιν.

Κατὰ πληροφορίας ἐκ κύκλων τοῦ κόμματος τῶν Φιλελευθέρων ἡ ἀνάληψις ὑπὸ τοῦ κ. Μιχαλακοπούλου ἰθυνούσης θέσεως εἰς τὸ κόμμα, διὰ τὴν ὁποίαν πράγματι σημειοῦται ἀπὸ ἡμερῶν κίνησις, συναντᾷ ὡρισμένας ἀντιδράσεις.

### ΥΠΟΥΡΓΙΚΟΝ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ

Τὸ ὑπουργικὸν συμβούλιον συνεκλήθη διὰ τὴν 11 π. μ. ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ ἀντιπροέδρου τῆς Κυβερνήσεως κ. Μιχαλακοπούλου, ὅστις καὶ θ' ἀντικαθιστᾷ τὸν κ. πρωθυπουργὸν κατὰ τὸ διάστημα τῆς ἀναρρώσεώς του.

## Η ΒΟΥΛΓΑΡΙΚΗ ΑΠΑΝΤΗΣΙΣ ΕΙΣ ΤΟ ΑΓΓΛΙΚΟΝ ΔΙΑΒΗΜΑ

## ΔΙΑΤΥΠΟΥΝΤΑΙ ΕΠΙΦΥΛΑΞΕΙΣ ΕΙΣ ΤΑ ΟΥΣΙΩΔΗ ΖΗΤΗΜΑΤΑ

ΣΟΦΙΑ, 17. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Μετὰ τὴν χθεσινὴν ὑπὸ τοῦ ὑπουργικοῦ συμβουλίου συζήτησιν τῆς ἐκθέσεως τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Μπούρωφ ἐπὶ τῆς δημιουργηθείσης καταστάσεως μετὰ τὸ διάβημα τοῦ κ. Χέντερσον ὅσον ἀφορᾷ τὸν διὰ διαιτησίας διακανονισμὸν τῶν Ἑλληνοβουλγαρικῶν ζητημάτων, ὁ κ. Μπούρωφ ἔλαβε τὴν ἐντολὴν νὰ καταρτίσῃ τὴν ἀπάντησιν τῆς Βουλγαρικῆς Κυβερνήσεως εἰς τὸ ἀγγλικὸν διάβημα, ἐπὶ τῇ βάσει τῶν γενομένων κατὰ τὴν σύσκεψιν τοῦ ὑπουργικοῦ συμβουλίου συζητήσεων. Ἡ ἀπάντησις αὕτη ἐπρόκειτο νὰ ἐπιδοθῇ σήμερον τὸ ἀπόγευμα. Ὁ κ. Μπούρωφ ἐκάλεσε εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐξωτερικῶν τὸν πρεσβευτὴν τῆς Ἀγγλίας κ. Οὐώτερλόου μετὰ τοῦ ὁποίου συνωμίλησε ἐπὶ μίαν περίπου ὥραν. Παραδόξως ὅμως δὲν ἐπέδωκε εἰς αὐτὸν τὴν καταρτισθεῖσαν ἀπάντησιν τῆς Βουλγαρικῆς Κυβερνήσεως. Ἡ ἐπίδοσις αὕτη ἀνεβλήθη δι' αὔριον. Βεβαιοῦται ὅτι ἡ ἀπάντησις αὕτη θὰ τροποποιηθῇ συμφώνως πρὸς τὰς ὑποδείξεις τοῦ κ. Οὐώτερλόου, ὅστις ὅμως ἐτηλεγράφησε ἀμέσως εἰς τὸ Λονδῖνον τὰς ἐπιφυλάξεις τῆς Βουλγαρικῆς Κυβερνήσεως ἰδίως ὅσον ἀφορᾷ τὴν ἑλληνικὴν ἀπαίτησιν περὶ τῶν ζημιῶν τῆς Ἀγχιάλου καὶ τὴν ἀπόρριψιν τῆς βουλγαρικῆς αἰτήσεως πρὸς ἀποζημίωσιν τῶν 6000 ἐκπροθέσμων μεταναστῶν.

Ἡ ἀπάντησις τῆς Βουλγαρικῆς Κυβερνήσεως θὰ περιλαμβάνῃ ὁπωσδήποτε κατηγορηματικὰς ἐπιφυλάξεις ὅσον ἀφορᾷ τὰ δύο αὐτὰ ζητήματα.

## ΑΠΑΙΣΙΟΔΟΞΟΙ ΠΡΟΒΛΕΨΕΙΣ ΠΕΡΙ ΠΟΛΕΜΟΥ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 17. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Ὁ στρατηγὸς Μιττελωζέρ, διοικητὴς τοῦ 20οῦ Σώματος Στρατοῦ, ὁμιλῶν εἰς συνέλευσιν ἐφέδρων ἀξιωματικῶν εἰς Νανσύ, ἐδήλωσεν ὅτι εἶναι ἀπαραίτητος ἡ σύντονος προπαρασκευὴ τῆς ἐναερίου ἀμύνης τοῦ ἐδάφους, καθόσον ὁ μέλλων πόλεμος θὰ παρουσιάσῃ ἐκπλήξεις ὡς πρὸς τὰ τεχνικὰ μέσα, τὰ ὁποῖα θὰ χρησιμοποιηθοῦν, ἡ δὲ Εὐρώπη, ὄπισθεν τῶν ἐπιφάσεων τοῦ δῆθεν ἀφοπλισμοῦ, ὑποφέρει ἐξ αὐξανομένης καχεξίας.

## Η ΣΥΝΑΝΤΗΣΙΣ ΤΟΥ ΓΚΑΝΤΙ ΜΕΤΑ ΤΟΥ ΑΝΤΙΒΑΣΙΛΕΩΣ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 17. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).—Κατὰ τηλεγραφήματα ἐκ Νέας Δελχῆς, τῆς νεοκτίστου νέας πρωτευούσης τῶν Ἰνδιῶν, σήμερον ἐγένετο ἡ προαναγγελθεῖσα συνάντησις τοῦ ἀντιβασιλέως λόρδου Ἴρβιν καὶ τοῦ μαχάτμα Γκάντι. Ἡ συνομιλία των διήρκεσε τέσσαρας ὁλοκλήρους ὥρας καὶ διεκόπη ἵνα συνεχισθῇ αὔριον. Κατὰ τὰς ὑπαρχούσας πληροφορίας, ὑπῆρξεν ἀρκετὰ ἱκανοποιητική.

## Η ΕΞΑΓΩΓΗ ΝΩΠΩΝ ΟΠΩΡΩΝ

Ἐσυνεχίσθη χθὲς ἡ διακοπεῖσα προχθεσινὴ σύσκεψις εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῆς Γεωργίας διὰ τὸ ζήτημα τῆς ἐξαγωγῆς τῶν νωπῶν ὀπωρῶν. Ἐξητάσθη κατ' αὐτὴν λεπτομερῶς ἡ κατάστασις καὶ τὰ ἐπιτευχθέντα κατὰ τὰ δύο ἔτη δοκιμῶν ἀποτελέσματα καὶ ἐγένετο ἀνάλυσις τούτων.

Ἐκ τῆς συζητήσεως προέκυψε τὸ συμπέρασμα, ὅτι ἡ ἐπιτυχία τῆς ἐξαγωγῆς τῶν νωπῶν καρπῶν ἔχει ἀνάγκην μεγίστης ὀργανώσεως ὄχι μόνον ἐν τῷ ἐσωτερικῷ ἀλλὰ καὶ ἐν τῷ ἐξωτερικῷ, ἥτις δὲν δύναται νὰ ἐπιτευχθῇ διὰ μεμονωμένων ἐνεργειῶν. Ἐλήφθη ὅθεν ἡ ἀπόφασις ὅπως ἐνισχυθῇ ἡ ἵδρυσις Ἑταιριῶν, αἵτινες θὰ ἀναλάβουν τὴν ἐξαγωγήν, φυσικά, ἐφ' ὅσον παρέχουν τὰ ἀναγκαῖα ἐχέγγυα ἐπιτυχίας τοῦ ἔργου.

Ὁ ἔλεγχος τῆς ἐξαγωγῆς θὰ τελῇ ὡς πρὸς τὴν συσκευὴν καὶ τὴν ποιότητα ὑπὸ τὴν ἐποπτείαν τοῦ ὑπουργείου τῆς Γεωργίας.

Ἤδη καταβάλλεται προσπάθεια, ὅπως συσταθῇ ἡ πρώτη Ἑταιρία ἐξαγωγῆς, εἰς ἣν νὰ συμμετάσχουν ἡ Ἀγροτικὴ Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος, ἡ Ἐθνικὴ Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος καὶ αἱ Σιδηροδρομικαὶ Ἑταιρίαι.

# ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΖΩΗ

### ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑ 17 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ

ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

| ΕΠΙ | ΑΓΟΡΑ | ΠΩΛΗΣΙΣ |
|---|---|---|
| Λονδίνου.. | 374.25 | 375.— |
| Παρισίων.. | 3.02 | 3.03 |
| Ν.Ὑόρκης.. | 77.— | 77.18 |
| Ἑλβετίας... | 14.89 | 14.94 |
| Ἰταλίας..... | 4.03 | 4.05 |
| Ὀλλανδίας.. | 31.022 | 31.127 |
| Βρυξελλῶν.. | 2.14 | 2.16 |
| Βερολίνου.. | 18.29 | 18.35 |
| Βιέννης..... | 10.84 | 10.88 |
| Σόφιας..... | 0.550 | 0.56 |
| Βουκουρεστ. | 0.471 | 0.479 |
| Πράγας..... | 2.280 | 2.295 |
| Δηνάριον... | .247 | 1.355 |

### ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΑ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ εἰς λίρας Κλείσιμον 16)2

| | | | |
|---|---|---|---|
| 5 % 1910 | 63.— | 5 % 1881 | 75.50 |
| 5 % 1914 | 81.— | 5 % 1884 | 75.50 |
| 7 % 1924 | 103.— | 4 % 1887 | 61.50 |
| 6 % 1928 | 91.— | 4 % 1889 | 60.50 |
| Κτηματικ. | 98.75 | 5 % 1890 | 74.— |
| Παραγωγ. | 87.25 | 4 % 1902 | 59.— |
| Ἀνταλλάξ. | 100. | 5 % 1907 | 91.— |

ΠΑΡΙΣΙΩΝ εἰς φρ. γαλλ. Κλείσ. 17)2

| | | | |
|---|---|---|---|
| 5 % 1914 | | Λαυρίου.. | |
| Τρ. Ἀθηνῶ | | Ἠλεκτρικ. | |
| Τρ. Ἀνατολ | 279 | Σ.Π.Α.Π. | |
| Οἴνων..... | 244 | Σιδ.Θεσσ. | 356 |

ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑΣ φρ χρ. Κλείσ. 17)2 γρόσ.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Τρ. Ἀθηνῶ | 38.50 | Ἀνταλλάξ | 247.— |
| Τρ. Ἀνατολ | 58.50 | | |

### ΤΟ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ

ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑ: Λονδῖνον, 17 Φεβρουαρ.— Παρισίων 123.93 Ν.

### ΑΙ ΔΙΑΚΥΜΑΝΣΕΙΣ ΤΩΝ ΑΞΙΩΝ

| ΤΙΤΛΟΙ | ΑΝΩΤ. | ΚΑΤ. | ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ 17)2 | ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ 16)2 |
|---|---|---|---|---|
| Ἑλλάδος... | 7740 | 7720 | 7740 | 7650 |
| Ἐθνικῆς.... | 78000 | 77700 | 77900 | 77500 |
| Ἀθηνῶν.... | 572 | 570 | 571 | 570 |
| Ἀνατολῆς.. | 870 | 862 | 865 | 854 |
| Ἐμπορικῆς.. | 805 | 804 | 804 | 800 |
| Βιομηχανίας | 147 | 147 | 147 | 148 |
| Ἐθν. Ἀτμ... | 248 | 248 | 248 | 245 |
| Οἰνοπνευμ.. | 408 | 406 | 406 | 403 |
| Οἴνων...... | 760 | 755 | 760 | 750 |
| Ἠλεκτρ.Σιδ | 681 | 679 | 680 | 676 |
| Ἡσαΐα..... | 9.— | 9.— | 9.— | 9.— |
| Πυριτοδοπ.. | 2330 | 2330 | 2330 | 2330 |
| Λιπασμάτων | 830 | 830 | 830 | 830 |
| Ἔργον.... | 275 | 275 | 275 | 275 |
| Προμηθεὺς.. | 815 | 808 | 815 | 804 |
| Σ.Π.Α.Π... | 671 | 671 | 671 | 671 |
| Ἐριουργίας. | 276 | 276 | 276 | 276 |
| Πειραϊκῶν.. | 104 | 104 | 104 | 104 |
| Χρώματα... | 436 | 436 | 436 | 436 |
| Διαμαντοπ.. | 160 | 160 | 160 | 159 |
| Καπνοῦ.... | 246 | 246 | 246 | 246 |
| Τέκτων.... | 138 | 138 | 138 | 138 |
| Ἠλεκτρικῆς | 352 | 352 | 352 | 352 |
| Ἀνταλλάξιμ | 958 | 95650 | 957— | 95350 |

Ὑόρκης 4.8521, Ἑλβετίας 25.17, Ἰταλίας 92.83, Ἰσπανίας 48.63, Ἀμστερνταμ 12.074, Στοκχόλμης 18.102, Βρυξελλῶν 34.875, Βουκουρεστίου 818.—, Βερολίνου 20.441, Βιέννης 34.51, Πράγας 164.12, Βελιγραδίου 274.60, Σόφιας 670.50, Βουδαπέστης 27.80.

ΤΙΤΛΟΙ ΕΚΤΟΣ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΥ: Φὶξ 480, Φῶς 40, Κάδμος 120, ΠΑΚ 110, ΕΛΚΑ 65, Ἱπποδρόμου 300, Χαρτοπ. Αἰγίου 245, Ἑλλ. Ξενοδοχείων 660, ΕΤΜΑ 180, Ὑποδ. Τιτὰν 510, Ἀβεζὰπ 26, Πουλοπούλου 170, Ψυχικοῦ 30.

ΠΡΟΣΦΥΓΙΚΑΙ ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ. Ἀνταλλάξιμα 8 ο)ο. — Προθεσμίᾳ 956.50—958 καὶ 957 (κλείσιμον). Ἀνταλλάξιμα 6 ο)ο. — Προθεσμίᾳ 844.50— 846.50 καὶ 845 (κλείσιμον). Ἑλλήνων Ὑπηκόων. — Προθεσμίᾳ 487.50 (κλείσιμον).

Η ΕΚΚΑΘΑΡΙΣΙΣ

Κατὰ τὴν διενεργηθεῖσαν χθὲς ἐκκαθάρισιν τῶν συναλλαγῶν τοῦ α' 15θημέρου Φεβρουαρίου ἐ. ἔ. ἡ κίνησις τοῦ Ταμείου Μετρητῶν τοῦ «Γραφείου Ἐκκαθαρίσεως», ἀνῆλθεν εἰς τὸ ποσὸν τῶν 19.350.000 δραχμῶν, αἱ δὲ κατὰ τὸ λῆξαν 15θήμερον διαφοραὶ εἰς δραχμὰς 1.690.000.

ΔΕΛΤΙΟΝ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΥ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ ΠΕΙΡΑΙΩΣ. — Κατὰ τὴν χθεσινὴν συνεδρίασιν τοῦ Χρηματιστηρίου ἐσημειώθησαν αἱ κάτωθι τιμαί:

Σῖτος Μανιτόμπα Νο 1 δολλ. 3.20 κατὰ 100 χιλ. τσὶφ ἔτ.

Σῖτος Μανιτόμπα Νο 2 δολλ. 3.11 κατὰ 100 χιλ. τσὶφ φόρτ Φεβρ.

Σῖτος Μπαοῦσο εἰδ. βάρος 80 χιλ. σελλ. 103)6 κατὰ τόν. τσὶφ φόρτ. Φεβρουαρ.

Σῖτος Ρωσσίας εἰδ. βάρ. 78)79 3 % ξέν. ὕλ. σελλ. 105 κατὰ τόν. τσὶφ φόρτ. Φεβρ.

Σῖτος Αὐστραλίας Οὐέστερν σελλ. 106 κατὰ τόν. στὶφ φόρτ. Φεβρ.

Ἀραβόσιτος Θράκης δρ. 3.65 κατ' ὀκᾶν ἐλ. μικτ. ἕτοιμος.

Ἀραβόσιτος Ρουμανίας χονδρὸς δρχ. 3,70 κατ' ὀκᾶν ἐλ. μικτ. ἔτ.

Ἀραβόσιτος Ρουμανίας ψιλὸς δρχ. 4.40 κατ' ὀκᾶν ἐλ. μικτ. ἔτ.

Ἀραβόσιτος Ρουμανίας ἡμίψιλος δρχ. 4.— κατ' ὀκᾶν ἐλ. μικτ. ἔτ.

Ἀραβόσιτος Μακεδονίας δρχ. 3.65 κατ' ὀκᾶν ἐλ. μικτοβ. ἔτ.

Κριθὴ Μακεδονίας δρχ. 2.70 κατ' ὀκᾶν ἐλ. μικτ. ἑτοίμη.

Κριθὴ Ρουμανίας δρχ. 3.30 κατ' ὀκᾶν ἐλ. μικτ. ἑτοίμη.

Κριθὴ Συρίας δρχ. 4.00 κατ' ὀκᾶν ἐλ. μικτ. ἑτοίμη.

Βρώμη Ρουμανίας δραχ. 3.10, κατ' ὀκᾶν, ἐλ. μικτ. ἔτ.

### Τρίτη, 17 Φεβρουαρίου. ΔΕΛΤΙΟΝ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΥ Κλ. μεσημβρίας

ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΕΘΝΙΚΩΝ ΔΑΝΕΙΩΝ

ΕΙΣ ΧΡΥΣΟΝ

| | | |
|---|---|---|
| 5 % | 1881 | 5675 |
| 5 % | 1884 | 5675 |
| 4 % | 1887 | 4675 |
| 4 % | 1889 | 4560 |
| 5 % | 1890 | 5615 |
| 5 % | 1893 | 5600 |
| 2 ½ % | 1898 | 37000 |
| 4 % | 1902 | 4545 |
| 5 % | 1907 | 1378 |
| 4 % | 1910 | 4700 |
| 5 % | 1914 | 6065 |
| 7 % | 1924 | 7720 |
| 7 % | 1924 | 35500 |
| 8 % | 1925 | 81000 |
| 6 % | 1928 | 6785 |
| 6 % | 1928 | 35000 |

ΕΙΣ ΔΡΑΧΜΑΣ

| | | |
|---|---|---|
| 5 % | 1898 | 82.— |
| 5 % | 1900 | 76.— |
| 1 % | 1906 | 55.50 |
| 6 % | 1917 | 89.— |
| 6 % | 1918 | 89.25 |
| 8 % | Α.Β.1919 | 99.50 |
| 8 % | Γ.Σ.1925 | 97.50 |
| 8 % | Ζ.Ι.1929 | 96.50 |
| 5 % | 1920 π. | 204.— |
| 5 % | 1920 μ. | 209.— |
| 6 ½ % | 1922 | 106.— |
| 6 % | 1926 | 91.— |
| 8 % | 1926 | 105.50 |
| 8 % | 1927 | 487.50 |
| Ἀνταλλ. 8 % | | 957.— |
| Ἀνταλλ. 6 % | | 845.— |
| Βουλγαρ. 6 % | | 422.50 |
| Πολεμοπ. 6 % | | 81.75 |

ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΤΡΑΠΕΖΩΝ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 2.50 % | 1904 | 80.— | 7.— % | 1925 | 293.— |
| 2.50 % | 1912 | 80.— | 7.— % | 1926 | 282.— |
| 2.— % | 1925 | 6650 | | | |

ΜΕΤΟΧΑΙ

| Τραπεζῶν | | Οἰνοπνευματ. | |
|---|---|---|---|
| Ἑλλάδος.... | 7740 | Οἰνοποιΐας. | 406 |
| Ἐθνικῆς.... | 77900 | Οἴνων..... | 760 |
| Κτηματικῆς. | 3950 | Καμπᾶ..... | 180 |
| Ἀθηνῶν.... | 571 | Ἡσαΐα..... | 9 |
| Ἀνατολῆς.. | 865 | Ἑνώσεις... | 102 |
| Λαϊκῆς..... | 5550 | Γεωργ.Βιομ. | 185 |
| Ἐμπορικῆς. | 804 | **Ἀτμοπλ.** | |
| Πειραιῶς... | 405 | | |
| Βιομηχανίας | 147 | | |
| Οἰκονομίας. | 25 | Κάππαρη.... | 2.— |
| Κεντρικῆς.. | 200 | Ἀχαϊκῆς.... | 110 |
| Κοσμαδοπ.. | 790 | Ἐθνικῆς.... | 248 |
| Χίου...... | 715 | Μιχαληνοῦ... | 515 |
| Ἑλ. Ἐμ.Πίστ | 215 | Γιαννουλάτ. | 310 |
| Κοραβασίλη | 8200 | Χιακῆς..... | 50 |
| Λακωνίας.. | 113 | Κροκοδείλου | 180 |

| Βιομηχαν. | | Οἰκοδ)καὶ | |
|---|---|---|---|
| Ἑρμῆς..... | 166 | Ἡρακλῆς... | 665 |
| Καπνοῦ.... | 247 | Τιτὰν..... | 2300 |
| Ἀπόλλων... | 100 | Ξυλείας.... | 103 |
| Βασιλειάδη. | 300 | Τέκτων.... | 134 |
| Πυριτιδοπ.. | 2335 | Ἔρθα..... | 570 |
| Λιπασμάτων | 835 | Ἄτλας.... | 30.— |
| Χρωμάτων.. | 438 | Ἔργον.... | 277 |
| Ἄγκυρα.... | 20 | Κέκροψ.... | 225 |
| Βιὸ....... | 129 | Κύκλωψ... | 125 |
| Παλλὰς.... | 204 | Ἐργοληπτι | 160 |
| Κυλινδρόμ.. | 126 | Ὄλυμπος... | 175 |
| Ἥλιος..... | 38 | ΑΚΤΕ..... | 22.— |
| Ψυγεία Θεσ. | 218 | Πρώτη Οἰκ | 200 |
| Ἀθηνᾶ..... | 75 | Καψαμπέλη | 94 |
| Παγ.Πατησ. | 85 | Ἐλλούλ.... | 70 |
| Ἀλεξόπουλο | 10 | **Ὑφαντουρ** | |
| Σάνιτας.... | 2.— | | |
| Κονσέρβαι.. | 250 | | |
| Ψυγ.Πειρ... | 265 | Πειρ.Ἐπιχ | 100 |
| Ἀνατολὴ... | 80 | Ἐριουργία | 274 |
| Χημ.Βιομηχ. | 84 | Βερμίου.... | 477 |
| Ἅλατος.... | 87 | Ἔρια..... | 60 |
| Λεβαδείας.. | 200 | Ἑλ.Ταπητ | 25 |
| Εὐρώτας... | 120 | Χρυσαλλὶς | 106 |
| | | Βάμβαξ.... | 95 |
| **Ἀνθρακευτ** | | Ὑφαντουργ | 31 |
| | | Ἀθηναΐς... | 135 |
| Ἀλιβερίου.. | 23 | ........ | |
| Ἀνθρακωρ. | 8.— | Ναθαναήλ. | 360 |
| Ἐπ.(κοιναὶ) | 40.— | Φανελλοπ. | 50 |
| Ἐπ.(προν.) | 120 | **Διάφοροι** | |
| Λαυρίου.... | 5 50 | | |
| Ὠρωποῦ.... | 14 | Ἠλεκτρικὴ | 352 |
| **Σιδ)μικαὶ** | | Ἑνιαίας.... | 470 |
| | | Τίτλ.Ἰδρ. | 40 |
| | | Ὑπεγγύων | 4325 |
| Θεσσαλίας.. | 1082 | Κορίνθου.. | 350 |
| Σ.Π.Α.Π... | 671 | Γεν.Ἀποθ | 390 |
| Ἠλεκτρ.Σιδ. | 680 | Ἐξαγ.Καπν | 4750 |
| | | Προμηθεὺς | 815 |

Γραφεῖον Γ. ΣΤΟΥΠΑΘΗ